

Waggaa 27^{ffaa} Lak.6/2011

ጽሕፈት ዓመት.....ቁጥር.....፯/፪ሺ፲፩

27thyear No. 6/2018



Finfinnee,..... **Fulbaana** 28 Bara 2011

ፊንፊኔ፣መስከረም ፳፰ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

Finfine,.....October 8, 2018

MAGALATA OROMIYAA

L μ E p % Z M !

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokkoo Qarshii 42.30 የአዲስ ቅጽ ብር 42.30 Unit Price Birr 42.30	To'annoo Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe ፲%Z M ! ብሔራዊ EGF ፲ L ራ R r በጨረጃ ኦሮሚያ ፦ m f } r ይ ' »	Lak. S. Poostaa 21383-1000 ፩፻.Q.e¼Y21383-1000 P.O.Box 21383-1000
QABIYYEE Labsii Lakk.213/2011 Labsii Qaamolee Raawwachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebiidhaan Gurmeessuu, Aangoofi Hojii Isaanii Murteessuuf Bahe, Labsii Lak. 213/2011.....Fuula 1	ማውጪ አዋጅ ቁጥር ፪፻፲፫/፪ሺ፲፩ የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት አስፈጻሚ አካላትን እንደገና ለማደራጀት፣ ስልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፪፻፲፫/፪ሺ፲፩.....ገጽ ፩	CONTENT Proclamation No. 213/2018 A Proclamation Enacted to the Reorganization and Redefinition of the Powers and Duties of Executive Organs of Oromia National Regional State Proclamation No.213/2018.....Page 1
Labsii Qaamolee Raawwachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebiidhaan Gurmeessuu, Aangoofi Hojii Isaanii Murteessuuf Bahe, Labsii Lak. 213/2011	የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት አስፈጻሚ አካላትን እንደገና ለማደራጀት፣ ስልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፪፻፲፫/፪ሺ፲፩	A Proclamation Enacted to the Reorganization and Redefinition of the Powers and Duties of Executive Organs of Oromia National Regional State Proclamation No.213/2018
Fedhiifi faayidaa ummata naannichaa mirkaneessuuf gahumsaafi bu'a qa-beesummaa qaamolee raawwachiiftuu naannichaa sakatta'uun sirreeffama ta-asisuun waan barbaachiseef;	የክልሉን ህዝብ ፍላጎትና ጥቅም ለማረጋገጥ የአስፈጻሚ አካላትን ብቃትና ውጤታማነት በመፈተሽ ማስተካከያ ማድረግ በማስፈለጉ፤	Whereas, it has become necessary to ensure the interests and benefits of the people by adjusting the efficiency and effectiveness of the Executive Organs of the Region,
Kenniinsi tajaajilaa si'oomina, saffina, qulqullina qabuufi dhaqqabamaa ta'e diriirsuun itti quufinsaafi amantaa ummanni mootummaa irratti qabu dabaluun barbaachisaa ta'ee waan argameef;	ቀልጣፋ፣ፈጣን፣ጥራት ያለውና ተደራሽ የሆነ የአገልግሎት አሰጣጥ በመዘርጋት ህዝቡ በመንግስት ላይ ያለው እርካታና አመኔታ እንዲጨምር ማድረግ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤	Whereas, it has become necessary to increase the level of satisfaction and trust of the public by providing efficient, fast, quality and accessible service delivery to the public;

Hooggansa qabeenya naannichaa haa-la tarsimaa'aa ta'een hoogganuufi bu'aa barbaadamu fiduu danda'aniin qaamolee raawwachiiftuu mootummaa naannichaa irra deebiidhaan gurmees-su, aangoofi hojii isaanii murteessu-un barbaachisaa ta'ee waan argameef;

Akkaataa Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa Fooyya'ee Bahe Labsii Lak. 46/1994 Keewwata 49 (3) (a) tiin kan kanatti aanu labsameera.

Kutaa Tokko Tumaalee Waliigalaa

1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun "Labsii Qaamol-ee Raawwachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Lak. 213/2011" jedhamee waamamuu ni danda'a.

2. Hiika

Akkaataan jechichaa hiika biroo kan kennisiisuuf yoo ta'e malee, Labsii kana keessatti:

- 1) "Beeyilada" jechuun horii gaanfaa, hoolaa, re'ee, gaala, lukkuu, farda, harree, gaangee, qurxummii, booyyee, kanniisa, akkasumas beeyiladoota biroo fuulduratti "beeyilada" jedhamuun seeraan moggaafaman ni dabalata.
- 2) "Bidiruu" jechuun meeshaa tajaajila geejjibaaf oolu humna mootoraan, qilleensaan yookiin humna namaatiin bishaan irra socho'u ta'ee, meeshaalee bifa aadaatiin oomishamanii bishaan irra socho'an hin dabalatu.
- 3) "Bulchiinsa Iskiimii" jechuun iskiimota bishaan dhugaatii-fi jallisii sadarkaa adda addaatti ijaarsi isaanii xumuraman akka eegaman gochuu, hordofuu, kun-uunsuufi bulchuudhaan haala it-tifufiinsa qabuun tajaajilli bishaan dhugaatii-fi jallisii akka kennamu taasisuu jechuudha.

የክልሉን የሰው ሃብት አመራር ስትራቴጂካዊ በሆነ መልኩ ለመምራትና የሚፈለገውን ውጤት ማምጣት በሚያስችል ሁኔታ የክልሉን መንግስት አስፈፃሚ አካላት ማደራጀት፣ ስልጣንና ተግባራቸውን እንደገና መወሰን አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

ተሻሽሎ በወጣው የክልሉ ህገ መንግስት አዋጅ ቁጥር ፵፯/፲፱፻፺፬ አንቀጽ ፵፱(፫)(ሀ) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

ክፍል አንድ ጠቅላላ ድንጋጌዎች

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት አስፈፃሚ አካላት አዋጅ ቁጥር ፪፻፲፫/፪ሺ፲፩" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያስጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡

- ፩) "እንስሳት" ማለት የቀንድ ክብት፣ በግ፣ ፍፃል፣ ግመል፣ ዶሮ፣ ፈረስ፣ አህያ፣ በቅሎ፣ አሳ፣ አሳማ፣ ንብ፣ እንዲሁም ለወደፊት "እንስሳ" ተብለው በህግ የሚሰየሙ ሌሎች እንስሳትን ይጨምራል፡፡
- ፪) "ጀልባ" ማለት ለትራንስፖርት አገልግሎት የሚውል በሞተር፣ በንፋስ ወይም በሰው ኃይል በውሃ ላይ የሚንቀሳቀስ ሆኖ በባህላዊ መልኩ ተመርተው በውሃ ላይ የሚንቀሳቀሱትን አይጨምርም፡፡
- ፫) "የስኬም አስተዳደር" ማለት በተለያዩ ደረጃ ግንባታቸው የተጠናቀቀ የመጠጥና የመስኖ ስኬሞችን እንዲጠበቁ በማድረግ፣ በመንከባከብ እና በማስተዳደር ቀጣይነት ባለው መልኩ የመስኖ ውሃ አገልግሎት እንዲሰጥ ማድረግ ማለት ነው፡፡

Whereas, it has become necessary to organize and redetermine the powers and duties of the executive organs of the Region so as to strategically manage the Human Resources and bring the desired results;

Now therefore, in accordance with article 49(3)(a) of the Revised Constitution of the Region No. 46/2001 it is hereby proclaimed as follows:

PART ONE General Provisions

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "Executive Organs of Oromia National Regional State Proclamation No. 213/2018."

2. Definition

Unless the context requires otherwise in this proclamation:

- 1) "Livestock" means horn animal, sheep, goat, camel, chicken, horse, donkey, mule, fish, pig, bee and includes other livestock which shall be designated by law as "livestock" in the future.
- 2) "Boat" means a material used for transportation service which is moved by motor, air or human power on the water body and does not include traditionally produced materials moving on the water body.
- 3) "Scheme Administration" means the protection, following up, nurturing and administering of irrigation Schemes whose construction has been completed at different levels and ensure provision sustainable irrigation services.

- | | | |
|--|---|--|
| <p>4) “Bulchiinsa Lafaa” jechuun sirna qabiyyee lafaa irratti wabiin ittiin kennamu, karoorri itti fayyad—ama lafaa itti raawwatamu, walitti bu’iinsi itti fayyadamtoota lafaa gidduutti ka’u kan ittiin hiikamu, mirgaafi dirqamni itti fayyadamaa lafaa kan ittiin raawwatamu, ragaan lafaa abbaa qabiyyee kan it—tiin walitti qabamuufi xiinxalamee itti fayyadamtootaaf akka gahu kan ittiin taasifamu jechuudha.</p> <p>5) “Bulchiinsa Magaalaa” jechuun seeraan yookiin bakka bu’ummaan qaama mootummaa dhimmi ilaallatuun magaalaa bulchuuf qaama aangoofo hojiin kennameefii caaseffame jechuudha.</p> <p>6) “Caffee” jechuun bu’uura Heera Mootummaa Keewwata 46 (1) tiin kan hundeeffameefi qaama seera baasaafi abbaa aangoo olaanaa naannichaa jechuudha.</p> <p>7) “Daandii Hawaasaa” jechuun daandii hirmaannaa hawaasaa—tiin, bulchiinsi Aanaa maallaqaafi humna isaatiin yookiin gargaarsaan kan ijaare, suphe, sadarkaa isaatti kan ijaaramu yookiin suphamu jechuudha.</p> <p>8) “Daandii” jechuun daandii Abbaa Taayitaa Daandiiwwan Itiyooophiyaatiin yookiin Abbaa Taayitaa Daandiiwwan Oromiyaatiin sadarkaafo gosti tajaajilaa murtaa’eeff jechuudha.</p> <p>9) “Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa” jechuun dhaabbilee misoomaa guutummaan yookiin gartokkeen mootummaadhaan hundeeffamanii hojii oomishaa, raabsaa, ijaarsaafi kenna tajaajilaa yookiin hojiiwwan misooma diinagdeefi daldalaa biroo waliin walqabatan irratti bobba’an jechuudha.</p> <p>10) “Eegumsa Naannoo” jechuun qabeenya naannoo kamiyyuu osoo miidhaan irra hin gahin, hin faalaminiifi hin xuraa’in kunuunfamee haala itti fufiinsa qabuun akka faayidaa kennu to’achuu jechuudha.</p> | <p>ሀ) “የመሬት አስተዳደር” ማለት የመሬት ይዞታ ዋስትና የሚሰጥበት፣ የመሬት አጠቃቀም ዕቅድ የሚፈፀምበት፣ በመሬት ተጠቃሚዎች መካከል የሚነሳ ግጭት የሚፈታበት፣ የተጠቃሚ መብትና ግዴታ የሚፈፀምበት የመሬት ይዞታ ባለቤትነት መረጃ የሚሰበሰብበትና ተገምግሞ ለተጠቃሚዎች እንዲደርስ የሚደረግበት ሥርዓት ማለት ነው፡፡</p> <p>ረ) “የከተማ አስተዳደር” ማለት በህግ ወይም በውክልና በሚመለከተው የመንግስት አካል ከተማን ለማስተዳደር ሥልጣንና ተግባር ተሰጥቶት የተዋቀረ አካል ማለት ነው፡፡</p> <p>ሰ) “ጨፌ” ማለት በህገ መንግስት አንቀጽ ፵፮(፩) መሰረት የተቋቋመ እና የክልሉ ህግ አውጪ እና ከፍተኛ የስልልጣን አካል ማለት ነው፡፡</p> <p>፱) “የህብረተሰብ መንገድ” ማለት በህብረተሰቡ ተሳትፎ የወረዳ መስተዳደሩ በገንዘብና በጉልበቱ ወይም በዕርዳታ የገነባው፣ የጠገነው በአሱ ደረጃ የሚሰራ ወይም የሚጠገን ማለት ነው፡፡</p> <p>፺) “መንገድ” ማለት በኢትዮጵያ ወይም በኦሮሚያ መንገዶች ባለስልጣን ደረጃና የአገልግሎት አይነቱ የተወሰነለት መንገድ ማለት ነው፡፡</p> <p>፻) “የመንግስት የልማት ድርጅቶች” ማለት በሙሉ ወይም በክፊል በመንግሥት ተቋቁመው የማምረት፣ የማከፋፈል፣ የግንባታና አግልግሎት የመስጠት ሥራ፣ ከኢኮኖሚ ልማትና ሌሎች የንግድ ስራዎች ጋር በተያያዙ ተግባራት ላይ የተሰማሩ የልማት ድርጅቶች ማለት ነው፡፡</p> <p>፲) “የአካባቢ ጥበቃ” ማለት ማንኛውም የአካባቢ ሀብት ጉዳት ሳይደርስበት፣ ሳይበክልና ሳይቆሽሽ በእንክብካቤ እንዲያዝና በቀጣይነት ጥቅም እንዲሰጥ መቆጣጠር ማለት ነው፡፡</p> | <p>4) "Land Administration" means a process whereby land tenure security is provided, Land use plan is implemented and land disputes and conflicts are resolved and the rights and obligations of land holder is enforced and controlled; and land related data are collected and analyzed to be available to users.</p> <p>5) "Urban Administration" means a body which has been conferred with power and duty and structured by an authorized body by law or through representation to administer an Urban center.</p> <p>6) "Caffee" means a legislative organ and the supreme political power of the region which is established pursuant to article 46 sub article (1) of the regional state Constitution.</p> <p>7) "Public Road" means a road which the district administration has constructed, maintained at its level by its own finance and participation of the public.</p> <p>8) "Road" means a road for which the standard level and service type is determined by the Ethiopia or Oromia roads authority.</p> <p>9) "Public Development Enterprises" means development organizations fully or partially established by the government and engaged in production, distribution, construction and service delivery or other economic development and other commercial activities.</p> <p>10) "Environmental Protection" means the protection of any resource at any place from hazardous pollution and dirt and care taken for sustainable use.</p> |
|--|---|--|

- 11) "Gamoo" jechuun ijaarsa darbiifi darbii ala ta'an kan dabalatu ta'ee, gamoowwan gurguddaa qabeenya mootummaa naannichaa ta'aniifi kanneen mana qopheessaatiin hin bulle jechuudha.
- 12) "Geejjiba" jechuun meeshaalee tajaajila geejjibaatiif oolan itti fayyadamuun tajaajila geejjibaa daandii lafaafi bishaan irratti tajaajila deddeebisa namaa yookiin fe'iinsaa kennamu jechuudha.
- 13) "Godambaa" jechuun meeshaaleen hambaa aadaafi seenaa ummata Oromoo calaqqisiisan yookiin akka barbaachisaa ta'etti dabalataan meeshaaleen sabaafi sablammii biyyattii walitti qabuun daawwannaa ummataaf dhiyeessuu jechuudha.
- 14) "Haddaarsa" jechuun kuusaalee manneen hojii mootummaa yookiin namoonni dhuunfaa yeroo hojii isaanii raawwatan uuman ta'ee sochiin bulchiinsa qaama isaan uume erga dhaabbateen booda akka madda ragaatti faayidaa inni qabuun filatamee qabiyyeen isaa osoo hin jijjiiramne dhaabbiidhaan akka eegamuufi kunuunfamuu barreeffama xabboonis ta'ee jalteenyaan kaartaafi giraafiksiin kan ibsame yookiin sagaleefi fakkiin yookiin dookumantiifi kanaan kan walfakkaatu biroo jechuudha.
- 15) "Heera Mootummaa" jechuun Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa Fooyya'ee Bahe Labsii Lak. 46/1994 jechuudha.
- 16) "Itti Fayyadama Lafaa" jechuun lafa kunuunsuudhaan haala itti fufiinsa qabuun faayidaa ol'anaadhaaf akka oolu sirna ittiin taasifamu jechuudha.
- 17) "Kaadaastara" jechuun sirna qabiyyeen lafaafi qabeenya dhaabbataan lafaan walqabtee jiru ittiin galmaa'uufi beekamuuf ragaa qophaa'u jechuudha.

፲፩) "ህንጻ" ማለት ፎቅ የሆኑትንና ያልሆኑትን የሚጨምር ሆነው ንብረትነታቸው የክልሉ መንግስት የሆኑና ትላልቅ ሕንፃዎች ሆነው በማዘገጃ ቤት የማይተዳደሩ ማለት ነው።

፲፪) "ትራንስፖርት" ማለት ለመጓጓዣ አገልግሎት የሚውሉ መሣሪያዎችን በመጠቀም በየብስና በውሃ ላይ የሰው ወይም የጭነት መጓጓዣ አገልግሎት የሚሰጥ ማለት ነው።

፲፫) "መዝየም" ማለት የኦሮሞን ህዝብ ባህልና ታሪክ የሚያንፅባርቁ መሳሪያዎች ወይም እንዳስፈላጊነቱ በተጨማሪ የብሔር ብሔረሰብ መሳሪያዎችን በመሰብሰብ ለህዝብ እይታ ማቅረብ ማለት ነው።

፲፬) "መዝገብ ቤት" ማለት የመንግስት መስሪያ ቤት ወይም ግለሰቦች ሥራቸውን ሲያከናውኑ የሚፈጥሩ ክምችት ሆኖ በፈጠረው አካል እንቅስቃሴ ከተቋቋመ በኋላ እንደ መረጃ ምንጭ ባለው ጥቅም ተመርጦ ይዘቱ ሳይቀየር በቋሚነት እንዲጠበቅና እንዲንከባከብ በአረጅናልና በኮፒ በካርታና ግራፊክስ ተገልጾ ወይም በድምፅና በፎቶ፣ ወይም ዶክመንትና ሌሎች ከዚህ ጋር የሚመሳሰል ማለት ነው።

፲፭) "ህገ መንግሥት" ማለት ተሻሽሎ የወጣው የኦሮሚያ ክልል ህገ መንግሥት አዋጅ ቁጥር ፵፮/፲፱፻፺፬ ማለት ነው።

፲፮) "የመሬት አጠቃቀም" ማለት መሬትን በመንከባከብ ዘላቂነት ባለው ሁኔታ ለከፍተኛ ጥቅም እንዲውል የሚደረግበት ስርዓት ማለት ነው።

፲፯) "ካደስተር" ማለት የመሬት ይዘታና ከመሬት ጋር የተያያዘ ቋሚ ንብረት የሚመዘገብበትና እንዲታወቅ የሚዘጋጅ የማስረጃ ስርዓት ማለት ነው።

11) "Building" means a big government buildings including constructions with floors or without floors which do not administered by municipalities.

12) "Transport" means providing of public or goods transport service on the land and water using the transport means.

13) "Museum" Means a center where objects reflecting the historical and cultural value of the Oromo people or where found necessary objects of the nations and nationalities of the country as well be collected and displayed for the public.

14) "Archive" Means a collection created by the government institution and private persons in the course of accomplishing their activities which is selected in its significance as a source of evidence after being established by the creating body expressed in maps and graphics in voice and pictures or in documents and the likes in the form of original prints and copy to be maintained and conserved permanently without its contents being changed.

15) "Constitution" means the revised Constitution of the Region proclamation No. 46/2001.

16) "Land Utilization" means a system whereby the land is made to be conserved in a way that it is used for better benefits

17) "Cadastre" means a system whereby land holding evidence and land related real property be registered and known.

- 18) “Karoora Itti Fayyadama Lafaa” jechuun ragaa haala lafaa mul’atu, diinagdeefi hawaasummaa irratti bu’uureffachuudhaan lafa faayidaa adda addaa kennu keessaa lafaafi Naannoo irratti dhiibbaafi miidhaa osoo hin dhaqqabsiisin faayidaa diinagdee ol’aanaatiif akka oolu kan ittiin murtaa’uufi hojiirra kan itti oolu sirna hojii jechuudha.
- 19) “Lafa Magaalaa” jechuun lafa daangaa bulchiinsa magaalaa keessatti argamu jechuudha.
- 20) “Lafa Baadiyyaa” jechuun lafa baadiyyaa daangaa bulchiinsa magaalatiin alatti argamu jechuudha.
- 21) “Lafaafi Qabeenya Lafaan Walqabate” jechuun lafaafi qabeenya hin sochoone kan lafaan walqabatu jechuudha.
- 22) “Maastar Pilaanii Itti Fayyadama Lafaa” jechuun itti fayyadama lafaa gadi fageenyaan qophaa’uuf bu’uura kan ta’e itti fayyadama lafaa gurguddaa addaan baasuun ragaa agarsiisu jechuudha.
- 23) “Mana Maree Bulchiinsa Godinaa, Magaalaa, Aanaa yookiin Ganda” jechuun qaama raawwachiiftuu olaanaa sadarkaa Godinaa, Magaalaa, Aanaafi Gandaatti hundeeffame jechuudha.
- 24) “Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa” jechuun qaama raawwachiiftuu ol’aanaa Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa jechuudha.
- 25) “Mana Maree” jechuun sadarkaa Aanaa, Gandaatiifi Magaalotaatti filannoo ummataatiin qaama bakka bu’aa ummataa ta’ee hundeeffame jechuudha.
- 26) “Misooma Jallisii” jechuun bishaan lafa irraa yookiin bishaan lafa jalaa yookiin lachuun teknolojiwwan adda addaa fayyadamuudhaan misooma qonnaa jallisiin misoomu babal’isuu jechuudha.
- 27) “Mootummaa” jechuun Mootummaa Naannoo Oromiyaa ti.

- ፲፰) “የመሬት አጠቃቀም ዕቅድ” ማለት ስለሚታየው መሬት ሁኔታ ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ መረጃ ላይ በመመሥረት የተለያዩ ጠቀሜታ ከሚሰጡ መሬት ውስጥ በመሬትና በአካባቢ ላይ ተጽዕኖና ጉዳት ማያደርስ ለከፍተኛ ኢኮኖሚያዊ ጠቀሜታ እንዲውል የሚወስንበትና ሥራ ላይ የሚውልበት ሥርዓት ማለት ነው።
- ፲፱) “የከተማ መሬት” ማለት በከተማ መስተዳድር ወሰን ውስጥ የሚገኝ መሬት ማለት ነው።
- ፳) “የገጠር መሬት” ማለት ከከተማ መስተዳድር ወሰን ውጭ የሚገኝ የገጠር መሬት ማለት ነው።
- ፳፩) “መሬትና ከመሬት ጋር የተያያዘ ንብረት” ማለት መሬትና በመሬቱ ላይ የሚገኝ የማይንቀሳቀስ ንብረት ማለት ነው።
- ፳፪) “የመሬት አጠቃቀም ማስተር ፕላን” ማለት የመሬት አጠቃቀም በጥልቀት ለማዘጋጀት መሠረት የሚሆንና ትላልቅ የመሬት አጠቃቀምን በመለየት የሚያሳይ መረጃ ማለት ነው።
- ፳፫) “የዞን፣ የከተማ፣ የወረዳ ወይም የቀበሌ መስተዳድር ምክር ቤት” ማለት በዞን፣ በከተማ፣ በወረዳና በቀበሌ ደረጃ የተቋቋመ ከፍተኛ አስፈጻሚ አካል ማለት ነው።
- ፳፬) “የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት” ማለት የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ከፍተኛ አስፈጻሚ አካል ማለት ነው።
- ፳፭) “ምክር ቤት” ማለት በወረዳ፣ በቀበሌና በከተማ ደረጃ በህዝብ ምርጫ የህዝብ ተወካይ ሆኖ የተቋቋመ አካል ማለት ነው።
- ፳፮) “የመስኖ ልማት” ማለት የገጸ ምድር ውሃ ወይም የክርስ ምድር ውሃ ወይም በሁለቱም የተለያዩ ቴክኖሎጂን በመጠቀም የእርሻ ልማትን በመስኖ ማልማትና ማስፋፋት ማለት ነው።
- ፳፯) “መንግሥት” ማለት የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ነው።

- 18) "Land Use Plan" means a work system whereby the land which can be observed shall be decided and implemented to be used for greater economic benefits without causing any pressure and danger on land and environment depending on economic and social information.
- 19) "Urban Land" means a land which is found in the boundary of the urban administration
- 20) "Rural Land" means a land which found outside the boundary of the urban administration.
- 21) "Land and Land Related property" means an urban land and the immovable property found on such land.
- 22) "Land Use Master Plan" means evidence that identifies the major land use which can be used as a basis for preparation of detail land use plan.
- 23) "Zone, Urban, District, or Kebele Administration Council" means an executive organ established at zonal, urban, district or Kebele level.
- 24) "Regional State Administrative Council" means the highest executive organ of the regional state;
- 25) "Council" means a body established as representative of the people by direct election of the people at district, Kebele and urban level.
- 26) "Irrigation Development" means extending agriculture to be developed by irrigation with surface or underground water or both using various technologies.
- 27) "Government" means Oromia National Regional state Government.

- 28) "Naannoo" jechuun lafa, qilleensa, haala qilleensaa, bishaan, sagalee, foolii, dhandhama, haala hawaa-summaa, miidhagina uumamaa namaan fooyya'e yookiin jijjiiramee kan jiru hunda ta'ee namaafi kan biroo bakka waliin jiraatan jechuudha.
- 29) "Odiitii Naannoo" jechuun sirna warshaaleefi dhaabbileen misoomaa seerotaafi sadarkaa eegumsa naannoo eeguun adeeman, haala qabiinsa meeshaalee oomishaa, keemikaalotaafi gataa, ga'umsa raawwii meeshaalee oomishaa, itti fayyadama qabeenyaafi dhiibbaan Naannoo ittiin gamaaggamamu jechuudha.
- 30) "Pilaanii Magaalaa" jechuun qaama aangoo qabuun kan ragga'ee fi seeraan raawwatiinsa kan qabu pilaanii caaseffama magaalaa, pilaanii misooma qe'ee yookiin pilaanii bu'uura ta'ee, ibsa barreeffamaa pilaanii waliin jiru ni dabalata.
- 31) "Pirezidaantii" jechuun Pirezidaantii Mootummaa Naannoo Oromiyaati.

3. Ibsa Koornayaa

Labsii kana keessatti jechi koor-nayaa dhiiraatiin ibsame kan dubartiis ni dabalata.

4. Gurmaa'ina

- 1) Imaammata, tarsiimoofi seerota mootummaan baasu kan hojiirra oolchuufi hojiiwwan bulchiinsaa kan raawwatu, qaamni raawwachiiftuu mootummaa naannichaa gurmaa'ina armaan gadii ni qabaata:
- Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa;
 - Waajjira Pirezidaantii Mootummaa Naannichaa;
 - Biirrooleefi Manneen Hojii biroo;
 - Mana Maree Bulchiinsaa Godinaa;
 - Mana Maree Bulchiinsaa Magaalaa;
 - Mana Maree Bulchiinsaa Aanaa; fi
 - Mana Maree Bulchiinsaa Gandaa.

- ፳፰) “አካባቢ” ማለት ሥራጉ፣ አየር፣ የአየር ሁኔታ፣ ውሃ፣ ድምፅ፣ ሽታ፣ ጣዕም፣ የማህበራዊ ሁኔታ በሰው የተሻሻለ ወይም የተቀየረ የተፈጥሮ ውበት በሙሉ ሆኖ ሰዎችና ሌሎችም አብሮ የሚኖሩበት ማለት ነው።
- ፳፱) “የአካባቢ ኦዲት” ማለት ፋብሪካዎችና የልማት ድርጅቶች የአካባቢ ጥበቃ ህጎችንና ደረጃ ጠብቀው የሚሄዱበት፣ የማምረቻ መሣሪያዎች፣ የኬሚካሎችና ቆሻሻ አያያዝ ሁኔታ፣ የማምረቻ መሣሪያዎች አጠቃቀም ብቃት፣ የንብረት አጠቃቀምና የአካባቢ ተፅዕኖ የሚገመገምበት ሥርዓት ማለት ነው።
- ፴) “የከተማ ፕላን” ማለት ስልጣን ባለው አካል የጸደቀና በህገ ተፈጻሚነት ያለው የከተማ መዋቅራዊ ፕላን፣ የአካባቢ ልማት ፕላን ወይም መሰረታዊ ፕላን ሲሆን አባሪ የጽሁፍ ማብራሪያዎችን ይጨምራል።
- 31) “ፕሬዝዳንት” ማለት የኦሮሚያ ክልላዊ መንግስት ፕሬዝዳንት ነው።

፫. የፆታ አገላለፅ

በዚህ አዋጅ ውስጥ በወንድ ፆታ የተገለፀው የሴት ፆታንም ይጨምራል።

፬. አደረጃጀት

- ፩) መንግስት የሚያወጣቸውን ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ህጎች በስራ ላይ የሚያውልና አስተዳደራዊ ተግባራትን የሚፈፅም የክልሉ መንግስት አስፈጻሚ አካላት የሚከተሉት አደረጃጀት ይኖሩታል፡
- (ሀ) የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት፤
 - (ለ) የክልሉ መንግሥት ፕሬዝዳንት ጽህፈት ቤት፤
 - (ሐ) ቢሮዎችና ሌሎች መሥሪያ ቤቶች፤
 - (መ) የዞን መስተዳድር ምክር ቤት፤
 - (ሠ) የከተማ መስተዳድር ምክር ቤት፤
 - (ረ) የወረዳ መስተዳድር ምክር ቤት፤ እና
 - (ሰ) የቀበሌ መስተዳድር ምክር ቤት።

- 28) "Surrounding Environment" means the totality of land, air, water, voice, smell, taste, social conditions, Natural beauty modified or changed by man or nature co existing in numerous or condition including man and others.
- 29) "Environment Audit" means evaluating factories and developmental organizations, as they in line with standards the way of handling production materials, chemicals, and disposals, efficiency of the production, materials, use of resources and their environmental impact.
- 30) "Urban Plan" means structural plan, local development plan or basic plan of urban center including annexed descriptive documents which are legally endorsed by the authorized body which has legally binding effect.
- 31) "President" means the president of Oromia Region.

3. Gender Reference

Provisions of this proclamation set out in the masculine gender shall also apply to the feminine gender.

4. Organization

- 1) The Regional State executive organ that implements the state policies, strategies and laws, and performs administrative duties shall have the following organization:
- (a) Regional Administrative Council;
 - (b) Office of the President;
 - (c) The Bureaus and other government institutions;
 - (d) Zonal Administrative Council;
 - (e) Urban Administrative Council;
 - (f) District Administrative Council; and
 - (g) Kebele Administrative Council;

- 2) Qaamni raawwachiiftuu akkaataa gosaafi baay'ina hojii isaaniitiin manneen hojii, dameewwaniifi adeemsota hojii adda addaa qabaachuu ni danda'u.
- 3) Keewwata kana Keewwata Xiqqaa 2 jalatti kan tumame akkuma eegametti ta'ee, qaamoleen raawwachiiftuu hojii walfakkaatu kan raawwatan yoo ta'e hojjattoota deeggarsaafi tajaajila adda addaa waliin fayyadamuu ni danda'u. Raawwiin isaa Dambii Manni Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa baasuun kan murtaa'u ta'a.

5. Muudama Hooggantootaafi Itti Aantotaa

- 1) Hooggantoonni qaama raawwachiiftuu miseensa Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa ta'an Pirezidaantiin dhiyaatanii Caffeedhaan kan muudaman ta'a.
- 2) Hooggantoota Itti Aantonni qaama raawwachiiftuu miseensa Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa Pirezidaantiin dhiyaatanii Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiin kan muudaman ta'a.
- 3) Hooggantoonniifi Itti aantotnni qaamolee raawwachiiftuu miseensa Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa hin taane Pirezidaantiin kan muudaman ta'a.

Kutaa Lama

Aangoo, Hojiifi Itti Waamama Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa, Pirezidaantiifi Itti Aanaa Pirezidaantii

6. Aangoo, Hojiifi Itti Waamamaafi Itti Gaafatamummaa Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa

- 1) Manni Marichaa aangoofoi hojii Heera Mootummaa keewwata 55 jalatti tumame kan qabaatu ta'ee, hojimaanni isaa dambii Manni Marichaa baasuun kan murtaa'u ta'a.
- 2) Itti waamamni Mana Marichaa Caffee Pirezidaantiif ta'a.

፪) የአስፈፃሚው አካላት እንደየሥራቸው ዐይነትና ብዛት መሥሪያ ቤቶች፣ ቅርንጫፎችና የተለያዩ የሥራ ሂደቶች ሊኖራቸው ይችላሉ።

፫) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) ሥር የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ አስፈፃሚ አካላት ተመሳሳይ ሥራ የሚያከናውኑ ከሆነ የድጋፍ ሰጪ ሰራተኞችንና የተለያዩ አገልግሎቶችን በጋራ መጠቀም ይችላሉ። አፈፃፀሙ የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት በሚያወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል።

፭. የኃላፊዎችና የምክትል ኃላፊዎች ሹመት

፩) የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት አባል የሆኑ የአስፈፃሚ አካላት ኃላፊዎች በፕሬዝዳንቱ አቅራቢነት በጨፌው የሚሾሙ ይሆናሉ።

፪) የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት አባል የሆኑ አስፈፃሚ አካላት ምክትል ኃላፊዎች በፕሬዝዳንቱ አቅራቢነት በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት የሚሾሙ ይሆናሉ።

፫) የክልሉ መንግሥት መሥተዳድር ምክር ቤት አባል ያልሆኑ የአስፈፃሚ አካላት ኃላፊዎችና ምክትል ኃላፊዎች በክልሉ ፕሬዝዳንት የሚሾሙ ይሆናሉ።

ክፍል ሁለት

የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት፣ የፕሬዝዳንት እና የምክትል ፕሬዝዳንት ስልጣንና ተግባር እና ተጠሪነት

፮. የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ሥልጣን፣ ተግባር፣ ተጠሪነትና ተጠያቂነት

፩) መስተዳድር ምክር ቤቱ በህገመንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ ሥር የተዘረዘሩት ሥልጣንና ተግባራት የሚኖሩት ሆኖ የአሠራር ሥርዓቱ መስተዳድር ምክር ቤቱ በሚያወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል።

፪) የመስተዳድር ምክር ቤቱ ተጠሪነት ለጨፌና ለክልሉ ፕሬዝዳንት ይሆናል።

2) Based on the types of work and work load, an executive organ may have different offices, branches and work processes .

3) Without prejudice to sub article 2 of this article, executive organs which perform similar activities. may use supporting stuffs and different services commonly. Its implementation shall be decided by regulation to be issued by the Regional Administrative Council.

5. Appointment of Heads and Vice Heads.

1) The heads of the executive organs who are members of the Regional Administrative Council shall be appointed by the caf-fee up on the recom-mendation of the President.

2) Vice heads of the executive organs who are members of the Regional Administrative Council shall be appointed by Regional Administrative Council up on the recommendation of the President.

3) The heads and vice heads of the executive organs who are not members of the Regional Administrative Council shall be appointed by the President of the region.

Part Two

Power and Duties, and Accountability of the Regional Administrative council, the President and the vice President of the region

6. Power and Duties and Accountability of the Regional Administrative Council:

1) The Regional Administrative Council shall have Power and duties provided under article 55 of the regional Constitution; and its work procedures shall be decided by regulation to be issued by the Council;

2) The Regional Administrative Council shall be accountable to the Caffee and the President;

3) Miseensonni Mana Marichaa sadarkaa kamittuu argaman miseensummaa isaaniitiin murtee kennaniif ittigaafatamummaa waliinii ni qabaatu.

7. Miseensota Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa

- 1) Manni Marichaa miseensota armaan gadii ni qabaata:
 - (a) Pirezidaantii;
 - (b) Itti Aanaa Pirezidaantii;
 - (c) Muudamtoota Sadarkaa Itti Aanaa Pirezidaantitti Seekatara hoogganan;
 - (d) Hooggantoota Manneen Hojii Labsii kana keewwata 12 (1 - 17) jalatti tarreeffaman;
 - (e) Abbaa Alangaa Waliigalaa;
 - (f) Komishinara Komishinii Karoraafi Misooma Diinagdee;
 - (g) Daarektara Olaanaa Abbaa Taayitaa Galiwwanii; fi
 - (h) Hooggantoota biroo miseensummaan akka hirmaatan filataman.
- 2) Keewwata kana Keewwata Xiqqaa 1 (a - h) jalatti kan tumame jiraatuyyuu, Manni Marichaa baay'ina miseensota isaa akkaataa barbaachisummaa isaatti dabaluu yookiin hir'isuu ni danda'a.

8. Sirna Walgahii Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa

- 1) Manni Marichaa walgahii idileefi akkaataa barbaachisummaa isaatti walgahii ariifachiisaa ni qabaata.
- 2) Walgahichi guutuu kan ta'u miseensota Mana Marichaa keessaa harka walakkaa ol yoo argamaniidha.
- 3) Murtiin darbu sagalee caalmaadhaan ta'ee sagaleen walqixa yoo ta'e, yaadni Pirezidaantiidhaan deeggarame murtee Mana Marichaa ta'a.
- 4) Keewwata kana Keewwata Xiqqaa (1 - 3) jalatti kan tumame akkuma eegametti ta'ee, sirni walgahii Mana Marichaa Dambii bahuun kan murtaa'u ta'a.

፫) በማንኛውም ደረጃ የሚገኙ የመስተዳድር ምክር ቤት አባላት በአባልነታቸው ለሚሰጡት ውሳኔ የጋራ ተጠያቂነት ይኖራቸዋል።

፭. የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት አባላት

፩) የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡

(ሀ) ፕሬዝዳንት፤

(ለ) ምክትል ፕሬዝዳንት፤

(ሐ) በምክትል ፕሬዝዳንት ማዕረግ ሴክተሮችን የሚመሩ ተሟላጾች፤

(መ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፪ ንዑስ አንቀጽ (፩-፲፮) የተዘረዘሩት መስሪያ ቤቶች ኃላፊዎች፤

(ሠ) ጠቅላይ አቃቤ ህግ፤

(ረ) የአቅድና ኢኮኖሚ ልማት ኮሚሽን ኮሚሽነር፤

(ሰ) የገቢዎች ባለስልጣን ዋና ዳይሬክተር፤

(ሸ) በአባልነት እንዲሳተፉ የተመረጡ ሌሎች ኃላፊዎች።

፪) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩)(ሀ-ሸ) የተደነገገው ቢኖርም የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት የምክር ቤቱን አባላት እንዳስፈላጊነቱ ሊጨምር ወይም ሊቀንስ ይችላል።

፭. የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት የስብሰባ ስነ ሥርዓት

፩) የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት መደበኛና እንደ አስፈላጊነቱ አስቸኳይ ስብሰባ ይኖሩታል።

፪) ምልአተ ጉባኤ የሚኖረው ከአባላቶቹ ከማንሽ በላይ የተገኙ እንደሆነ ነው።

፫) ውሳኔ የሚተላለፈው በአብላጫ ድምጽ ሆኖ ድምጹ እኩል በእኩል ከሆነ በፕሬዝዳንቱ የተደገፈ ሃሳብ የምክር ቤቱ ውሳኔ ይሆናል።

፬) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩-፫) የተደነገገው ቢኖርም የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት የስብሰባ ስነ ሥርዓት በሚወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል።

3) Members of Administrative Council at any level shall be jointly responsible for the decision they have given in their membership capacity.

7. Members of Regional Administrative council

1) The Regional Administrative council shall have the following members;

(a) The president;

(b) The vice president ;

(c) Heads appointed in the rank of vice president and lead sector.

(d) Heads of Institutions specified under article 12(1-17)of this proclamation;

(e) Attorney General;

(f) Commissioner of Plan and Economic Development Commission;

(g) Director General of Revenue Authority

(h) Other heads selected to participate as a member;

2) Notwithstanding the provisions of sub article 1(a-h) of this article; the Regional Administrative Council may add or reduce the number of members as necessary.

8. Meeting Procedure of the Regional Administrative Council

1) The Regional Administrative Council shall have ordinary and as necessary extra ordinary meeting;

2) The meeting shall constitute a quorum where more than half of the members are present;

3) The “Regional Administrative Council shall pass its decisions by majority vote, in case of a tie, the President shall have the casting vote.

4) Notwithstanding the provision of the sub article(1-3)of this article, the meeting procedure of the Regional Administrative Council shall be decided by the regulation.

9. Koreewwan Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa

- 1) Manni Marichaa aangoofoi hojii isaa sirnaan bahuu kan isa dan-deessisu akkaataa barbaachis-um-maa isaatti koreewwan adda addaa hundeessuu ni danda'a.
- 2) Aangoofi hojiin korichaa Dam-bii Manni Marichaa baasuun kan murtaa'u ta'a.

10. Aangoofi Hojii Pirezidaantii

Aangoofi hojiin Heera Mootum-maa Keewwata 57 jalatti ken-nameef akkuma eegametti ta'ee, Pirezidaantichi:

- 1) Hoogganaa ol'aanaa qaama raaw-wachiiftuu naannichaa ta'ee Labsii kanaafi seerota biraatiin dhim-moota ibsaman kamiyyuu irratti naannicha ni hooggana; bakka ni bu'a; fi
- 2) Walgahii Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa ni gag-geessa; ni hooggana.

11. Aangoofi Hojii Itti Aanaa Pirezidaantii

Aangoofi hojiin Heera Mootum-maa Keewwata 58 jalatti kenna-meef akkuma eegametti ta'ee, Itti Aanaa Pirezidaantiin hojiiwwan bi-roo Mana Maree Bulchiinsaa Moo-tummaa Naannichaafi Pirezidaan-tiin kennamaniif ni raawwata.

Kutaa Sadii

Hundeeffamaafi Itti Waamama Manneen Hojii

12. Hundeeffama

Qaamoleen Raawwachiiftuu Mootummaa Naannichaa kanatti aanan Labsii kanaan irra deebiin hundeeffamaniiru:

- 1) Waajjira Pirezidaantii;
- 2) Biiroo Qonnaafi Qabeenya Uu-mamaa;
- 3) Biiroo Misooma Magaalaafi Manneenii;
- 4) Biiroo Pabliik Sarviisiifi Misooma Qabeenya Namaa;
- 5) Biiroo Maallaqaafi Walta'iinsa Di-inagdee;

፱. የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ኮሚቴዎች

፩) የክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ሥልጣንና ተግባሩን በአግባቡ ለመወጣት የሚያስችሉትን የተለያዩ ኮሚቴዎች ማቋቋም ይችላል።

፪) የኮሚቴዎችን ሥልጣንና ተግባር በተመለከተ በምክር ቤቱ በሚወጣ ደንብ የሚወሰን ይሆናል።

፲. የፕሬዝዳንቱ ሥልጣንና ተግባር

በህገ መንግስቱ አንቀጽ ፶፮ ስር የተሰጠው ሥልጣንና ተግባራት እንደተጠበቁ ሆነው ፕሬዝደንቱ፡

- ፩) የክልሉ አስፈጻሚ አካላት ከፍተኛ ኃላፊ ሆኖ በዚህ አዋጅና በሌሎች ህጎች በተደነገጉ ጉዳዮች ላይ ክልሉን ይመራል፤ ይወክላል፤
- ፪) የክልሉን መስተዳድር ምክር ቤት ሰብሰባ ያካሂዳል፤ ይመራል።

፲፩. የምክትል ፕሬዝዳንቱ ስልጣንና ተግባር

የክልሉ ምክትል ፕሬዝዳንት በህገ መንግስት አንቀጽ ፶፰ የተሰጠው ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤትና በፕሬዝዳንቱ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፡

ክፍል ሦስት

የመሥሪያ ቤቶች መቋቋምና ተጠሪነት

፲፪. መቋቋም

የሚከተሉት የክልሉ መንግስት አስፈጻሚ አካላት በዚህ አዋጅ እንደገና ተቋቁመዋል፡

- ፩) የፕሬዝዳንት ጽህፈት ቤት፤
- ፪) የግብርናና የተፈጥሮ ሃብት ቢሮ፤
- ፫) የከተማና ቤቶች ልማት ቢሮ፤
- ፬) የፕብሊክ ስርቢስና የሰው ሀብት ልማት ቢሮ፤
- ፭) የፖለቲካና ኢኮኖሚ ትብብር ቢሮ፤

9. Regional Administrative Council Committees

- 1) The Regional Administrative Council may establish various committees which enable to discharge its power and duties efficiently as deemed necessary;
- 2) Regarding the powers and duties of the committees and structures to be established shall be decided by the Regulation to be issued by Regional Administrative Council.

10. Power and Duties of the President

Without prejudice to the powers and duties conferred to the president under article 57 of the Constitution, the president shall:

- 1) Be the chief executive; lead and represents the region on any matters specified under this Proclamation and other laws.
- 2) Conduct and chair the meetings of Regional Administrative Council.

11. Powers and Duties of Vice President:

Without prejudice to the powers and duties conferred to the vice president under article 58 of the Constitution, the vice president shall perform other duties given to him by the Regional Administrative Council and the President.

Part Three

Establishment and Accountability of the government Institutions

12. Establishment:

The executive organs of Regional government are hereby re-established as follows:

- 1) Office of the President;
- 2) Agriculture and Natural Resource Bureau;
- 3) Urban and Housing Development Bureau;
- 4) Public Service and Human Resource Development Bureau;
- 5) Finance and Economic Cooperation Bureau;

6) Biiroo Barnootaa;	፮) የትምህርት ቢሮ፤	6) Education Bureau;
7) Biiroo Eegumsa Fayyaa;	፯) የጤና ጥበቃ ቢሮ	7) Health Bureau;
8) Biiroo Bulchiinsaafi Nageenyaa;	፰) የአስተዳደርና ፀጥታ ቢሮ፤	8) Administration and Security Bureau;
9) Biiroo Misooma Qabeenya Bishaaniifi Inarjii;	፱) የውሃና ኢነርጂ ሀብት ልማት ቢሮ	9) Water and Energy Resource Development Bureau;
10) Biiroo Bulchiinsaafi Itti Fayyadama Lafaa;	፲) የመሬት አስተዳደርና አጠቃቀም ቢሮ	10) Land Administration and Utilization Bureau;
11) Biiroo Dhimmoota Kominikeeshinii Mootummaa;	፲፩) የመንግሥት ኮሚኒኬሽን ጉዳዮች ቢሮ	11) Government Communication Affairs Bureau;
12) Biiroo Daldalaa;	፲፪) የንግድ ቢሮ	12) Trade Bureau;
13) Biiroo Dhimma Dubartootaa, Daa'immaniifi Dargaggootaa;	፲፫) የሴቶች፣ ሕፃናትና ወጣቶች ጉዳይ ቢሮ	13) Women, Children and Youth Affairs Bureau;
14) Biiroo Aadaafi Turizimii;	፲፬) የባህልና ተሪዝም ቢሮ	14) Culture and Tourism Bureau;
15) Biiroo Dhimma Hojjataafi Hawaasummaa;	፲፭) የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ቢሮ	15) Labor and Social Affairs Bureau;
16) Biiroo Barnoota Leenjii Teeknikaafi Ogummaa;	፲፮) የቴክኒክ እና ሙያ ሥልጠና ትምህርት ቢሮ	16) Technical and Vocational Education Training Bureau;
17) Biiroo Misooma Interpiraaayiziifi Industirii;	፲፯) የትራንስፖርት ባለሥልጣን	17) Enterprise and Industry Development Bureau;
18) Abbaa Taayitaa Geejjibaa;	፲፱) የመንገዶች ባለስልጣን	18) Transport Authority;
19) Abbaa Taayitaa Daandiiwwanii;	፳) የመንግስት ልማት ድርጅቶች ቁጥጥር ባለሥልጣን	19) Roads Authority;
20) Abbaa Taayitaa To'annoo Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa;	፳፩) የአካባቢ ጥበቃ ፤ ደን እና የአየር ንብረት ለውጥ ባለስልጣን	20) Public Enterprises Regulatory Authority;
21) Abbaa Taayitaa Eegumsa Naannoo, Bosonaa fi Jijjiirama Qilleensaa;	፳፪) የኮንስትራክሽን ባለስልጣን	21) Environment, Forest protection and Climate Change Authority;
22) Abbaa Taayitaa Konistiraakshinii;	፳፫) የማዕድን ልማት ባለስልጣን	22) Construction Authority;
23) Abbaa Taayitaa Misooma Albuudaa;	፳፬) የግብርና ግብዓቶች ተቆጣጣሪ ባለስልጣን	23) Mineral Development Authority;
24) Abbaa Taayitaa To'annoo Galteewwan Qonnaa;	፳፭) የሳይንስ፣ ቴክኖሎጂና መረጃ ግንኙነት ባለስልጣን	24) Agricultural Inputs Regulatory Authority;
25) Abbaa Taayitaa Saayinsii, Teknolojiifi Qunnamtii Odeeffannoo;	፳፮) የአርብቶ አደር አካባቢ ልማት ማስተባበሪያ ኮሚሽን	25) Science, Technology and Information Communication Authority;
26) Komishinii Qindeessaa Misooma Naannoo Horsisee Bulaa;	፳፯) የፕላንና ኢኮኖሚ ልማት ኮሚሽን	26) Pastoralist Area Development coordination Commission;
27) Komishinii Karooraafi Misooma Diinagdee;	፳፰) የኢንቨስትመንት ኮሚሽን	27) Planning and Economic Development Commission;
28) Komishinii Investimentii;	፳፱) የፖሊስ ኮሚሽን	28) Investment Commission;
29) Komishinii Poolisii;	፴) የማረሚያ ቤቶች አስተዳደር ኮሚሽን	29) Police Commission;
30) Komishinii Bulchiinsa Manneen Sirreessaa;	፴፩) የአደጋ ስጋት አመራር ኮሚሽን	30) Prison Administration Commission;
31) Komishinii Hooggansa Sodaa Balaa;	፴፪) የስፖርት ኮሚሽን	31) Danger Threat Management Commission;
32) Koomishinii Ispoortii;	፴፫) የህብረት ሥራ ማህበራት ማስፋፊያ ኤጀንሲ	32) Sport Commission;
33) Ejensii Babal'ina Waldaalee Hojii Gamtaa;	፴፬) የአንስላት ሀብት ልማት ኤጀንሲ	33) Cooperative Association Expansion Agency;
34) Ejensii Misooma Qabeenya Beeyiladaa;	፴፭) የገበያ ልማት ኤጀንሲ	34) Livestock Resources Development Agency;
35) Ejensii Misooma Gabaa;	፴፮) የግብርና ምርምር ኢንስቲትዩት	35) Market Development Agency;
36) Inistiitiyuutii Qorannoo Qonnaa;	፴፯) የከተሞች ፕላን ኢንስቲትዩት	36) Agricultural Research Institute;
37) Inistiitiyuutii Pilaanii Magaalotaa; fi	፴፺) የመንግሥት ህንፃዎች አስተዳደር ድርጅት	37) Urban Planning Institute; and
38) Dhaabbata Bulchiinsa Gamoowwan Mootummaa.		38) Government Buildings Administration Enterprise;

13. Itti Waamama

- 1) Itti waamamni Manneen Hojii armaan gaditti ibsaman Pirezidaantiif ta'a:
 - (a) Manneen Hojii keewwata 12 (1 – 17) jalatti ibsaman;
 - (b) Abbaa Taayitaa Daandiiwanii;
 - (c) Abbaa Taayitaa To'annoo Dhaabbilee Misoomaa;
 - (d) Abbaa Taayitaa Eegumsa Naannoo, Bosonaa fi Jijjiirama Qilleensaa;
 - (e) Abbaa Taayitaa Konistiraakshinii;
 - (f) Komishinii Karooraafi Misooma Diinagdee;
 - (g) Komishinii Investimentii;
 - (h) Komishinii Hooggansa Sodaa Balaa.
- 2) Itti waamamni manneen hojii armaan gaditti ibsamani Biiroo Misooma Magaalaafi Manneeniitiif ta'a:
 - (a) Abbaa Taayitaa Geejjibaa;
 - (b) Inistiitiyuutii Pilaanii Magaalotaa; fi
 - (c) Dhaabbata Bulchiinsa Gammoowwan Mootummaa.
- 3) Itti waamamni manneen hojii armaan gaditti ibsaman Biiroo Qonnaafi Qabeenya Uumamaatiif ta'a:
 - (a) Abbaa Taayitaa To'annoo Galteewwan Qonnaa;
 - (b) Komishinii Qindeessaa Misooma Naannoo Horsisee Bulaa;
 - (c) Ejensii Babal'ina Waldaalee Hojii Gamtaa;
 - (d) Ejensii Misooma Qabeenya Beeyiladaa;
 - (e) Ejensii Misooma Gabaa; fi
 - (f) Inistiitiyuutii Qorannoo Qonnaa.
- 4) Itti waamamni Abbaa Taayitaa Misooma Albuudaa Biiroo Misooma Qabeenya Bishaaniifi Inarjiitiif ta'a.
- 5) Itti waamamni Abbaa Taayitaa Saayinsii, Teknolojiifi Qunnamtii Odeeffannoo Biiroo Pabliik Sarviisiifi Misooma Qabeenya Namaatiif ta'a.

፲፫. ተጠሪነት

- ፩) ከዚህ በታች የተገለፁት የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች ተጠሪነታቸው ለክልሉ ፕሬዝዳንት ይሆናል፡፡
 - (ሀ) አንቀጽ ፲፪ (፩-፲፯) ሥር የተዘረዘሩት መሥሪያ ቤቶች፤
 - (ለ) የመንገዶች ባለስልጣን
 - (ሐ) የልማት ድርጅቶች ቁጥጥር ባለስልጣን
 - (መ) የኮንስትራክሽን ባለስልጣን
 - (ሠ) የአካባቢ ጥበቃ፣ ደንና የአየር ንብረት ለውጥ ባለስልጣን
 - (ረ) የፕላንና ኢኮኖሚ ልማት ኮሚሽን
 - (ሰ) የኢንቨስትመንት ኮሚሽን
 - (ሸ) የአደጋ ስጋት አመራር ኮሚሽን
- ፪) ከዚህ በታች የተገለፁት መሥሪያ ቤቶች ተጠሪነታቸው ለከተማና ቤቶች ልማት ቢሮ ይሆናል፡፡
 - (ሀ) የትራንስፖርት ባለስልጣን
 - (ለ) የከተሞች ፕላን ኢንስቲትዩትና
 - (ሐ) የመንግስት ህንፃዎች አስተዳደር ድርጅት
- ፫) ከዚህ በታች የተገለፁት መሥሪያ ቤቶች ተጠሪነታቸው ለግብርና እና የተፈጥሮ ሀብት ቢሮ ይሆናል፡፡
 - (ሀ) የግብርና ግብዓቶች ተቆጣጣሪ ባለስልጣን
 - (ለ) የአርብቶ አደር አካባቢ ልማት ማስተባበሪያ ኮሚሽን
 - (ሐ) የሀብረት ሥራ ማህበራት ማስፋፊያ ኤጀንሲ
 - (መ) የአንስሳት ሀብት ልማት ኤጀንሲ
 - (ሠ) የገበያ ልማት ኤጀንሲ
 - (ረ) የግብርና ምርምር ኢንስቲትዩት
- ፬) የማዕድን ልማት ባለስልጣን ተጠሪነት ለውሃና ኢነርጂ ሀብት ልማት ቢሮ ይሆናል፡፡
- ፭) የሳይንስ፣ ቴክኖሎጂና መረጃ ግንኙነት ባለስልጣን ተጠሪነት ለፕብሊክ ሰርቪስና የሰው ሃብት ልማት ቢሮ ይሆናል፡፡

13. Accountability:

- 1) Government Institutions specified below are accountable to the President of the region:
 - (a) Bureaus specified under article 12 (1-17);
 - (b) Roads Authority;
 - (c) Public Enterprises Regulatory Authority;
 - (d) Environmental protection, Forest and Climate Change Authority;
 - (e) Construction Authority;
 - (f) Planning and Economic Development Commission;
 - (g) Investment Commission;
 - (h) Danger Threat Management Commission.
- 2) The following government Institutions shall be accountable to Urban and Housing Development Bureau;
 - (a) Transport Authority;
 - (b) Urban Planning Institute; and
 - (c) Government Buildings Administration Enterprise;
- 3) The following government Institutions shall be accountable to Agriculture and Natural Resources Bureau;
 - (a) Agricultural Inputs Regulatory Authority
 - (b) Pastoralist Area Development coordination Commission;
 - (c) Cooperative Association Expansion Agency;
 - (d) Livestock Resources Development Agency;
 - (e) Market Development Agency; and
 - (f) Agricultural Research Institute.
- 4) Mineral Development Authority shall be accountable to Water and Energy Development Bureau.
- 5) Science, Technology and Information Communication Authority; shall be accountable to Public Service and Human Resource Development Bureau.

- 6) Itti waamamni Komishinii Poolisii Biiroo Bulchiinsaafi Nageenyaatiif ta'a.
- 7) Itti waamamni Komishinii Bulchiinsa Manneen Sirreessaa Mana Hojii Abbaa Alangaa Waliigallaatiif ta'a.
- 8) Itti waamamani Komishinii Ispoortii Biiroo Dhimma Dubartootaa, Daa'immaniifi Dargaggootaatiif ta'a.

14. Gurmaa'ina Seektaraa

Itti waamamni manneen hojii Mootummaa Naannichaa Keewwata 13 jalatti tumame akkuma eegametti ta'ee, manneen hojii qaama raawwachiiftuu naannichaa akkaataa amala hojii isaanitiin seektaraan kan gurmaa'an ta'ee, aangoofi hojiin hooggantoota seektaraa Qajeelfama Manni Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa baasuun kan murtaa'uu ta'a.

15. Itti Waamama Manneen Hojii Biroo

Itti waamamni manneen hojii seerota birootiin hundeeffamanii akkaatuma seerota ittiin hundeeffamaniin murtaa'een ta'a.

Kutaa Afur

Aangoofi Hojii Qaamolee Raawwachiiftuu Mootummaa Naannichaa

16. Aangoofi Hojii Waliinii

Qaamni raawwachiiftuu mootummaa naannichaa kamiyyuu aangoofi hojii waliinii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Aangoofi hojii Labsii kanaan kenamaniif hojiirra oolchuudhaaf kan gargaaran imaammata, tarsiimoo, sagantaaleefi seerota ni burqisiisa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 2) Hojii isaa ilaalchisee yeroo yeroon qorannaafi qo'annoo ni gaggeessa; ragaaleefi istaatiistiiksii adda addaa walitti ni qaba; ni qindeessa; ni tamsasa; ni gabaasa;
- 3) Hojii ijaarsa dandeettii ni raawwata; riifoormiiwwan hojiirra ni oolcha;

፩) የፖሊስ ኮሚሽን ተጠሪነት ለአስተዳደርና ፀጥታ ቢሮ ይሆናል።

፪) የማረማያ ቤት አስተዳደር ኮሚሽን ተጠሪነት ለጠቅላይ አቃቤ ሕግ መስሪያ ቤት ይሆናል።

፫) የስፖርት ኮሚሽን ተጠሪነት ለሴቶች፣ ህጻናትና ወጣቶች ቢሮ ይሆናል፤

፲፬. የሴክተር አደረጃጀት

በአንቀፅ ፲፫ ስር የተደነገገው የክልሉ መስሪያ ቤቶች ተጠሪነት እንደተጠቀሰ ሆኖ የክልሉ አስፈጻሚ አካላት መስሪያ ቤቶች እንደየስራ ፀባያቸው በሴክተር የሚደራጁ ሆነው የየሴክተሩ ኃላፊዎች ሥልጣንና ተግባር የክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት በሚያወጣው መመሪያ የሚወሰን ይሆናል።

፲፭. የሌሎች መስሪያ ቤቶች ተጠሪነት

በሌሎች ህጎች የተቋቋሙ መሥሪያ ቤቶች ተጠሪነት እንደ ተቋቋሙባቸው ህጎች በተወሰነው መስራት ይሆናል።

ክፍል አራት

የክልሉ መንግስት አስፈጻሚ አካላት ስልጣንና ተግባር

፲፮. የጋራ ስልጣንና ተግባር

ማንኛውም የክልሉ አስፈጻሚ አካል የሚከተሉት የጋራ ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል።

፩) በዚህ አዋጅ የተሰጡትን ሥልጣንና ተግባራት ሥራ ላይ ለማዋል የሚረዱትን ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎች፣ ፕሮግራሞችና ህጎችን ያመነጫል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤

፪) የራሱን ስራ አስመልክቶ በየጊዜው ጥናትና ምርምር ያካሄዳል፤ የተለያዩ መረጃዎችንና ስታትስቲኮችን ይሰበስባል፤ ያደራጃል፤ ያስራጫል፤ ሪፖርት ያደርጋል፤

፫) የአቅም ግንባታ ስራ ይሠራል፤ ሪፎርሞችን ሥራ ላይ ያውላል፤

6) Police Commission shall be accountable to Administration and Security Bureau.

7) Prison Administration Commission shall be accountable to Attorney General.

8) Sport Commission shall be accountable to Women, Children and Youth Affairs Bureau.

14. Organization of Sector

Notwithstanding the accountability of Government Institutions under article 13, the executive institutions of the region shall be organized based on their similar nature; powers and duties of the leaders of sectors shall be determined by Directive to be issued by Regional Administrative Council.

15. Accountability of other government Institutions;

Accountability of government institutions established by other laws shall be in accordance with the laws of their establishment.

Part Four

Powers and Duties of Executive Organs of the Region.

16. Common Powers and Duties

Any executive organ of the region shall have the following common powers and Duties:

- 1) Initiate policies, strategies, programs and laws which help to implement powers and duties provided by this Proclamation and implement upon approval;
- 2) Make research and studies regarding its activities periodicaly; collect; organize and report various documents and statistics;
- 3) Carry out capacity building activities; implement reforms;

- | | | |
|--|---|---|
| <p>4) Karoora hojiifi baajata isaa ni qopheessa; yammuu hayyamamus hojiirra ni oolcha;</p> <p>5) Gabaasa raawwii hojiifi baajataa qopheessuun qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa;</p> <p>6) Akkaataa seeraatiin hojjattoota ni qaxara; ni bulcha; hojiirraa ni gaggeessa;</p> <p>7) Pirojektoota ijaarsaa isaan ilaallatu irratti dizaayinii ijaarsaa ni qopheessaa; akka qophaa'u ni taa-sisa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;</p> <p>8) Imaammata, tarsiimoo, seera, sagantaa misoomaafi pirojektota bahan keessatti dubartoonniifi dargaggoonni itti fayyadamtoota ta'uu isaanii ni mirkaneessa; akka sumas, carraa hojii uumuu, dhimma koornayaa, daa'immaniifi dargagootaa idileessuu qaama hojii isaa taasisuun ni hojjata;</p> <p>9) Manneen hojiifi waajjiraaleen itti waamamni isaanii isaaf ta'an olaantummaan ni gaggeessa; ni qindeessa; gurmaa'ina, sagantaa hojiifi baajata isaanii qorachuun qaama mootummaa dhimmi ilaalutti akka dhiyaatu ni taasisa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>10) Ittisaafi to'annoo HIV/AIDS ilaalchisee xiyyeeffannaan ni hojjata; akkasumas aangoofti ittigafatamummaa kennameef keessatti mi-idhamtootni HIV/AIDSfi qaama miidhamtonni itti fayyadamtoota qixxeefti hirmaataa guutuu akka ta'an haala ni miijeessa;</p> <p>11) Sagantaaleefi pirojektoota misoomaa gaggeeffaman keessatti eegumsa naannoo ilaalchisee xiyyeeffannoo addaa ni taasisa;</p> <p>12) Baajanni mootummaan ramadameefi madda galii kan biroo irraa argame bu'uura seeraafi sirna faayinaansiitiin dhimma ramadameef ooluu isaa ni mirkaneeffata;</p> <p>13) Haala addaatiin yoo murtaa'e malee, galii keessaafi madda addaa irraa argamu nagahee Biirtoon Maallaqaafi Walta'iinsa Diinagdee maxxansiisuun walitti ni qaba;</p> | <p>፬) የራሱን የስራና የበጀት እቅድ ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም በስራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፭) የስራና የበጀት አፈፃፀም ሪፖርት አዘጋጅቶ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤</p> <p>፮) በህግ መሰረት ሠራተኞችን ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ከሥራ ያስናብታል፤</p> <p>፯) መሥሪያ ቤቱን የሚመለከት የግንባታ ፕሮጀክት የግንባታ ዲዛይን ያዘጋጃል፤ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ሲፈቀድ ስራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፰) በሚወጡት ፖሊሲ፣ ስትራቴጂ፣ ህግ፣ የልማት ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች ውስጥ ሴቶችና ወጣቶች ተጠቃሚ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤ እንደዚሁም የሥራ እድል ፈጠራ፣ ሥርዓት ፆታንና የህፃናትና ወጣቶች ጉዳይን በማካተት የራሱ የሥራ አካል በማድረግ ይሠራል፤</p> <p>፱) ተጠሪነታቸው ለሰው የሆኑ የመንግሥት መሥሪያ ቤቶችን በበላይነት ይመራል፤ ያቀናጃል፤ አደረጃጀታቸውንና የስራና የበጀት ዕቅዳቸውን በመመርመር ለሚመለከታው የመንግስት አካል እንዲቀርብ ያደርጋል፤ ሲፈቀድ በስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲) የኤች ኤይቪ ኤድስን መከላከልና ቁጥጥርን አስመልክቶ በትኩረት ይሠራል፤ እንዲሁም በተሰጠው ሥልጣንና ተግባር ውስጥ የኤች ኤይቪ ተጠቂዎችንና የአካል ጉዳተኞችን በማካተት እኩል ተጠቃሚና ሙሉ ተሳታፊዎች እንዲሆኑ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤</p> <p>፲፩) በሚካሄዱት የልማት ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች ውስጥ የአካባቢ ጥበቃን በተመለከተ ልዩ ትኩረት ያደርጋል፤</p> <p>፲፪) በመንግስት የሚመደብለትና ከሌላ የገቢ ምንጭ የተገኘ በጀት በፋይናንስ ህግና ስርዓት መሰረት ለተመደበለት ጉዳይ መዋሉን ያረጋግጣል፤</p> <p>፲፫) በተለየ ሁኔታ ካልተወሰነ በስተቀር የውስጥ ገቢና ከልዩ ልዩ ምንጭ የሚገኝ ገቢን የገንዘብና የኢኮኖሚ ትብብር ቢሮ በሚያሳትመው ደረሰኝ ይሰበስባል፤</p> | <p>4) Prepare its work and budget plan; implement same upon approval;</p> <p>5) Prepare its work performance and budget report and submit it to the concerned body;</p> <p>6) Employ; administer, and dismiss employees in accordance with Law;</p> <p>7) Prepare construction designs on the construction projects which concerns them; cause it to be prepared; implement up on approval;</p> <p>8) Ensure that women and youth to be beneficiaries of the policies, strategies, laws, development program and projects issued; and make job opportunity creation, gender affairs, children and youth affairs as part of its duties;</p> <p>9) Lead and coordinate the institutions and offices accountable to it; study their organization, work programs and evaluate their work and budget plan and cause to be submitted to concerned body ;cause to be implemented upon approval; follow up and control;</p> <p>10) Work with due concern on prevention and control of HIV/ AIDS, as well as facilitate conditions within its power and responsibilities to make HIV/ AIDS patients and disables equal beneficiaries and participants;</p> <p>11) Make special focus regarding environmental protection in the development programs and projects conducted;</p> <p>12) Ensure the utilization of budget allocated by the government and other sources for the purpose it is allocated to in accordance with finance law;</p> <p>13) Unless decided otherwise, collect internal incomes and incomes from different sources by receipt printed by Finance and Economic Cooperation Bureau;</p> |
|--|---|---|

- 14) Manneen hojii yookiin dhaabbilee dhuunfaa yookiin namoota hojii gaarii yookiin kalaqii haaraafi fakkeenya ta'uu danda'u hojjataniif badhaasaafi beekamtiin akka kenamu Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha; haalli raawwii isaa dambii Manni Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa baasuun kan murataa'u ta'a;
- 15) Qaamolee adda addaa waliin qunnamtii ni taasisa; qabeenya ni horata; waliigaltee ni mallat-tees-sa; ni himata; ni himatama; fi
- 16) Kaayyoo mana hojichaa galmaan gahuuf kan gargaaran hojiiwwan biroo ni raawwata.

17. Waajjira Pirezidaantii

- Aangoofi hojiin Waajjirichaaf Heera Mootummaa keewwata 59 jalatti kenname akkuma eegametti ta'ee, Waajjirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Pirezidaantiifi Manni Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa aangoofi hojii isaanii raawwachuu akka danda'an haala ni mijeessa;
 - 2) Hojiirra oolmaa imaammatoota, tarsiimoowwanii, sagantaaleefi raawwii karoora misoomaa mootummaa naannichaa ilaalchisee hordoffiifi deeggarsa ni taasisa;
 - 3) Wixinee seeraafi yaadawwan murtii adda addaa Pirezidaantii yookiin Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif dhiyaatan ni qorata; ni xinxala; yaada murtii ni dhiyeessa;
 - 4) Murtiiwwan Pirezidaantiifi Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiin murtaa'an ni raawwata; ni raawwachiisa; raawwii isaanii ni hordofa; deeggarsa barbaachisaa ni kenna;
 - 5) Iyyannoofi gaaffiiwwan ummataa, akkasumas qaamolee biroo irraa dhiyaateef aangoofi hojii isaa kan ta'an irratti murtii ni kenna; kan aangoofi hojii isaatii ol ta'e Pirezidaantiifi Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif dhiyeessuun murtii akka argatan ni taasisa;

- ፲፬) መልካም ስራ ወይም አዲስና ምሳሌ ሊሆን የሚችል የፈጠራ ስራ ለሰሩ መሥሪያ ቤቶች ወይም የግል ድርጅቶች ወይም ግለሰቦች ሽልማትና ዕውቅና እንዲሰጥ ለክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ስራ ላይ ያውላል፤ አፈፃፀሙ የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚያወጣው ደንብ የሚወሰን ይወሰናል፤
- ፲፭) ከተለያዩ አካላት ጋር ግንኙነት ያደርጋል፤ ንብረት ያፈራል፤ ስምምነት ይፈርማል፤ ይከላል፤ ይከሰሳል፤
- ፲፮) የመስርያ ቤቱን አላማ ከግብ ለማድረስ የሚረዱትን ሌሎች ስራዎች ይሰራል፡፡

፲፯. የፕሬዝዳንት ጽህፈት ቤት

- በህግ መንግስቱ አንቀጽ ፶፬ የተሰጡት ስልጣንና ተግባራት እንደተጠበቀ ሆኖ ጽህፈት ቤቱ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤
- ፩) ፕሬዝዳንቱና የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ስልጣንና ተግባራቸውን መፈፀም እንዲችሉ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
 - ፪) የፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎች፣ ፕሮግራሞችና የመንግስት ልማት እቅድ አፈፃፀም ክንውንን አስመልክቶ ድጋፍና ክትትል ያደርጋል፤
 - ፫) ለፕሬዝዳንቱ ወይም ለክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት የሚቀርቡ የህግ ረቂቅና የተለያዩ የውሳኔ ሀሳቦችን ይመረምራል፤ የውሳኔ ሀሳብ ያቀርባል፤
 - ፬) በፕሬዝዳንቱና በክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት የተወሰኑ ውሳኔዎችን ይፈጽማል፤ ያስፈፅማል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ አስፈላጊ ድጋፍ ይሰጣል፤
 - ፭) ከህዝብና ከሌሎች አካላት በሚቀርቡና በሥልጣኑ ሥር በሚወድቁ አቤቱታና ጥያቄዎች ላይ ውሳኔ ይሰጣል፤ ከሥልጣኑ በላይ የሆኑትን ለፕሬዝዳንቱና ለክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት በማቅረብ ውሳኔ እንዲያገኙ ያደርጋል፤

- 14) present to the Regional Administrative Council those offices or private institutions or individuals who performed better and create new innovation that can be a model to be awarded and recognized, implement same upon approval; Its implementation shall be determined by the regulation to be issued by the Regional Administrative Council;
- 15) Make relationship with different bodies, own property; sign agreements; sue and be sued;
- 16) Perform other duties which help to attain objectives of institution.

17. Office of the President

- Without prejudices to powers duties provided under article 59 of the regional Constitution, the office shall have the following power and duties:
- 1) Facilitate conditions for the President and the Regional Administrative Council so as to perform their duties;
 - 2) Follow up and support the implementation of policies, strategies and performance of regional government development plan;
 - 3) Analyze and recommends legal drafts and different suggestions to be submitted to the president or Regional Administrative Council.
 - 4) Implement and cause to be implemented decisions decided by the President and the Regional Administrative Council; follow up its implementation and give necessary support;
 - 5) Give decisions on applications and complains of the people as well as submitted from other bodies which are under its power and duties, and submit to the President and Administrative Council those which are beyond its powers and duties;

- 6) Tajaajila pirotokooliifi dokimenteeshinii Pirezidaantiifi Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni kenna;
- 7) Hojiiwwan hirmaannaa, hordoffiifi deeggarsa dhimma diyaaspooraa ni raawwata;
- 8) Hojii biroo Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaafi Pirezidaantiidhaan kennamuuf ni raawwata.

18. Biiroo Qonnaafi Qabeenya Uumamaa
Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Oomishaafi oomishtummaan qonnaa akka fooyya'uuf qonnaan bultoota, horsiisee bultootaafi abbootii qabeenyaatiif tajaajila eki-stenshinii misooma midhaanii, bosonaa, jallisii, misooma bunaa-fi shaayii, mi'eessituu akkasumas qonna magaalaa irratti akka kennamu ni taasisa; paakeejii mijaa'aa ta'e haala qabatamaa qilleensaatiin ni qopheessa; ni madaala; ni fooyyessa; hojiirra akka oolu ni taasisa; ni hooggana;
- 2) Fedhii callaa guddistuu gosa adda addaa oomishaafi oomishtummaa guddisuuf gargaaran yeroo, qullullinaafi baay'ina barbaadamuun adda baasuun qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; fedhiifi dhiyeessiin jiru akka walgitu ni hordofa; ni raabsa;
- 3) Callaa guddistuu tajaajilaan ala ta'an akkaataa ittiin maqfamuu danda'an irratti qajeelfama ni baasa; qaamolee dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 4) Teknolojiin hammayyaa biyya keessaas ta'e biyya alaati burqan gara qonnaan bulaafi horsiisee bulaatti osoo hin darbin dura Inistii-tiyuutii Qorannoo Qonnaa waliin fudhatamummaa isaa ni mirkan-eessa; kanneen mirkanaa'an mootummaa, abbootii qabeenya dhu-unfaa, qonnaan bulaa, horsiisee bultootaafi waldaalee hojii gamtaatiin akka baay'ataniifi raabsaman deeggarsa barbaachisu ni kenna;

- ፩) ለፕራዝዳንቱና ለክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት የፕሮቶኮልና የዶክመንቲሽን አገልግሎት ይሰጣል፤
- ፪) የዲያስፖራ የተሳትፎ ጉዳይ፣ የክትትልና ድጋፍ ሥራዎችን ይፈፅማል፤
- ፫) በፕራዝዳንቱና በክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት የሚሰጡትን ሌሎች ሥራዎች ያከናውናል፡፡

፲፰. የግብርና እና የተፈጥሮ ሀብት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤

- ፩) የግብርና ምርትና ምርታማነት እንዲሻሻል ለአርሶ አደሮች፣ አርብቶ አደሮችና ባለሀብቶች በሰብል፣ መስኖ፣ ቡና፣ ሻይና ቅመማ ቅመም ልማት፣ እንዲሁም በከተማ ግብርና ላይ የኤክስቴንሽን አገልግሎት እንዲሰጥ ያደርጋል፤ አመቺ የሆነ ፓኬጅ በተጨማሪ የአየር ሁኔታ ላይ ተመስርቶ ያዘጋጃል፤ ይመዝናል፤ ያሻሽላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይመራል፤
- ፪) የግብርና ምርትና ምርታማነትን ለማሳደግ የሚረዱ የተለያዩ ግብዓቶችን ፍላጎት ለይቶ በሚፈለገው ጊዜ፣ ጥራትና መጠን በመለየት ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ፍላጎትና አቅርቦት እንዲመጣጠን ይከታተላል፤ ያሰራጫል፤
- ፫) ከጥቅም ውጪ የሆኑ የምርት ማሳደጊያዎች ሊወገዱ የሚችሉበትን ሁኔታ አስመልክቶ መመሪያ ያወጣል፤ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ይሠራል፤
- ፬) በአገር ውስጥም ሆነ ከውጭ ሀገር የመነጨ ዘመናዊ ቴክኖሎጂዎች አርሶ አደሩና አርብቶ አደሩ ጋር ከመድረሳቸው በፊት ከግብርና ምርምር እንስቲትዩት ጋር መሆን ተስማምታቸውን ያረጋግጣል፤ ተስማምታቸውን የተረጋገጡትን በመንግስት፣ በግል ባለሀብቶች፣ በአርሶ አደር፣ በአርብቶ አደር በሀብረት ሥራ ማህበራት እንዲባዙና እንድሰራጩ አስፈላጊ ድጋፍ ይሰጣል፤

- 6) Give protocol and documentation services to the president and regional administrative council;
- 7) Perform participation, following up and support Diaspora affairs;
- 8) Perform other duties given to it by the Regional Administrative Council and the President

18. Agriculture and Natural Resource Bureau

The Bureau shall have the powers and duties to:

- 1) Cause the provision of extension services for farmers, pastoralists investors and urban communities engaged in urban agriculture, on crop, irrigation, coffee, tea and spices development, to improve agricultural production and productivity; prepare suitable packages compatible with the objective weather conditions; evaluate, improve, direct and cause implementation of same;
- 2) Identify the demand for inputs that help to increase agricultural production and productivity and supply same to the concerned body, at the required time, quality and quantity; distribute and follow up to ensure that demand and supply are balanced;
- 3) Issue directives regulating the disposal of expired agricultural inputs; work with the concerned bodies;
- 4) Ensure, with Agricultural Research Institute, the appropriateness of modern technologies originated from domestic or foreign sources before they are delivered to the farmers and pastoralists; provide the necessary support for government agencies, private investors, farmers, pastoralists, and cooperative associations so as to enable them reproduce and disseminate those technologies the appropriateness of which are ascertained;

- 5) Oomishaafi oomishtummaa qonnaan bulaafi horsiisee bulaa dabaluuft teknolojiwwaan jijjii-rama qilleensaa dandamachuufi oomishtummaa biyyee dabaluu danda'an ni dhiyeessa; hojjiirra ni oolcha; ni hordofa;
- 6) Asiidummaa biyyee xiqqeessuufi fayyummaa biyyee eeguuf teknolojiwwan gargaaran qonnaan bultootaafi horsiisee bultootaaf ni dhiyeessa; hojjiirraa oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 7) Hojii misoomaafi eegumsa biyyeefi bishaanii ni gaggeessa; ni deeggara; ni hordofa; hojii qoorsa lafaa naannicha keessatti iddoo barbaachisaa ta'etti ni hojjata;
- 8) Karoora qorannoo teknolojii qonnaafi tilmaama oomishaalee qonnaa qaama dhimmi ilaalu waliin ni raawwata;
- 9) Qorannoo gatii oomisha qonnaafi callaa guddistuu tasgabbeessuuf gargaaru qaama dhimmi ilaalu waliin ni gaggeessa; yaada furmaataa ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojjiirra ni oolcha;
- 10) Walitti dhufeenyi qorannoo qonnaa, qonnaan bulaa, horsiisee bulaa qaamolee biroo bu'aa qorannoo qonnaa irraa fayyadamaa ta'an akka cimu ni hojjata; ni hooggana;
- 11) Weerartootaa fi ilbiisota oomisha qonnaafi biqiltuuwwan irratti miidhaa geessisan akka to'ataman ni hojjata; laaboraatoriiwwan midhaanii akka babal'ataniifi tajaajila gahumsa qabu kennan ni taasisa;
- 12) Qonnaan bultoonni, horsiisee bultoonniifi abbootiin qabeenyaa dhuunfaa oomisha qonnaa irratti bobba'an sadarkaa gabaan barbaaduun akka oomishan ni taasisa;
- 13) Bakka hanqinni roobaa jirutti haawaasni bishaan cimmisuun akka itti fayyadamuufi teknolojii haaraawa akka baratu ni taasisa; deeggarsa ni kenna; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 14) Misoomni qonnaafi horsiisee bulaa naannichaa gabaadhaan akka hoogganamuufi sirni mijaa'aa oomisha qonnaafi callaa guddistuu akka jiraatu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;

- ፭) የአርብቶ አደሩንና የአርሶ አደሩን ምርትና ምርታማነት ለማሳደግ የአየር ለውጥን ሊቋቋሙ የሚችሉና የአፈርን ለምነት ሊያሻሽሉ የሚችሉ ቴክኖሎጂዎችን ያቀርባል፤ ሥራ ላይ ያውላል ይከታተላል፤
- ፮) የአፈር አሲድነትን ለመቀነስና ደህንነትን ለመጠበቅ የሚረዱ ቴክኖሎጂዎችን ለአርሶ አደሮችና ለአርብቶ አደሮች ያቀርባል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፯) የአፈር ልማትና ውሃ ጥበቃ ሥራን ያካሄዳል፤ ይደግፋል፤ ይከታተላል፤ በክልሉ ውስጥ አስፈላጊ በሆነበት ቦታ የመሬት ማንጣፈፍ ስራ ይሰራል፤
- ፰) የግብርና ቴክኖሎጂ ምርምር እቅድና የግብርና ምርቶች ግመታን እቅድ ከሚመለከተው አካል ጋር ይፈፅማል፤
- ፱) የግብርና ምርትና የምርት ማሳደጊያ ዋጋ ለማረጋገጥ የሚረዳ ምርምር ከሚመለከተው አካል ጋር ያካሄዳል፤ የመፍትሄ ሃሳብ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፲) የግብርና ምርምር፣ የአርሶ አደሮች፣ የአርብቶ አደሩና ሌሎች ከግብርና ምርምር ውጤት ተጠቃሚ አካሎች ግንኙነት እንዲጠናከር ይሰራል፤ ይመራል፤
- ፲፩) በግብርና ምርትና በዕፅዋት ላይ ጉዳት የሚያደርሱ ተዛማጅ ተባዮች ቁጥጥር ስር እንድውሉ ይሠራል፤ የሰበል ላቦራቶሪዎች እንዲስፋፉና ብቃት ያለው አገልግሎት እንዲሰጥ ያደርጋል፤
- ፲፪) በግብርና ምርት ላይ የተሰማሩ አርሶ አደሮች፣ አርብቶ አደሮችና የግል ባለሀብቶች ገበያው በሚፈልገው ደረጃ እንዲያመርቱ ያደርጋል፤
- ፲፫) የዝናብ እጥረት ባለበት አካባቢ ህብረተሰቡ ውሃን በማቆር እንዲጠቀምበትና አዲስ ቴክኖሎጂን እንዲለመድ ያደርጋል፤ ድጋፍ ይሠጣል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፲፬) የክልሉ የግብርናና አርብቶ አደር ምርት በገበያ እንዲመራና አመቺ የግብርና ምርትና የምርት ማሳደጊያ ሥርዓት እንዲፈጠር ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤

- 5) Provide soil fertility improving and climate resilient technologies, so as to enhance the production and productivity of the farmers and pastoralists; implement and follow up same;
- 6) Provide to the farmers and pastoralists technologies that help to mitigate soil acidity and protect soil health;
- 7) Carry out, support and follow up soil and water development and conservation activities; undertake, where it is found necessary, land drainage activities in the region;
- 8) Execute, with the concerned body, agricultural technology research plan and agricultural products estimation;
- 9) Undertake studies, with the concerned body, which help to stabilize the prices of agricultural products and fertilizers; recommend solutions; implement same upon approval;
- 10) Strive to enhance the relationship among, farmers, pastoralists and other beneficiaries of agricultural research outputs;
- 11) Work to cause epidemics and pests entailing damage to agricultural products and plants are put under control; cause the expansion of crop laboratories and make them render efficient services;
- 12) Cause farmers, pastoralists and private investors engaged in agricultural production, produce and supply production that satisfies the market demand;
- 13) Provide and cause the provision of support for the community to collect, retain and utilize rainwater and adapt new technologies in dry land areas where there is shortage of rain; work with concerned bodies;
- 14) Cause the products of the farmers and pastoralists of the region to be market-led and work with concerned bodies for the establishment of conducive system for agricultural products and inputs;

- 15) Qonnaan bultoonniifi horsiisee bultoonni bittaa callaa guddistuufi oomisha qonnaatiif liqii akka argatan qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; ni hordofa;
- 16) Hojii misooma sululaa, qonna bosonaafi misooma bosonaa adda addaa waliin walqabatan ni gaggeessa; ni qindeessa; ni deeggara; ni hordofa;
- 17) Lafa dheedumsaa naannoo horsiisee bulaa ni misoomsa; ni kunuunsa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 18) Misoomni bosona hawaasaa qonnaan bulaafi dhuunfaa lafa qonnaan walqabatu akka babal'atu deeggarsa ogummaa ni kenna;
- 19) Giddugaleessi callaa guddistuu bosonaafi sanyii mukaa gosa adda addaa akka hundeeffamu haala ni mijeessa; ni oomisha; ni bulcha; ni hordofa;
- 20) Bosonni hawaasaafi dhuunfaa akka misoomu biqiltuuwwan gosa adda addaa ni raabsa; ni dhaabsisa; akka kunuunfamuu eegamuufi akka itti fayyadaman deeggarsa ni taasisa;
- 21) Naannicha keessatti guddina diinagdee fiduufi wabii nyaataa mirkaneessuuf sagantaa qubsuma baadiyyaa fedhii ummataa irratti hundaa'e ni qopheessa; qaama dhimmi ilaaluuf dhiyeessun ni mirkaneessisa; yammuu hayyamaamu hojiirra akka oolu ni taasisa; ni qindeessa; raawwii isaa ni hordofa;
- 22) Qonnaan yookiin horsiisee bul-toota adda duree ta'an gara investimentiitti akka ce'aniif paakeejiifi hojimaata kanaaf gargaaran qopheessuun qaamolee dhimmi ilaalu waliin hojiirra ni oolcha; ni deeggara; raawwii isaas ni hordofa;
- 23) Itti fayyadama teknolojiwwan oomishaafi oomishtummaa guddisaniifi hojii eegumsaafi misooma sululaa ni hojjata; gadi lakkisni qilleensa gubataa (Carbon Emission) akka xiqqaatu hubannoo ni uuma; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; ni hordofa;

- ፲፮) አርሶ አደሮችና አርብቶ አደሮች ለምርት ማሳደጊያና ግብርና ምርት ግዢ ብድር እንዲያገኙ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤ ይከታተላል፤
- ፲፯) ከተያዩ የተፋሰስ ልማት፣ የደን እርሻና የደን ልማት ጋር የተያያዙ ሥራዎችን ያካሂዳል፤ ያቀናጃል፤ ይደግፋል፤ ይከታተላል፤
- ፲፭) በአርብቶ አደር አካባቢ የግጦሽ መሬትን ያለማል፣ ይንከባከባል፣ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤
- ፲፰) ከግብርና መሬት ጋር የተያያዘ የማህበረሰብ፣ የአርሶ አደርና የግል ደን ልማት እንዲስፋፋ የሙያ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፲፱) የተለያዩ የዛፍ ዘሮችና የደን ምርት ማሳደጊያ ማእከል እንድቋቋም ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ያመርታል፤ ያስተዳድራል፤ ይከታተላል፤
- ፳) የማህበረሰብና የግል ደን እንዲለማ የተለያዩ ችግሮችን ያስራጫል፤ እንድተከሉ ያደርጋል፤ እንክብካቤ እንድደረግ ለት፣ እንዲጠበቅና እንዲጠቀሙበት ያደርጋል፤
- ፳፩) በክልሉ የኢኮኖሚ ዕድገት ለማምጣትና የምግብ ዋስትና ለማረጋገጥ በህዝብ ፍላጎት ላይ የተመሠረተ የገጠር ሰፈራ ፕሮግራም ያዘጋጃል፤ ለሚመለከተው አካል አቅርቦ ያጸድቃል፤ ሲፈቀድ ስራ ላይ እንድውል ያደርጋል፤ ያቀናጃል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤
- ፳፪) ግንባር ቀደም የሆኑ አርሶ አደሮች ወይም አርብቶ አደሮች ወደ እንሸስትመንት እንድሸጋገሩ ለዚህ የሚያግዙ ፓኬጂና አሰራር በማዘጋጀት ከሚመለከተው አካል ጋር ስራ ላይ ያውላል፤ ይደግፋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤
- ፳፫) ምርትና ምርታማነትን የሚያሳድጉ ቴክኖሎጂዎች አጠቃቀምና የተፋሰስ ልማትና ጥበቃ ሥራ ይሠራል፤ የተቃጠለ አየር ልቀት (Carbon Emission) እንዲቀንስ ግንባቤ ይፈጥራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ ይከታተላል፤

- 15) Work, with concerned bodies, to enable the farmers and pastoralists get access to credit facilities for the purchase of agricultural input and products; follow up same;
- 16) Carry out, coordinate, support and follow up functions related to basin, forest and farm development activities;
- 17) Develop and take care of pasturelands in the pastoralist areas; work with concerned bodies;
- 18) Provide professional support for the expansion of community, farmers and private forest developments connected with agricultural lands;
- 19) Facilitate conditions for the establishment of a center for the enhancement of varieties of tree species and forest products; produce, administer and follow up same;
- 20) Distribute, with a view to develop community and private forests, varies seedlings, cause them planted, taken care of and utilized;
- 21) Prepare, on the bases of the interests of the community, rural settlement programs to ensure economic growth and food security in the region; submit to the concerned body and cause, upon approval, to be implemented; coordinate and follow up implementation of same;
- 22) Prepare and implement, with a view to promoting the forefront farmers or pastoralists towards investment, packages and working procedures with the concerned body, support and follow up implementation of same;
- 23) Undertake functions related to the utilization of technologies that enhance production and productivity and water basin development and conservation activities; create awareness on the reduction of carbon emissions; follow up and work with the concerned bodies;

- 24) Dandeettii raawwachiisummaa ogeessota qonnaafi qonnaan bul-tootaa yookiin horsiisee bul-tootaa guddisuuf leenjiiwwan adda addaa ni kenna; bu'aa isaa ni hordofa;
- 25) Wiirtuulee leenjii qonnaan bul-tootaa yookiin horsiisee bul-tootaa akka babal'ataniifi tajaajila gahaa kennan ni taasisa; ni hooggana; ni bulcha;
- 26) Wabiin nyaataa baadiyyaa kees-satti akka mirkanaa'u sagantaalee adda addaa ni qopheessa; qa-amolee dhimmi ilaalu waliin karo-orri yeroo dheeraa, giddugalees-saafi gabaabaa akka qophaa'u ni taasisa; ni qindeessa; hojiirra ni oolcha; raawwii isaa ni hordofa; bu'aa isaa ni xiinxala;
- 27) Pirojektota wabii nyaataa baadi-yyaafi jallisii raawwachiisuuf fan-dii yookiin burqaa qabeenya bi-raa ni barbaada; qaama dhimmi ilaalu waliin dhimma barbaada-meef hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 28) Hojiiwwan qonnaafi qabeen-ya uumamaa karaa hirmaannaa ummataa mirkaneessuun akka raawwatamu ni taasisa, qonnaan bultoonni yookiin horsiisee bul-toonni raayyaa misoomaatiin akka gurmaa'an ni taasisa; ni deeg-gara; akkasumas fayyadamum-maa dubartootaafi dargaggootaa hojii misooma qonnaa keessatti mirkaneessuuf dhiyeessii tekinoo-lojiiwwan adda addaafi tajaajila ekisteenshinii addatti ni kenna;
- 29) Ijaarsa pirojektoota jallisii ilaalchi-see dizaayinii ijaarsaa ni qophees-sa; hojiirra ni oolcha; kanneen ijaarsi isaanii xumurame hanga itti fayyadamtoonni of danda'anitti ni bulcha; suphaa humna fayyadam-toota jallisii ol ta'e ni raawwata; ni raawwachiisa; ni kunuunsa; yeroo itti fayyadamtoonni of dan-da'an dabarsee ni kenna; bu'a qa-beessummaa jallisii guddisuuf fayyadamtootaaf hubannoofi gor-sa ni kenna;

- ፳፬) የግብርና ባለሙያዎችና የአርሶ አደሮችን ወይም የአርብቶ አደሮችን የማስፈፀም አቅም ለማሳደግ የተለያዩ ሥልጠናዎችን ይሰጣል፤ ውጤቱንም ይከታተላል፤
- ፳፭) የአርሶ አደሮች ወይም የአርብቶ አደሮች የሥልጣና ማእከላት እንድንፋፋና በቂ አገልግሎት እንዲሰጡ ያደርጋል፤ ይመራል፤ ያስተዳድራል፤
- ፳፮) በገጠር የምግብ ዋስትና እንድረጋገጥ የተለዩ ፕሮግራሞችን ያዘጋጃል፡ ከሚመለከተው አካል ጋር የረጅም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ ዕቅድ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ያስተባብራል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ውጤቱን ይገመግማል፤
- ፳፯) በገጠር የምግብ ዋስትና እና መስኖ ፕሮጀክቶችን ለማስፈፀም ፈንድ ወይም ሌላ የሀብት ምንጭ ያፈላልጋል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ለተፈለገው ጉዳዩ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፳፰) የግብርና እና የተፈጥሮ ሀብት ሥራዎችን ህዝብን ባሳተፈ መልኩ እንድመፈፀም ያደርጋል፤ አርሶ አደሮች ወይም አርብቶ አደሮች በልማት ሠራዊት እንድደራጁ ያደርጋል፤ ይደግፋል፤ እንደዚሁም በግብርና ልማት ሥራ ውስጥ የሴቶችንና የወጣቶችን ተጠቃሚነት ለማረጋገጥ የተለያዩ ቴክኖሎጂዎች አቅርቦትና የኢክስቴንሽን አገልግሎትን በተለይ ይሰጣል፤
- ፳፱) የመስኖ ፕሮጀክቶች ግንባታን አስመልክቶ የግንባታ ዲዛይን ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ተጠቃሚዎቹ ራሳቸውን እስክትሉ ድረስ ግንባታቸው የተጠናቀቀውን ያስተዳድራል፤ ከመስኖ ተጠቃሚዎች አቅም በላይ የሆነውን እድላት ይፈፅማል፤ ያስፈፅማል፤ ይንከባከባል፤ ተጠቃሚዎቹ ራሳቸውን ሲችሉ አሳልፎ ይሰጣቸዋል፤ የመስኖ ጠቃሚነት ለማሳደግ ለተጠቃሚዎች ግንዛቤና ምክር ይሰጣል፤

- 24) Provide various trainings to build the execution capacity of agricultural professionals, farmers and pastoralists; follow up the results of same;
- 25) Cause the expansion of farmers and pastoralists training centers and make them render efficient training services; direct and administer same;
- 26) Prepare various programs that ensure food security in the rural areas; cause, with the concerned bodies, the preparation of long, medium and short term plans; implement, coordinate and follow up implementation of same; evaluate the results thereof;
- 27) Solicit funds or other source of resources for the execution of food security and irrigation projects in the rural areas; cause, with the concerned bodies, to be utilized for the intended purposes;
- 28) Cause participatory execution of agricultural and natural resources conservation activities; cause and support farmers or pastoralists organized in development army groups; specifically provide various technologies and extension services that ensure the women and the youth to be beneficiaries thereof;
- 29) Prepare and execute construction designs concerning irrigation projects; administer the completed projects until the beneficiaries gain such capability; undertake and cause to be undertaken those maintenances beyond the capacity of the beneficiaries; take care of; transfer same when the beneficiaries attain the requisite capability; create awareness and render advise to the beneficiaries to enhance the effectiveness of irrigation;

- 30) Jallisii xixiqqaafi bonee hirmaan-naa ummataa akka hojjataman qaama dhimmi ilaalu waliin deeggarsa ni kenna; kanneen ijaarsi isaanii xumuraman itti fayyadamtootaatti dabarsee ni kenna; bulchiinsaafi itti fayyadama irratti deeggarsa teeknikaa ni taasisa; suphaa humna fayyadamtoota jallisii ol ta'e ni raawwata; ni kunuunsa; ni raawwachiisa; hayyamni itti fayyadama bishaanii osoo hin barbaachisin hojiirra ni oolcha;
- 31) Waldaalee itti fayyadamtoota jallisii bishaanii ni gurmeessa; dambii ittiin bulmaataa akka qopheeffatan ni gargaara; ni hordofa; deeggarsa akkasumas qaama seerummaa akka argatan qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 32) Miidhaa pirojektoonni misooma qonna jallisii naannoofi fayyaa namaa irratti fiduu danda'an xiqqeessuufi namoota sababa ijaarsa misooma qonna jallisiitiin qabeenya isaanii irratti miidhaan gaheef akkaataa seeraatiin beenyaan akka kaffalamuuf qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 33) Baasiin ijaarsa pirojektii jallisiif bahe itti fayyadamtootaan akka bakka bu'u ni taasisa; Mootummaa hayyamsiisee pirojektii jallisii birootiif ni oolcha; kaffaltii tajaajila adda addaatiifi suphaaf oolu ni sassaaba; deebisee hojiirra ni oolcha;
- 34) Misoomaafi qulqullina bunaa, shaayii, urgooftuufi mi'ees-situu ilaalchisee qorannoo haala qilleensaafi biyyee ni gaggeessa; qaama dhimmi ilaallatuuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 35) Teknolojiiwwan misooma bunaa, shaayii, urgooftuufi mi'ees-situu ilaalchisee bu'aa qabeessa kan ta'an qonnaan bultootaafi abbootii qabeenyaa misoomaafi qulqullina bunaa, shaayii, urgooftuufi mi'ees-situu irratti bobba'aniif akka dhiyaatan ni taasisa; abbootii qabeenyaa teknolojiiwwan bu'aa qabeessa ta'an dhiyeessuu irratti bobba'an ni jajjabeessa;

- ፩) የጥቃቅንና እርጥበት አዘል መስኖ ልማት በህብረተሰቡ ተሳትፎ እንዲሰሩ ከሚመለከተው አካል ጋር ድጋፍ ይሰጣል፤ ግንባታቸው የተጠናቀቀውን ለተጠቃሚዎች አሳልፎ ይሰጣል፤ አስተዳደርና አጠቃቀም ላይ የቴክኒክ ድጋፍ ያደርጋል፤ ከተጠቃሚዎች አቅም በላይ የሆነ ጥገናን ይፈፅማል፤ ያስፈፅማል፤ ይንከባከባል፤ የውሃ መጠቀሚያ ፈቃድ ሳያስፈልግ ስራ ላይ ያውላል፤
- ፪) የመስኖ ውሃ ተጠቃሚዎች ማህበራትን ያደራጃል፤ የመተዳደሪያ ደንብ እንዲያዘጋጁ ያግዛል፤ ይከታተላል፤ ይደግፋል፤ እንዲሁም ሕጋዊ ሰውነት እንዲያገኙ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤
- ፫) የመስኖ እርሻ ልማት ፕሮጀክቶች በአካባቢና በሰው ጤና ላይ ሊያደርሱ የሚችሉትን ጉዳት ለመቀነስና በመስኖ እርሻ ግንባታ ምክንያት ንብረታቸው ላይ ጉዳት ለደረሰባቸው ሰዎች በህግ መሰረት ካሳ እንዲከፈላቸው ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤
- ፬) ለመስኖ ግንባታ ፕሮጀክት የወጣ ወጪ በተጠቃሚዎች እንድትካ ያደርጋል፤ መንግስትን በማስፈቀድ ለሌላ የመስኖ ፕሮጀክት ያውላል፤ ለተለያዩ አገልግሎትና ለጥገና የሚውል ክፍያ ይሰበስባል፤ መልሶ ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፭) የቡና፣ የሻይና ቅመማቅመም ልማትና ጥራት አስመልክቶ የአየርና የአፈር ሁኔታ ጥናት ያካሂዳል፤ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ስራ ላይ ያውላል፤
- ፮) የቡና፣ የሻይ እና ቅመማቅመም ልማት አስመልክቶ ውጤታማ የሆኑ ቴክኖሎጂዎችን በቡና፣ በሻይ እና በቅመማቅመም ልማትና ጥራት ላይ ለተሰማሩ አርሶ አደሮችና ባለሀብቶች እንዲቀርቡ ያደርጋል፤ ውጤታማ የሆኑ ቴክኖሎጂዎች በማቅረብ ላይ የተሰማሩ ባለሀብቶችን ያበረታታል፤

- 30) Provide support, with the concerned body, for the construction of small scale and wetland irrigation schemes through community participation; transfer the completed constructions to the beneficiaries; provide technical support on the administration and utilization of same; undertake and cause to be undertaken those maintenances beyond the capacity of the beneficiaries; take care of; put in operation without the need for utilization license;
- 31) Organize associations of irrigation water beneficiaries; assist in the preparation of statutes of association; support and follow up same; work with the concerned body to enable them obtain legal personality;
- 32) Work with the concerned body, so as to effect the mitigation of environmental and human health harms caused by irrigation farms development projects and enable those persons, who, due to farm irrigation constructions, have sustained property damages, to be granted compensation payments;
- 33) Cause costs of irrigation construction projects are ultimately refunded by the beneficiaries;
- 34) Undertake climate and soil studies concerning the quality and development of coffee, tea and spices; submit to the concerned body and implement upon approval;
- 35) Cause the provision of effective technologies concerning the development of coffee, tea and spices, for the farmers and pastoralists engaged in coffee, tea and spices quality and development activities; encourage private investors engaged in the supply of effective technologies;

- 36) Qajeelfama sadarkaa ramaddii qulqullinaa, eegumsaafi dhiyeessii buna ala-ergii bahe hojiirra ni oolcha; raawwii isaa ni to'ata;
- 37) Sadarkaa gahumsa ogummaa bahe irratti hundaa'uudhaan daldaltoota dhuunfaafi dhaabbilee hojii daldala bunaa, shaayii, urgooftuufi mi'ees-situu irratti bobba'aniif hayyama mirkaneessa gahumsa hojii daldalaa ni kenna; ni deeggara;
- 38) Oomishni bunaa, shaayii, urgooftuufi mi'ees-situu haala ham-mayyaatiin qophaa'ee baay'inaafi qulqullinaan gabaatti akka dhiyaatu ni taasisa; sirna to'annoo qulqullinaa ni diriirsa; ni hordofa;
- 39) Hojimaata gahumsa industiriiwwan qophii bunaa, shaayii, urgooftuufi mi'ees-situu itti fayyadama teeknolo-jii fooyyessan ni diriirsa; ni beeksisa; akkaataa barbaachisummaa isaatti giddugala leenjii ni hundeessa; leen-jiiwwan dandeettii raawwachiisum-maafi tajaajila gorsaa ogeessotaafi qonnaan bultootaaf ni kenna;
- 40) Hojimaata oomishtoonnifi dhiyeessitoonni callaa guddis-tuu bunaa, shaayii, urgooftu-ufi mi'ees-situu meeshaalee qophiifi too'annoo qulqullinaatiif oolan gatii madaalawaadhaan yeroofi qulqullinaan itti argatan ni diriirsa; hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa.

19. Biiroo Misooma Magaalaafi Manneenii

- Biirichi aangoofi hojii armaan ga-dii ni qabaata:
- 1) Sirna hammayyaa'aa misooma magaalaa ni diriirsa; hojiirra ool-maa isaa ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
 - 2) Lafti magaalaa pilaanii magaalaa eegee qusannoon faayidaa ol'aa-naaf akka oolu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; ni hordofa; ni to'ata;
 - 3) Sirna tilmaamni qabeenya dhaab-bataa itti raawwatamu ni diriirsa; hojiirra akka oolu ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata;

፴፮) ወደ ውጪ የሚላክ የቡና የጥራት፣ የጥበቃ እና የአቀርቦት ደረጃ ምደባ ላይ የወጣውን መመሪያ ስራ ላይ ያውላል፤ አፈጻጸሙንም ይከታተላል፤

፴፯) በወጣው የሙያ ብቃት ደረጃ ላይ በመመስረት በቡና፣ በሻይና ቅመማቅመም ንግድ ሥራ ላይ ለተሰማሩ የግል ነጋዴዎችና ተቋማት የቡና፣ የሻይና የቅመማቅመም ንግድ ሥራ ብቃት ማረጋገጫ ፍቃድ ይሰጣል፤ ይደግፋል፤

፴፰) የቡና፣ የሻይና የቅመማቅመም ምርት በዘመናዊ ሁኔታ ተዘጋጅቶ በብዛትና በጥራት ለገበያ እንዲቀርብ ያደርጋል፤ የጥራት ቁጥጥር ሥርዓት ይዘረጋል፤ ይከታተላል፤

፴፱) የቡና፣ የሻይና ቅመማቅመም ዝግጅት እንዳስተረዎች ብቃትና የቴክኖሎጂዎች አጠቃቀም የሚያሻሽሉ አሰራሮች ይዘረጋል፤ ያስተዋውቃል፤ እንዳስፈላግነቱ የማሰልጠኛ ማዕከል ያቋቁማል፤ የማስፈጸም አቅም ስልጠናዎችና የምክር አገልግሎት ለባለሙያዎችና ለአርሶ አደሮች ይሰጣል፤

፵) የቡና፣ የሻይና የቅመማ ቅመም የምርት ማሳደጊያ አምራቾችና አቅራቢዎች ለዝግጅትና ለጥራት ቁጥጥር የሚወሉ መሳሪያዎችን በተመጣጣኝ ዋጋ በጊዜና በጥራት የሚያገኙበት አሰራር ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤

፲፬. የከተማና ቤቶች ልማት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤

፩) ዘመናዊ የከተማ መሬት ልማት ሥርዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤

፪) የከተማ መሬት የከተማውን ፕላን ጠብቆ በቁጠባና ለከፍተኛ ጠቀሜታ እንዲውል ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

፫) የቋሚ ንብረት ግመታ የሚፈፀምበትን ሥርዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

36) Enforce the directive issued on the standardization of quality, preservation and supply of export-coffee; follow up implementation of same;

37) Issue, pursuant to the standards of professional competence set under the directive, competence assurance certificate to private traders and institutions engaged in the business of coffee, tea and spices activities; support same;

38) Cause, coffee, tea and spices products, processed in a modern way, supplied to the market in higher quantity and standard quality; establish and follow up quality control system;

39) Establish and promote working mechanisms that improve the efficiency of coffee, tea and spices processing industries and the utilization of technologies; establish, as may be necessary, training centers; provide execution capacity building trainings and advises for professionals and farmers;

40) Establish working procedures enabling producers and suppliers of coffee, tea and spices inputs to obtain processing and quality control equipment, with the required quality, at reasonable price and in due time; implement and cause the implementation of same.

19. Urban and Housing Development Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties:-

1) Establish modern urban and development and management system; follow up its implementation; control; take corrective measures;

2) work urban lands be used economically for greater benefits with due respect of the plan of the urban center with concerned bodies; cause to be implemented; follows up and control same;

3) Establish a system whereby the valuation of permanent property be performed; cause to be implemented; follows up and control same;

- | | | |
|--|--|---|
| <p>4) Magaalonni naannichaa magari-isa, qulqullinaan hawwataa, dorgomaafi jiruuf jireenyaaf mijaa'oo akka ta'aniif ni hojjata; ni deeggara;</p> <p>5) Magaalota keessattiifi daangaa magaalotaa irratti ijaarsi seeraan alaa akka hin gaggeeffamne qaama dhimmi ilaallatu waliin ni hojjata; ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>6) Qophii fi raawwii karooraafi baajata bulchiinsa magaalotaa yeroo yeroodhaan ni hordofa; ni gamaag-gama; magaalota ni qindeessa;</p> <p>7) Mirgi ofiin ofbulchuu magaalotaf kenname haala itti cimu irratti qorannoo ni gaggeessa; dandeettii raawwachiisummaa isaanii akka guddisan deeggarsa ni kenna;</p> <p>8) Magaalota sirna liizii keessa hin galle qaama dhimmi ilaalu waliin qoratee Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>9) Qaama seerummaa magaalummaa ni kenna; bakka bu'umsa kenamuuf irratti hundaa'ee sadarkaa guddina magaalaa ni kenna;</p> <p>10) Magaalota keessatti misooma ariifachiisaa fiduuf, dimokiraasiifi bulchiinsa gaarii dhugoomsuuf deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna; istaandaardii kenniinsa tajajilaa ni qopheessa; hojiirra akka oolu ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>11) Rakkinni mana jireenyaa magaalota keessa jiru haala itti furamu qorachuudhaan mootummaadhaaf yaada murtii ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>12) Namoota mana jireenyaa ijaarachuuf waldaan gurmaa'aaniifi tooftaalee biroo dhiyeessii mana jireenyaa ilaalchisee qajeelfama ni baasa; hojiirra akka oolu ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata;</p> | <p>፬) የክልሉ ከተሞች አረንጓዴ ንጹህና ሳቢና ተወዳዳሪና ለኑሮ ተስማሚ እንዲሆኑ ይሠራል፤ ይደግፋል፤</p> <p>፭) በከተሞች ውስጥና በከተሞች ድንበር ላይ ህገ ወጥ ግንባታ እንዳይኖር ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፮) የከተማ መስተዳድሮችን የበጀትና የሥራ እቅድ ዝግጅትና አፈጻጸም በየጊዜው ይከታተላል፤ ይገመግማል፤ ከተሞችን ያቀናጃል፤</p> <p>፯) የከተሞች ራስን በራስ የማስተዳደር መብት በሚጠናከርበት ሁኔታ ላይ ጥናት ያካሂዳል፤ የማስፈጸም አቅማቸው እንዲያደግ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፰) በሊዝ ሥርዓት ውስጥ ያልገቡ ከተሞችን ከሚመለከተው አካል ጋር አጥንቶ ለክልል መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲጸድቅ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፱) የከተማነት ህጋዊ ሰውነት ይሰጣል፤ በሚሰጠው ውክልና ላይ በመመሥረት ለከተሞች የደረጃ እድገት ይሰጣል፤</p> <p>፲) በከተሞች ውስጥ ፈጣን ልማትን ለማምጣት ፣ ዲሞክራሲና መልካም አስተዳደርን ፅውን ለማድረግ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤ የአገልግሎት አሰጣጥ ስታንዳርድ ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፩) በከተሞች ውስጥ ያለው የመኖሪያ ቤቶች ችግር የሚቀረፍበትን ሁኔታ በማጥናት ለመንግሥት የውሳኔ ሀሳብ ያቀርባል፤ ሲጸድቅ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፪) የመኖሪያ ቤት ለመሥራት በማህበር ለተደራጁ ሰዎችና በሌላ ዘዴ የመኖሪያ ቤት አቅርቦትን አስመልክቶ መመሪያ ያወጣል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> | <p>4) Work to enable the urban centers of the region be green and attractive in their sanitation, competent and comfortable for lives; give necessary support;</p> <p>5) Issue directives which help to Work with concerned bodies to avoid expansion of illegal constructions in the urban centers and on their boundaries; follows its implementation; control same;</p> <p>6) follows up and evaluate the preparation and performances of work and budget plans periodically; coordinates the urban centers;</p> <p>7) Undertake study on ways of strengthening rights of self-administration given to the urban centers; give support to build their performance capacities;</p> <p>8) Present the unbans not entering the lease system to the Council Regional administration by undertaking study in collaboration with concerned body; implement up on its approval; cause its implementation; follow up its implementation;</p> <p>9) Give legal personality of urban ship; gives grade promotion of urban upon representation it acquires;</p> <p>10) Provide the necessary support for the efforts made to realize rapid development; ensure democracy and good governance in the urban centers; set service delivery standards; cause to be implemented; follow up control same;</p> <p>11) Undertake studies on the means of solving the problem of residential houses in the urban centers, and submit its recommendation to the government; cause to be implemented upon approval;</p> <p>12) Issue directive concerning persons organized in associations for the constructions of residential houses and other mechanisms of supplying residential houses; cause to be implemented; follows up; control same;</p> |
|--|--|---|

- 13) Tajaajiloonni bu'uura misooma adda addaa kan akka ibsaa, bishaanii, bilbila, daandii, sarara dhangala'aa fi kan kana fakkaatu magaalotni akka hojjatan ni taasisa; ni hordofa; ni deeggara; bu'uuraaleen misoomaa akka babal'atu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 14) Haala dambiin galiin magaalotaa ittiin sassaabamu itti qophaa'u ilaalchisee yaada seeraa magaalotaf ni kenna; magaaloonni humna galii isaanii akka cimsatan qaama dhimmi ilaalu waliin yeroo yeroon walitti dhufeenya taasisuun haala mijaa'aa ni uuma; ni hordofa; deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna;
- 15) Galiin keessoo buufata konkolaataa irraa walitti akka qabamu ni taasisa; sirnaan hojiirra oolu isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 16) Akkaataa gatii kiraafi murteen gibira manaa magaalota keessatti itti murtaa'u ilaalchisee qajeelfama ni baasa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 17) Waliigaltee bittaafi gurgurtaa manaa fi manneen wabiin qabaman sadarkaa bulchiinsa magalotaatti raawwatamu ni hordofa; ni to'ata;
- 18) Magaaloonni humna tajaajilaafi bu'uura misoomaa diriirsuuf isaan dandeessisu cimsachuuf deeggarsa akka argatan dhaabbilee miti-mootummaafi qaamolee gargaarsaa biroo waliin qunnamtii ni taasisa; haala ni mijeessa; ni hordofa; magaalonnis magaalota biyya biroo waliin michummaa akka uumataniif qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 19) Magaalota keessatti haala rakkoon diinagdee, hawaasummaafi siyaasaa furmaata itti argachuu danda'u ilaalchisee qaama mootummaafi dhaabbilee biroo dhimmi ilaalu waliin ni qorata; tooftaa ni baasa; akka hojiirra oolu ni taasisa;
- 20) Dandeettii raawwachiisummaa magaalotaa cimsuuf leenjiiwwaan adda addaa qopheessee ni kenna; akka kennamu haala ni mijeessa;

- ፲፫) ከተሞች የተለያዩ መሠረተ ልማቶች እንደ መብራት፣ ውሃ፣ ስልክ፣ መንገድ፣ የፍላጎት ማስወገጃ እና የመሳሰሉትን እንዲሰሩ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይደግፋል፤ መሠረተ ልማት እንዲስፋፋ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፲፬) የከተሞች ገቢ የሚሰበሰብበት ደንብ የሚዘጋጅበትን ሁኔታ አስመልክቶ ለከተሞች የህግ ሃሳብ ይሰጣል፤ ከተሞች የገቢ አቅማቸውን እንዲያጠናክሩ ከሚመለከተው አካል ጋር በየጊዜው ግንኙነት በማድረግ አመች ሁኔታ ይፈጥራል፤ ይከታተላል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፲፭) ከመኪና ማቆሚያ መናህሪያ የውስጥ ገቢ እንዲሰበሰብ ያደርጋል፤ በአግባቡ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፲፮) በከተሞች ውስጥ የቤት ኪራይ እና የቤት ግብር ዋጋ ውሳኔ የሚወስንበት ሁኔታን አስመልክቶ መመሪያ ያወጣል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤
- ፲፯) በከተሞች ደረጃ የሚፈጸም በዋስትና የተያዙ ቤቶች ግዜና ሽያጭ ውል ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፲፰) ከተሞች የአገልግሎት አቅም እና መሠረተ ልማት ለመዘርጋት አቅማቸውን ለማጎልበት የሚያስችላቸውን እገዛ እንዲያገኙ መንግሥታዊ ካልሆኑ ድርጅቶችና ከሌሎች የድጋፍ ሰጭ አካላት ጋር ግንኙነት ያደርጋል፤ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ይከታተላል፤ ከተሞች ከሌሎች ሀገሮች ከተሞች ጋር መልካም ግንኙነት እንዲፈጥሩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤
- ፲፱) በከተሞች ውስጥ ኢኮኖሚያዊ፣ ማህበራዊና ፖለቲካዊ ችግሮች መፍትሔ ሊያገኙ የሚችሉበትን ሁኔታ ከመንግሥት አካልና ጉዳዩ ከሚመለከታቸው ሌሎች አካላት ጋር ያጠናል፤ ስልትን ይቀይሳል፤ በስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፳) የከተሞችን የማስፈጸም አቅም ለማጠናከር የተለያዩ ሥልጠናዎችን አዘጋጅቶ ይሰጣል፤ እንዲሰጥም ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

- 13) Make the urban centers to construct various infrastructures services such as electricity, water, telephone, roads, sewerage lines and the likes; follow up; support; work with concerned body for the expansion of infrastructure developments;
- 14) Give legal advice how to prepare drafting regulation whereby the revenues of urban shall be collected and provide to the urban; create conducive situation through contacting with the concerned body from time to time to enable the urban strengthen or promote their revenue; follow up; provide necessary support;
- 15) Cause the internal income from bus stations to be collected ; follow up its proper implementation ;control same;
- 16) Issue directive on the ways of prices of rents and taxes of house in the urban centers be decided; follows up its implementation;
- 17) Issue directives how buying and selling of houses and houses held on collateral's be implemented at city administration level; follow up its implementation;
- 18) Make contacts with non governmental organizations and other supporting bodies and lobby them; facilitate conditions to make the urban centers to acquire assistances which enable them strengthen their abilities for expanding their power of providing service and infrastructure of development; follows up ; work with concerned body for the urban centers to create friendly relations with the urban centers of other countries;
- 19) Undertake study and devise means to solve social, economic, and political problems of urban centers in collaboration with concerned bodies, cause it to be implemented;
- 20) Prepare and provide various trainings and facilitate conditions to be provided for urban centers to build their performance capacities; facilitate conditions to be trained;

- 21) Magaalotaafi magaalota gidduutti walitti hidhamiinsiifi walgar-gaarsi akka jiraatu ni qindeessa; magaalonna waldaan gurmaa'anii akka wal deeggaran qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 22) Magaalonna haala hammayyum-maa qabuun pilaanii guddina magaalaa eeganii misoomuu isaanii ni hordofa; ni to'ata;
- 23) Hojimaata manneen mootum-maa magaalota keessatti argamaniifi manneen waliinii ittiin dabarfamanii ittiin bulan ilaalchisee qajeelfama ni qopheessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 24) Magaalotaafi baadiyyaa gidduutti walitti hidhamiinsi akka jiraatuufi guddinni magaalotaafi baadiyyaa akka waldeeggaraa deemu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 25) Hojiiwwan waliigalaa magaalaa keessatti hojjataman irratti haala hirmaannaafi fayyadamummaan hawaasaa itti babal'atuufi cimu ni qorata; akka hojiirra oolu ni taasisa; ni hordofa; ni deeggara;
- 26) Pirojektoota ijaarsa gamoo mootummaa Biirichaan gaggeeffamaniifi bu'uuraalee misoomaa magaalota keessatti gaggeeffamaniif dizaayinii ni qopheessa; akka qophaa'u ni taasisa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 27) Jijjiirama yookiin dabalata hojii ijaarsaa, gatii, waldiddaa pirojektota ijaarsaa irratti uumamuufi qaama dhimmi ilaltuuf gaaffii ni dhiyeesaa, seera jiru irratti hundaa'uun yeroo heyyamamuuf hojii irra ni oolchaa,
- 28) Ijaarsa pirojektoota gamoo mootummaa manneen hojii biroo hin ilaallanne ilaalchisee sanada caalbaasii mirkanaa'ee dhiyaatuuf caalbaasii ni baasa; qaama birootiif bakka bu'iinsa ni kenna; waliigaltee hojiiwwan ijaarsa pirojektoota gamoo mootummaa bakka bu'uudhaan ni mallatteessa; akka mallattaa'u ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata;

- ፳፩) በከተሞችና በከተሞች መካከል ትስስርና መደጋገፍ እንዲኖር ያስተባብራል፤ ከተሞች በማህበር ተደራጅተው እንዲተጋዝቡ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፳፪) ከተሞች ዘመናዊነት ባለው ሁኔታ የከተማውን የእድገት ፕላን ጠብቀው መልማታቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፫) በከተማ ውስጥ የሚገኙ የመንግሥት ቤቶች እና የጋራ ቤቶች የሚተላለፉበትንና የሚተዳደሩበትን ሁኔታ አስመልክቶ መመሪያ ያዘጋጃል፤ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፳፬) በከተሞች እና በገጠር መካከል ትስስር እንዲኖርና የከተሞችና የገጠር ዕድገት እየተደጋገፈ እንዲሄድ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፳፭) በከተማ ውስጥ በሚሰሩ አጠቃላይ ሥራዎች የህብረተሰብ ተሳትፎ የሚስፋፋበትንና የሚጠናክርበትን ሁኔታ ያጠናል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይደግፋል፤
- ፳፮) በቢሮው የሚካሄዱ የመንግሥት ሕንፃ ግንባታ እና በከተማ ውስጥ የሚካሄዱ የመሠረተ ልማት ፕሮጀክቶችን ዲዛይናቸውን ያዘጋጃል፤ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፳፯) የግንባታ ሥራ ለውጥ ወይም ተጨማሪ ግንባታ፣ ዋጋ፣ በግንባታ ፕሮጀክቶች ግንባታ ላይ ለሚፈጠር ያለመግባባት ለሚመለከተው አካል ጥያቄ ያቀርባል፤ ባለው ህግ ላይ በመመሥረት ሲፈቀድለት ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፳፰) ሌሎች የመንግሥት መሥሪያ ቤቶችን የማይመለከት የመንግሥት ህንፃ ፕሮጀክቶችን በተመለከተ ተረጋግጦ የሚቀርብለትን የጨረታ ሰነድ ያወጣል፤ ለሌላ አካል ውክልና ይሰጣል፤ የመንግስት ህንፃ ግንባታ ፕሮጀክት ውልን በመወከል ይፈርማል፤ እንዲፈረም ያደርጋል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

- 21) Coordinate the integration and cooperations amongst the urban centers ; work with concerned bodies to enable the urban centers be organized and support each other;
- 22) Follow; control; urban centers are developed in modernized way in pursuant with urban development plan;
- 23) Issue and submit to the concerned body directive governing the administration of government houses and common residential houses are administer and transferred cause to be implemented up on approval;
- 24) Work with the concerned body so as to ensure that the linkage between urban and rural areas and the growth of the urban centers and the rural areas to proceed hand in hand cooperatively through supporting each other;
- 25) Study on the ways of expanding the participation of the society on all activities performed in the urban centers; implement same; follow and support same ;
- 26) Prepare or cause the preparation of designs for the government building projects conducted by the Bureau and the infrastructures development undertaken in the urban centers; implement same upon approval;
- 27) Submit request to concerned body for reviewing and resolving the claims related to the conversion or addition of construction activity the prices ,disputes which arises on the construction projects implement up on approval based on proper laws;
- 28) Conduct tender for the tender documents which are approved and submitted to it regarding government buildings construction projects which does not concern other government institutions; delegate same to other bodies; Sign contract of projects government buildings on behave of the government; cause to be signed; follow its implementation; control same;

- 29) Ijaarsa pirojektoota gamoowwanii seektara biroo hin ilaallanneefi mootummaan gaggeessu kaffalti-in akka raawwatu qaama dhimmi ilaaluuf gaaffii ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha; raawwii isaa ni hordofa;
- 30) Sirna komiifi iyyannoon kenniinsa tajaajila magaalatiin walqabatu ittiin keessummaa'u ni diriirsa; hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 31) Magaalota sadarkaadhaan adda baasuuf ulaagaalee madaalliifi dorgommii ni qopheessa; hojiirra ni oolcha;
- 32) Tarsiimoo wabii nyaataa magaalotaa hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa

20. Biirroo Pabliik Sarviisiifi Misooma Qabeenya Namaa

Biirichi aangoofti hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Imaammata, tarsiimoofi seerota gurmaa'insa, hojimaataafi misooma qabeenya namaa ilaalchisee bahan hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolan ni taasisa; hojiirra oolmaa isaanii ni hordofa, ni gamaaggama; sirreeffama barbaachisaa ni godha;
- 2) Imaammata leenjiin biyya keessaa fi alaa itti raawwatamu qopheessuun qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 3) Karoora tarsiimaa'aa bulchiinsa qabeenya namaa naannichaa qopheessee mootummaaf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni godha; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata; ni madaala;
- 4) Karoora tarsiimaa'aa bulchiinsa qabeenya namaa naannichaa irratti sirreeffamni akka taasiifamu mootummaaf yaada ni dhiyeessa; yeroo hayyamamu sirreeffama ni godha;

- ፳፱) በመንግሥት የሚካሄድ የህንጻ ግንባታ ሮጀክቶች ሎሎች ሴክተሮችን የማይመለከት የግንባታ ፕሮጀክቶች ክፍያ እንዲፈፀም ለሚመለከተው አካል ጥያቄ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤ አፈፃፀሙንም ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፴) ከከተማ አገልግሎት አሰጣጥ ጋር ተያይዞ ቅራታና አቤቱታ የሚስተናገድበትን ሥርዓት ይዘረጋል፤ ስራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፴፩) ከተሞችን በደረጃ ለመለየት የምዘና እና የውድድር መስፈርቶችን ያዘጋጃል፤ ስራ ላይ ያውላል፤
- ፴፪) የከተሞችን የምግብ ዋስትና ስትራቴጂ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤

፳. የፕብሊክ ሰርቪስና የሰው ሀብት ልማት ቢሮ

- ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤
- ፩) የሰው ሀብት ልማት አደረጃጀትና አሰራርን አስመልክቶ የወጡ ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ህጎች ስራ ላይ ያውላል፤ ስራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤ ስራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤ ይገመግማል፤ አስፈላጊ መስተካከያ ያደርጋል፤
 - ፪) የአገር ውስጥና የውጭ ሀገር ሥልጣና የሚፈፀምበት ፖሊሲ በማዘጋጀት ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ስራ ላይ ያውላል፤ ስራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤
 - ፫) የክልሉን የሰው ሀብት አስተዳደር ስትራቴጂካዊ እቅድ አዘጋጅቶ ለመንግስት ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ስራ ላይ እንድውል ያደርጋል፤ ስራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ይገመግማል፤
 - ፬) የክልሉን የሰው ሀብት አስተዳደር ስትራቴጂካዊ እቅድ ላይ ማስተካከያ እንዲደረግ ለመንግስት ሀሳብ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ማስተካከያ ያደርጋል፤

- 29) Submit a request to the concerned body that the payments to be made for the building construction projects which does not concern the sector institutions and are undertaken by the government; implement same up on its approval follow up its implementation ;
- 30) Establish a system whereby grievances and complaints of service delivery related to urban services be entertained; follow up its implementation; control same ;
- 31) Prepare evaluation and competition criteria to identify urban centers; implement it;
- 32) Implement; causes to be implemented the urban food security strategy.

20. Public Service and Human Resource Development Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties;

- 1) Implement; cause the implementation of policies, strategies and laws enacted with regard to the organization, work procedure, and human resource development;
- 2) Prepare and submit to concerned bodies policies on how to undertake domestic and overseas training, implement same upon approval, follow up its implementation
- 3) prepare the human resource plan of the region and submit to the government; implement upon its approval; follow up its implantation;
- 4) Recommends to the government the regional human resource management strategic plan to be amended; amend it upon approval,

- | | | |
|---|--|---|
| <p>5) Gahumsaafi bu'aa qabeessummaa pabliik sarviisii naannichaa yeroo yeroon ni madaala; tooftalee gahumsaafi bu'a qabeessummaan pabliik sarviisii naannichaa itti ijaaramu ni qopheessa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>6) Dhaabbileen ijaarsa dandeetiitiif barbaachisaa ta'an akka hundeeffamaniif mootummaa naannichaaf yaada ni dhiyeessa; yeroo hayyamamu qamoota dhimmi ilaalu waliin hojiirra ni oolcha; dhaabbilee kana ni deeggara; ni cimsa;</p> <p>7) Manneen hojii mootummaa keesatti hojii dandeettii raawwachiisummaa cimsuuf hojjatamaniif deeggarsa barbaachisaa ni kenna;</p> <p>8) Dandeettii raawwachiisummaa dubartootaa guddisuuf xiyyeefannaa addaatiin ni hojjata; akka hojjatamu ni taasisa; ni hordofa;</p> <p>9) Aanaalee naannichaa xiyyeefannoo addaa barbaadaniif sagantaa ijaarsa dandeettii addaa ni qopheessa; hojiirra ni oolcha; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>10) Hojiiwwan riifoormii naannicha keessatti gaggeeffaman irratti qorannoo ni gaggeessa; riifoormichi hojiirra akka oolu xiyyeefannoo addaatiin ni hojjata; deeggarsa ni kenna;</p> <p>11) Waltajjiwwan ummataa, leenjiwwaniifi woorkishooppii bulchiinsa gaarii mirkaneessuuf gargaaran ni qopheessa; leenjii ni kenna; akka kennamu ni taasisa; bu'aa isaa ni madaala;</p> <p>12) Sagantaalee ijaarsa dandeettii seektara mootummaa ni qindeessa; kenniinsi tajaajilaa dhaabbilee mootummaa ittifuufiinsa akka fooyya'u tooftaa ni diriirsa; raawwii isaa ni hordofa; ni madaala;</p> <p>13) Manneen hojii mootummaa sadarkaa hundatti argamu keesatti sirni bulchiinsa gaarii dhugoomsuuf dandeessisu diriiruu isaa ni mirkaneessa; akka diriiru ni taasisa; deeggarsa ni kenna;</p> | <p>፭) የክልሉ ፕብሊክ ሰርቪስ ብቃትና ውጤታማነት በየጊዜ ይገመግማል፤ ብቃትና ውጤታማነቱ የሚገነባበት ስልቶች ያዘጋጃል፤ ስራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፮) ለአቅም ግንባታ አስፈላጊ የሆኑ ድርጅቶች እንዲቋቋሙ ለክልሉ መንግስት ሀሳብ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ከሚመለከተው አካል ጋር ስራ ላይ ያውላል፤ እነኝህን ድርጅቶች ይደግፋል፤ እንዲጠናከሩ ያደርጋል፤</p> <p>፯) በመንግሥት መሥሪያ ቤቶች ውስጥ የማስፈፀም አቅምን ለማጠናከር ለሚሰሩ ሥራዎች አስፈላጊውን ድጋፍ ይሠጣል፤</p> <p>፰) የሴቶችን የማስፈፀም አቅም ለማሳደግ በልዩ ትኩረት ይሰራል፤ እንዲሰራ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤</p> <p>፱) ልዩ ትኩረት ለሚሹ የክልሉ ወረዳዎች ልዩ የአቅም ግንባታ ፕሮግራም ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፲) በክልሉ በሚካሄዱ የሪፎርም ሥራዎች ላይ ምርምር ያካሄዳል፤ ሪፎርሙ ሥራ ላይ እንዲውሉ በልዩ ትኩረት ይሰራል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፲፩) መልካም አስተዳደርን ለማረጋገጥ የሚረዱ ህዝባዊ መድረኮችን፣ ሥልጠናዎችንና ወርክ ሾፖችን ያዘጋጃል፤ ስልጠና ይሰጣል እንዲሰጥ ያደርጋል፤ ውጤቱን ይመዝናል፤</p> <p>፲፪) የመንግስት ሴክተር የአቅም ግንባታ ፕሮግራሞችን ያቀናጃል፤ የመንግስት ድርጅቶች አገልግሎት አሰጣጥ በቀጣይነት የሚሻሻልበትን ሥልት ይዘረጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ይመዝናል፤</p> <p>፲፫) በሁሉም ደረጃ በሚገኙ የመንግስት መሥሪያ ቤቶች ውስጥ መልካም አስተዳደርን እውን ለማድረግ የሚያስችል ሥርዓት መዘርጋቱን ያረጋግጣል፤ እንዲዘረጋ ያደርጋል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> | <p>5) Evaluate competency and efficiency of public service periodically; prepare ways in which competency and efficiency of the public service of the region is to be built; follow up its implementation;</p> <p>6) Make the organizations necessary for capacity building to be established and strengthened;</p> <p>7) Give necessary support for capacity building activities in government institutions;</p> <p>8) Work in special attention or cause to be worked to promote the performance capacity of women; follow up same;</p> <p>9) Prepare and implement a special capacity building program for the districts which need special focus, follow up its implementation;</p> <p>10) Undertake studies on reform activities conducting in the region; work with a special focus to make them sustainably implemented; and give support;</p> <p>11) Prepare public forums, different training and workshops that help to realize good governance ; give training and cause to be given; evaluate its result;</p> <p>12) Coordinate government sector capacity building programs; establish mechanism which help to sustainably improve of service delivery; follow up and evaluate its implementation;</p> <p>13) Ensure that the system which enable the effective realization of good governance is established in the government institutions; cause its establishment; give support;</p> |
|---|--|---|

- | | | |
|---|--|---|
| <p>14) Muuxannoowwan gaggaarii raawwii bulchiinsa gaarii keessatti argaman qindeessuudhaan bakka hundatti akka babal'atan ni taasisa;</p> <p>15) Manneen hojii mootummaa, dhaabbilee misoomaa mootummaafi damee dhuunfaa keessatti tooftaa qabeenya namaa itti fufiinsaani itti misoomuufi faayidaa irra itti oolu ni baasa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>16) Foo'annaafi qaxarriin hojjattoota mootummaa naannichaa gahumsa irratti kan hundaa'e akka ta'u qajeelfama dandeessisu ni baasa; hojiirra oolmaa isaa ni to'ata; ni madaala; akka barbaachisummaa isaatti sirreeffama ni godha;</p> <p>17) Pabliik sarviisiin naannichaa gahumsaafi raawwii hojiirratti hundaa'ee kaffaltiifi onnachiiftuu adda addaa akka argatu sirna dandeessisu ni diriirsa; bu'a qabeessummaa isaa ni madaala; tarkaanfii fooyya'iinsaa barbaachisaa ta'e hunda ni fudhata;</p> <p>18) Sirna hordoffii naamusa hojjattoota mootummaa naannichaa ni diriirsa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>19) Manneen hojii mootummaa naannichaa keessatti istaandaardiin kenniinsa tajaajilaafi sirni keessumeessa komii diriiruufi hojiirra ooluu isaa ni mirkaneessa; bakka hanqinni jirutti sirreeffamni barbaachisaa ta'e akka taasifamu ni godha;</p> <p>20) Sirna hooggansa odeeffannoo qabeenya namaa ammayyaa ta'e manneen hojii mootummaa naannichaa hunda keessatti ni diriirsa; haala walfakkaatuun akka ijaaramu ni taasisa; giddugaleessa madda ragaa kanaa ta'uun ni tajaajila;</p> <p>21) Dhimma hojjattoota mootummaa umrii sooramaatii ol ta'an hojiirra tursuu irratti akkaataa seeraatiin murtii dhumaa ni kenna;</p> <p>22) Qajeelfama ramaddii sadarkaa gita hojii bahu irratti hundaa'uun ramaddiin hojii pabliik sarvaantii akka raawwatamu ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;</p> | <p>፲፬) በመልካም አስተዳደር አፈፃፀም ሂደት ውስጥ የተገኙ መልካም ተሞክሮዎችን በማቀናጀት በሁሉም ስፍራ እንዲስፋፋ ያደርጋል፤</p> <p>፲፭) በመንግስት መስሪያ ቤቶች፣ በመንግስት ልማት ድርጅቶች እና በግል ዘርፍ ውስጥ የሰው ሀብት በቀጠይነት የሚለማበትንና ጥቅም ላይ የማውልበትን ስልት ይቀይሳል፤ አፈፃፀሙንም ይከታተላል፤</p> <p>፲፮) የክልሉ የመንግስት ሠራተኞች ምልመላና ቅጥር በችሎታ ላይ የተመሰረተ እንዲሆን የሚያስችል መመሪያ ያወጣል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤ ይመዘናል፤ እንደአስፈላጊነቱ ማስተካከያ ያደርጋል፤</p> <p>፲፯) የክልሉ ፕብሊክ ሰርቪስ ባለቃትና ሥራ አፈፃፀም ላይ የተመሰረተ ክፍያና የተለያዩ ማበረታቻዎች እንዲያገኝ የሚያስችል ሥርዓት ይዘረጋል፤ ውጤታማነቱን ይመዘናል፤ አስፈላጊ የሆነውን የማሻሻያ እርምጃ ሁሉ ይወስዳል፤</p> <p>፲፰) የክልሉ መንግስት ሠራተኞች የሥነ ምግባር መከታተያ ሥርዓት ይዘረጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፲፱) በክልሉ መንግሥት መሥሪያ ቤቶች ውስጥ የአገልግሎት አሰጣጥ ስታንዳርድና የቅሬታ ማስተናገጃ ሥርዓት መዘርጋቱንና በሥራ ላይ መዋሉን ያረጋግጣል፤ ጉድለት ባለበት ቦታ አስፈላጊ የሆነ መስተካከያ እንድደረግ ያደርጋል፤</p> <p>፳) በሁሉም የክልሉ መንግስት መሥሪያ ቤቶች ውስጥ ዘመናዊ የሰው ሀብት አመራር መረጃ ሥርዓት ይዘረጋል፤ በተመሳሳይ ሁኔታ እንዲደራጀ ያደርጋል፤ የዝሊህ መረጃዎች ምንጭ ማዕከል በመሆንም ያገለግላል፤</p> <p>፳፩) ከጡረታ ዕድሜ በላይ የሆኑ የመንግሥት ሠራተኞችን በሥራ ላይ የሚቆዩበትን ሁኔታ አስመልክቶ በህግ መሰረት የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጣል፤</p> <p>፳፪) በሚወጣው የሥራ ደረጃ ምደባ መመሪያ ላይ በመመሥረት የፕብሊክ ሰርቪስን የስራ ምደባ እንዲፈፀም ያደርጋል፤ አፈፃፀሙንም ይከታተላል፤</p> | <p>14) Organize best experiences attained in the implementation of good governance and cause it to be expanded in all areas of the region;</p> <p>15) Devise a mechanism whereby the human resource development shall proceed sustainably and utilized in the government offices, public enterprises and private branches; follow up its implementation;</p> <p>16) Enact Directive which enable the recruitment and employment of the government employees of the region to depend on competency; follow up its implementation; evaluate it; modify it if deemed necessary;</p> <p>17) Establish system of giving different reward and payment to the civil servants based on competency and performance; evaluate its effectiveness, take necessary corrective measures;</p> <p>18) Cause the establishment of public servant ethics follow up system; follow up its implementation;</p> <p>19) Ensure the establishment and implementation of service delivery standard and complain handling system in government institutions;</p> <p>20) Establish mechanism which help human resource management information system in all government institutions to be organized uniformly; serve as a center of information;</p> <p>21) Give final decision on applications to expend the period of service of civil servants beyond retirement age based on the law;</p> <p>22) Cause the assignment of the civil servants depending on the job level assignment directive to be issued; follow up its implementation;</p> |
|---|--|---|

- | | | |
|--|---|---|
| <p>23) Sirrummaa gurmaa'insa manneen hojii mootummaa naannichaa irratti qorannoo gaggeessuun manneen hojii akka walitti makaman, akka diigaman, haaraan akka hundaa'an, itti waamamni isaanii akka jijjiiramu, aangoofi hojiin isaanii akka jijjiiramu, yaada murtii Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaaf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu qaama dhimmi ilaalu waliin hojiirra ni oolcha;</p> <p>24) Manneen hojii mootummaa gurmaa'insaafi fedhii humna namaa isaan barbaachisu haala itti murteeffachuu danda'an irratti qajeelfama ni qopheessa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>25) Foo'annoofi filannoo, ramaddii, guddina sadarkaa, daballii mindaa, jijjiirraa, leenjiifi naamusni pabliik sarvaantii akkaataa seeraafi qajeelfama mootummaatiin akka raawwatamu ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>26) Manneen hojii mootummaa keesatti akkaataa carraan hojii dubartootaa itti guddatuufi koreewwan dhimma hojjataa ilaallatan keesattis haala itti hirmaatan ni miyeessa; hojiirra akka oolu ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>27) Manneen hojii mootummaa keesatti bulchiinsa qabeenya namaa ilaalchisee dhimmoota seeraan ala raawwataman qoratee tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>28) Madaallii raawwii hojii hojjattoota mootummaa ilaalchisee qajeelfama ni qopheessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolchaa; hojiirra akka oolu ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>29) Komiiifi iyyannoo hojjattoota mootummaa irraa dhiyaate akkaataa seeraatiin murtii ni kenna; ol'iyannoo dhiyaate irratti murtii dhumaa ni kenna; murtii kenname ni raawwachiisa;</p> | <p>፳፫) የክልሉ መንግስት መሥሪያ ቤቶች አደረጃጀት አግባብነት ላይ ጥናት በማካሄድ፤ እንዲዋሃዱ፤ እንዲፈርሱ ወይም እዲስ እንድቋቋሙ ወይም ተጠሪነታቸው ወይም ሥልጣንና ተግባራቸው እንዲለወጥ የውሳኔ ሀሳብ ለክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ሀሳብ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፳፬) የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች አደረጃጀትና የሚያስፈልጋቸውን የሰው ሀይል ፍላጎት ለመወሰን በሚያስችለቸው ሁኔታ ላይ መመሪያ ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ እንድውል ያደርጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፳፭) የፕብሊክ ሰርቫንቱ ምልመላና ምርጫ፤ ምደባ፤ የደረጃ ዕድገት፤ የደሞዝ ጭማሪ፤ ዝውውር፤ ሥልጠና እና ስነምግባር በመንግሥት ህግና መመሪያ መሠረት እንዲፈፀም ያደርጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፳፮) በመንግስት መስሪያ ቤቶች ውስጥ የሴቶች የሥራ ዕድል የሚያደግቡትንና የሀራተኞች ጉዳይ በሚመለከቱ ኮሚቴዎች ውስጥ የሚሳተፉበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤ ስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ስራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፳፯) በመንግስት መስሪያ ቤቶች ውስጥ የሰው ሀብት አስተዳደርን አስመልክቶ የሚፈፀሙ ህገ ወጥ ድርጊቶችን መርምሮ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንድወስድ ያደርጋል፤</p> <p>፳፰) የመንግስት ሠራተኞች የሥራ አፈፃፀም ግምገማን አስመልክቶ መመሪያ ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፳፱) በመንግሥት ሠራተኞች በሚቀርብ ቅሬታና አቤቱታ ላይ በህግ መሰረት ውሳኔ ይሰጣል፤ በሚቀርብ ይግባኝ ላይ የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጣል፤ የተሰጠውንም ውሳኔ ያስፈፅማል፤</p> | <p>23) Undertake study for the government institutions of the Region to be merged, dissolved, or newly established or their accountability or their powers and duties be changed by reviewing appropriacy of their organization, propose recommendation for the government; implement same with the concerned body upon approval;</p> <p>24) Prepare directives up on which government institutions of the region decide their organizational setup and human resource demanded; implement same upon approval and follow up its implementation;</p> <p>25) Cause the recruitment and selection, assignment; promotion, salary increment, transfer, training and ethics of civil servants to be implemented in accordance with the law and directive of the government; follow up its implementation;</p> <p>26) Facilitate conditions which enhance women in their employment opportunity and their participation in dealing with civil servant affairs in government institutions; follow up its implementation;</p> <p>27) Study and take corrective measures on maladministration of human resources;</p> <p>28) Issue directive on work performance evaluation, cause to be implemented upon approval; follow up its implementation;</p> <p>29) Give decisions on complains and grievances of public servants in accordance with appropriate law; give final decision on appeal cases of civil servants ; follow up its implementation;</p> |
|--|---|---|

- 30) Hojjattoota gahumsa dhabuu yookiin hir'ina naamusaatiin hojjiirraa geggeeffaman irraa iyyata dhiyaatu ilaaluun murtii dhumaa ni kenna;
- 31) Gosa kaffaltii durgoo, onna-chiiftuu adda addaafi iskeelii mindaa qorachuun Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu murtaa'u hojiirra ni oolcha; raawwii isaa ni hordofa;
- 32) Manneen hojii mootummaa amala addaa qaban irratti bu'uureffachuudhaan iskeeliin mindaa adda ta'e akka qoratamu mootummaan yammuu ajajamu qoratee Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu raawwii isaa ni hordofa;
- 33) Tooftaalee pabliik sarviisii naannichaa jijjiiran yeroo yeroon qorachuun hojiirra akka oolan ni taasisa.

21. Biiroo Maallaqaafi Walta'iinsa Di-inagdee

Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Sirna qophiifi raawwii baajata naannichaa ni diriirsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 2) Qoodiinsa baajataa ilaalchisee ulaagaalee barbaachisaa ta'an qoratee ramaddii baajataa haqa qabeessa ta'e ni qopheessa; Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 3) Karoora tarsiimoo naannichaa irratti hundaa'uudhaan karoora hojii waggaafi baajata marmaartuufi kaappitaalaa waggaa qopheessuun Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; baajata Caffeedhaan raggaa ni bulcha; gaaffii baajata dabalataa ni qopheessa;
- 4) Karoora hojii waggaafi baajata marmaartuufi kaappitaalaa waggaa qophaa'e irratti hundaa'uudhaan hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni gamaaggama;

ሀ) በብቃት እቦት ወይም በሥነምግባር ጉድለት ከስራ የተሰናቡ ሰራተኞች በሚቀርብ አቤቱታ በማየት የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጣል፤

ሀ፩) የውሎ አበል ክፍያ አይነቶች፣ የተለያዩ ማበረታቻዎችና የደግሞስ ስኬልን በማጥናት ለክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲወሰንም ሥራ ላይ ያውላል፤ አፈፃፀሙንም ይከታተላል፤

ሀ፪) ልዩ ባህርይ ያላቸው የመንግሥት መስሪያ ቤቶች ላይ በመመሥረት ልዩ የደምወዝ ስኬል እንዲጠና በመንግሥት ሲታዘዝ አጥንቶ ለክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፈቀድም አፈፃፀሙን ይከታተላል፤

ሀ፫) የክልሉን የፕብሊክ ሰርቪስ የሚለውጡ ሥልጣኖችን በየጊዜው በማጥናት ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፡፡

፳፩. የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡

፩) የክልሉን የበጀትዝግጅትና አፈጻጸም ሥርዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉንም ይከታተላል፤

፪) የበጀት ክፍፍልን አስመልክቶ አስፈላጊ የሆኑ መስፈርቶችን ካጠና ቦኒላ ፍትሐዊ የበጀት ክፍፍልን ያዘጋጃል፤ ለክልሉ መንግሥት መስተዳድር ምክር ቤትም ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤

፫) በክልሉ እስተራተጅክ እቅድ ላይ በመመሥረት የአመቱን የስራ እቅድና መደበኛ እና ካፒታል በጀት በማዘጋጀት ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ በጨፌ የጸደቀ በጀትን ያስተዳድራል፤ የተጨማሪ በጀት ጥያቄን ያዘጋጃል፤

፬) በተዘጋጀው የአመቱ የስራ እቅድና መደበኛና ካፒታል በጀት ላይ በመመሥረት ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይገመግማል፤

- 30) Give final decision on cases regarding civil servants dismissal due to incompetency or lack of discipline;
- 31) Undertake study on the different types of allowance, incentives and salary and submit to the regional administrative council; implement same upon approval ;follow up its implementation;
- 32) Undertake study on special salary scale of government institutions with special nature of work when it is ordered by the government and submit to the regional Administrative councils; follow up its implementation upon approval;
- 33) Undertake study on mechanisms of improving the civil service of the region cause to be implemented.

21. Finance and Economic Cooperation Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties:

- 1) Establish the direction and system of preparation and implementation budget of the region; follow up its implementation;
- 2) Undertake study on criteria necessary for budget allocation and prepare fair budget allocation; submit same to the regional administrative council; implement it up on approval;
- 3) Based on the Regional strategic plan it shall prepare annual work plan recurrent and capital budget plan and submit to the state Council of the regional state ; administer the budget approved by the ``Caffee``; prepare additional budget requests;
- 4) Based on the prepared annual work, recurrent and capital plan follow its implementation; evaluate same;

- | | | |
|---|---|---|
| <p>5) Sagantaaleefi pirojeektota misoomaa mootummaa deeg-garuuf qabeenya bifa liqiifi gargaarsaan argaman Mootummaa Naannichaa bakka bu'uun wali-igaltee ni mallatteessa; karoora misoomaa mootummaa waliin walsimuu, bu'a qabeessummaa-fi facaatii isaanii ni mirkaneessa; raawwii isaa ni hordofa; qaama dhimmi ilaaluuf ni gabaasa;</p> <p>6) Sochii faayinaansii pirojeektota misoomaa dhaabbilee miti mootummaatiin dhiyaatan odiitii ni taa-sisa; akka taasifamu ni taasisa; yeroo hojiin sagantichaa xumuramus wal-harkaa fuudhinsaafi dabarsa hojiifi qabeenyaa ni raawwata;</p> <p>7) Sirna hordoffiifi deeggarsaa hojii fiisikaalaafi faayinaansii hirmaan-naa ummataatiin</p> <p>8) Sochii misooma naannoo deeggaruu-fi cimsuuf qaamolee gargaarsaafi deeg-garsa taasisan waliin qabeenyi adda addaa gara naannichaatti akka dhan-gala'u haala ni mijeessa;</p> <p>9) Akkaataa qophiifi dhiyeessa baa-jata bulchiinsa faayinaasii, bulchi-insa qabeenyaafi kan biroo irratti manneen hojii mootummaa naan-nichaatiif deeggarsa teeknikaafi dandeettii raawwachiisummaa isaanii ni cimsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>10) Qaamoleen mootummaa imaam-mata, tarsiimoo, seerotaafi qajeel-famoota bulchiinsa faayinaansii mootummaa irratti hundaa'uud-haan hojjachuu isaanii ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>11) Qabeenya bifa maallaqaafi gosaan karaa seektaroota mootummaa-fi dhaabbilee miti mootummaan gara naannichaatti dhufan kamii-yyuu ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>12) Sirna qabiinsa baajataafi herrega mootummaa, kaffaltiifi odiitii keessoo ni diriirsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata; sanadoota herregaa ni qorata; ni qorachiisa; bu'aa isaa irratti hundaa'ee tarkaan-fii sirreeffamaa ni fudhata;</p> | <p>፭) የክልሉን መንግሥት ለመደገፍ የሚሰጡ ብድርና የዕርዳታ ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች መንግሥትን በመወከል ስምምነት ይፈርማል፤ ከመንግስት የልማት አቅድ ጋር መጣጣሙን ፤ ውጤታማነቱንና ክፍፍሉን ያረጋግጣል፤ የበጀት አፈፃፀሙንም ይከታተላል፤ ለሚመለከተው አካል ሪፖርት ያቀርባል፤</p> <p>፮) የቀረበለትን መንግሥታዊ ያለሆኑ የልማት ድርጅቶችን የፋይናንስ እንቅስቃሴ ኦዲት ያደርጋል፤ እንዲደረግ ያደርጋል፤ የፕሮግራሙ ጊዜ ሲያልቅም ርክክብና የስራ እና የንብረት ማስተላለፍ ይፈጽማል፤</p> <p>፯) የፊዚካል እና የፋይናንስ እንቅስቃሴ ክትትልና ድጋፍ በህዝብ ተሳትፎ ሚፈጸምበትን ሥርዓት ይዘረጋል፤ ስራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፰) የአካባቢን የልማት እንቅስቃሴ ለመርዳትና ለማጠናከር ከተለያዩ የዕርዳታና ድጋፍ ሰጪ አካላት ጋር በመሆን የተለያዩ ሐብቶች ወደ ክልሉ እንዲፈሉ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤</p> <p>፱) የፋይናንስ አስተዳደር በጀት አዘገጃጀትና አቀራረብ ፤ የንብረት ስተዳደርና ሌሎችም ላይ ለመንግሥት መሥሪያ ቤቶች የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤ የማስፈፀም አቅማቸውንም ያጠናክራል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፲) የመንግሥት አካላት በመንግሥት ፖሊሲ፣ ስትራቴጂ፣ ህግችና መመሪያዎችና ሌሎች የፋይናንስ አስተዳደር ላይ ተመስርተው መሥራታቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፩) ማንኛውም በገንዘብም ሆነ በዓይነት መልክ ከመንግስት ሴክተሮችና መንግሥታዊ ካልሆኑ ድርጅቶች ወደ ክልሉ የሚመጣውን ሀብት ይቆጣጠራል፤ ይከታተላል፤</p> <p>፲፪) የመንግሥት የበጀትና የሂሳብ አያያዝ፣ ክፍያ እና የውስጥ ኦዲት ሥርዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የሂሳብ ሰነዶችን ይመረምራል፤ ያስመረምራል፤ በውጤቱ ላይ ተመሥርቶ የማስተካከያ ዕርምጃ ይወስዳል፤</p> | <p>5) Sign agreements of resources acquired in the form of loan and aid to support the government programs and projects on behalf of the regional government; ensure their consistency with the development plan of the government; their effectiveness and their distribution; follow up its implementation; present reports to the concerned body;</p> <p>6) Conduct financial audit of the development projects presented by non governmental organizations; cause them to be audited; perform the taking over and transfer of activities and resources up on completion of the activities of the program;</p> <p>7) Establish the physical and financial work follow up and support system to be performed by the participation of the people; follow up its implementation;</p> <p>8) Facilitate conditions for the flow of resources to the region by working with different donors to strengthen and support developmental activities of the region;</p> <p>9) Give technical support and build the performance capacity of government institutions on preparation and submission of budget ,financial administration, property administration and others; follow up its implementation;</p> <p>10) Follow up and supervise that the government organs work in accordance with financial administration policy, strategy, laws and directives;</p> <p>11) Follow up and control any resource which comes to the region by government sectors and non governmental organizations in cash and in kind;</p> <p>12) Establish a system of accountancy of budget and finance of the government; payment and internal audit; follow up its implementation; control same; examine or cause to be examined financial documents; take corrective measures depending on its results;</p> |
|---|---|---|

- | | | |
|--|--|--|
| <p>13) Sirna bittaa, bulchiinsaafi itti fayyadama qabeenya mootummaa hammayya'aa ni diriirsa; hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>14) Humna galii mootummaa naannichaa irratti qaama dhimmi ilaalu waliin qorannoo ni gaggeessa; qaama dhimmi ilaaluuf akka dhiyaatu ni taasisa; ni hordofa;</p> <p>15) Maallaqa, harshammeewwan maallaqaafi qabeenya mootummaa naannichaa ni bulcha; manneen hojiitiif kaffalatii ni raawwata; ni to'ata; badii maallaqaafi qabeenyaa irratti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa; deeggarsa baajataafi qooda qabeenya naannichaa Mootummaa Federaalaa irraa ergamu ni hordofa;</p> <p>16) Herrega waliigalaa naannichaa ni qopheessa; ni cufa; ibsa waliigalaa maallaqaafi eegumsa qabeenya mootummaa agarsiisu yeroo yeroon ni qopheessa; Mootummaa Federaalaafi qaamolee dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa;</p> <p>17) Sirna qabeenya mootummaa faayidaan ala ta'e yookiin tajaajila hin kennine ittiin buluufi maqfamu ni diriirsa; akka maqfamu ni taasisa yookiin ni dabarsa; hojiirra oolmaa isaa ni to'ata;</p> <p>18) Raawwii pirojektoota misoomaa mootummaa naannichaatiin gaggeeffaman qaamolee mootummaa naannichaa dhimmi isaan ilaallatu waliin ta'uun ni hordofa; ni madaala;</p> <p>19) Qabeenya socho'uufi hin sochoone qaama mootummaa yookiin nama kamiyyuu jalatti hin bulleefi qabeenya abbaa hin qabne Mana Murtiitti dhiyeessuun haalli bulchiinsa isaa akka murtaa'u ni taasisa;</p> <p>20) Liqqii biyya keessaa mootummaan argatu mootummaa bakka bu'uun ni mallatteessa; ni bulcha; raawwii isaa ni to'ata;</p> <p>21) Maallaqaafi qabeenya Mootummaa irratti inispeekshinii ni gaggeessa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> | <p>፲፫) ዘመናዊ የመንግሥት የግል የንብረት አስተዳደርና አጠቃቀም ሥርዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ ኢንዱወል ያደርጋል፤</p> <p>፲፬) የክልሉን ገቢ አስመልክቶ በክልሉ መንግሥት የገቢ አቅም ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ጥናት ያካሂዳል፤ ለሚመለከተው አካል እንዲቀርብ ያደርጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፲፭) የክልሉን መንግሥት ገንዘብ፣ የገንዘብና የንብረት መዝገቦችን ያስተዳድራል፤ ለመሥሪያ ቤቶች ክፍያ ይፈፅማል፤ ይቆጣጠራል፤ በገንዘብና ንብረት ላይ በሚደርሱ ጥፋቶች ላይ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤ ከፌዴራል መንግሥት የሚላክ የድጋፍ በጀትና የክልሉን የሐብት ድርሻ ይከታተላል፤</p> <p>፲፮) የክልሉን አጠቃላይ ሂሳብ ያዘጋጃል፤ ይዘረጋል፤ የመንግሥትን የአጠቃላይ ገንዘብና ንብረት ጥበቃን የሚያሳይ መግለጫ በየጊዜው ያዘጋጃል፤ ለፌዴራል መንግሥትና ጉዳዩ ለሚመለከታቸው አካላት ያቀርባል፤</p> <p>፲፯) ከጥቅም ውጭ የሆነ ወይም አገልግሎት የማይሰጥ የመንግሥት ንብረት ሚተዳደርበትና የሚወገድበትን ሥርዓት ይዘረጋል፤ እንዲወገድ ያደርጋል፤ ወይም እንዲተላለፍ ያደርጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፰) በክልሉ መንግስት የሚካሄዱ የልማት ፕሮጀክቶች ጉዳዩ ከሚመለከታቸው ከክልሉ የመንግሥት አካላት ጋር በመሆን ይከታተላል፤ ይገመግማል፤</p> <p>፲፱) በመንግሥት አካል ወይም በማንኛውም ሰው የማይተዳደርና ባለቤት የሌለው የሚንቀሳቀስ ወይም የማይንቀሳቀስ ንብረትን ለፍርድ ቤት አቅርቦ የሚተዳደርበት ሁኔታ እንዲወሰን ያደርጋል፤</p> <p>፳) ከአገር ውስጥ መንግስት የሚያገኘውን ብድር መንግስትን በመወከል ይፈርማል፤ ያስተዳድራል፤ አፈፃፀሙን ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳፩) የክልሉን የመንግስት ገንዘብና ንብረት ላይ ኢንስፔክሽን ያካሂዳል፤ የማስተካከያ ዕርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> | <p>13) Establish a modern system of procurement ,administration and utilization of the government properties; implement; cause to be implemented;</p> <p>14) Undertake study regarding the power of income of the region with the concerned body; cause it to be submitted to the concerned body; follow same;</p> <p>15) Administer the finance, financial documents and resources of the regional government; effect payments to the government institutions; control same; take or cause to be taken corrective measures on the financial and property damages; follow up the budget assistances and share of resources of the region sent from the Federal Government;</p> <p>16) Prepare and close total financial account of the region, prepare general explanation which shows financial and resources protection of the government periodically; submit same to the Federal government and other concerned bodies;</p> <p>17) Establish a system whereby the government property which is out of use or not unable to give service to be administrated and disposed; cause to be disposed or transferred ; control its implementation;</p> <p>18) Follow up in collaboration with the concerned bodies the performances of development projects undertaken by the regional government; evaluate same;</p> <p>19) Present movable and immovable property which is not administered under government or anybody having no owner to the court and cause its condition of administration to be decided;</p> <p>20) Sign the contract of domestic loans which the government obtains representing the regional government; administer and control its implementation;</p> <p>21) Conduct inspection on Finance and resources of the regional government; take or cause to be taken corrective measure;</p> |
|--|--|--|

22) Nagahee galiin naannichaa ittiin sassaabamu ni maxxansiisa; qaa-ma dhimmi ilaaluuf ni raabsa; kan tajaajilaan ala ta'an ni sassaaba; ni to'ata.

22. Biiroo Barnootaa

Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Qulqullinni barnootaa naannicha keessatti kennamu gahumsaafi sirrummaa kan qabu ta'uu isaa ni mirkaneessa;
- 2) Afaan Oromoo afaan barnootaa, afaan qo'annoofi saayinsiifi tekno-lojii ta'ee akka guddatu qaamota dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 3) Ijoolleen umriin isaanii barnootaaf gahe haala barumsa itti argatan ni karoorsa; barnootni bu'uura nama barachuu danda'u hunda akka walgahu ni taasisa;
- 4) Tooftaa hirmaannaan barattoota dubartootaa itti dabaluufi harca'ina xiqqeessuu dandeessisu ni baasa; hojiirra ni oolcha;
- 5) Tooftaa dubartootni barnoota irratti cimuun dorgomtoota gahaa ta'uu danda'an ni mijeessa; hojiirra ni oolcha;
- 6) Qaama miidhamtootni carraa barumsaafi meeshaalee barumsaa haala itti argataniifi naannoon dhaabbilee barnootaa mijaa'aa akka ta'u ni hojjata;
- 7) Imaammata barnootaa biyyaa bu'uura godhachuun haala qabatamaa naannichaatiin sirna barnoota sadarkaa 1ffaa ni qopheessa; hojiirra ni oolcha; Ministeera Barnootaa waliin ta'uun sirna barnootaa sadarkaa 2ffaa ni qopheessa; hojiirra ni oolcha;
- 8) Kitaabota barataa, qajeelcha barsiisaafi silibasii barnootaa sadarkaa 1ffaa ni qopheessa; ni maxxansa; ni raabsa; meeshaalee deeggar-saa barnootaafi kitaabota wabii qopheessuun yookiin bituun manneen barnootaatiif akka raabsamu ni taasisa;

፳፪) የክልሉ ገቢ የሚሰበሰቡትን ደረሰኝ ያሳትማል፤ ስሚመሰክተው አካል ያሠራጫል፤ ከአገልግሎት ውጪ የሆኑትን ይሰበስባል፤ ይቆጣጠራል፡፡

፳፪. የትምህርት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖራታል፡

- ሐ) በክልሉ ውስጥ የሚሰጠው የትምህርት ብቃት እና ትክክለኝነት ያሰው መሆኑን ያረጋግጣል፤
- ከ) አፋን ኦሮሞ የትምህርት፣ የጥናትና ምርምር፣ የሳይንስና ቴክኖሎጂ ቋንቋ ሆኖ እንዲያደግ ከሚመሰክታቸው አካላት ጋር ይሠራል፤
- ተ) ዕድሜአቸው ስትምህርት የደረሱ ልጆች ትምህርት የሚያገኙበትን ሁኔታ ያቀዳል፤ መሠረታዊ ትምህርት መማር ለሚችሉ ሰው ሁሉ እንዲዳረስ ያደርጋል፤
- ፱) የሴት ተማሪዎች የትምህርት ተሳትፎ የሚጨምርበትንና ትምህርት ማቋረጥ የሚቀንስበትን ሥልት ይቀይሳል፤ ሥራ ሳይ ያውሳል፤
- ሩ) ሴቶች በትምህርታቸው ጠንክረው ብቁ ተወዳዳሪ ሲሆኑ የሚችሉበትን ስልት ያመቻቻል፤ ሥራ ሳይ ያውሳል፤
- ኧ) አካል ጉዳተኞች የትምህርት ዕድልና የትምህርት መሣሪያዎች የሚያገኙበትንና የትምህርት ተቋማት አካባቢ አመቺ የሚሆንበት ሁኔታ ሳይ ይሰራል፤
- ኺ) የአገሪቱን የትምህርት ፖሊሲን መስረት በማድረግ ከክልሉ ተጨባጭ ሁኔታ ጋር በማዛመድ የአንደኛ ደረጃ ሥርዓተ ትምህርትን ያዘጋጃል፤ ሥራ ሳይ ያውሳል፤ ከትምህርት ሚኒስቴር ጋር በመሆን የሁለተኛ ደረጃ ሥርዓተ ትምህርት ያዘጋጃል፤ ሥራ ሳይ ያውሳል፤
- ኻ) የአንደኛ ደረጃ ትምህርት የተማሪዎች መጽሀፍ፣ የመምህራኖች መምሪያ እና የትምህርት ሲሰበስ ያዘጋጃል፤ ያሳትማል፤ ያሰራጫል፤ የትምህርት መርጃ መሳሪያዎች እና ማጣቀሻ መጽሀፎች በማዘጋጀት ወይም በመግዛት ስትምህርት ቤቶች እንዲሰራጩ ያደርጋል፤

22) Print receipts used for collection of revenue; distribute to concerned bodies; collect the unused ones and control.

22. Education Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties:

- 1) Ensure the compatibility, quality and effectiveness of education in the region with education standards;
- 2) Work with concerned body Afan Oromo language to be developed by making the medium of instruction, research and science and technology language ;
- 3) Plan condition on which children who have attained school age get education and cause basic education to be provided for those who able to learn;
- 4) Devise a mechanism to increase the participation of female students in education and minimize school dropout; implement same;
- 5) Devise a mechanism to make women competent and strong in education; implements same;
- 6) Work on the condition through which persons with disabilities get education opportunity and materials and make the environment of educational institutions comfortable to them;
- 7) Prepare elementary school curriculum based on the national education policy and standard and particular circumstances of the region; implement same; ;prepare secondary school curriculum in collaboration with Ministry of Education; implement same ;
- 8) Prepare first level students' text books, teacher's guide and education syllabus; publish; distribute; prepare or buy reference books and cause same to be distributed for the schools;

- | | | |
|---|--|---|
| <p>9) Dhaabbilee barnootaa naannicha keessa jiran hundi istaandaardii guutamuu qabu akka guutan ni hojjata; ni mirkaneessa; dhaabbilee barnootaa leenjii kennaniif beekamtii ni kenna; ni hordofa; ni to'ata;ni haqa;</p> <p>10) Barsiisotaafi ogeeyyii barnootaa sadarkaa 1ffaa ni leenjisa; ramaddii isaanii ni gaggeessa; hooggantoota, barsiisotaafi ogeeyyii barnootaatiif leenjii hojjiirraa ni kenna; deeggarsaafi hordoffii ni taasisa;</p> <p>11) Qorumsa kutaa saddeetii sadarkaa naannootti kennamu ni qopheessa; akka kennamu ni taasisa; qormaata sadarkaa biyyaalessaatti qophaa'ee ergame manneen barnootaa naannichaa keessatti hordofuun ni raawwachiisa;</p> <p>12) Gahumsa qormaataafi waraqaa ragaa sadarkaa naannichaatti qophaa'ee kennamu ni mirkaneessa;</p> <p>13) Manneen barnootaa, dhaabbileefi kolleejota leenjii barsiisotaa naannichatti argaman ni hooggana; ni bulcha; ni deeggara; haaraan akka hundeeffamu qaama dhimmi ilaaaluuf yaada ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>14) Dhaabbileen mootummaa, miti mootummaafi abbootiin qabeenyaa manneen barnootaa oolmaa daa'immanii irraa eegalee hanga qophaa'inaatti akka banan ni jajjabeessa; haarawa banuufis ta'e sadarkaa guddisuuf gaaffiin yammuu dhiyaatu sadarkaa isaa kan eege ta'uu isaa ni qorata; hayyama ni kenna; ni haqa; raawwii isaa ni hordofa; investmentii barnoota irratti taasifamu hunda ni jajjabeessa;</p> <p>15) Manneen barnootaa dhuunfaa naannicha keessatti hojii barnootaa irratti bobba'an sirna barnootaa mootummaan bahe bu'uureffachuun hojjachuu isaanii ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;</p> | <p>ሀ) በክልሉ ውስጥ ያሉ የትምህርት ተቋማት በሙሉ ሚሚላት ያላባቸውን ስታንዳርድ እንዲያሟሉ ይሰራል፤ ያረጋግጣል፤ ሥልጠና ለሚሰጡ የትምህርት ተቋማት እውቅና ይሰጣል፤ ይከታተላል፤ ቆጣጣራል፤ ይሰርዛል፤</p> <p>ለ) ለአንደኛ ደረጃ መምህራን እና ለትምህርት ባለሙያዎች ሥልጠና ይሰጣል፤ ምደባቸውን ያካሄዳል፤ ለሀላፊዎች፣ ለመምህራኖች እና ለትምህርት ባለሙያዎች የስራ ላይ ሥልጠና ይሰጣል፤ ድጋፍና ክትትል ያደርጋል፤</p> <p>፲፩) በክልል ደረጃ የሚሰጠውን የጅኛ ክፍል ፈተናን ያዘጋጃል፤ እንዲሰጥ ያደርጋል፤ በብሔራዊ ደረጃ ተዘጋጅቶ የተላከውን ፈተና በክልሉ ትምህርት ቤቶች ውስጥ ተከታትሎ ያስፈፅማል፤</p> <p>፲፪) የክልሉን የፈተና ብቃትና በክልል ደረጃ ተዘጋጅቶ የሚሰጡትን የምስክር ወረቀቶች ያረጋግጣል፤</p> <p>፲፫) በክልሉ ውስጥ የሚገኙትን ት/ቤቶች፣ የመምህራን ማሠልጠኛ ኮሌጆችንና ተቋማትን ይመራል፤ ያስተዳድራል፤ ይደግፋል፤ አዲስ እንዲመሰረት ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ሃሳብ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፬) የመንግስት ድርጅቶች፣ መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችና የግል ባለሀብቶች ከመዋዕለ ሕፃናት ጀምሮ እስከ መሰናዶ ደረጃ ያለውን ትምህርት ቤቶች እንዲከፍቱ ያበረታታል፤ አዲስ ለመክፈትም ሆነ ደረጃን ለማሳደግ ጥያቄ ሲቀርብ ደረጃውን የጠበቀ መሆኑን ይመረምራል፤ ፍቃድ ይሰጣል፤ ይሠርዛል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ በትምህርት ላይ የሚደረገውን ኢንቨስትመንት ሁሉ ያበረታታል፤</p> <p>፲፭) በክልሉ ውስጥ በማስተማር ሥራ ላይ የተሰማሩ የግል ት/ቤቶች መንግሥት ባወጣው የትምህርት ሥርዓት መሠረት እየሠሩ መሆናቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የእርምት እርምጃ ይወስዳል፤</p> | <p>9) Work to enable all educational institutions found in the region to fulfill the required standard; ensure same; give recognition; follow up; control; and cancel accreditation of the educational institutions providing trainings;</p> <p>10) Train first level teachers and education professionals; conduct their assignment; provide on job training for the heads, teachers and educational professionals; make support and follow up for them;</p> <p>11) Prepare grade 8 examination given at regional level; cause to be given; cause the implementation by following up the examinations prepared at national level in all schools of the region;</p> <p>12) Ascertain competency of examination and certificate prepared at regional level;</p> <p>13) Direct, administer and support schools, teacher's training institutions and collages found in the region; present proposal for the establishment of new ones to the concerned body; cause to be implemented upon approval;</p> <p>14) Encourage governmental and non-governmental organization and private investors to open schools from kindergarten up to preparatory school; issue license for those who require opening new or upgrade the previous one upon examining that they meet the required standard; cancel same; supervise its implementation and encourage all investment undertaken on education;</p> <p>15) Follow up and supervise that the private schools engaged in teaching activities in the region are performing their teaching activities in line with education system established by the government; take corrective measure;</p> |
|---|--|---|

- | | | |
|--|--|---|
| <p>16) Pirojektota sagantaa barnootaa raawwachiisuuf gargaaran ni qopheessa; yammuu hayyamaamu hojiirra ni oolcha; manneen barnootaafi kolleejota leenjii barsiisummaa kennaniif deeggarsa ogummaa ni kenna;</p> <p>17) Barnoota ga'essotaa qindaa'aa gocha irratti xiyyeeffateefi barnoota bu'uuraa lammiilee sababa adda addaan barnoota idilee hin arganneef sagantaa ni diriirsa; sirna barnootaa ni qopheessa; qaamollee mootummaa biroo waliin qindoominaan hojiirra ni oolcha;</p> <p>18) Tajaajiloota barnoota dubartootaa, daa'immaniifi ga'essotaatiif deeggarsa ni kenna;</p> <p>19) Sagantaaleen barnootaa meeshaalee qunnamtii hammayyaatiin akka deeggaraman ni taasisa;</p> <p>20) Barnootni teeknoloojii qunnamtii odeeffannoo, saayinsii uumamaafi herregaa dhaabbileefi manneen barnootaa keessatti xiyyeeffannoon akka kennamu ni taasisa; ni hooggana;</p> <p>21) Qo'annoowwan hojii baruufi barsiisuu gabbisuu dandeessisan ni gaggeessa; giddugalli qo'annoofi qorannoo akka hundeeffamu ni taasisa; ni bulcha; qo'annoowwan sadarkaa biyyaatti gaggeeffamaniif deeggarsa barbaachisaa ni kenna;</p> <p>22) Dargaggoonniifi daa'imman naamusaafi haamilee gaarii horaachuudhaan abdii biyyaa ta'uu haala itti danda'an ilaalchisee barnoonni lammummaafi naamusaa sagantaa barnootaa keessatti hammatamuufi ittiin barsiifamuu isaa ni mirkaneessa;</p> <p>23) Sirni alaabaafi faaruun naannichaa manneen barnootaa keessatti hojiirra ooluu isaa ni to'ata;</p> <p>24) Ittisni HIV/AIDS, eegumsi naannoo, barumsi jabeenya qaamaafi barmaatileen boodatti hafoo ta'an haala ittiin maqfamaniifi barumsi kennamu cimsuu dandeessisu ilaalchisee sagantaa barnootaa keessa galchuun hojiirra ni oolcha;</p> | <p>፲፮) የትምህርት ፕሮግራሞችን ለማስፈፀም የሚረዱ ፕሮጀክቶችን ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤ የመምህራን ሥልጠና ለሚሰጡ ትምህርት ቤቶችና ኮሌጆች መያዣ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፲፩) በተግባር ላይ ያተኮረ የተቀናጀ የጎልማሶች ትምህርትና በተለያዩ ምክንያት መደበኛውን ትምህርት ላላገኙ ዜጎች ፕሮግራም ይዘረጋል፤ የትምህርት ሥርዓት ያዘጋጃል፤ ከሌሎች የመንግስት አካላት ጋር በመቀናጀት ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፲፪) ለሴቶች፣ ለሕፃናትና ለጎልማሶች የትምህርት አገልግሎቶች ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፲፫) የትምህርት ፕሮግራሞች በዘመናዊ የመገናኛ መሣሪያዎች እንዲታዘዙ ያደርጋል፤</p> <p>፳) የመረጃ ግንኙነት ቴክኖሎጂ፣ የተፈጥሮ ሳይንስና ሂሳብ ትምህርቶች በትምህርት ቤቶች ውስጥ ትኩረት እንዲሰጥባቸው ያደርጋል፤ ይመራል፤</p> <p>፳፩) የመማር ማስተማር ሥራን ለማበልፀግ የሚያስችሉ ጥናቶችን ያካሂዳል፤ የጥናትና ምርምር ማዕከል እንዲመሠረት ያደርጋል፤ ያስተዳድራል፤ በአገር አቀፍ ደረጃ ለሚካሄዱ ጥናቶች አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፳፪) ወጣቶችና ህፃናት ጥሩ ስነምግባርና ሞራል አፍርተው የሀገር አለኝታ እንዲሆኑ የስነ ዜጋ ትምህርት በትምህርት ፕሮግራም ውስጥ መካተቱንና እየተማሩበት መሆኑን ያረጋግጣል፤</p> <p>፳፫) የሰንደቅ ዓላማና የክልሉ የመዝሙር ሥነ ስርዓት በክልሉ በትምህርት ቤቶች ውስጥ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳፬) የኤች- አይ ቪ- ኤድስ መከላከል፣ የአካባቢ ጥበቃ፣ የሰውነት ማጎልመሻ ትምህርትና ጎጂ ሊማዳዊ ድርጊቶች ሊወገዱ በሚችሉበት ሁኔታና በነሱ ዙሪያ የሚሰጠው ትምህርት እንዲጠናከር በትምህርት ፕሮግራም ውስጥ አካቶ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> | <p>16) Prepare projects that help for the implementation of education program and execute the same up on approval; give professional support for schools and teacher's training college;</p> <p>17) Extend programs of an integrated practice oriented adult education and basic education system for the citizens that have not been access to regular education for various reasons; prepare education curriculum; implement in coordination with other government bodies;</p> <p>18) Give support for women, children and adults education services;</p> <p>19) Cause educational programs to be supported by modern information communication technology;</p> <p>20) Cause information communication technology, natural science and mathematics education provided in the institution and schools to be given with focus; administer same;</p> <p>21) Undertake studies that enable to build teaching learning activities; cause study and research center to be established ; administer same; give necessary support for the studies undertaken at national level;</p> <p>22) Ensure the civic education be included in the curriculum and be used in teaching youth and children with the view to make them develop better ethical and moral conduct and be responsible citizen of the country;</p> <p>23) Supervise the implementation of the celebration of flag and anthem of the region in schools;</p> <p>24) Cause prevention of HIV/AIDS, environmental protection, physical education and the prevention of harmful traditional practices be included in the education curriculum and implement same;</p> |
|--|--|---|

- 25) Manneen barnootaa keessatti taajaajiloota adda addaa barattootaaf kennaman ni qindeessa;
- 26) Dhaabbilee gargaarsaafi abbootii qabeenyaa barnoota naannichaa babal'isuufi fooyyessuuf gargaarsaafi deeggarsa taasisan waliin qunnamtii ni uuma; ni jajjabeessa; ni qindeessa;
- 27) Ragaa gahumsa barsiisummaafi hooggansa dhaabbilee barnootaa ni kenna; qorumsa ni qopheessa;
- 28) Leenjii yeroo gabaabaa, idileefi al-idilee ta'aniif sirna barnootaa ni qopheessa; hojiirra akka oolu ni taasisa; leenjii dandeettii barsiisummaafi hooggansa barnootaa cimsu ni qindeessa;
- 29) Ragaa barnootaa waliigalaa naannichaa walitti ni qaba; ni qindeessa; ni tamsaasa;
- 30) Sirna dhaabbileen barnootaa galii itii maddisiisaniifi itti fayyadaman ilaalchisee qajeelfama ni qopheessa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa.

23. Biiroo Eegumsa Fayyaa

Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Barnoota bu'uura fayyaa hawaas-aaf ni kenna; ekisteenshinii fayyaa hojiirra ni oolcha; akka babal'atu ni taasisa;
- 2) Hospitaalota, buufataalee eegumsa fayyaa, keellaawwan fayyaafi dhaabbilee qorannoo fayyaa ni gurmeessa; ni babal'isa; ni bulcha; ijaarsa pirojektoota dhaabbilee fayyaa ni hordofa; ni to'ata; bakka hanqinni jirutti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
- 3) Dhaabbileen fayyaa Mootummaa humna namaafi meeshaalee fayyaa barbaachisaa ta'aniin akka guutaman ni taasisa;
- 4) Qajeelfama kenniinsaafi bulchiinsa tajaajila fayyaa qoratee ni qopheessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha; akka hojiirra oolu ni taasisa;

- ፳፭) በትምህርት ቤቶች ውስጥ ለተማሪዎች የሚሰጡትን የተለያዩ አገልግሎቶች ያቀናጃል፤
- ፳፮) የክልሉን ትምህርት ለማስፋፋትና ለማሻሻል ዕርዳታና ድጋፍ ከሚያደረጉ የዕርዳታ ድርጅቶችና ባለሀብቶች ጋር ግንኙነት ይፈጥራል፤ ያበረታታል፤ ያቀናጃል፤
- ፳፯) የመምህርነትና የትምህርት ተቋማት አመራር የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ ፈተናን ያዘጋጃል፤
- ፳፰) የአጭር ጊዜ፣ መደበኛና መደበኛ ላልሆኑ ስልጠናዎች የትምህርት ሥርዓትን ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ የማስተማርና የትምህርት አመራር አቅምን የሚያጠናክር ስልጠና ያቀናጃል፤
- ፳፱) የክልሉን የትምህርትና ሥልጣና መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ ያሰራጫል፤
- ፴) የትምህርት ተቋማት ገቢ የሚያመነጩበትና የሚጠቀሙበትን ሥርዓት አስመልክቶ መመሪያ ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፡፡

፳፫. የጤና ጥበቃ ቢሮ

- ሲሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
- ፩) መሠረታዊ የጤና ትምህርት ለሀብረተሰቡ ይሰጣል፤ የጤና ኢክስቴንሽንን ሥራ ላይ ያውላል፤ እንዲስፋፋ ያደርጋል፤
- ፪) ሆስፒታሎችን፣ ጤና ጣቢያዎችን፣ ጤና ክላሳዎችንና የጤና ምርምር ተቋማትን ያደራጃል፤ ያስፋፋል፤ ያስተዳድራል፤ የጤና ተቋማት ግንባታ ፕሮጀክቶችን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ችግር ባለበት ቦታ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፫) የመንግስት የጤና ተቋማት በአስፈላጊው የሰው ኃይልና መሳሪያዎች እንዲማሉ ያደርጋል፤
- ፬) የጤና አሰጣጥና አስተዳደር አገልግሎት መምሪያን አጥንቶ ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤

- 25) Coordinate various services provided to students in schools;
- 26) Create communication with aid organizations and private investors providing aid and support for the expansion and improvement of education in the region; encourage; coordinate;
- 27) Give teaching and leadership competency certificate for educational institutions; prepare examination;
- 28) Prepare education curriculum for short term, formal and informal training; cause to be implemented; organize teaching capacity building training and educational leadership;
- 29) Collect, organize and disseminate data regarding education and training of the region;
- 30) Prepare directive on the mechanism through which educational institutions generate and utilize their income; cause its implementation up on approval.

23. Health Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties:

- 1) Educate the public on basic health care, implement health extension and cause to be expanded;
- 2) Organize, expand and administer hospitals, health centers, health posts, and health research institutions; follow up and supervise construction projects of health institution; take corrective measure in case of limitation;
- 3) Cause government health institutions be fulfilled with necessary man power and logistics;
- 4) Prepare health provision and administration directives up on study; implement and cause to be implemented up on approval;

- 5) Boordiifi koreen hooggansaa hospitaalaafi buufataalee fayyaa keessatti akkaataa seeraatiin akka hundeeffaman ni taasisa; ni hordofa; ni deeggara; akka hojiirraa gaggeeffaman ni taasisa;
- 6) Sagantaalee, pirojektotaafi dhimmoota fayyaa ilaallatan irratti abbootii qabeenyaafi dhaabbilee miti mootummaa waliin ni hojjata;
- 7) Abbootii qabeenya biyya keessaa fi biyya alaa hoospitaala, buufata eegumsa fayyaa, kilinika fayyaa, laaboraatoriifi faarmaasii hundeesaniif hayyama ni kenna; kanneen qaama biraatiin kennameef dabalatee sadarkaa qulqullina bahe eeganii hojjachuu isaanii ni to'ata;
- 8) Leenjii koollejota fayyaa Mootummaa keessatti kennamu ulaagaalee Biiroo Barnoota Leenjii Teekiniikaafi Ogummaa Mootummaatiin qophaa'e irratti hundaa'uun akka kennamu ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata; deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna;
- 9) Ogeessonna hojii tajaajila fayyaa ummataa irratti bobba'an sadarkaa murteeffame guutuu isaanii ni mirkaneessa; qulqullinniifi naamusni hojii eegamuu isaa ni to'ata;
- 10) Ogeessota fayyaa koollejii saayinsii fayyaa mootummaa, dhuunfaafi dhaabbilee miti- mootummaa irraa eebbifamaniif hayyama hojii ogummaa ni kenna; leenjii hojiirraa ni qopheessa; ni kenna;
- 11) Qorichi aadaafi tooftaaleen yaalaa aadaa fayyisuun isaanii mirkanaa'e yaala hammayyaa waliin wal simanii hojiirra akka oolan ni taasisa;
- 12) Qoricha bu'uuraa qulqullinniifi sadarkaan isaa eegame raabsiin isaa hordofamee ummata akka dhaqqabu ni taasisa;
- 13) Hojii haayijiniifi saaniteeshinii ummata keessatti ni gaggeessa;
- 14) Tajaajilootni dhukkuba daddarbaa ittisuufi dhabamsiisuuf gargaaran akka kennamaniifi tarkaanfiiwan biroo barbaachisaa ta'an akka fudhataman ni taasisa;

- ፭) በሆስፒታሎችና በጤና ጣቢያዎች ውስጥ ቦርድ እና የአመራር ኮሚቴ በህግ መሠረት እንዲመሠረቱ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይደግፋል፤ ከሥራ እንዲሰሩ ያደርጋል፤
- ፮) ጤናን በሚመለከቱ ጉዳዮች፣ ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች ላይ ከባለሀብቶችና መንግስታዊ ካልሆኑ ድርጅቶች ጋር ይሠራል፤
- ፯) ሆስፒታል ፣ ጤና ጣቢያ፣ ጤና ክሊኒክ፣ ላቦራቶሪ እና ፋርማሲ ለሚያቋቁሙ ለአገር ውስጥና ለውጪ ሀገር ባለሀብቶች ፈቃድ ይሰጣል፤ በሌላ አካል የተሰጣቸውንን ጨምሮ የወጣውን ደረጃና ጥራት ጠብቀው መሥራታቸውን ይቆጣጠራል፤
- ፰) በመንግስት የጤና ኮሌጆች ውስጥ የሚሰጥ ሥልጠና በክልሉ የቴክኒክና ሙያ ጉምህርትና ሥልጠና ቢሮ በተዘጋጀ መስፈርቶች ላይ ተመስርቶ እንዲሰጥ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ አስፈላጊ የሆነ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፱) በሕዝብ ጤና አገልግሎት ሥራ ላይ የተሰማሩ ባለሙያዎች የተቀመጠውን ደረጃ ማሟላታቸውን ያረጋግጣል፤ የሥራ ጥራትና ሥነ ምግባር መጠበቃቸውን ይቆጣጠራል፤
- ፲) ከመንግስት የጤና ሣይንስ ኮሌጅ፣ ከግልና መንግስታዊ ካልሆኑ ድርጅቶች ለሚመረቁ የጤና ባለሙያዎች የሙያ ፈቃድ ይሰጣል፤ የሥራ ላይ ሥልጠና ያዘጋጃል፤ ይሰጣል፤
- ፲፩) ፍቴንነታቸው የተረጋገጡ ባህላዊ መድኃኒቶችና የህክምና ሥልቶች ከዘመናዊ ህክምና ጋር በማጣጣም ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤
- ፲፪) ጥራቱንና ደረጃውን የተጠበቀ መሠረታዊ የመድሀኒት ስርጭትን በመከታተል ህዝቡ ዘንድ እንዲደርስ ያደርጋል፤
- ፲፫) የሓይዲንና ሳኒቴሽን ሥራን በህብረተሰቡ ውስጥ ያካሂዳል፤
- ፲፬) ተላላፊ በሽታዎችን ለመከላከልና ለማጥፋት የሚረዱ አገልግሎቶች እንዲሰጡና ሌሎች አስፈላጊ የሆኑ እርምጃዎች እንዲወሰዱ ያደርጋል፤

- 5) Cause Board and Administrative Committee be established in hospitals and health centers as per the law; follow up and support; cause to be dismissed;
- 6) Work on programs, projects and issues concerning health in collaboration with investors and non governmental organizations;
- 7) Issue license for domestic and foreign investors who establish hospital, health center, clinic, laboratory and pharmacy; supervise including those who are licensed by other bodies to ensure that they maintain the specified standard and quality;
- 8) Cause the training to be given in government health colleges in accordance with the standard set by the Bureau of Technical and Vocational Training Education of the region; follow up; administer and give necessary support;
- 9) Ensure that professionals engaged in public health services meet the prescribed standards and supervise the observance of quality and professional ethics of the work;
- 10) Give professional license to health professionals who are graduated from government, private and non-governmental organizations health science college; prepare and give on job training;
- 11) Cause traditional medicines and health treatment ways which is proved to be curative be used in conformity with modern medical treatment;
- 12) Cause the distribution of basic medicine which meets the required quality and standard to the community;
- 13) Perform sanitation and hygiene works in the community;
- 14) Cause the service helps for prevention and eradication of communicable diseases be given and other necessary measures to be taken;

- 15) To'annoo kuwaaraantiinii fayyaa ummataa eeguuf taasifamu irratti ni hirmaata;
- 16) Dhibeewwan hanqina qulqullina bishaanii irraa maddan fayyaa hawaasaa irratti miidhaa akka hin dhaqqabsiisne haala itti fayyadama bishaanii irratti barnoota ni kenna; qulqullina isaa ni to'ata; akka to'atamu ni taasisa;
- 17) Iddoo nyaataa, dhugaatiifi kanneen biroo itti oomishamuufi qophaa'u, akkasumas kuufamu fayyaa namaafi Naannoo irratti miidhaa kan hin dhaqqabsiisne ta'uu isaa ni mirkaneessa; ni to'ata; qaa-dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii barbaachisaa ni fudhata;
- 18) Balfa dhangala'ooofi gogaa, hafteewwan oomisha warshaaleefi magaalaa keessaa bahan fayyaa hawaasa naannoo irratti rakkoo akka hin uumne too'annoo ni raawwata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
- 19) Laaboraatorii maddi dhukkubaa itti qoratamu, too'annoo qulqullina nyaataafi dhugaatii qorichaa keessatti gaggeeffamu ni hundeessa; ni bulcha;
- 20) Baankii dhiigaa ni hundeessa; ni bulcha;
- 21) Dhaabbilee tajaajila fayyaan walqabatan ilaalchisee waraqaa gahumsaa ni kenna; ni to'ata;
- 22) Akkaataa imaammataafi tarsii-moo barnoota leenjii teeknikaafi ogummaatiin kollejjoota saayinsii fayyaa mootummaa ni hundeessa; ni bulcha;
- 23) Qoricha sammuu adoochaniifi araada adda addaa fayyaa hawaasaa miidhan ni to'ata; hawaasni akka itti hin fayyadamne hubannoo ni uuma;
- 24) Sagantaan karoora maatii akka hojjiirra ooluufi babal'atu ni hojjata;
- 25) Tajaajilli talaallii haadholee yeroo ulfaafi umrii dahumsaa keessa jiraniifi dhukkuba daa'immanii ittisuuf kennamu akka babal'atu ni taasisa;

- ፲፭) የህዝቡን ጤና ለመጠበቅ በሚደረግ የኳራንቲን ቁጥጥር ሥራ ላይ ይሳተፋል፤
- ፲፮) ከውሃ ንፅህና ጉድለት የሚመነጩ በሽታዎች በህብረተሰቡ ጤና ላይ ጉዳት እንዳያደርሱ በውሃ አጠቃቀም ላይ ትምህርት ይሠጣል፤ ንፅህናውን ይቆጣጠራል፤ ቁጥጥር እንዲደረግበት ያደርጋል፤
- ፲፯) ምግብ፣ መጠጥና ሌሎች መሰል ነገሮች የሚመረቱበትና የሚዘጋጁበት እንዲዘሁም የሚከማቹበት ቦታ በሰው ጤናና በአካባቢ ላይ ጉዳት የማያደርሱ መሆኑን ያረጋግጣል፤ ይቆጣጠራል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር አስፈላጊውን እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፰) ከከተማ የሚወጡ ደረቅና ፈላሽ ቆሻሻ እና የፋብሪካ ተረፈ ምርቶች በህዝብ ጤና ላይ ችግር እንዳያስከትሉ ቁጥጥር ያካሂዳል፤ የእርምት እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፱) የበሽታ መነሻ የሚጠናበትና የምግብና መጠጥ ጥራት ቁጥጥር የሚካሄድበት ላቦራቶሪ ያቋቁማል፤ ያስተዳድራል፤
- ፳) የደም ባንክ ያቋቁማል፤ ያስተዳድራል፤
- ፳፩) ከጤና አገልግሎት አሠጣጥ ጋር የተያያዙ ተቋማትን አስመልክቶ የብቃት ምስክር ወረቀት ይሠጣል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፪) በቱክንክና ሙያ ሥልጠና ትምህርት ፖሊሲና ስትራቴጂ መሠረት የመንግሥት የጤና ሳይንስ ኮሌጆችን ይመሠርታል፤ ያስተዳድራል፤
- ፳፫) አደገዛዥ ዕዎችንና የህብረተሰቡን ጤና የሚጎዱ የተለያዩ ሱስ አምጪ ነገሮችን ይቆጣጠራል፤ ህብረተሰቡም እንዳይጠቀምባቸው ግንዛቤ ይፈጥራል፤
- ፳፬) የቤተሰብ ዕቅድ ፕሮግራም ሥራ ላይ እንዲውልና እንዲስፋፋ ይሠራል፤
- ፳፭) በእርግዝና ላይና በመውለጃ የዕድሜ ክልል ውስጥ ላሉ እናቶችና የህፃናትን በሽታ ለመከላከል የሚሰጡ የክትባት አገልግሎቶች እንዲስፋፋ ያደርጋል፤

- 15) Participate in quarantine controls undertaken for the protection of public health;
- 16) Give education on how to use water to prevent disease which emanate from unclean water not to harm the society's health; control and cause to be controlled its cleanliness;
- 17) Ensure the production, preparation and storage areas of food, drink and others are not hazardous to human health and the environment; control and take necessary measure with concerned body;
- 18) Conduct controlling activities on liquid and dry waste products, industrial by products and wastes release from urban centers not to cause harm on the health of the local community; take corrective measure;
- 19) Establish and administer laboratories in which sources of diseases and quality of foods and drinks study be undertaken;
- 20) Establish and administer blood bank;
- 21) Issue competency certificate for institutions connected health service;
- 22) Establish and administer government health science colleges in accordance with the policy and strategy of technical and vocational training education;
- 23) Control psycho tropic medicine and other stimulants which harm the health of the society; create awareness for society not to use them;
- 24) Work for implementation and expansion of family planning programs;
- 25) Cause the expansion of vaccination of pregnant women, women in delivery age and vaccination which prevent children from diseases;

- 26) Sababa ka'umsa dhukkubaafi tooftaa ittisaa ni qorata; ni baasa; ni barsiisa; dhukkuba weeraraan ka'e hordofuun too'annaa jala akka oolu ni taasisa;
- 27) Hospitaaloonniifi buufataaleen eegumsa fayyaa galii argatan boordiifi koree hooggansaatiin murteessisuun akka itti fayyadaman deeggarsa barbaachisaa ni kenna; ni hordofa; ni to'ata;
- 28) Dubartootni fayyaa isaanii ha-waasaa eeguun misooma diinag-dee keessatti gahee isaanii akka bahan haala ni mijeessa;
- 29) HIV/AIDS'n akka hin babal'anne tooftaan ittisaafi too'annoo cimee hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 30) Namootni vaayirasii HIV/AIDS waliin jiraatan, dhukkubsattootni HIV/AIDS, daa'imman sababa dhukkuba kanaan maatii isaanii dhabaniifi miseensonni maatii kanneen miidhaan irra gahe haala kunuunsa itti argachuu danda'an ni mijeessa;
- 31) Sadarkaa naannoofi biyyaalessaati walitti dhufeenya hojiifi tattaaffiiwwan dhukkuba HIV/AIDS ittisu fi too'achuuf taasifaman ni deeggara; ni cimsa;
- 32) HIV/AIDS'n qorannoo laboraatoriitiin haala beekuun nama dandeessisuufi hojimaatni sarviilaansii cimaan hawaasa keessatti tamsa'ina vaayirasichaa hordofuu dandeessisu akka jiraatu haala ni mijeessa; ni qindeessa; ni to'ata;
- 33) Dhaabbilee mootummaa, miti-mootummaa, waldaaleefi namoota dhuunfaa sochii HIV/AIDS ittisuufi too'achuuf taasifamu keessatti hirmaatan waliin qindoominaan ni hojjata; deeggarsa ni taasisa; ni to'ata;
- 34) Deeggarsi maallaqaafi kan biroo akka argamu ni taasisa; dhaabbilee mootummaa, miti-mootummaa, waldaalee, naamota dhuunfaafi koreen HIV/AIDS gandaa akkaataa karoora yookiin pirojektii baafataniin seeraan akka argatan ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata.

- ፳፮) የበሽታ መንስዔዎችንና መከላከያ ዘዴዎችን ያጠናል፤ የመከላከያ ስልት ያወጣል፤ ያስተምራል፤ በወረርሽኝ መልክ የተነሣውን በሽታ በመከታተል በቁጥጥር ስር እንዲውል ያደርጋል፤
- ፳፯) ሆስፒታሎችና ጤና ጣቢያዎች የሚያገኙትን ገቢ በቦርድና በአመራር ኮሚቴ አስወስነው እንዲጠቀሙበት አስፈላጊውን ድጋፍ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፰) ሴቶች የራሳቸውንና የህብረተሰቡን ጤና በመጠበቅ በኢኮኖሚ ልማት ውስጥ የራሳቸውን ሚና እንዲወጡ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፳፱) ኤች. አይቪ. ኤድስ እንዳይስፋፋ የመከላከልና መቆጣጠር ስልት ተጠናክሮ ስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፴) ከኤች.አይቪ.ቫይረስ ጋር የሚኖሩ ሰዎች፣ የኤች.አይቪ.ኤድስ ታማሚዎችና በዚህ በሽታ ምክንያት ወላጆቻቸውን ያጡ ሕፃናትና በበሽታው ምክንያት የተጎዱ የቤተሰብ አባላት እንክብካቤ የሚያገኙበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤
- ፴፩) በክልል እና በአገር አቀፍ ደረጃ ኤች.አይቪ. ኤድስ በሽታን ለመከላከልና ለመቆጣጠር የሚደረገውን የሥራ ግንኙነትና ጥረቶችን ይደግፋል፤ ያጠናክራል፤
- ፴፪) ኤች.አይቪ. ኤድስን በላቦራቶሪ ምርምራማውቅ የሚያስችል ሁኔታና በሕብረተሰቡ ውስጥ ስርጭቱን ለመከታተል የሚያስችል ጠንካራ የሰርቪላንስ አሰራር እንዲኖር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ያቀናጃል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፴፫) ኤች.አይቪ.ኤድስን ለመከላከልና ለመቆጣጠር በሚደረገው እንቅስቃሴ ውስጥ ከሚሳተፉ መንግስታዊ፣ መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች፣ ማህበራትና ግለሰቦች ጋር በቅንጅት ይሠራል፤ ድጋፍ ያደርጋል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፴፬) የገንዘብና ሌሎች ድጋፎች እንዲገኝ ያደርጋል፤ መንግስታዊና መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችና ማህበራት፣ ግለሰቦችና የቀበሌ ኤች.አይቪ.ኤድስ ኮሚቴዎች በዕቅዳቸው ወይም ባወጡት ፕሮጀክትና በህግ መሰረት እንዲያገኙ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

- 26) Study causes and prevention of disease; device its preventive strategies; educate; follow up and put epidemic diseases under control;
- 27) Give necessary support to hospitals and health centers to use their income upon the approval of the Board and Administrative Committee; supervise and follow up same;
- 28) Facilitate conditions through which women play their role in economic development by protecting the health of community and their own;
- 29) Cause the implementation of preventive and control mechanisms to stop spread of HIV/AIDS;
- 30) Facilitate condition through which persons living with HIV/AIDS, HIV/AIDS patients, orphans who lost their parents due to the disease and other family members who are victims of the disease may get care;
- 31) Support and strengthen the relationship and efforts made at national and regional level to prevent and control HIV/AIDS;
- 32) enable to know HIV/AIDS through laboratory test and strong surveillance systems which enable to follow up the spread of the virus in the society; co-ordinate and supervise same;
- 33) Work in coordination with governmental, non-governmental organizations, associations and individuals who participate in HIV/AIDS prevention and control activities; support and supervise same;
- 34) Cause to be obtained financial and other supports; make governmental, non-governmental organizations, associations, individuals and kebele HIV/AIDS committee get legally according to their plan or projects; follow up and supervise same.

24. Biiroo Bulchiinsaafi Nageenyaa

Biirichi aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Nagaafi tasgabbiin naannichaa akka kabajamu humnoota nageenyaa ni gurmeessa; ni qindeessa; olaantummaan ni hoogana;
- 2) Ka'umsa rakkoolee nageenyaa ni qorata; yaada furmaataa ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 3) Tarsiimoo ittisa yakkaa naannichaa qaama dhimmi ilaalu waliin hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 4) Sochii farreen nageenyaa dhabamsiisuudhaaf taasifamanii fi bu'aawwan argaman qaama dhimmi ilaalu waliin ni qorata;
- 5) Tamsa'inaafi sochii meeshaalee waraanaa seeraan alaa haala itti to'atamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni karoorsa; hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 6) Hordoftoota amantiwwan adda addaa gidduutti nageenyiifi walk-abajuun akka jiraatuufi walitti bu'iinsa ittisuun akka danda'amu qaamolee mootummaa dhimmi ilaallatu, dhaabbilee amantaafi qaamolee biroo dhimmi ilaallatu waliin walta'iinsaan ni hojjata; dhaabbileefi waldaalee amantaa naannicha keessatti socho'an ni galmeessa;
- 7) Manni Maree nageenyaa naannichaa akka cimu ni taasisa;
- 8) Sirni odeeffannoo hammayyaa'aa caasaa qaamolee nageenyaa gidduutti akka diriiru ni taasisa;
- 9) Qubannan seeraan alaa naannicha keessatti akka hin gaggeeffamne ni hordofa; ni to'ata; iddoo qubannan seeraan alaa gaggeeffametti qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
- 10) Walitti dhufeenyi naannolee ollaa waliin jiru akka cimu ni karoorsa; hojiiwwan walitti dhufeenya naannolee ollaa cimsaniifi dhimma nageenyaa irratti waliin ni hojjata;

፳፬. የአስተዳደርና ፀጥታ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ሀ) የክልሉ ሰላምና መረጋጋት እንዲከበር የጸጥታ ኃይሎችን ያቀናጃል፤ በበላይነት ይመራል፤
- ለ) የፀጥታ ችግሮች መንስኤ ያጠናል፤ የመፍትሄ ሃሳብ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ አንዲውል ያደርጋል፤
- ሐ) የክልሉን የወንጀል መከላከል ስትራቴጂን ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ሥራ ላይ ያውላል፤ ስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ተ) የፀረ ሰላም ሃይሎችን ለማጥፋት የሚደረጉ እንቅስቃሴዎችንና የተገኙትን ውጤቶች ጉዳዩ ከሚመለከተው ጋር ያጠናል፤
- ሐ) የህገ ወጥ የጦር መሣሪያዎች ሥርጭትና እንቅስቃሴ በሚቆጣጠርበት ሁኔታ ላይ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ያቅዳል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፩) በተለያዩ የእምነት ተከታዮች መካከል ሰላምና መከባበር አንዲኖርና ግጭትን ለመከላከል እንዲቻል ጉዳዩ ከሚመለከታቸው የመንግስት አካላት፣ የሀይማኖት ድርጅቶችና ሌሎች ጉዳዩ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በትብብር ይሰራል፤ በክልሉ ውስጥ ለሚንቀሳቀሱ የሃይማኖት ድርጅቶችና ማህበራት ፈቃድ ይሰጣል፤ ይመዘግባል፤ ያድሳል፤ ይሰርዛል፤
- ፪) የክልሉ የፀጥታ ምክር ቤት እንዲጠናከር ያደርጋል፤
- ፫) በፀጥታ አካላት መዋቅር መካከል ዘመናዊ የመረጃ ሥርጭት እንዲዘረጋ ያደርጋል፤
- ፬) በክልሉ ውስጥ ህገ ወጥ ሰፈራ እንዳይካሄድ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ህገ ወጥ ሰፈራ በተካሄደበት ቦታ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፭) ከአገራባች ክልሎች ጋር ያለው ግንኙነት እንዲጠናከር ያቅዳል፤ ከአገራባች ክልሎች ጋር ያለውን ግንኙነት የሚያጠናክሩ ሥራዎችን ይሠራል፤ በፀጥታ ጉዳይ ላይ አብሮ ይሠራል፤

24. Administration and Security Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties:

- 1) Coordinate; organize; administer principally; security forces to ensure peace and stability in the region;
- 2) Study the causes of security problems; propose solution; implement and cause to be implemented upon approval;
- 3) Implement or cause to be implemented crime prevention strategy of the region with concerned body;
- 4) Evaluate the activities undertaken to eliminate the anti-peace movement and the results achieved with concerned body;
- 5) Plan on the condition of controlling the distribution and movement of illegal arms with the concerned body; implement same;
- 6) Work in collaboration with concerned government bodies, religious organizations and other concerned bodies in order to ensure peace and respecting each other and to enable avoiding conflict; register religious organizations and associations who are operating in the region;
- 7) Cause the Regional Security Council to be strengthened;
- 8) Cause the extension of modern information system among the structure of security organs;
- 9) Follow up and control illegal settlement not to be undertaken in the region; take corrective measure with concerned bodies where illegal settlement is undertaken;
- 10) Plan to strengthen the relationship between neighboring regions, perform activities which strengthen the relationship of the neighboring regions; work with them on matters of peace and security;

- | | | |
|--|---|--|
| <p>11) Ka'umsa walitti bu'iinsa naannolee ollaa gidduutti uumaman ni qorata; tooftaa rakkinichi itti hiikkatu ni karoorsa; hojiirra ni oolcha;</p> <p>12) Naannicha keessatti walitti bu'iinsi hawaasa gidduutti akka hin uumamne ni hordofa; ni to'ata; yoo uumames qaama dhimmi ilaalu waliin furmaata akka argatu ni taasisa;</p> <p>13) Sababa walitti bu'iinsa uumameen namoota qe'ee isaanii irraa buqqaa'aniifi seeraan ala biyyaa bahuuf osoo yaalan qabamaniifi jiraattota naannichaa ta'an gara qe'ee isaanitti akka deebi'an deeggarsa barbaachisaa ni kenna; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>14) Daangaa naannichi naannolee ollaa waliin qabu daangessuun barbaachisaa ta'ee yammuu argamu qaamolee dhimmi ilaalu waliin qorannoo ni gaggeesa; bu'aan qorannichaa qaama dhimmi ilaalutti dhiyaatee akka murtaa'u ni taasisa;</p> <p>15) Ummattootni naannoo daangaa qabeenya uumamaa walii wajjin akka misoomsaniifi akka itti fayyadaman haala ni mijeessa;</p> <p>16) Walitti dhufeenya naannolee ollaa waliin jiru ilaalchisee odeeffannoofi ragaalee barbaachisan walitti ni qaba; ni qindeessa; qaama dhimmi ilaalutti ni dabarsa;</p> <p>17) Biyyoota ollaa naannichaan waldaangessan ilaalchisee odeeffannoo haala nageenya walitti ni qaba; walitti bu'iinsi akka hin uumameefi uumame yoo argame qaama dhimmi ilaalu waliin furmaata akka argatu ni hojjata;</p> <p>18) Qajeelfama mootummaan baasu irratti hundaa'uudhaan humna milishaa ni fila; ni leenjisa; ni bobbaasa;</p> <p>19) Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiin haala adda ta'een yoo murtaa'e malee, milishaan hojii oomishsaa irraa akka hin fagaanne ni to'ata;</p> <p>20) Bakka humni poolisii hin jirretti yookiin hanqinni jirutti milishaan qaama haqaatiif deeggarsa akka kennu ni taasisa;</p> | <p>፲፩) ከአጎራባች ክልሎች ጋር ለሚፈጠሩ ግጭቶች መንስኤ ያጠናል፤ ችግሩ የሚፈታበትን ሥልት ያቅዳል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፲፪) በክልሉ ውስጥ በህብረተሰብ መካከል ግጭት እንዳይፈጠር ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ከተፈጠረም ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር መፍትሄ እንዲያገኝ ያደርጋል፤</p> <p>፲፫) በተፈጠረው ግጭት ምክንያት ከቂያቸው የተፈናቀሉና በህገ ወጥ መንገድ ከአገር ለመውጣት ሲሞክሩ የተያዙና የክልሉ ነዋሪዎች የሆኑ ሰዎች ወደ ቁዩያቸው እንዲመለሱ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፲፬) ክልሉ ከአጎራባች ክልሎች ጋር ያለውን ድንበር ማካለል አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ጥናት ያካሄዳል፤ የጥናቱን ውጤት ለሚመለከተው አካል ቀርቦ እንዲወሰን ያደረጋል፤</p> <p>፲፭) በድንበር አካባቢ ያሉ ሕዝቦች በጋራ የተፈጥሮ ሀብቶችን አብሮ እንዲያለሙና እንዲጠቀሙበት ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤</p> <p>፲፮) ከአጎራባች ክልሎች ጋር ያለውን ግንኙነት አስመልክቶ አስፈላጊ መረጃና ማስረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያደራጃል፤ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፤</p> <p>፲፯) ክልሉን የሚያዋስኑ አጎራባች አገሮችን አስመልክቶ የፀጥታ ሁኔታ መረጃን ይሰበስባል፤ ግጭት እንዳይፈጠርና ከተፈጠረም ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር መፍትሔ እንዲያገኝ ያደርጋል፤</p> <p>፲፰) መንግስት በሚያወጣው መመሪያ ላይ ተመስርቶ የሚሊሻ ሃይልን ይመለምላል፤ ያሰለጥናል፤ ያሰማራል፤</p> <p>፲፱) በክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት በተለየ ሁኔታ ካልተወሰነ በስተቀር ሚሊሻ ከማምረት ሥራው እንዳይርቅ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳) የፖሊስ ሃይል በሌለበት ወይም እጥረት ባለበት ቦታ ሚሊሻ ለፍትሕ አካል ድጋፍ እንዲሰጥ ያደርጋል፤</p> | <p>11) Examine the causes of conflicts happened between neighboring regions; plan method of solving the problem; implement same;</p> <p>12) Follow up and control conflicts not to be happened between the society in the region; cause it get solution with concerned body where it occurs;</p> <p>13) Give necessary support for persons who are displaced due to conflict and persons detained while attempting to migrate illegally and residents of the region so as to resettle them; work with concerned body;</p> <p>14) Conduct research with the concerned bodies where necessary to demarcate the boundary of the region it has with neighboring regions; cause the finding of the research be submitted to and decided by the concerned body;</p> <p>15) Facilitate conditions for people on the border to jointly develop and utilize natural resources;</p> <p>16) Collect and organize information and evidences concerning the relationship with the neighboring regions; submit same to the concerned body;</p> <p>17) Collect information of security condition regarding the countries bordering the region; work with concerned body to prevent the creation of conflicts and to resolve where it happens;</p> <p>18) Recruit, train and deploy the militia forces based on the directive issued by the government;</p> <p>19) Supervise the militia forces not to be far away from production activity unless decided specially by Regional Administrative Council;</p> <p>20) Cause the militia assist the justice organs in the absence or insufficiency of the police force;</p> |
|--|---|--|

- 21) Humni milishaa dirqama add-aatiif hojii idilee isaa irraa yammuu fagaatu haala maatiin isaa itti kun-uunfamu ni mijeessa; ni hordofa; milisha dirqama hojiitiif bobba'ee miidhaan irra gaheef akkaataa seera rogummaa qabuutiin gar-gaarsi akka godhamuuf ni taasisa;
- 22) Ol'aantummaa seeraa mirkanees-suudhaaf qaamolee haqaa biroo waliin qindoominaan ni hojjata.

25. Biiroo Misooma Qabeenya Bishaaniifi Inarjii

Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Qo'annoo misooma sululaa gaggeessuudhaan qabeenya bishaanii lafa irraafi lafa keessaa argamu hangaafi qulqullina isaatiin addaan baasee naannicha keessatti faayidaa adda addaatiif akka oolu ni taasisa;
- 2) Tamsa'inaafi baay'ina qabeenya bishaanii ni qorata; ni qorachiisa; ragaalee walitti ni qaba; ni qindeessa;
- 3) Sadarkaa bishaan tajaajila adda addaatiif oolu qaama dhimmi ilaalu waliin ni baasa; teknolojiifi meeshaalee misooma bishaaniifi inarjii waliin walqabatu ilaalchisee sadarkaa qulqullina bahee gadi akka hin taane ni hordofa; ni to'ata; kanneen sadarkaa gadi ta'an qaama dhimmi ilaallatu waliin ni dhabamsiisa;
- 4) Itti fayyadamtootni bishaanii golba dhangala'ootaa keessatti argaman hirmaannaan bishaanii isaanii haala haqa qabeessaafi madaalawaa ta'een raawwatamuu isaa ni mirkaneessa; raawwi isaa ni to'ata;
- 5) Hojii misooma bishaanii ni gaggeessa; qulqullina isaa ni to'ata; hojii saaniteeshinii bishaanii waliin walqabatan ni hojjata; qabeenya bishaanii hazbaa irraa akka eegamu ni taasisa; ni to'ata;
- 6) Istaandardii balfa dhangala'aa gara lagaafi harootti dhangala'u ni qopheessa; ulaagaa kan guutaniif ni hayyama; bakka hanqinni jirutti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;

- ፳፩) የሚሊሻ ሃይል በልዩ ግዳጅ ምክንያት ከመደበኛ ሥራው ርቆ ሲሄድ ቤተሰቦቹ እንክብካቤ የሚያገኙበት ሁኔታ ያመቻቻል፤ ይከታተላል፤ ለግዳጅ ሥራ ተሰማርቶ ጉዳት የደረሰበት የሚሊሻ ሃይል እርዳታ እንዲደረግለት ያደርጋል፤
- ፳፪) የህግ በላይነትን ለማረጋገጥ ከሌሎች የፍትህ አካላት ጋር በቅንጅት ይሰራል፡፡

፳፭. የውሃና ኢነርጂ ሀብት ልማት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖራታል፡-

- ፩) የተፋሰስ ልማት ጥናት በማካሄድ በገፀ ምድር ላይና ከርስ ምድር ውስጥ የሚገኘውን ውሃ በመጠንና በጥራት በመለየት በክልሉ ውስጥ ለልዩ ልዩ ጥቅሞች እንዲውል ያደርጋል፤
- ፪) የውሃ ሀብት ሥርጭትና መጠን ያጠናል፤ ያስጠናል፤ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤
- ፫) ለተለያዩ አገልግሎት የሚውል የውሃ ደረጃን ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ያወጣል፤ ከውሃና ኢነርጂ ልማት ጋር የተያያዙ ቴክኖሎጂና መሣሪያዎችን በተመለከተ ከወጣው ደረጃና ጥራት በታች እንዳይሆን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ከደረጃ በታች የሆኑትን ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ያስወግዳል፤
- ፬) በተፋሰስ ውስጥ ለሚገኙ የውሃ ተጠቃሚዎች የውሃ ክፍፍላቸው ፍትሐዊና ሚዛናዊ በሆነ ሁኔታ መከናወኑን ያረጋግጣል፤ አፈፃፀሙን ይቆጣጠራል፤
- ፭) የውሃ ልማት ሥራ ያካሂዳል፤ ጥራቱን ይቆጣጠራል፤ ከውሃ ሳንቴሺን ጋር የተያያዙ ሥራዎችን ይሠራል፤ የውሃ ሀብት ከብክለት እንዲጠበቅ ያደርጋል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፮) የፍላጎት ቆሻሻ ወደ ወንዝና ሃይቅ የሚፈስበትን የሽታ እስታንዳርድ ያዘጋጃል፤ ይሄን መስፈርት ለሚያሟሉ ይፈቅዳል፤ ችግር ባለበት ቦታ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤

- 21) Facilitate conditions to support the families of militia forces where they are far apart from their regular work to perform special duties; follow up same; cause support be given to militias who are injured on his duty;
- 22) Work in coordination with other justice organs to ensure the rule of law.

25. Water Resource Development and Energy Bureau

The Bureau shall have the following powers and duties:

- 1) Undertake basin development study and identify the surface and underground water resource in terms of volume and quality and cause its utilization for various purposes in the region;
- 2) Study the distribution and amount of water resource; cause it to be studied; gather evidences; coordinate it;
- 3) Set standards of water used for various services with the concerned body; follow up technology and equipments related with water development and energy are not below the standard and quality set thereof; control it; eliminate which are under quality in collaboration with the concerned body;
- 4) Ensure the equitable and proportional distribution of water for the users of water basin; control its implementation;
- 5) Undertake water development work; control its quality; perform activity related with water sanitation; make water resource to be protected from pollution; control it;
- 6) Prepare standards for liquid wastes that flows into rivers and lakes; grant a permit for those fulfilling the requirement; take corrective measures in case of limitations;

- | | | |
|--|---|--|
| <p>7) Seerarratti hundaa'uun qabeenya bishaaniifi inarjii naannichaa ni bulcha; misoomni qabeenya bishaaniifi inarjii akka babal'atu ni taasisa;</p> <p>8) Dizaayinii pirojektoota bishaan dhugaatii ni qopheessa; akka qophaa'u ni taasisa; qaama dhimmi ilaaluun yammuu mirkanaa'u hoji-irra ni oolcha;</p> <p>9) Qabeenya bishaanii naannichaa hojiirra oolchuuf qaamota barbaadaniif hayyama ni kenna; ni haroomsa; ni haqa; ni to'ata; taarifa bishaanii ni qorata; ni qopheessa; gatii dimshaashaa ni kaffalchiisa;</p> <p>10) Ragaa hayidirolojiifi meetirolojii ni qindeessa; odeeffannoo isaa qaama dhimmi ilaaluuf ni dabarsa;</p> <p>11) Uwwisni tajaajila bishaan dhugaatii qulqullina qabu akka babal'atu ni hojjata; raawwii pirojektoota bishaanii ni hordofa;</p> <p>12) Dhiyeessii bishaan dhugaatii aman-siisaafi itti fufiinsa akka qabaatu ni taasisa; hawaasni abbummaadhaan dhaabbilee bishaanii akka bulchuu danda'u tooftaa ni baasa; dhaabbileen tajaajila bishaanii yeroo yeroon akka suphaman haala ni mijeeessa;</p> <p>13) Iddoowwan gammoojjummaa qabaniifi gogiinsi ittideddeebi'utti sagantaa dhiyeessa bishaanii yeroo ariifachiisaa ni qindeessa;</p> <p>14) Tajaajilootni bishaan magaalaafi baadiyyaa of danda'anii akka bulan haala ni mijeeessa; ni hordofa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>15) Dhaabbilee miti mootummaa hojii bishaaniifi inarjii irratti bobba'an waliin waliigaltee hojii ni mallatteessa; ni qindeessa; deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna; ni to'ata;</p> <p>16) Namni yookiin qaamni kamiyyuu hayyama osoo hin qabaatiin misooma bishaaniifi inarjii irratti akka hin bobbaane, daldala akka hin gaggeessine, bishaan akka hin gurgurreefi lakkooftuu bishaanii akka hin galchine ni to'ata; qaama kana darbee argamerratti sarara kutuu dabalatee tarkaanfii barbaachisaa ta'e ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> | <p>፯) የክልሉን የውሃና ኢነርጂ ሀብቶችን ህግ ላይ በመመረከዝ ያስተዳድራል፤ የውሃና ኢነርጂ ሀብት ልማት እንዲስፋፋ ያደርጋል፤</p> <p>፰) የመጠጥ ውሃ ፕሮጀክቶች ዲዛይንን ያዘጋጃል፤ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ በሚመለከተው አካል ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፱) የክልሉን የውሃ ሀብት ሥራ ላይ ለማዋል ለሚፈልጉ አካላት ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይሠርዛል፤ ይቆጣጠራል፤ የውሃ ታሪፍን ያጠናል፤ ያዘጋጃል፤ አጠቃላይ ዋጋን ያስከፍላል፤</p> <p>፲) የሐይድሮሎጂና ሜትሮሎጂ መረጃዎችን ያቀናጃል፤ መረጃዎቹንም ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፤</p> <p>፲፩) ገጽህና ያለው የመጠጥ ውሃ አገልግሎት ሽፋን እንዲስፋፋ ይሠራል፤ የውሃ ፕሮጀክቶችን የሥራ አፈፃፀም ይከታተላል፤</p> <p>፲፪) የመጠጥ ውሃ አቅርቦት አስተማማኝና ቀጣይነት እንዲኖረው ያደርጋል፤ ሀብረተሰቡ የውሃ ተቋማትን በባለቤትነት ማስተዳደር እንዲችል ስልት ያወጣል፤ የውሃ አገልግሎት ተቋማት በየጊዜው እንዲጠገኑ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤</p> <p>፲፫) ቆላማነት ባላቸውና ድርቅ በሚደጋገምበት ቦታዎች የአስቸኳይ ጊዜ ውሃ አቅርቦት ፕሮግራም ያቀናጃል፤</p> <p>፲፬) የከተሞችና የገጠር የውሃ አገልግሎቶች ራሳቸውን ችለው እንዲተዳደሩ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ይከታተላል፤ የእርምት እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፭) በውሃ ሥራ ላይ ከተሰማሩ መንግሥታዊ ካልሆኑ ድርጅቶች ጋር የሥራ ውል ይፈራረማል፤ ያቀናጃል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፮) ማንኛውም ሰው ወይም አካል ፈቃድ ሳይኖረው በውሃ ልማትና ኢነርጂ ሥራ ላይ እንዳይሠማራ፤ ንግድ እንዳያካሄድ፤ ውሃ እንዳይሸጥና የውሃ ቆጣሪ እንዳያስገባ ይቆጣጠራል፤ ይህንን ተላልፎ በተገኘ አካል ላይ መስመር ማቋረጥን ጨምሮ አስፈላጊውን እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> | <p>7) Administer water and energy resources of the region in accordance with the law; cause the expansion of development of water and energy resources;</p> <p>8) Prepare potable water projects design; cause it to be prepared; implement it when approved by the concerned body;</p> <p>9) Issue license for bodies who want to utilize water resource of the region; renew it; cancel it; control same; study water tariff; prepare it; cause the payment of total price;</p> <p>10) Organize hydrological and meteorological data; impart its information to the concerned body;</p> <p>11) Work on the expansion of coverage of potable water services; follow up the performance of water projects;</p> <p>12) Cause the supply of potable water to be adequate and sustainable; design techniques to enable the society to administer water enterprises by their own; facilitate conditions for the periodical maintenance of water service enterprises;</p> <p>13) Coordinate the provision of emergency water supply program at arid and repeatedly drought affected areas;</p> <p>14) Facilitate conditions for the independent administration of urban and rural water supply services; follow up same; take corrective measure; cause to be taken;</p> <p>15) Enter into contractual agreement with non governmental organizations engaged in water work; coordinate it; give necessary support; control it;</p> <p>16) Control any person or body not to engage in water and energy development, trade, sell water and install water meter without having a license; take necessary measures including disconnecting the pipeline on the violating body; cause it to be taken;</p> |
|--|---|--|

- 17) Yeroo barbaachisaa ta'etti fayyadamtootaaf bishaan geessi-suuf qabeenya nama kamiyyuu irratti sarara bishaanii diriirsuu yookiin boolla bishaanii qotuu yookiin ijaarsa bishaanii gaggees-suu ni danda'a; kanneen sababa kanaan miidhaan qabeenya isaanii irra gaheef beenyaan akka kafalamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 18) Pirojektoota bishaaniifi inarjii irratti ummanni qo'annoorraa eegalee hanga dhumaatti akka hirmaatu ni taasisa; bu'uura misooma bishaanii ittifayyadamtootaaf dabarsee ni kenna; qaamota mootummaa waliin nageenya isaanii ni eega; humna itti fayyadamtootaa ol yoo ta'e hojii haaromsuufi suphuu ni gaggeessa; itti fayyadamtootni abbummaan akka bulchan ni taasisa;
- 19) Pirojektotni misooma qabeenya bishaanii hojiin ijaarsa isaanii xumurame tajaajila irraa eegamu akka kennan ni taasisa; hojii suphaa, fooyyessuufi babal'isuu iskiimota bishaanii ni gaggeessa; ni to'ata; akkaatuma barbaachisummaa isaatiin qaama iskiimoota bishaanii bulchuu danda'an ni hundeessa; raawwii isaanii ni to'ata;
- 20) Dizaayiniifi hojii elektiromekaanikaalii misooma bishaanii ni hojjata; ni hojjachiisa;
- 21) Qo'annoofi dizaayinii eegumsa biyyoofi bishaanii bu'uura misooma bishaanii waliin walqabatu ni gaggeessa; raawwannaa isaatiif dhaabbilee mootummaa, miti mootummaafi dhuunfaa waliin ni hojjata;
- 22) Ragaaleen inarjii naannichaa akka sassaabaman, eegamaniifi hojiirra oolan ni taasisa;
- 23) Misoomaafi barbaacha inarjii ni jajjabeessa; investmentiin inarjii naannicha keessatti akka babal'atu ni taasisa;

- ፲፯) ለተጠቃሚዎች ውሃ ለማድረስ አስፈላጊ ሆኖ በተገኘ ጊዜ በማንኛውም ሰው ንብረት ላይ የውሃ መስመር መዘር ጋት ወይም የውሃ ጉድጓድ መቆራር ወይም የውሃ ግንባታ ማካሄድ ይችላል፤ በዚህ ምክንያት በንብረታቸው ላይ ጉዳት ለደረሰባቸው ሰዎች ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ካሳ እንዲከፈላቸው ይሠራል፤
- ፲፰) በውሃ ፕሮጀክቶች ላይ ህዝቡ ከጥናት ጀምሮ እስከ መጨረሻው ደረጃ ባለው ሂደት ውስጥ እንዲሳተፍ ያደርጋል፤ የውሃ መሠረተ ልማቶችን ለተጠቃሚዎች አሳልፎ ይሰጣል፤ ከመንግስት አካላት ጋር በመሆን ደህንነታቸውን ይጠብቃል፤ ከተጠቃሚዎች አቅም በላይ ከሆነ የጥገናና ዕድሳት ሥራ ያካሂዳል፤ ተጠቃሚዎች በበላይነት እንዲያስተዳድሩት ያደርጋል፤
- ፲፱) ግንባታቸው የተጠናቀቁ የውሃ ሀብት ልማት ፕሮጀክቶች የሚጠበቅባቸውን አገልግሎት እንዲሰጡ ያደርጋል፤ የውሃ እስኪሞቱ ጥገና፣ ማሻሻልና ማስፋፋት ሥራን ያካሂዳል፤ ይቆጣጠራል፤ እንደ አስፈላጊነቱም የውሃ እስኪሞቱን ማስተዳደር የሚችሉ አካላትን ያቋቁማል፤ አፈፃፀማቸውን ይቆጣጠራል፤
- ፳) የውሃ ልማት ዲዛይንና የኤሌክትሮሜካኒካል ሥራን ይሠራል፤ ይሠራል፤
- ፳፩) ከውሃ መሠረተ ልማት ጋር የተያያዘ የአፈርና ውሃ ጥበቃ ጥናትና ዲዛይን ያካሂዳል፤ ለአፈፃፀሙም መንግሥታዊ፣ መንግስታዊ ካልሆኑ ድርጅቶችና ግለሰቦች ጋር ይሠራል፤
- ፳፪) የክልሉ የኢነርጂ መረጃዎች እንዲሰበሰቡ፣ እንዲጠበቁና ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤
- ፳፫) የኢነርጂ ልማትና ፍለጋን ያበረታታል፤ የኢነርጂ ኢንቨስትመንት በክልሉ ውስጥ እንዲስፋፋ ያደርጋል፤

- 17) Undertake water pipeline installation or digging of water hole or undertake water work construction on the property of anybody when it necessary to supply water for the beneficiaries; work with the concerned body to cause compensation to be paid for persons who has sustained property damage due to these reasons;
- 18) Make the community participate on water energy projects starting from its study up to its completion; transfer water infrastructure to the beneficiaries; protect their safety with government bodies; undertake renewal and maintenance activity when it is beyond the capacity of the beneficiaries; cause the beneficiaries to administer it by their own;
- 19) Make water resource development projects whose construction is completed to render the service expected from them; undertake maintenance, modification and expansion work of water schemes; control same; establish bodies empowered to administer water schemes when it is necessary; follow up their implementation;
- 20) Undertake design and electro-mechanical work of water resources development; cause it to be undertaken;
- 21) Undertake study and design of soil and water conservation related with water development infrastructure; work with governmental, non-governmental and private organizations for its implementation;
- 22) Cause the energy data of the region to be collected, protected and implemented;
- 23) Encourage the development and exploration of energy; cause the expansion of energy investment in the region;

- 24) Qabeenya inarjii naannichaa irratti qaama dhimmi ilaalu waliin hojii piromooشینii ni gaggeessa; ragaalee barbaachisaa ta'an ni qindeessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni beeksisa;
- 25) Burqaaleen humna elektiriikaa xixiqqaafi giddugaleessaa maddisiisan haala ittiin hundeeffaman ni qorata; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa; seerarratti hundaa'uun namoota humna elektiriikaa xixiqqaafi giddugaleessaa maddisiisanii raabsaniif hayyama ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; akkaataa tajaajilli itti kennamu ilaalchisee taarifa ni baasa; ni to'ata;
- 26) Misoomaafi dhiyeessa inarjii naannichaa irratti qo'annoo ni gaggeessa; akka gaggeeffamu ni taasisa; sagantaa babal'ina humna elektiriikaa naannichaa ni baasa; dizaayinii ni qopheessa; tooftaa hojiirra ittiin oolu ni baasa;
- 27) Baayoo inarjii dabalatee itti fayyadama teknoloojii inarjii mana keessaa adda addaa ni baasa; ni oomisha; ummanni akka ittifayyadamu ni taasisa; xiyyeeffannaa argatee akka hojiirra oolu ni hojjata;
- 28) Bakka qabeenya bishaaniifi inarjii jiraachuun isaa beekkamuufi qorannoon adda bahe akka daangefamee turu ni taasisa; qaama dhimmi ilaalu wajjiin ni daangessa;
- 29) Teknoloojii ammayyaatti fayyadamuun ragaalee dachee bishaaniifi inarjiin walqabatan walitti ni qaba; ni xiinxala; ni maxxansa; ni raabsa.

26. Biirroo Bulchiinsaafi Itti Fayyadama Lafaa

Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Lafa naannichaa ni bulcha; qabiinsa ragaa lafaa hammayyaawaa ta'e akka jiraatu ni hojjata; hojii kaadaastaraa ni raawwata; qabiyyee lafaa ni galmeessa; ni qaawwisa; kaartaa abbaa qabiyyee lafaa ni kenna;

፳፬) በክልሉ የኢነርጂ ሀብት ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን የፕሮፕዎዥን ሥራን ያካሂዳል፤ አስፈላጊ የሆኑ መረጃዎችን ያቀናጃል፤ ለሚመለከተው አካል ያሳውቃል፤

፳፭) ትናንሽና መካከለኛ የኤሌክትሪክ ኃይል የሚያመነጩ ምንጮች የሚቋቋሙበትን ሁኔታ ያጠናል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤ ትናንሽና መካከለኛ የኤሌክትሪክ ኃይል እያመነጩ ለሚያከፋፍሉ ሰዎች በህግ መሠረት ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይሠርዛል፤ አገልግሎት የሚሠጥበትን ሁኔታ በተመለከተ ታሪፍ ያወጣል፤ ይቆጣጠራል፤

፳፮) የክልሉን ኢነርጂ ልማትና አቅርቦት ላይ ጥናት ያካሂዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤ የክልሉን የኤሌክትሪክ ኃይል ማስፋፊያ ፕሮግራም ያወጣል፤ ዲዛይን ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ የሚውልበትን ስልት ያወጣል፤

፳፯) ባዮ ኢነርጂን ጨምሮ የተለያዩ የቤት ውስጥ የኢነርጂ ቴክኖሎጂ አጠቃቀምን ያወጣል፤ ያመርታል፤ ሀብረተሰቡ እንዲጠቀምበት ያደርጋል፤ ትኩረት አግኝቶ ሥራ ላይ እንዲውል ይሠራል፤

፳፰) የውሃና ኢነርጂ ሀብት መኖሩ የሚታወቅና በጥናት የተለየ ቦታ ተከልሎ እንዲቆይ ያደርጋል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይከልላል፤

፳፱) ዘመናዊ ቴክኖሎጂን በመጠቀም ከውሃና ኢነርጂ ጋር የተያያዙ የመሬት መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ይተነትናል፤ ያትማል፤ ያከፋፍላል፡፡

፳፯. የመሬት አስተዳደርና አጠቃቀም ቢሮ
ቢሮው የሚከተሉትን ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤

፩) የክልሉን መሬት ያስተዳድራል፤ ዘመናዊ የመሬት መረጃ አያያዝ እንዲኖር ይሠራል፤ የካዲስተር ሥራ ያከናውናል፤ የመሬት ይዞታን ይመዘግባል፤ ይቀይሳል፤ የይዞታ ባለቤትነት ካርታ ይሰጣል፤

24) Undertake the promotion activity about energy resources of the region in collaboration with the concerned body; organize necessary evidences; notify to the concerned body;

25) Study on the establishment of small and medium scale electric power generators; cause to be implemented upon approval; give license for the persons who generate and distribute small and medium scale electric power as per the law; renew it; cancel it; set tariffs for the provision of service; control it;

26) Undertake study on the development and supply of energy of the region; cause it to be undertaken; prepare the electric energy expansion program of the region; prepare the design; set techniques for its implementation;

27) Identify utilization of various home based energy technology including bioenergy; produce it; make the people to use it; perform with due attention to implement it;

28) Keep demarcated the place where water and energy resources existence is known and identified by exploration; demarcate it with the concerned body;

29) Gather evidences of land related to water and energy by using modern technology; analyze it; print it; distribute it.

26. Land Administration and Utilization Bureau

The bureau shall have the following power and duties:

- 1) Administers land of the region; works to establish modern handling of the land's data; implements cadastral works; registers possession of the land; survey it; gives land holding certificate;

- | | | |
|--|--|---|
| <p>2) Sirna kenninsa tajaajilaa, dhiyeessaafi bulchiinsa lafaa ni qopheessa; hojiirra oolmaa isaa irratti sirna iftoomina, qulqullinaafi itti gaafatamummaa ni mirkaneessa; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>3) Qorannoo itti fayyadama lafaa ni gaggeessa; akka gaggeeffamu ni taasisa; karoora itti fayyadama lafaa ni qopheessa; yammuu mirkanaa'u qaama itti fayyadamuuf dabarsee ni kenna; hojiirra oolmaa isaa qaama dhimmi ilaallatu waliin ni to'ata; deeggarsa ni kenna;</p> <p>4) Lafa hojii misoomaafi tajaajila adda addaatiif oolu qoratee ni qopheessa; baankii lafaatti ni kuusa; ragaa barbaachisu qaama ilaallatuuf ni kenna; raawwii isaa ni hordofa; yammuu misoomni xumuramu walharkaa fudhiinsa ni taasisa;</p> <p>5) Lafa hojii misooma albuudaaf oolu qaama biraatiin kan hin qabamne yookiin tajaajila biraatiif oolaa kan hin jirre ta'uu isaa qulqulleessuufi daangessuun qaama dhimmi ilaallatuuf ragaa ni dabarsa; qaama hayyama hojii misooma albuudaa qabuuf waraqaa ragaa mirga itti fayyadamaa ni kenna; kunuunfamuu isaa ni hordofa; yammuu misoomni albuudaa xumuramu hojii misooma biraaf karaa ooluu danda'uun sirreefamuu isaa mirkaneessuun baankii lafaatti ni deebisa;</p> <p>6) Lafa pirojektii investimentiif oolu bu'uurri misoomaa guutameef, falmiifi mormii adda addaa irraa bilisa ta'e qoratee ni qopheessa; baankii lafaatti ni kuusa; ragaa isaa qaama dhimmi ilaaluuf ni kennaa; akkaataa seeraatiin qaama hayyamameef ni dabarsa; kaayyoo barbaadameef ooluu isaa qaama dhimmi ilaalu waliin ni hordofa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> | <p>፪) የመሬት አስተዳደር፣ አቅርቦትና አገልግሎት አሰጣጣ ሥርዓት ያዘጋጃል፤ በአተገባበሩ ላይ የግልፀኝነት፣ የጥራትና የተጠያቂነት ሥርዓት ያረጋግጣል፤ እንዲተገበር ያደርጋል፤</p> <p>፫) የመሬት አጠቃቀም ጥናት ያካሂዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤ የመሬት አጠቃቀም ዕቅድ ያዘጋጃል፤ ሲፀድቅ ለተጠቃሚ አካል አሳልፎ ይሰጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር አተገባበሩን ይቆጣጠራል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፬) ለልማት ሥራና ልዩ ልዩ አገልግሎት የሚውል መሬት አጥንቶ ያዘጋጃል፤ የመሬት ባንክ ውስጥ ያከማቻል፤ ለሚመለከተው አካል አስፈላጊውን መረጃ ይሰጣል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤ የልማት ሥራው ሲጠናቀቅ ርክክብ ያደርጋል፤</p> <p>፭) ለማዕድን ልማት ሥራ የሚውል መሬት በሌላ አካል አለመያዙን ወይም ለሌላ አገልግሎት እየዋለ አለመሆኑን በማጣራትና በመከላከል ለሚመለከተው አካል መረጃ ያስተላለፋል፤ የማዕድን ልማት ሥራ ፈቃድ ላለው አካል የመጠቀም መብት የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ እንክብካቤ መኖሩን ይከታተላል፤ የማዕድን ልማቱ ሲጠናቀቅ ለሌላ የልማት ሥራ መዋል በሚችል መልኩ መስተካከሉን በማረጋገጠጥ ወደ መሬት ባንክ ይመልሳል፤</p> <p>፮) ለኢቨስትመንት ፕሮጀክት የሚውል፣ መሠረተ ልማት የተሟላለት፣ ከክርክርና ከተለያዩ ተቃውሞ ነፃ የሆነ መሬት አጥንቶ ያዘጋጃል፤ በመሬት ባንክ ውስጥ ያከማቻል፤ መረጃውን ለሚመለከተው አካል ይሰጣል፤ በህግ አግባብ ለተፈቀደለት አካል ያስተላልፋል፤ ለተፈለገው ዓላማ መዋሉን ከሚመለከተው አካል ጋር ይከታተላል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> | <p>2) Prepares system for land service delivery, supply and management; approves the system's transparency, quality and accountability during implementation; cause its implementation;</p> <p>3) Conducts study on land utilization; causes the study to be conducted; prepares land use plan; submits the land to concerned bodies upon approval; controls its implementation with concerned bodies; provides support;</p> <p>4) Studies and prepares land for development and other services; stores in land bank; submits necessary certification for the concerned body; follow up its implementation; hands over the land upon completion of development;</p> <p>5) Transfers data to the concerned body regarding the land for mining after checking and isolating if it is not possessed by other body or being used for other services; gives use right certificate for certified mining body; follows up its development; restore to land bank after restoring it in a manner that it can be used for other development after completion of mining process;</p> <p>6) Study and prepare land, with the necessary infrastructure, free from dispute and complaint for investment project; stores in land bank; gives the data to the concerned body; transfers to the licensed body according to the law; follows up with concerned body for necessary objective; takes correction measure; causes measures to be taken;</p> |
|--|--|---|

- | | | |
|---|---|---|
| <p>7) Namoota dhuunfaa yookiin dhaabbileen mirgi abbaa qabiyyee lafaa kennameef mirga qabiyyee isaanii dhaalaan, kennaadhaan, kiraadhaan, waliin misoomsuu yookiin jijjiirraadhaan itti dabarsan ni mirkaneessa; jijjiirraa abbaa qabiyyee lafaa ni galmeessa; waraqaa ragaa seeraan ala kenname ni haqa;</p> <p>8) Gaaffii abbaa qabiyyee lafaa irratti hundaa'uudhaan iddoo adda bahee daangeffame tokko keessatti mirga abbaa qabiyyee ni mirkaneessa;</p> <p>9) Itti fayyadama, dhorkaafi ittigaafatamummaa qabiyyee lafaa ni galmeessa; akka galmaa'u ni taasisa; ni haaromsa; ni sirreessa; ni haqa;</p> <p>10) Qabannaa lafaa seeraan alaa yookiin ijaarsa seeraan alaa ni to'ata; ni hordofa; tarkaanfii ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>11) Magaalaafi daangaa magaalotaa irratti ijaarsi seeraan alaa akka hin raawwatamne ni hojjata; qajeelfamaafi hojimaata qophaa'e hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfii ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>12) Kaffaltiin beenyaa haala gabaa yeroo irratti kan hundaa'e akka ta'u qorannoo gaggeessuun qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha;</p> <p>13) Shallaggii beenyaa lafa magaalaafi baadiyyaa hojii misoomaafi tajajila adda addaatiif barbaadamu akkaataa seeraatiin qaama dhimmi ilaalu waliin ni raawwata; kaffaltiin beenyaa osoo lafa isaanii irraa hin ka'in dursee akka kaffalamuuf ni taasisa; namoota qabiyyee isaanii gadi lakkisan deebi'anii akka ofdanda'an qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>14) Lafa baadiyyaa maastar pilaaniidhaan gara magaalaatti daangeffame ragaa barbaachisaa ta'e qopheessuun qaama dhimmi ilaallatu waliin walharkaa fuudhinsa ni raawwata;</p> | <p>፯) ግለሰቦች ወይም ድርጅቶች የተሰጣቸውን የይዞታ ባለቤትነት መብት በውርስ፣ በስጦታ፣ በኪራይ፣ በጋራ የማልማት ወይም በቅያሬ የሚያስተላልፉበትን ያረጋግጣል፤ የመሬት ባለይዞታነት ለውጥ ይመዘግባል፤ በህገወጥ መንገድ የተሰጠን የምስክር ወረቀት ይሰርዛል፤</p> <p>፰) በመሬት ባለይዞታ ጥያቄ ላይ በመመስረት ተለይቶ በተከለለ ቦታ ውስጥ የባለይዞታነት መብት ያረጋግጣል፤</p> <p>፱) የመሬት ይዞታ አጠቃቀም፣ ክልከላና ኃላፊነት ይመዘግባል፤ እንዲመዘገብ ያደርጋል፤ ያድሳል፤ ያስተካክላል፤ ይሰርዛል፤</p> <p>፲) ህገወጥ መሬት መያዝ ወይም ህገወጥ ግንባታ ይቆጣጠራል፤ ይከታተላል፤ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፲፩) በከተማና በከተሞች ድንበር ላይ ህገወጥ ግንባታ እንዳይፈፀም ይሠራል፤ የተዘጋጀ መመሪያና አሠራር ሥራ ላይ ያውላል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፪) የካሣ ክፍያው በወቅቱ ገበያ ላይ የተመሠረተ እንዲሆን ጥናት በማካሄድ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፲፫) በከተማና በገጠር ለልማት ሥራና ለተለያዩ አገልገሎት የሚፈለግ መሬት ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን በህጉ መሠረት የካሣ ግምት ያካሂዳል፤ የካሣ ክፍያው ከመሬታቸው ሳይነሱ አስቀድሞ እንዲፈከላቸው ያደርጋል፤ ከይዙታቸው የተነሱ ሰዎች መልሰው እንዲቋቋሙ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ይሠራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፬) በማስተር ፕላን ወደ ከተማ የተካለለ የገጠር መሬት አስፈላጊ የሆነ መረጃ በማዘጋጀት ከሚመለከተው አካል ጋር ርክክብ ያደርጋል፤</p> | <p>7) Approves transfer of possessory right of individuals or organizations by succession, gift, contract, for joint development or transferred by change; register's agreements made regarding land transfer; cancels illegal certifications;</p> <p>8) Approves possessory right on a piece of land upon request of land holder;</p> <p>9) Registers use, restriction and accountability of land possession; causes to be registered; renews it; corrects it; cancels it;</p> <p>10) Controls illegal land possession or illegal construction; follows it up; takes measure; causes measures to be taken; works with concerned body;</p> <p>11) Works to prevent illegal construction inside urban areas and on the border; implements prepared directive and guideline; follows up its implementation; controls it; takes measure; causes measure to be taken;</p> <p>12) Undertake study and submit to the concerned body to make compensation payment correspond with market value of the time; implements upon approval;</p> <p>13) Performs urban and rural land compensation payment estimation for development and different services with concerned body in accordance with the law; causes compensation to be paid before their displacement; works in coordination with the concerned body to rehabilitate persons whose land is expropriated; follows up; controls it;</p> <p>14) Hands over rural land incorporated into urban area by master plan with concerned body by preparing necessary data;</p> |
|---|---|---|

- | | | |
|---|--|---|
| <p>15) Hulaa misoomaafi giddugala gud-dinaa ilaalchisee qorannoo ni gaggeessa; akka gaggeeffamu ni taasisa; bu'aa isaa hojiirra ni oolcha; karoora qubannaa baadiyyaa qaama dhimmi ilaalu waliin ni qopheessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;</p> <p>16) Lafa jallisiin misoomu akka qoodamu yoo murtaa'e itti fayyadamtootaaf ni qooda; waraqaa ragaa ni kenna;</p> <p>17) Istaandardii bal'ina lafa magaalaa fi baadiyyaa misoomaafi tajaajila adda addaatiif oolu ni qorata; mootummaaf ni dhiyeesa; yammuu mirkanaa'u hojiirraa ni oolcha;</p> <p>18) Ragaaleefi odeeffannoo lafaa ni gurmeessa; ni kuusa; ni bulcha; sirna odeeffannoo hammayyaa ta'e ni diriirsa; akkaataa barbaachisummaa isaatti qaamni barbaadu akka argatu ni taasisa;</p> <p>19) Gaaffii jijjiirraa gosa pirojektii investimentiin ala jiran pilaaniifi seera jiru irratti hundaa'uun qaama dhimmi ilaalu waliin ni raawwata; qaama dhimmi ilaalu kan biroo ni beeksisa; raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>20) Lafa dhaabbilee misoomaa mootummaa harka ture gara abbaa qabeenyaa dhuunfaatti yammuu darbu bal'inni lafaa akkaataa waliigaltee keessatti ibsameen ta'uu isaa ni mirkaneessa; lafti walii-galteen ala qabame baankii lafaa mootummaatti ni deebisa;</p> <p>21) Gaaffii lafaa dhiyaatuuf simachuun qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeesa; yammuu murtaa'u ni raawwata; ni raawwachiisa; raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata; bakka hanqinni jirutti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>22) Iddoowwan magaalaa dullooman qoratee adda ni baasa; deebi'ee akka misoomu qaama dhimmi ilaalu waliin haala ni mijeessa; raawwii isaa ni hordofa;</p> | <p>፲፭) የልማት ኮሪደርና የዕድገት ማዕከልን በተመለከተ ጥናት ያካሂዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤ ውጤቱን ተግባር ላይ ያውላል፤ የገጠር ሰፈራ ዕቅድ ከሚመለከተው አካል ጋር ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፲፮) በመስኖ የሚለማ መሬት እንዲከፋፈል ሲወሰን ለተጠቃሚዎች ያከፋፍላል፤ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤</p> <p>፲፯) ለልማትና ለልዩ ልዩ አገልግሎት የሚውል የከተማና የገጠር መሬት የስፋት ደረጃ ያጠናል፤ ለመንግስት ያቀርባል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፲፰) የመሬት መረጃና ማስረጃ ያደራጃል፤ ያከማቻል፤ ያስተዳድራል፤ ዘመናዊ የመረጃ ሥርዓት ይዘረጋል፤ እንደ አስፈላጊነቱ የሚፈልገው አካል እንዲያገኘው ያደርጋል፤</p> <p>፲፱) ከኢንቨስትመንት ውጪ ለሆነ ፕሮጀክት ዓይነት የመቀየር ጥያቄ ባለው ዕቅድና ህግ ላይ በመመስረት ከሚመለከተው አካል ጋር ይፈፅማል፤ ለሚመለከተው ሌላ አካል ያሳውቃል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳) በመንግሥት የልማት ድርጅት እጅ የነበረ መሬት ወደ ግል ባለሀብት በሚተላለፍበት ጊዜ የመሬቱ ስፋት ስምምነቱ ላይ በተጠቀሰው መሠረት መሆኑን ያረጋግጣል፤ ከስምምነት ውጪ የተያዘ መሬት ወደ መንግስት የመሬት ባንክ ይመልሳል፤</p> <p>፳፩) የሚቀርብለትን የመሬት ጥያቄ በመቀበል ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲወሰን ይፈፅማል፤ ያስፈፅማል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ጉድለት ሲኖር የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፳፪) ያረጁ የከተማ ቦታዎችን በጥናት ይለያል፤ መልሶ የሚለማበትን ሁኔታ ከሚመለከተው አካል ጋር ያመቻቻል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> | <p>15) Conducts study concerning development corridor and center of growth; causes to be conducted; implements the result; prepares rural settlement plan with concerned body; implements upon approval;</p> <p>16) Divides irrigation land for beneficiary upon decision; grants certificate;</p> <p>17) Conducts study on standards of urban and rural land using width for development and different services; presents to the government; implements upon approval;</p> <p>18) Organizes land's data and information; stores; administers it; provide modern information system; provides it as its necessity;</p> <p>19) Executes request for change according to plan and the law with concerned body except investment project; notifies other concerned body; follows up its implementation; controls it;</p> <p>20) Ensures the correctness of width of the land indicated on the agreement during privatization; restores to government land bank if occupied without an agreement;</p> <p>21) Receives request regarding land then submit to concerned body; executes upon approval; causes to be executed; follows up its implementation; controls it; takes correctional measure during limitation; causes measure to be taken;</p> <p>22) Studies and identifies old urban areas; facilitate conditions with the concerned body for redevelopment; follows up its implementation;</p> |
|---|--|---|

- | | | |
|--|--|---|
| <p>23) Seera liizii lafa magaalaafi seerota biroo hojii bulchiinsaafi ittiffayyadama lafaa hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>24) Ragaa lafaafi qabeenya qabiyyee lafaa walitti ni qaba; dijitaalaafi waraqaadhaan ni galmeessa; sirna kaadastaraatiin akka qabamu ni taasisa; ni bulcha; ni misoomsa; wiirtuu odeeffannoo ragaa qabiyyee lafaa ta'ee ni tajaajila; ni qa-accessa; qaama dhimmi ilaallatuuf ni kenna;</p> <p>25) Ragaa sirna odeeffannoo kaadaastara magaalotaafi baadiyyaa ni qindeessa; nageenyummaa isaa ni to'ata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; kaartaa bu'uuraafi kaartaa kaadaastaraa ni qopheessa; akka qophaa'u ni taasisa; ni bulcha; ni haaromsa;</p> <p>26) Gaaffii jijjiirraa abbaa qabiyyummaafi tajaajila qabiyyee lafa magaalaafi baadiyyaa akkaataa seeraatiin ni raawwata; qaama dhimmi ilaaluuf ni beeksisa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>27) Sirna lafti adda bahee itti galmaa'uuf qophaa'e hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>28) Istaandardii irratti hundaa'uudhaan koodii yookiin lakkoofsa addaa qabiyyee iddoo kaadaastara seeraatiin galmaa'eefi daangaan isaa ifatti beekame ilaalchisee ragaa abbaa qabiyyee ni kenna;</p> <p>29) Seerotaafi istaandardiiwwan galmeessa qabiyyee lafaafi ragaa lafaa ilaalchisee bahan naannichaa keessatti bifa walfakkaatuun hojiirra ni oolcha; hojiirra ooluu isaanii ni mirkaneessa;</p> <p>30) Sirna teknoloojii kaadaastara seeraafi bu'uura misooma neetworkii ni misoomsa; akka misoomu ni taasisa; wayitaawaa ni taasisaa; ni bulcha; ragaalee kaadaastara seeraa akkaataa seerri hayyamuun ummataaf banaa akka ta'u ni taasisa;</p> | <p>፳፫) የከተማ መሬት የሊዝ ህግና ሌሎች ህጎች፣ የመሬት አጠቃቀምና አስተዳደር ህግ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ አተገባበራቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳፬) የመሬትና የመሬት ሃብት ይዞታ መረጃ ይሰበስባል፤ በወረቀትና በዲጂታል ይመዘግባል፤ በካዲስተር ሥርዓት እንዲያዝ ያደርጋል፤ ያስተዳድራል፤ ያለማል፤ የመሬት ይዞታ መረጃ ማዕከል ሆኖ ያገለግላል፤ ይተነትናል፤ ለሚመለከተው አካል ይሰጣል፤</p> <p>፳፭) የከተሞችና የገጠር የካዲስተር መረጃ ሥርዓት ያቀናጃል፤ ደህንነቱን ይቆጣጠራል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ መሠረታዊ ካርታና የካዲስተር ካርታ ያዘጋጃል፤ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ያስተዳድራል፤ ያድሳል፤</p> <p>፳፮) የከተማና የገጠር መሬት የባለይዞታነትና የአገልግሎት ለውጥ ጥያቄ በህጉ መሠረት ይፈፅማል፤ ለሚመለከተው አካል ያሳውቃል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤</p> <p>፳፯) መሬት ተለይቶ እንዲመዘገብበት የተዘጋጀ ሥርዓት ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፳፰) የይዞታ ልዩ ቁጥር ወይም ኮድ ስታንዳርድ ላይ በመመስረት በካዲስተር ህግ የተመዘገበና ወሰኑ በግልፅ የታወቀን ቦታ አስመልክቶ የባለይዞታነት መረጃ ይሰጣል፤</p> <p>፳፱) የመሬት ባለቤትነትና የመሬት መረጃ ምዝገባን አስመልክቶ የወጡ ህጎችና ስታንዳርዶች በክልሉ ውስጥ በተመሳሳይ መልኩ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፤</p> <p>፴) የካዲስተር ህግና የመሠረተ ልማት ኔትዎርክ ቴክኖሎጂ ሥርዓት ያለማል፤ እንዲለማ ያደርጋል፤ ያዘምናል፤ ያስተዳድራል፤ የካዲስተር ህግ መረጃዎች ህጉ በሚፈቅደው መሠረት ለህዝብ ክፍት እንዲሆን ያደርጋል፤</p> | <p>23) Implements lease and other laws related to urban land use and management; follows up its implementation; controls it;</p> <p>24) Collects data regarding land and property related to urban land; records manually and digitally; makes it to be handled with cadastral system; administers it; develops; serves as information center of land possession data; analyzes; hands over to concerned body;</p> <p>25) Organizes information of urban and rural land data cadastral system; controls its safety; takes corrective measures; prepares basic and cadastral plan; causes it to be prepared; administers it; renews it;</p> <p>26) Executes request of change of possession and possession of land service of urban and rural land according to the law; notifies to concerned body; follows up its implementation;</p> <p>27) Implements systems prepared to identify and register land; causes it to be implemented;</p> <p>28) Gives possession certificate regarding piece of possession registered using code or identification number using cadastral law and clearly identified border according to the standard;</p> <p>29) Implements laws and standards prepared for registration of land possession and land data in the region similarly; ensures their implementation;</p> <p>30) Develops cadastral laws technology system and basic network infrastructure; causes it to be developed; makes updates; administers it; publicize cadastral data laws as the law permits;</p> |
|--|--|---|

- 31) Sarveeyingii qabiyyee lafaa ista-
andaardii irratti hundaa'uudhaan
daangaa lafaa fudhatamummaa
qabu irratti ni murteessa; qophii
kaartaa iskeeliifi tajaajila adda add-
aatiif oolu ni raawwata; hojiirra ni
oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 32) Tuqaalee too'annoo lafaa (Ground
control point) sadarkaa lammaf-
faafi sadaffaa qiyyaasa kaadaas-
taraatiif gargaaruuf dhaabaman
akkaataa barbaachisummaa isaatti
ni baay'isa; sadarkaa qulqullina
isaa eeggate daangaa magaalaa
keessatti ni dhaaba; akka dhaab-
batu ni taasisa; ni bulcha;
- 33) Sirni waljijjiirraa ragaa yookiin
odeeffannoo itti fayyadamaafi gal-
meessa qabiyyee lafaa magaalota
naannichaa jidduutti akka diriiru
ni taasisa; akkaataa seeraatiin qaa-
ma birootiif ni kenna;
- 34) Gatii kaffaltii tajaajilaa galmees-
sa mirga abbaa qabiyyummaatiif
raawwatamu qoratee ni dhiyees-
sa; yammuu murtaa'u hojiirra ni
oolcha; hojiirra akka oolu ni taa-
sisaa; akkaataa barbaachisummaa
isaatiin fandii wabii hojii isaatiif
barbaachisu ni mijeessa;
- 35) Gatii ka'umsa liiziifi kiraa lafaa qa-
ama dhimmi ilaalu waliin qoratee
Mana Maree Bulchiinsaa Moo-
tummaa Naannichaatiif ni dhiy-
eessa; yammuu murtaa'u hojiirra
akka oolu ni taasisa;
- 36) Qorannoo itti fayyadama lafa baadi-
yyaa irratti hundaa'uudhaan giddu-
gala baadiyyaa qaama dhimmi ilaa-
lu waliin ni daangessa; pilaanii akka
qabaatan ni hojjata; ni to'ata.

27. Biiroo Dhimmoota Kominikeesh- inii Mootummaa

Biirichi aangoofi hojii armaan ga-
dii ni qabaata:

- 1) Giddugala odeeffannoo naan-
nichaa ta'uun ni tajaajila; hojii
odeeffannoo mootummaa naan-
nichaa ol'aantummaan ni qindees-
sa; ni bulcha; ni hoogana;

፵፩) በመሬት ይዞታ ስርዕይ ስታንዳርድ ላይ
በመመስረት ተቀባይነት ባለው የመሬት
ወሰን ላይ ይወስናል፤ የስኬልና ለተለያዩ
አገልግሎት የሚውል ካርታ ዝግጅት
ይፈፅማል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ
ላይ እንዲውል ያደርጋል፤

፵፪) ለካዳስተር ቅየሳ እንዲያገለግሉ የቆሙ
ሁለተኛና ሦስተኛ ደረጃ የመሬት
መቆጣጠሪያ ምልክቶችን እንደ
አስፈላጊነታቸው ያባዛል፤ ደረጃና ጥራቱን
ጠብቆ በከተሞች ወሰን ክልል ውስጥ
ይተክላል፤ እንዲተክል ያደርጋል፤
ያስተዳድራል፤

፵፫) በክልሉ ከተሞች መካከል የመሬት ይዞታ
አጠቃቀምና ምዝገባ መረጃ ወይም ማስረጃ
ልውውጥ ሥርዓት እንዲዘረጋ ያደርጋል፤
በህጉ መሠረት ለሌላ አካል ይሰጣል፤

፵፬) ለባለይዞታ መብት የሚሰጥ ምዝገባ
አገልግሎት የክፍያ ተመን በማጥናት
ያቀርባል፤ ሲወሰን ሥራ ላይ ያውላል፤
ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ እንደ
አስፈላጊነቱ ለሥራው የሚያስፈልገውን
የዋስትና ፈንድ ያመቻቻል፤

፵፭) የሊዝ መነሻ ዋጋና የመሬት ኪራይ
ከሚመለከተው አካል ጋር አጥንቶ
ለክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት
ያቀርባል፤ ሲወሰን ሥራ ላይ እንዲውል
ያደርጋል፤

፵፮) በገጠር መሬት አጠቃቀም ጥናት ላይ
በመመስረት ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል
ጋር የገጠር ማዕከል ይከልላል፤ ፕላን
እንዲኖራቸው ይሠራል፤ ይቆጣጠራል፡፡

፳፯. የመንግሥት ኮሚኒኬሽን ጉዳዮች ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት
ይኖሩታል፤

- ፩) የክልሉ የመረጃ ማዕከል በመሆን
ያገለግላል፤ የክልሉ መንግስት
የመረጃ ሥራን በበላይነት ያቀናጃል፤
ያስተዳድራል፤ ይመራል፤

- 31) Decides on acceptable land bor-
der according to land surveying
standards; executes preparation
for scaled map and different ser-
vices; implements it; cause to be
implemented;
- 32) Multiplies 2nd and 3rd level
ground control points used for
cadastral surveying according to
their necessity; installs materials
meeting their standard and quali-
ty inside the urban border; causes
it to be installed; administers it;
- 33) Causes installation of exchange
of data and information on land
utilization and possession reg-
istration system between cities
in the region; submits it to con-
cerned body according to the
law;
- 34) Conducts studies and submit
possession right registration ser-
vice fee to be paid; implement
upon its decision; cause to be
implemented; facilitates fund to
ensure its work as it is necessary;
- 35) Studies and submits initial lease
and rent price of land with con-
cerned body to the regional gov-
ernment administration council;
cause to be implemented upon
approval;
- 36) Identifies rural center with con-
cerned body according to study
of rural land use plan; works so
as it has a plan; controls it.

27. Government Communication Affairs Bureau

The Bureau shall have the fol-
lowing powers and duties:

- 1) Serves as a center of information
of the region; chiefly coordinate
the government communication
activities of the region; adminis-
ter; manage same;

- | | | |
|--|---|--|
| <p>2) Dhimmoota xiyyeeffannoo mootummaa ta'aniifi iftoomina barbaadan, taateewwan akka naannoofi biyyaalessaatti uumaman, balaawwan tasaa, ayyaanota biyyaalessaafi naannoo ilaalchisee ibsa ejjannoo mootummaa qopheessuun miidiyaalee garagaraatiin akka tamsaan ni taasisa; dubbii himaa mootummaa ta'uun ni tajaajila;</p> <p>3) Hojiiwwan kominikeeshinii mootummaa seektaroota mootummaafi Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa keessatti hojjataman ni qindeessa; ni hordofa; gabaasa dhiyaatu ni xiinxala; deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna;</p> <p>4) Imaammata, tarsiimoofi ogummaa hojii kominikeeshinii irratti hooggantootaafi ogeessota kominikeeshiniifi miidiyaa mootummaatiif leenjii kennuun humna raawwachiisummaa isaanii ni cimsa; bu'aa leenjichaa madaaluun sirreeffama ni taasisa;</p> <p>5) Sagantaalee maqaa gaarii naannichaafi walta'iinsa biyyaalessaa uumuuf gargaaran ni qopheessa; ni qindeessa; ni beeksisa; sagantaalee miidiyaa dhimma kana irratti xiyyeeffate akka qophaa'aniifi tamsaan ni hojjata;</p> <p>6) Hojii kominikeeshinii mootummaafi miidiyaan hojjachuu qabu irratti haalaafi yeroo irratti hundaa'uun ajandaa bocuun ka'umsa hojii akka ta'u ni taasisa; raawwii isaanii ni hordofa; duubdeebiifi kallattii ni kenna;</p> <p>7) Dhimmoota xiyyeeffannaa mootummaa ta'an irratti hojjachuun hawaasni hubannoo gahaa akka argatu duula miidiyaa ni gaggeessa; raawwii isaa ni hordofa; duubdeebii ni kenna;</p> <p>8) Ajandaawwan mootummaa ijoo ta'an irratti iftoomina uumuuf ibsa miidiyaaleef ni kenna;</p> <p>9) Raawwii hojii mootummaa fakkeenyummaa qaban beeksisuuf egzibishiinii suuraawwanii ni qopheessa; ni daawwachiisa;</p> | <p>፪) የመንግሥት ትኩረት የሆኑና ግልጽነት የሚያስፈልጋቸው ጉዳዮች፣ በክልልና በሀገር አቀፍ ደረጃ የሚፈጠሩ ከተቶችን፣ ድንገተኛ አደጋዎችን፣ አገር አቀፍና የክልል በአገትን አስመልክቶ የመንግስት አቋም መግለጫ በማዘጋጀት በተለያዩ ሚዲያዎች እንዲሰራጩ ያደርጋል፤ የመንግስት ቃል አቀባይ በመሆን ያገለግላል፤</p> <p>፫) በመንግስት ሴክተሮችና በመንግስት የልማት ድርጅቶች ውስጥ የሚሰሩ የኮሚኒኬሽን ሥራዎችን ያቀናጃል፤ ይከታተላል፤ የሚቀርቡ ሪፖርቶችን ይመረምራል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፬) በኮሚኒኬሽን ሥራ ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ሙያ ላይ ለሃላፊዎችና ለኮሚኒኬሽንና ለሚዲያ ባለሙያዎች ሥልጠናን በመስጠት የማስፈጸም አቅማቸውን ያጠናክራል፤ የሥልጠናውን ውጤት በመመዘን መስተካከያ ያደርጋል፤</p> <p>፭) የክልሉን መልካም ስምና ብሔራዊ መግባባትን ለመፍጠር የሚረዱ ፕሮግራሞችን ያዘጋጃል፤ ያስተዋውቃል፤ የሚዲያ ፕሮግራሞች በዚህ ጉዳይ ላይ ትኩረት ሰጥቶ እንዲዘጋጁና እንዲሰራጩ ይሰራል፤</p> <p>፮) የመንግሥት ኮሙኒኬሽንና ሚዲያ መስራት የሚገባቸው ሥራዎች በሁኔታዎችና በጊዜ ላይ በመመስረት አጀንዳ በመቅረጽ የሥራ መነሻ እንዲሆን ያደርጋል፤ አፈፃፀማቸውን ይከታተላል፤ ግብረ መልስና አቅጣጫን ይሰጣል፤</p> <p>፯) በመንግሥት የትኩረት ጉዳዮች ላይ በመሥራት ህብርተሰቡ በቂ ግንዛቤ እንዲያገኝ የሚዲያ ዘመቻ ያካሂዳል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ግብረ መልስ ይሰጣል፤</p> <p>፰) በመንግሥት ቁልፍ አጀንዳዎች ላይ ግልጽነት ለመፍጠር በሚዲያ መግለጫ ይሰጣል፤</p> <p>፱) ጥሩ ተምሳሌትነት ያላቸው የመንግስት ሥራ አፈፃፀም ለማስተዋወቅ የፎቶ ግራፍ ኤግዝቢሽን ያዘጋጃል፤ ያስጎበኛል፤</p> | <p>2) Prepare government position regarding issues of government attention and need clarification, events happened regionally and nationally, accidents, national and regional holidays and make them to be disseminated by various media; serves as a spokesperson of the government;</p> <p>3) Coordinate and follow up government communication activities undertaken in government sectors and public enterprises; analyze the report submitted;</p> <p>4) provide necessary support; and professionals of communication and media on the policy, strategy and skill of communication activities so as to build their performance capacities; make correction by evaluating the outcome of the training;</p> <p>5) Facilitate programs regarding the issues that help to create good name of the region and national consensus; coordinate, notify; work the media programs to be prepared focusing on this issue and be disseminated;</p> <p>6) Prepare agenda on the activities to be performed by the government communication and the media depending on the condition and time and cause it to be a benchmark for activities; follow up their implementation; give feedback and direction;</p> <p>7) Undertake media campaign by working on the focus areas or issues of the government and prevailing situation to enable the people acquire adequate awareness; follow up their implementation; give feedback;</p> <p>8) Provides explanation through the media with a view to create transparency on the core agendas of the government;</p> <p>9) Prepare pictorial exhibitions to promote exemplary work performances of the government; cause it to be visited;</p> |
|--|---|--|

- | | | |
|--|--|--|
| <p>10) Dhimmoota mootummaa tarsii-ma'aa ta'an irratti qorannoo yaa-da ummataa gaggeessuun hojii kominikeeshinii irratti ni hojjata; miidiyaanis akka irratti hojjatu ni taasisa;</p> <p>11) Yaadaafi gaaffii ummataa kallattii adda addaatiin ni sassaaba; ni xiinxala; hojii kominikeeshinii irratti ni hojjata; seektara dhimmi ilaaluun iftoominni akka irratti uumamu ni taasisa;</p> <p>12) Haala yeroofi taateewwan tasa uumaman ni hordofa; hojii kominikeeshiniifi miidiyaa irratti hojjachuun iftoomina ni uuma;</p> <p>13) Qorannoo irratti hundaa'uun ergaa mootummaa ni rogeessa; ummata ni beeksisa;</p> <p>14) Waltajjiwwan marii ummataa ni qopheessa; duubdeebii ni sassaaba; hojii kominikeeshinii ni hojjata;</p> <p>15) Miidiyaalee elekitirooniksiifi maxxansaa biyya keessaafi alaa ni xiinxala; olola faallaa irratti ni hojjata;</p> <p>16) Gabaasotaafi odeeffannoo dogoggoraa miidiyaa hawaasaatiin tamsaafaman ni hordofa; ni xiinxala; akka barbaachisummaa isaatti lol-faallaa irratti ni hojjata; miseensota miidiyaa hawaasaas ni horata;</p> <p>17) Sadarkaa Aanaafi Magaalaatti oduu mootummaa qopheessuun miidiyaan akka tamsa'an ni taasisa;</p> <p>18) Karoora, raawwiifi bu'aalee hojii mootummaa irratti ragaa guutuu naannichaa suur-sagaleedhaan ni qindeessa; qaama ragaa gaafatuuf kaffaltiin yookiin kaffaltii malee ni kenna;</p> <p>19) Milkaa'ina imaammata, tarsii-moofi karoora mootummaa irratti muuxannoowwan gaggaarii ni qindeessa; sagantaawwan waljijji-irraa muuxannoo ni qindeessa; dokumantarii fiilmii qopheessuun miidiyaan akka tamsa'u ni taasisa;</p> | <p>፲) ስትራቴጂካዊ በሆኑ የመንግሥት ጉዳዮች ላይ የህዝብ ሀሳብ ጥናት በማካሄድ የኮሚኒኬሽን ሥራ ይሠራበታል፤ ሚዲያም እንዲሠራበት ያደርጋል፤</p> <p>፲፩) የህብረተሰቡን ሃሳብና ጥያቄ በተለያዩ መንገድ ይሰበስባል፤ ይገመግማል፤ የኮሚኒኬሽን ሥራ ያካሂድበታል፤ ጉዳዩ በሚመለከተው ሴክተር ማብራሪያ እንዲሰጥበት ያደርጋል፤</p> <p>፲፪) የጊዜውን ሁኔታና በድንገት የሚፈጠሩ ኩነቶችን ይከታተላል፤ የኮሚኒኬሽንና የሚዲያ ሥራ በማካሄድ ግልጽነትን ይፈጥራል፤</p> <p>፲፫) በጥናት ላይ በመመስረት የመንግስትን መልዕክት ቅርጽ ያስይዛል፤ ለህዝብ ያስታውቃል፤</p> <p>፲፬) የህዝብ የምክክር መድረኮችን ያዘጋጃል፤ ግብረ መልስ ይሰበስባል፤ የኮሚኒኬሽን ሥራ ይሠራል፤</p> <p>፲፭) የሀገር ውስጥና የውጭ ሀገር የኤሌክትሮኒክስና የህትመት ሚዲያዎችን ይገመግማል፤ ተቃራኒ የሆነ የፕሮፓጋንዳ ሥራን ይሠራበታል፤</p> <p>፲፮) በህብረተሰብ ሚዲያ የሚሰራጩ የውሸት ሪፖርቶችንና መረጃዎችን ይከታተላል፤ ይገመግማል፤ እንዳስፈላጊነቱ ተቃራኒ የሆነ የፕሮፓጋንዳ ሥራን ይሠራበታል፤ የህብረተሰብ ሚዲያ አባላትን ያፈራል፤</p> <p>፲፯) በወረዳና በከተማ ደረጃ የመንግሥት ዜናን በማዘጋጀት በሚዲያ እንዲሠራጩ ያደርጋል፤</p> <p>፲፰) የመንግስት የስራ ዕቅድ፣ አፈፃፀምና ውጤትን አስመልክቶ የክልሉን ሙሉ መረጃ በምስልና በድምፅ ያቀናጃል፤ መረጃውን ለሚጠይቅ አካል በክፍያ ወይም ያለክፍያ ይሠጣል፤</p> <p>፲፱) በመንግስት ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ዕቅድ ስኬት ላይ መልካም ተሞክሮዎችን ያቀናጃል፤ የልምድ ልውውጥ ፕሮግራሞችን ያቀናጃል፤ ዶክሜንተሪ ፊልም በማዘጋጀት በሚዲያ እንዲሰራጩ ያደርጋል፤</p> | <p>10) Conduct public opinion study on the strategic issues of the government and perform communication work on it and cause the media work on same;</p> <p>11) Collect and analyze the public opinion and request through various directions; perform communication work on it; cause awareness be created on it by the concerned body;</p> <p>12) Follow up the current situation and events happened accidentally; create awareness on it by performing communication and media works;</p> <p>13) Shape the message of the government in an orderly manner depending on a study; notify public;</p> <p>14) Prepare the public discussion forums and collect feedbacks; perform communication activities;</p> <p>15) Analyze internal and external electronic and print media; works counter propagandas on them;</p> <p>16) Follows up and analyze wrong reports and information released by social media; works counter propagandas on them as deemed necessary; produce social media members;</p> <p>17) Prepare government news at the woreda and urban center level and cause them to be broadcasted by the media;</p> <p>18) Organize complete audio visual evidences of the region on the work plan, performance and results; give to the body requiring the evidence with or without payment;</p> <p>19) Organize better practices on the success of the policy, strategy and plan of the government; coordinate experiences sharing programs; prepare documentary films and make it to be broadcasted by the media;</p> |
|--|--|--|

- 20) Karooraafi raawwii gurguddoo mootummaa irratti bu'aalee maxxansaa kan ta'an Gaazexaa Kallacha Oromiyaa, kitaaba waggaa, biroosharootaafi maxxansaalee kan biroo ni qopheessa; maxxansiisuun ni raabsa;
- 21) Gaazexaa Kallacha Oromiyaafi maxxansaalee kan biroo irratti tajaajila beeksisaa ummataaf ni kenna; tajaajila kennuuf gatii madaalawaa ni kaffalchiisa; mootummaaf galii ni taasisa;
- 22) Hojii kominiikeeshinii, miidiyaalee kan akka raadiyoo hawaasaafi miidiyaalee maxxansaa naannichaa irratti qajeelfama ni baasa; hojiirra akka oolu ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 23) Odeeffannoo mootummaa ummata biraan gahuuf naannicha keessatti raadiyoo hawaasaafi miinii miidiyaan akka babal'atuufi waajjiraaleen mootummaa sadarkaa sadarkaan jiran karooraafi raawwii hojii isaanii akka beeksifatan haala ni mijeessa;
- 24) Qaamolee hojii miidiyaa maxxansaa kaayyoo daldalaaf oolaniifi tamsa'inni isaanii naannicha keessatti ta'eef hayyama ni kenna; bu'uura seeraatiin hojjachuu isaanii ni hordofa; ni to'ata;
- 25) Beeksisa alaa naannicha keessatti maxxaffamu ilaalchisee qaama dhimmi ilaallatu waliin istaandardii ni baasa; hojiirra ni oolcha; ni hordofa; ni to'ata;
- 26) Qaamoleen magaalotaafi gamoowwan naannichaa keessatti argaman irratti beeksisa alaa maxxansan hayyama qabaachuu isaanii ni mirkaneessa; akkaataa seeraafi istaandardii baheen maxxansuu isaanii qulqulleesuun ni hayyama; ni hordofa; ni to'ata.

- ፳) በትላልቅ የመንግስት ዕቅድና አፈፃፀም ላይ የህትመት ውጤት በሆኑ እንደ አለቻ አሮሚያ ጋዜጣ፣ አመታዊ መፅሐፍ፣ ብሮሽሮችና ሌሎች ህትመቶችን ያዘጋጃል፤ በማሳተም ያሠራጫል፤
- ፳፩) በአለቻ አሮሚያ ጋዜጣና በሌሎች ህትመቶች ላይ ለህዝቡ የማስታወቂያ አገልግሎት ይሠጣል፤ ለሚሰጠው አገልግሎት ሚዛናዊ የሆነ ዋጋን ያስከፍላል፤ ለመንግስት ገቢ ያደርጋል፤
- ፳፪) የክልሉ የኮሚኒኬሽን ስራ እንደ ማህበራዊ ሬዲዮና የህትመት ሚዲያዎች ላይ መመሪያን ያወጣል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፫) የመንግስት መረጃዎችን ለህብረተሰቡ ለማድረስ በክልሉ ውስጥ የህብረተሰብ ሚዲያዎችንና ሚኒ ሚዲያዎች እንዲሰፋፉና በየደረጃው የሚገኙ የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች ዕቅዳቸውንና የዕቅድ አፈፃፀማቸውን እንዲያሳውቁበት ሁኔታዎችን ያመቻቻል
- ፳፬) ሥርጭታቸው በክልሉ ውስጥ ለሆኑትና ለአፍተኛ ንግድ አላማ የሚወሉ የሚዲያ ህትመት ሥራን ለሚሠሩ አካላት ፈቃድ ይሠጣል፤ በህግ መሰረት መስራታቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፭) በክልሉ ውስጥ ውጭ ላይ የሚለጠፉ ማስታወቂያዎችን አስመልክቶ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ስታንዳርድ ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፮) በክልሉ ውስጥ በሚገኙ ከተሞችና ህንፃዎች ላይ የውጭ ማስታወቂያ የሚለጥፉ አካላት ፈቃድ እንዳላቸው ያረገግጣል፤ በህግና በወጣው ስታንደርድ መሠረት መለጠፋቸውን በማረጋገጥ ይፈቅዳል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

- 20) Prepare the print results of Kallacha Oromia newspaper, annual book, brochures, and other printings on the major government plan and performance; cause them published and distribute them;
- 21) Provide advertisement service to public on Kallacha Oromia newspaper and other printings; make them pay fair price for the service it provides; deposit to the government;
- 22) Issue directive on the communication activities, medias like public radios and printing medias of the region; cause to be implemented; follow up and control its implementation;
- 23) Facilitate conditions for the expansion of public radios and mini media in the region and the government offices at each level to notify their work plan and performance so as to access the government information to the public;
- 24) Issue license for the bodies engaged in print media for commercial purpose and their distribution are in the region;
- 25) follow up and supervise that they are functioning in accordance with the law; Set standards for external notice displayed in the region in collaboration with concerned body; implement; follow-up and supervise same;
- 26) Ensure that the bodies displaying external notice in the urban centers and on buildings of the region have license; permit by examining that they have displayed as per the laws and standards issued; follow-up and supervise same.

28. Biiroo Daldalaa

- Biirichi aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Hojii daldalaa qaamolee mootummaa birootiif seeraan hin kennamin bu'uura imaammatootaafi tarsimoowwan daldalaa mootummaan baase hojiirra akka oolan ni taasisa; adeemsa isaa ni qindeessa; ni gaggeessa;
 - 2) Meeshaalee daldalaa, yeroo ittifayyadama isaafi sirrummaa madaalliifi safartuu meeshaalee daldalaa, akkasumas raabsa meeshaalee bu'uura beeksifni ummataa irratti bahe gatiifi facaatii isaanii ni to'ata;
 - 3) Investeroota naannicha keessattii hojii investmentii irratti bobba'aniif tajaajila galmeessaa fi hayyama hojii daldalaa ni kenna; ni haaromsa; ni dhorka; ni haqa; qaama dhimmi ilaalatuuf ragaa ni dabarsa;
 - 4) Dubartootniifi dargaggootni hojii daldalaa irratti waldaadhaan akka gurmaa'an ni jajjabeessa; gorsaafi deeggarsa teeknikaa ni kenna;
 - 5) Qunnamtiin daldalaa naannoollee biroo waliin taasifamu haala waldeeggaraa ta'een akka babal'atuufi cimu haala ni mijeessa;
 - 6) Agarsiisa daldalaa fi baazaarii bu'aawwan hojii daldalaa babal'isuufi beeksisuuf gargaaran ni qopheessa; qaamoleen biroo kan qopheessan irratti ni hirmaata; qaamolee agarsiisa daldalaa qopheessaniif hayyama ni kenna; ni to'ata;
 - 7) Giddugalli agarsiisa daldalaa, baazaarii fi konfireensii qoratee akka hundeeffamu yaada ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu qaamota dhimmi ilaalu waliin ni hundeeessa; ni bulcha;
 - 8) Galmee daldala naannichaa ni hundeeessa; ni bulcha; akkasumas maqaa daldalaa qulqulleessuun ni galmeessa; waraqaan ragaa akka kennamu, akka fooyya'u, bakka bu'een maqaa daldalaa akka kennamu, akka dhorkamuufi haqamuuf haala ni mijeessa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;

፳፰. የንግድ ቢሮ

- ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
- ሀ) ለሌሎች የመንግሥት አካላት በህግ ያልተሠጡ የንግድ ሥራዎችን መንግሥት ባወጣቸው የንግድ ፖሊሲና ስትራቴጂዎች መሠረት ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤ አሠራሩን ያቀናጃል፤ ይመራል፤
 - ለ) የንግድ ዕቃዎች፣ የመጠቀሚያ ጊዜውና፣ የንግድ ዕቃዎች ሚዛንና መለኪያ ትክክለኛነት እንዲሁም የህዝብ ማስታወቂያ የወጣባቸውን የመሠረታዊ ሽቀጦችን ዋጋና ስርጭታቸውን ይቆጣጠራል፤
 - ለ) በክልሉ ውስጥ በኢንቨስትመንት ሥራ ላይ ለተሠማሩ ኢንቨስተሮች የምዝገባና የንግድ ሥራ ፈቃድ አገልግሎትን ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ያግዳል፤ ይሰርዛል፤ ለሚመለከተው አካል መረጃውን ያስተላልፋል፤
 - ሀ) ሴቶችና ወጣቶች በንግድ ሥራ ላይ በማህበር እንዲደራጁ ያበረታታል፤ ምክርና የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤
 - ለ) ለሌሎች ክልሎች ጋር የሚደረግ የንግድ ግንኙነት ተደጋጋፊ በሆነ መልክ እንዲስፋፋና እንዲጠናከር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
 - ለ) የንግድ ሥራ ውጤቶችን ለማስፋፋትና ለማስተዋወቅ የሚረዱ የንግድ ማሳያና ባዛሮችን ያዘጋጃል፤ ሌሎች አካላት ባዘጋጁት ላይ ይሳተፋል፤ የንግድ ማሳያ ለሚያዘጋጁ አካላት ፈቃድ ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤
 - ለ) የዘመናዊ የንግድ ማሳያ ማዕከላት፣ ባዛሮችና ኮንፍረንሶች አጥንቶ እንዲመሰረቱ ሃሳብ ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ያቋቁማል፤ ያስተዳድራል፤
 - ለ) የክልሉን የንግድ መዝገብ ያቋቁማል፤ ያስተዳድራል፤ እንዲሁም የንግድ ስምንበማጣራት ይመዘግባል፤ የምስክር ወረቀት እንዲሰጥ፣ እንዲሻሻል፣ የንግድ ሥም በውክልና እንዲሰጥ፣ እንዲታገድና እንዲሰረዝ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

28. Trade Bureau

- The bureau shall have the following power and duties:
- 1) Make the trade activities that is not vested for other government bodies by law to be guided in accordance with trade policies and strategies issued by the government; coordinate its implementation; lead it;
 - 2) Control trade commodities, its expiry date and accuracy of weighing and measuring instrument of trade as well as the price and distribution of basic commodities that are subjected to public notice;
 - 3) Provide commercial registration and business licensing services for investors who are engaged in investment activity in the region; renew it; suspend it; revoke it; transfer the data to the concerned body;
 - 4) Encourage women and youths to be organized in association on trade activity; provide consultancy and technical support;
 - 5) Facilitate conditions to strengthen and expand trade relationship with other regions in a way supporting each other;
 - 6) Prepare trade exhibition and bazaars that help to expand and promote the outcome of trade activity; participate when other bodies prepare; grant a permit for bodies preparing trade exhibition; control it;
 - 7) Study and present suggest the establishment of modern trade exhibition, bazaars and conferences centers in different places; establish it in collaboration with concerned body upon approval; administer it;
 - 8) Establish commercial registry of the region; administer it; register trader name after ascertaining it as well; facilitate condition for the granting, modification, granting of trade name through representation, suspension and revocation of a certificate; follow up its implementation; control it;

- 9) Ragaaleen galmeessaafi hayyama daldalaa teknoloojii ammayyaatiin deggeramee kuus-daataattii akka kuufamufi bifa qindaa'een tajaajilaaf akka oolu ni taasisa; raawwii isaas ni hordofa;
- 10) Waldaa daldala akisiyoonaa qaama ijaaruu barbaadan bu'uura seera daldala Itoophiyaafi Labsii galmeessaa fi hayyama daldalaatiin akka gurmaa'aniif tajaajila gorsaa ni kenna;
- 11) Sochii hojiilee daldala kubaniyootaafi dhaabbilee daldala biroo akkasumas waldaalee seekteraa ni hordofa; ni deeggara; ragaa hojii isaanii akka dhiyeessan ni taasisa; hojicha ni hooggana; ni hordofa; ni to'ata;
- 12) Misooma hojii daldalaa ilaalchisee qorannoowwan ni gaggeessa; odeeffannoowwan walitti ni qaba; ni xiinxala; ni qindeessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni tamsaasa;
- 13) Tajaajila gorsaa fi ragaa kennuuf kan dandeesisan ragaalee qorannoo qindeessuu fi xiinxaluun tajaajila galmeessaa daldalaa fi hayyamaa kennuu irratti haala mijataa ni uuma;
- 14) Hojimaata daldalaa booddeetti hafa ta'an ammayyeessuuf gargaaran irratti qorannoo ni gaggeessa; bu'aalee qorannoo irratti hundaa'uudhaan yaada furmaataa ni dhiyeessa; yaada imaammataa ni burqisiisa;
- 15) Paakeejii hojii daldala ammayyeessuufi babal'isuu danda'u adda ni baasa; kanneen sirrii ta'an irratti maanuwaalota leenjii ni qopheessa; dorgommiin daldalaa akka cimu ni taasisa; hojiilee barnoota hubannoo hawwaasa bal'aafi daldalaa babal'isan ni kenna;
- 16) Dhaddachi mirga fayyadamtootaa ilaalu haala itti gurmaa'uu danda'u irrattii Mana Murtii idilee keessaatti akka hundeeffamu yaada mootummaaf ni dhiyeessa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;

- ሀ) የምዝገባና የንግድ ፈቃድ መረጃዎች በዘመናዊ ቴክኖሎጂ ተደግፎ የመረጃ ቋት ውስጥ እንዲከማችና በተቀናጀ መልኩ አገልግሎት ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፤
- ለ) የንግድ አክሲዮን ማህበር ለመመሥረት የሚፈልጉ አካላትን በኢትዮጵያ የንግድ ህግና በንግድ ፍቃድና ምዝገባ አዋጅ መሠረት እንዲደራጁ የምክር አገልግሎት ይሰጣል፤
- ሐ) የከባኒያዎችና ሌሎች የንግድ ተቋማትን የንግድ ሥራ እንቅስቃሴ እንዲሁም የሴክተር ማህበራትን ይከታተላል፤ ይደግፋል፤ የሥራ ማስረጃቸውን እንዲያቀርቡ ያደርጋል፤ ሥራውን ይመራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ከ) የንግድ ሥራ ልማትን አስመልክቶ ጥናቶችን ያካሂዳል፤ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ይተነትናል፤ ያቀናጃል፤ ለሚመለከተው አካል ያሠራጫል፤
- ተ) የምክርና የመረጃ አገልግሎት ለመስጠት የሚያስችሉ የጥናት ማስረጃዎችን በማቀናጀትና በመተንተን የንግድ ምዝገባና ፈቃድ አሰጣጥ አገልግሎት ላይ የተመቻቸ ሁኔታን ይፈጥራል፤
- ሰ) ሂሳብ የንግድ አሠራሮችን ለማዘመን የሚያስችሉ ሁኔታዎች ላይ ጥናት ያካሂዳል፤ በጥናቱ ውጤት ላይ በመመርኮዝ የመፍትሄ ሃሳብ ያቀርባል፤ የስትራቴጂ ሃሳብ ያመነጫል፤
- ረ) የንግድ ሥራን ለማዘመንና ለማስፋፋት የሚያስችል ፓኬጅን ይለያል፤ ትክክል በሆኑት ላይ የስልጠና ማኑዋል ያዘጋጃል፤ የንግድ ፋክክር እንዲጠናከር ያደርጋል፤ የሰፊውን ማህበረሰብና የነጋዴውን ግንዛቤ የሚያጠናክሩ ትምህርቶችን ይሠጣል፤
- ሪ) የተጠቃሚዎች መብትን የሚያይችሉት መደበኛ ፍርድ ቤት ውስጥ ሊደራጅላቸው ሲችሉ ሁኔታ ላይ ለመንግስት ሃሳብ ያቀርባል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤

- 9) Cause the commercial registration and licensing data are stored in to the data base and used for services in organized way; follow up its implementation;
- 10) Provide consultancy service for the bodies who want to establish trade share company to enable them to be organized in accordance with Ethiopian commercial code and commercial registration and business licensing proclamation;
- 11) Follow up the trading activity of the company and other business organizations as well as sector organization; support it; cause to present the evidences of their work; lead the work; follow up; control it;
- 12) Undertake studies regarding trade development activity; gather information; analyze it; organize it; disseminate it to the concerned bodies;
- 13) Create conducive conditions for the provision of commercial registration and business licensing services by organizing and analyzing evidences of study that enables to provide consultancy and information service;
- 14) Undertake study on the condition of modernizing the outdated trade practice; forward a recommendation based on the finding of the study; initiate a strategic view;
- 15) Identify the package that enables to modernize and expand trade activities; prepare training manual on the correct ones; make trade competition to be strengthened; provide an education which build up the awareness of the wider society and traders;
- 16) Suggest opinion for the government about the establishment of a bench entertaining consumers' right in the ordinary court; follow up its implementation;

- | | | |
|---|--|---|
| <p>17) Nama dhuunfaa yookiin dhaab-bata dhiyeessii oomisha qonnaa yookiin industirii irratti bobba'uuf waraqaa ragaa mirkaneessa gahumsa seektara dhimmi ilaallatu irraa argachuu mirkaneeffachuun hayyama hojii daldalaa ni kenna; ni haaromsa; ni to'ata; ni dhorka; ni haqa; qaama dhimmi ilaaluuf ragaa ni dabarsa;</p> <p>18) Waliigaltee firaanchaayizii fi firaanchaayizerii naannoo keenya keessatti gaggeeffamu bu'uura ulaagaa taa'uun raawwatamuu isaa ni mirkaneessa; ni galmeessa;</p> <p>19) Daldala daangaa fi Firaankoo Vaalutaa naannoo keenya keessattii gaggeeffamu bu'uura seera rogummaa qabuun gaggeeffamuu isaa ni to'ata; tarkaanfiin barbaachisu qaama dhimmi ilaaluun akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>20) Seerota daldalaa akka biyyaattis ta'ee akka naannootti bahanii hojiirra jiran irratti qorannoo ni gaggeessa; raawwii keessatti qaawwa mul'atan adda baasuun qaama dhimmi ilaaluuf yaada furmaataa walin ni dhiyeessa;</p> <p>21) Oomishaalee qonnaafi industirii sadarkaalee dirqisiisoo Itoophiyaa qaban ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>22) Manni maree daldalaafi waldaaleen seektaraa haaraan akka hundeeffaman ni taasisa; seektarootaaf deeggarsa ogummaa fi teeknikaa ni kenna; kanneen ijaaramanii jiran ni jajjabeessa;</p> <p>23) Galmee dhaabbilee daldalaa wabiin qabaman ni qindeessa; ni to'ata; ni eega; ni bulcha;</p> <p>24) Sagantaalee adda addaa qopheesuudhaan imaammata, tarsiimoofi seerota misooma daldalaa ilaallatan qaamolee dhimmi ilaalu hunda biratti hubannoon akka uumamu ni taasisa;</p> <p>25) Daldalli hammayyaadeefi sadarkaa isaa eeggate akka babal'atuufi hooggansi hojii daldalaa akka cimu hawaasa daldalaaf deeggarsa ogummaafi teeknikaa ni kenna;</p> | <p>፲፯) በግብርናና ኢንዱስትሪ ምርቶች አቅርቦትና አገልግሎት ላይ ለተሰማሩ ድርጅቶች ወይም ግለሰቦች የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት እንዳላቸው በማረጋገጥ የንግድ ሥራ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድሃል፤ ይቆጣጠራል፤ ያግዳል፤ ይሰርዛል፤ ለሚመለከተው አካል መረጃውን ያስተላልፋል፤</p> <p>፲፰) በፍረንቻይዘርና በፍረንቻይዝ ላይበክልሉ ውስጥ የሚካሄድ ስምምነት-በሚቀመጠው መስፈርት መሠረት መፈጸሙን ያረጋግጣል፤ ይመዘግባል፤</p> <p>፲፱) በክልሉ ውስጥ የሚደረግን የድንበርና የፍራንክ ቫሉታ ንግድ አግባብነት ባለው ህግ መሠረት-መፈፀሙን ይቆጣጠራል፤ አስፈላጊውን እርምጃ በሚመለከተው አካል እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፳) እንደ ሃገርም ሆነ እንደ ክልል ወጥተው ሥራ ላይ ባሉ የንግድ ህጎች ላይ ጥናት ያካሂዳል፤ በአፈፃፀም ውስጥ የሚታዩ ክፍተቶችን በመለየት ለሚመለከተው አካል ከመፍትሄ ሃሳብ ጋር ያቀርባል፤</p> <p>፳፩) የኢትዮጵያ አስገዳጅነት ደረጃዎች ያላቸውን የግብርናና ኢንዱስትሪ ምርቶችን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳፪) አዳዲስ የንግድና የዘርፍ ማህበራት ምክር ቤቶች እንዲቋቋሙ ያደርጋል፤ ለዘርፎቹ የሙያና ቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤ የተቋቋሙትንም ያበረታታል፤</p> <p>፳፫) በዋስትና የተያዙ የንግድ ድርጅቶች መዝገብ ያቀናጃል፤ ይቆጣጠራል፤ ይጠብቃል፤ ያስተዳድራል፤</p> <p>፳፬) የተለያዩ ፕሮግራሞችን በማዘጋጀት የንግድ ልማትን የተመለከቱ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎች እና ህጎች ላይ ጉዳዩ የሚመለከታቸው አካላት ዘንድ ሁሉ ግንዛቤ እንዲፈጠር ያደርጋል፤</p> <p>፳፭) ዘመናዊና ደረጃውን የጠበቀ ንግድ እንዲስፋፋና የንግድ ሥራ አመራር እንዲጠናከር ለንግዱ ማህበረሰብ አስፈላጊውን የሙያና ቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> | <p>17) Give trade license to the organizations or individuals engaging in the supply of agricultural or industrial products after ascertaining that they acquired competency certificate from the concerned sector;</p> <p>18) Ensure that the agreement concluded on the franchiser and the franchisee in the region are conducted pursuant to the criteria set; register it;</p> <p>19) Control the border trade and the Franco valuta carried out in the region are conducted in accordance with the relevant law; cause the necessary measure to be taken by the concerned body;</p> <p>20) Undertake studies on the commercial laws enacted and come in to force in the country and in the region; identify the gaps shown in the implementation and present it to the concerned body with its recommendation;</p> <p>21) Follow up the compliance of agricultural and industrial products with the requirements of mandatory Ethiopian standards; control it;</p> <p>22) Cause the establishment of chambers of commerce and sectoral associations; provide professional and technical support for the sectors; encourage those already established;</p> <p>23) Organize commercial registry of trade organizations that are held as collateral; control it; keep it; administer it;</p> <p>24) Cause the creation of awareness of all concerned bodies on policy, strategy and trade development related laws by preparing different programs;</p> <p>25) Provide professional and technical support for trading community to expand modernized and standardized trade and to strengthen the management of trade work;</p> |
|---|--|---|

- 26) Walitti dhufeenyi daldalaa magaa-laafi baadiyyaa gidduu jiru akka cimu deeggarsa barbaachisu ni kenna;
- 27) Galmeessi kiraa meeshaalee kaap-pitaalaafi waliigalteewwan akka raawwatamu, sartefikkeetiin ab-bummaa akka kennamu, fooyya'u, haqamuufi ragaaleen akka gur-ma'aaniif ni qindeessa;
- 28) Mirga fayyadamtootaa akkaataa seeraatiin ni kabachiisa; akka ka-bajamu ni taasisa; waldaaleen fayyadamtootaa akka gurmaa'an ni jajjabeessa; ni hordofa; ni deeggara;
- 29) Daldala dhuunfaa, dhaabbataa-fi waldaalee hojii daldalaa irratti bobba'uu barbaadaniif hayyama hojii daldalaa ni kenna; ni haar-omsa; ni to'ata; ni dhorka; ni haqa;
- 30) Seerotni hojii daldalaa to'achuuf bahan hojiirra ooluu isaanii ni mirkaneessa; daldaltoota dhuun-faa fi dhaabbilee daldalaa adda addaa irratti to'annoo ni gaggees-sa; hojiin daldala seeraan alaa akka hin raawwatamne ni ittisa; tarkaanfii bulchiinsaa ni fudhata; tarkaanfiin seeraa akka fudhata-mu ni taasisa;

29. Biiroo Dhimma Dubartootaa, Daa'immaniifi Dargaggootaa

Biirichi aangoofi hojii armaan ga-dii ni qabaata:

- 1) Mirga dubartootaa, daa'immaniifi dargaggootaa kabachiisuuf Kon-veenshinii Mootummoota Gam-toomaniifi Gamtaa Afrikaa, ak-kasumas waliigalteewwan biroo Itoophiyaan raggaasifte akka hoji-irra oolan ni taasisa;
- 2) Paakeejii misooma dubartootaafi dargaggoota naannichaa qophees-suun hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa paakeejichaa ni hordo-fa; ni madaala; akka barbaachi-summaa isaatti qorannoo irratti hundaa'uun paakeejicha irratti fooyya'iinsa ni taasisa;

፳፮) በከተማና ገጠር መካከል ያለው የንግድ ግንኙነት እንዲጠናከር አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤

፳፯) የካፒታልዕቃዎች ምዝገባና ውሎች እንዲፈጸሙ፣ የባለቤትነት ሰርትፊኬት እንዲሰጥ፣ እንዲሻሻል፣ እንዲሰረዝና መረጃዎች እንዲደራጁ ያቀናጃል፤

፳፰) የተጠቃሚዎችን መብት በህግ መሠረት ያስከብራል፤ እንዲከበር ያደርጋል፤ የተጠቃሚዎች ማህበራት እንዲመሰረቱ ያበረታታል፤ ይከታተላል፤ ይደግፋል፤

፳፱) በግል፣ በድርጅትና በማህበርበንግድ ሥራ ላይ ለመሠማራት ለሚፈልጉ ሰዎች የንግድ ሥራ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያደርጋል፤ ይቆጣጠራል፤ ያግዳል፤ ይሰርዛል፤

፴) የንግድ ሥራን ለመቆጣጠር የወጡ ህጎች ሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፤ የግል ነጋዴዎችና የተለያዩ የንግድ ድርጅቶች ላይ ክትትል ያካሄዳል፤ ህገወጥ የንግድ ሥራ እንዳይካሄድ ይቆጣጠራል፤ ህጋዊና አስተዳደራዊ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፡፡

፳፱. የሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶች ጉዳይ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩) የሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶችን መብት ለማስከበር የተባበሩት መንግስታት ድርጅትና የአፍሪካ ህብረት ኮንቬንሽኖች፣ እንዲሁም ሌሎች ኢትዮጵያ ያፀደቀቻቸው ስምምነቶችን ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤

፪) የሴቶችና ወጣቶችን የልማት ፓኬጅን በማዘጋጀት ሥራ-ላይ ያውላል፤ የፓኬጅን አተገባበር ይከታተላል፤ ይመዝናል፤ እንደ አስፈላጊነቱ በጥናት ላይ በመመርኮዝ በፓኬጁ ላይ ማሻሻያ ያደርጋል፤

26) Provide necessary support to strengthen trade relationship between urban and rural area;

27) Coordinate the registration of capital goods and conclusion of contracts, granting of the certificate of ownership, modification, revocation and organization of data;

28) Protect the rights of beneficiaries in accordance with the law; cause it to be respected; encourage the organization of associations of beneficiaries; follow up; support it;

29) Give trade license for private, organization and associations who want to engage in trade activities; renew it; control it; suspend it; cancel it;

30) Ensure the implementation of laws enacted to control trade activity; undertake a follow up on private trader and various trade organizations; prevent the commission of illegal trade activity; take administrative measure; cause legal measure to be taken.

29. Women, Children and Youths' Affairs Bureau

The bureau shall have the following powers and duties:

1) Cause the implementation of the United Nations and African Union conventions as well as other agreements ratified by Ethiopia to protect the rights of women, children and youths;

2) Prepare and implement women and youths' development package; follow up implementation of the package; evaluate it; when it deems necessary modify the package based on study;

- | | | |
|--|---|---|
| <p>3) Hojiirra oolmaa seerota mirga dubartootaa, daa'immaniifi dargaggootaa eegsisuuf bahan irratti qo'annoo ni gaggeessa; hanqinaalee qorannichaan adda bahan irratti qaamota dhimmi illaallatu waliin ni hojjata;</p> <p>4) Mirgaafi dantaa dubartootaa, daa'immaniifi dargaggootaa kaba-chiisuuf hubannoo ni uuma; akka uumamu ni taasisa; qaama dhimmi ilaallatu waliin ni hojjata;</p> <p>5) Ragaalee dhimma dubartootaa, daa'immaniifi dargaggootaa ilaallatan hunda ni gurmeessa; ni xiinxala; bu'aa xiinxalichaa irratti hundaa'uun kallattii furmaataa ni qopheessa;</p> <p>6) Sosochii siyaasaa, diinagdeefi ha-waasummaa naannichaa keessatti hirmaannaan dubartootniifi dargaggootni taasisan akka cimu ni hojjata;</p> <p>7) Dhaabbilee mootummaafi miti mootummaa dhimma dubartootaa, daa'immaniifi dargaggootaa irratti hojjatan ni qindeessa; qindoominni hojii akka jiraatu haala ni mijeessa; ragaaleefi gabaasa qaamolee kana irraa dhiyaatan ni qindeessa;</p> <p>8) Loogii koornayaa irratti hundaa'ee raawwatamu, akkasumas barmaatilee dubartootaafi daa'imman irratti miidhaa dhaqqabsiisan maqsuuf hubannoo ni uuma; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>9) Dubartootniifi dargaggootni hojii dhabeeyyii ofdanda'anii jireenya isaanii hoogganuuf akka isaan dandeessisu leenjii ogummaafi teeknikaafi haala liqii itti argatan qaama dhimmi ilaalu waliin ni mijeessa; ni hojjata; tajaajila gorsaa haala itti argatan ni karoorsa; hojiirra ni oolcha;</p> <p>10) Dubartootniifi dargaggootni waldaan akka gurmaa'an hubannoo ni kenna; mirga isaanii akka kabajamu sochii taasisan ni jajjabeessa; deeggarsa ni kenna;</p> | <p>፫) የሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶችን መብት ለማስከበር የወጡ ህጎችን አተገባበር በተመለከተ ጥናትያካሄዳል፤ በጥናቱ በተለዩ ችግሮች ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፬) የሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶችን መብትና ጥቅምን ለማስከበር ግንዛቤ ይፈጥራል፤ እንዲፈጠር ያደርጋል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፭) የሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶች ጉዳይን የሚመለከቱ መረጃዎችን ሁሉ ያቀናጃል፤ ይተነተናል፤ በትንተናው ውጤት ላይ ተመርኩዞ የመፍትሄ አቅጣጫ ያዘጋጃል፤</p> <p>፮) በክልሉ ፖለቲካዊ፣ ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ እንቅስቃሴ ውስጥ ሴቶችና ወጣቶች የሚያደርጉትን ተሳትፎ እንዲጠናከር ይሠራል፤</p> <p>፯) በሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶች ጉዳይ ላይ የሚሠሩ መንግሥታዊና መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችን ያቀናጃል፤ የሥራ ቅንጅት እንዲኖር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ከነዚህ አካላት የሚቀርቡትን መረጃዎችና ሪፖርትን ያቀናጃል፤</p> <p>፰) በየታ ላይ ተመስርተው የሚፈፀሙ አድሎዎች፣ እንዲሁም በሴቶችና ህፃናት ላይ ጉዳት የሚያደርሱ ልማዳዊ ድርጊቶችን ለማስወገድ ግንዛቤ ይፈጥራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፱) ሥራ አጥ ሴቶችና ወጣቶች ራሳቸውን ችለው ኑሯቸውን እንዲመሩ የሚያስችላቸው የሙያና ቴክኒክ ሥልጠና እና ብድር የሚያገኙበትን ሁኔታ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ያመቻቻል፤ ይሠራል፤ የምክር አገልግሎት የሚያገኙበትን ሁኔታ ያቅዳል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፲) ሴቶችና ወጣቶች በማህበር እንዲደራጁ ግንዛቤ ይሰጣል፤ መብታቸውን ለማስከበር የሚያደርጉትን እንቅስቃሴ ያበረታታል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> | <p>3) Undertake study on the implementation of laws enacted for the protection rights of women, children and youths; work in collaboration with concerned body on problems identified by the study;</p> <p>4) Create awareness to protect right and interest of women, children and youths; cause it to be created; work with the concerned body;</p> <p>5) Organize data regarding women, children and youths' affairs; analyze it; prepare a road map based on result of analysis;</p> <p>6) Work to strengthen the participation of women and youths in political, economic and social activities;</p> <p>7) Organize governmental and non governmental organizations working on women, children and youths' affairs; facilitate conditions to create coordination of work; organize data and reports presented form these bodies;</p> <p>8) Create awareness to avoid discrimination committed based on sex, as well as harm full traditional practices committed on women and children; work with concerned bodies;</p> <p>9) Facilitate conditions with concerned body to make unemployed women and youths' get technical and professional training and loan to enable them lead their own lives; work on it; plan on ways in which they are getting consultancy services; implement it;</p> <p>10) Provide awareness to enable women and youths to be organized in association; encourage their effort to protect rights; provide support;</p> |
|--|---|---|

- | | | |
|--|---|---|
| <p>11) Qaxarrii, leenjii, ramaddii, jijjiir-raafi guddina hojjattootaa mootummaa raawwatamu keessatti mirgi dubartootaa kabajamuufi hirmaannaan isaanii jiraachuu isaa ni hordofa; raawwii isaatiif deeggarsa ni kenna;</p> <p>12) Mirgi abbaa qabeenyummaa dubartootaa haala itti mirkanaa'uufi hojiiwwan misoomaa keessatti hirmaachuun tooftaa galii mataa isaanii ittiin maddisiisuu danda'an ni mijeessa; ni qindeessa; ni deeggara;</p> <p>13) Hojiin idileessisuu koornayaa seektaroota mootummaafi miti mootummaa keessatti akka mirkanaa'u ni qindeessa; ni to'ata; akkasumas qorrannoo ni gaggeessa; bakka hanqinni argametti tarkaanfiin sirreeffamaa akka fudhatamu qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>14) Dhimma falmii hariiroo hawaas-aafi yakkaa ilaalchisee akkaataa seeraatiin raawwatamuufi faayidaafi mirgi dubartootaafi daa'immanii kabajamuu isaa ni hordofa; haala raawwii isaa qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa;</p> <p>15) Hubannoon dubartootni seera maatii, seera yakkaafi seerota biroo irratti qaban akka cimu qaama dhimmi ilaalu waliin qindoominaan ni barsiisa;</p> <p>16) Daa'imman guddisa gaarii akka argatan tooftaaleen dandeessisan akka diriirfaman qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>17) Daa'imman mirgaafi dirqama isaanii beekanii guddachuun lammii gaarii akka ta'aniifi mirgi heeraafi seeraan kennameef akka kabajamuuf qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; hubannoo ni uuma;</p> <p>18) Dhaabbilee miti mootummaa guddisa daa'immanii irratti bobba'an waliin waliigaltee ni raawwata; hayyama ni kenna; ni hordofa; ni to'ata; ni haaromsa; ni haqa;</p> | <p>፲፩) በሚፈፀሙ የሠራተኞች ቅጥር፣ ስልጠና፣ ምደባ፣ ዝውውርና ዕድገት ውስጥ የሴቶች መብት መከበሩንና ተሳትፏቸው መኖሩን ይከታተላል፤ ለአፈፃፀሙም ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፲፪) የሴቶች የንብረት ባለቤትነት መብት በሚረጋገጥበት ሁኔታና በልማት ሥራዎች ውስጥ ተሳትፈው የራሳቸውን ገቢ የሚያመነጩበትን ስልት ያመቻቻል፤ ያቀናጃል፤ ይደግፋል፤</p> <p>፲፫) የስርዓተ ፆታ የማስረጃ ሥራ በመንግስትና መንግስታዊ ባልሆኑ ሴክተሮች ውስጥ እንዲረጋገጥ ያቀናጃል፤ ይቆጣጠራል፤ እንዲሁም ጥናት ያካሂዳል፤ ጉድለት ባለበት ቦታ የማስተካከያ እርምጃ እንዲወሰድ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፬) የፍትሐብሄርና የወንጀል ጉዳዮች ክርክርን አስመልክቶ በህግ መሠረት መፈፀማቸውንና የሴቶችና ህፃናት ጥቅምና መብት መከበሩን ይከታተላል፤ የአፈፃፀሙን ሁኔታ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤</p> <p>፲፭) ሴቶች በቤተሰብ፣ በወንጀልና በሌሎችም ህጎች ላይ ያላቸው ግንዛቤ እንዲጎለብት ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ጋር በቅንጅት ያስተምራል፤</p> <p>፲፮) ህፃናት ጥሩ አስተዳደግ እንዲያገኙ የሚያስችል ሥልቶች እንዲዘረጉ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፯) ህፃናት መብትና ግዴታቸውን አውቀው በማደግ መልካም ዜጋ እንዲሆኑና በህገ መንግሥቱና በህግ የተሰጣቸው መብቶች እንዲከበሩ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ ግንዛቤ ይፈጠራል፤</p> <p>፲፰) በአካላት ማህደግ ሥራ ላይ ከተሠማሩ መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ጋር ስምምነት ይፈፅማል፤ ፈቃድ ይሠጣል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ያድሳል፤ ይሠርዛል፤</p> | <p>11) Follow up the respect of the rights and participation of women in employment, training, appointment, transfer and promotion of civil servants; give support for its implementation;</p> <p>12) Facilitate the condition in which the property ownership right of women are ensured and the mechanism by which they generate their own income by participating on developmental activity; coordinate it; support it;</p> <p>13) Organize the activity of ensuring gender mainstreaming in governmental and non-governmental sectors; control it; undertake study as well; in case of limitation submit it to the concerned body to cause corrective measure; cause to be implemented;</p> <p>14) Follow up whether civil and criminal matter litigation are conducted in accordance with the law and respect of right and interest of women and children; submit manner of its implementation to the concerned body;</p> <p>15) Educate women in collaboration with the concerned body to strengthen their awareness on family law, criminal law and other laws;</p> <p>16) Work with the concerned body to provide mechanisms that enable children to get better upbringing; cause it to be implemented;</p> <p>17) Work in collaboration with the concerned body to make children a good citizens by enabling them grow knowing their rights and duties and to ensure the respect of their rights recognized by the constitution and law; create awareness;</p> <p>18) Conclude a contractual agreement with non governmental organizations engaged in upbringing of children; issue license; follow up; control it; renew it; cancel it;</p> |
|--|---|---|

- | | | |
|---|--|---|
| <p>19) Dubartoota hojjattoota mootummaa ta'aniif iddoo hojiitti bakka tursiisa daa'immanii qaamni dhimmi ilaalu akka qopheessu ni taasisa;</p> <p>20) Daa'imman maatii isaanii sababa adda addaatiin dhabaniifi rakoo hawaasummaatiif saaxilaman keessumaayyuu daa'imman daandii irratti bahan qaama dhimmi ilaalu waliin ni kaasa; haaromsa akka argatan ni taasisa; maatii isaanii yookiin hawaasaatti akka makaman ni taasisa;</p> <p>21) Dargaggootaafi dubartoota itti gaafatamummaa fudhachuu danda'aniifi sirna dimokiraasii ijaaruu keessatti hirmaannaa gaarii qaban uumuudhaaf haalota dandeessisan ni karoorsa; hojiirra ni oolcha;</p> <p>22) Haala fayyaan dargaggootaa itti eegamuufi humna oomishaa abdachiisaa itti ta'uu danda'an irratti qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>23) Dargaggootni gocha yakkaa irraa ofeeganii naamusaafi amala gaarii akka horatan kan gargaaru barumsa xiinsammuu, tajaajilootaafi sagantaaleen bashannanaafi giddugalli dargaggootaa akka babal'ataniifi jajjabaatan ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>24) Dargaggootni hojii eegumsa naannoofi qabeenya uumamaa irratti bobba'anii akka hojjatan haala ni mijeessa; ni jajjabeessa;</p> <p>25) Humni kalaqaa akka cimuu ni taasisa; dorgommiiwwan adda addaa ni qopheessa; kan qophaa'e irratti akka hirmaatan deeggarsa ni kenna;</p> <p>26) Dargaggootni dandeettii hojii uumuu akka gonfatan ni deeggara; ni jajjabeessa; mirgi abbummaa akka kabajamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>27) Humni raawwachiisummaa jaar-miyaalee dubartootaafi dargaggootaa akka cimuu hojimaata ni diriirsa; sadarkaa irra jiru ni qorata; yaada furmaataa ni qopheessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha;</p> | <p>፲፱) የመንግሥት ሠራተኛ ለሆኑ ሴቶች በሥራ ቦታ ላይ የህፃናት ማቆያ ቦታ የሚመለከተው አካል እንዲያዘጋጅ ያደርጋል፤</p> <p>፳) በተለያዩ ምክንያት ቤተሰባቸውን ያጡና ለማህበራዊ ችግር የተጋለጡ ህፃናትን በተለይም መንገድ ላይ የወጡ ህፃናትን ከሚመለከተው አካል ጋር ያነሳል፤ ተሃድሶ እንዲያገኙ ያደርጋል፤ ከቤተሰቦቻቸው ወይም ከህብረተሰቡ ጋር እንዲቀላቀሉ ያደርጋል፤</p> <p>፳፩) ኃላፊነት መውሰድ የሚችሉና በዲሞክራሲ ሥርዐት ግንባታ ውስጥ ጥሩ ተሳታፊ ያላቸው ወጣቶችና ሴቶችን ለመፍጠር የሚያስችሉ ሁኔታዎችን ያቅዳል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፳፪) የወጣቶች ጤንነት የሚጠበቅበትና አስተማማኝ አምራች ሐይል የሚሆኑበት ሁኔታ ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፳፫) ወጣቶች ከወንጀል ድርጊቶች እራሳቸውን ጠብቀውጥሩ ሥነ ምግባርና ባህሪ እንዲጎናፀፉ የሚረዳ የሥነ አዕምሮ ትምህርት፣ አገልግሎቶችና የመዝናኛ ፕሮግራሞችና የወጣቶች መዕከል እንዲስፋፉ እና እንዲጠናከሩ ያደርጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፳፬) ወጣቶች የአካባቢና የተፈጥሮ ሀብት ጥበቃ ሥራ ላይ ተሰማርተው እንዲሠሩ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ያበረታታል፤</p> <p>፳፭) የፈጠራ አቅም እንዲጠናከር ያደርጋል፤ የተለያዩ ውድድሮችን ያዘጋጃል፤ የተዘጋጀው ላይ እንዲሳተፉ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፳፮) ወጣቶች ሥራ የመፍጠር ችሎታ እንዲጎናፀፉ ይደግፋል፤ ያበረታታል፤ የባለቤትነት መብት እንዲከበር ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፳፯) የሴቶችና ወጣቶች አደረጃጀቶች የማስፈፀም አቅም እንዲጠናከር አሠራር ይዘረጋል፤ ያለበትን ደረጃ ያጠናል፤ የመፍትሄ ሃሳብ ያዘጋጃል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> | <p>19) Cause the concerned body to prepare child care center at the place of work for civil servant women;</p> <p>20) Work with the concerned body regarding children who has lost their parents due to various reasons and exposed to social problem especially street children; make them get rehabilitation; make them join with their family or to the society;</p> <p>21) Plan conditions that enable to create youths and women who can bear responsibility and actively participate in building democratic system; implement it;</p> <p>22) Work in collaboration with the concerned body regarding a condition on the protection of wellbeing of youths and making them reliable productive forces;</p> <p>23) Ensure the expansion and encouragement of youths' psychological education, services and recreational programs and youths center to enable them refrain from criminal acts and develop good ethical conducts; follow up its implementation;</p> <p>24) Facilitate conditions for the youths to engage in environmental and natural resources protection activities; encourage it;</p> <p>25) Strengthen the innovative power; prepare various competitions; provide support to enable them participate when prepared;</p> <p>26) Support the youths to be acquainted with skills of creating jobs; encourage them; work with the concerned body for the protection of patent rights;</p> <p>27) Establish guideline to enhance the performance capacity of women and youths' organizations; study its status; prepare recommendation; implement it upon approval;</p> |
|---|--|---|

- 28) Sagantaalee sosochiifi hirmaannaa dubartootaafi dargaggootaa kan akka koraa, feestivaalaafi konfaransii akka gurmaa'u, gageeffamuufi hubannoofi amantaa misoomaafi dimokiraasii irratti akka gabbatu ni taasisa; adeemsa isaa ni qorata;
- 29) Sagantaalee kenna tajaajila tola ooltummaa diriirsuun dargaggootni fedhiifi kaka'umsa guutuun qooda akka fudhatan haala ni mijjeessa;
- 30) Jireenya hawaasummaafi diinagdee dubartootaafi dargaggootaa cimsuuf sochii hawaasaa, qaamolee miti mootummaafi namoota dhuunfaatiin taasifaman ni jajja-beessa.

30. Biiroo Aadaafi Turizimii

- Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Afaan, seenaafi aartiin ummata Oromoo akka babal'atu ol'aantummaan ni hojjata; qaama Afaan, seenaafi aartii ummata Oromoo qoratuuf deeggarsa ni kenna; qaamota dhimmi ilaalu waliin ta'uun barnoota idilee keessatti akka hammataman haala ni mijjeessa;
 - 2) Afaan Oromoo keessatti garaagarummaa lugaa xiqqeessuuf akkasumas waaltina Afaan Oromoo irratti qaamoota hojjatan waliin ni hojjeta; ni deeggara;
 - 3) Barmaatilee miidhaa geessisan kan qorannoon adda bahan hambisuuf hojii hubannoo uumuu ni hojjata; qaamota hojii walfakkaatu hojjatan waliin ni hojjata;
 - 4) Industiriin turizimii akka babal'atu, misoomaaf akka gumaa chuufi bu'aa diinagdee akka argamsiisu ni hojjata; hirmaannaan ummataa akka cimuu ni taasisa;
 - 5) Naannichatti sirna haddaarsawan seena qabeessa ta'an itti qorataman, galmaa'an, walitti qabamaniifi tajaajila qo'annoofi qorannootiif itti oolan, hawwata turistii ta'uun ittiin misoomaniifi gurmaa'an ni diriirsa;

፳፰) እንደ ስብሰባ፣ ፌስቲቫልና ኮንፍራንስ ያሉ የሴቶችና ወጣቶች እንቅስቃሴና ተሳትፎ ፕሮግራሞች እንዲደራጁ፣ እንዲካሄድና በልማትና ዲሞክራሲ ላይ ግንዛቤና እምነት እንዲፋጠር ያደርጋል፤ አካሄዱንም ይመረምራል፤

፳፱) የነፃ አገልግሎት ፕሮግራሞችን በመዘርጋት ወጣቶች በሙሉ ፈቃደኝነትና ተሳትፎነት የድርሻቸውን እንዲወጡ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

፴) የሴቶችና ወጣቶችን ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ኑሮ ለማጠናከር በህብረተሰቡ መንግስታዊ ባልሆኑ አካላትና በግለሰቦች የሚደረጉ እንቅስቃሴዎችን ያበረታታል፡፡

፴. የባህልና ቱሪዝም ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖራታል፡-

፩) የኦሮሞ ህዝብ ቋንቋ፣ ታሪክና ጥበብ እንዲስፋፋ በበላይነት ይሠራል፤ የኦሮሞን ህዝብ ቋንቋ፣ ታሪክና ጥበብ ለሚያጠና አካል ድጋፍ ይሠጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን በመደበኛ ትምህርት ውስጥ እንዲካተቱ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

፪) በአፋን ኦሮሞ ውስጥ የቋንቋ ዘይቤ ልዩነትን ለመቀነስ እንዲሁም አፋን ኦሮሞን ለማማከል ከሚሠሩ አካላት ጋር ይሠራል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤

፫) በጥናት የተለዩ ጎጂ ልማዳዊ ድርጊቶችን ለማስቀረት ግንዛቤ የማስጨበጥ ሥራ ይሠራል፤ ተመሳሳይ ሥራ ከሚሠሩ አካላት ጋር በጋራ ይሠራል፤

፬) የቱሪዝም ኢንዱስትሪ እንዲስፋፋ፣ ለልማት እንዲያበረክትና የኢኮኖሚ ውጤት እንዲያስገኝ ይሠራል፤ የህዝብ ተሳትፎ እንዲጠናከር ያደርጋል፤

፭) ክልሉ ውስጥ ታሪካዊ የሆኑ ቅሪቶች የሚጠኑበትን፣ የሚመዘገቡበትን፣ የሚሰበሰቡበትንና ለጥናትና ምርምር አገልግሎት የሚውሉበትን፣ የቱሪስት መስህብ በመሆን የሚለመቡበትንና የሚደራጁበትን ሥርዓት ይዘረጋል፤

- 28) Cause programs on movements and participations of the women and youths like assembly, festival and conference are organized, conducted and make that awareness and convictions are developed on development and democracy; investigates its process;
- 29) Facilitate conditions that enable youths to take part involuntary service with their full consent and initiative by providing programs;
- 30) Encourage the societal movements, non governmental organizations and private individuals so as to promote the social and economic lives of the youths.

30. Culture and Tourism Bureau

The bureau shall have the following powers and duties:

- 1) Work principally for expansion of language, history and arts of Oromo people; provide support for the body who undertakes study on language, history and arts of Oromo people; facilitate conditions in collaboration with the concerned bodies to incorporate them into regular education curriculum;
- 2) Work with the concerned bodies working on minimization of the accent differences prevailing in 'afan oromo' as well as on standardization of 'afan oromo'; provide support;
- 3) Undertake awareness creation work to eliminate harmful traditional practices identified by study; work with bodies carrying out similar work;
- 4) Work for expansion of tourism industry, to enable it contribute for the development and generate economic benefits; strengthen the participation of the people;
- 5) Establish a system whereby historical heritages in the region are studied, registered, collected and used for research and study purpose, developed, organized and tourist attractions;

- 6) Naannicha keessatti ragaalee aadaafi turizimiin walqabatan ni sassaaba; ni qindeessa; qaama barbaaduuf ni raabsa;
- 7) Ogummaan aartii Oromoo kan akka gochummaa ‘performing art’, ogbarruu (literary art), ogartii (visual art), muuziqaa, diraamaa, fiilmiifi fakkii akka babal’ataniifi beekaman haala ni mijeessa; hojiin ogummaa uumee akka jajjabatanii fi babal’atan ni taasisa; hayyama ogummaa aartii ni kenna;
- 8) Masaraawwaniifi odoloota akka hambaatti ilaalamaniifi siidaawwan yaadannoo sirnaan akka qabaman ni taasisa; deeggarsa barbaachisaa ni kenna;
- 9) Leenjiifi tajaajila gorsaa kennuun dan-deettii raawwachiisummaa dhaabbilee aadaafi turizimii ni cimsa;
- 10) Gareewwan hawwisoo akka gurmaa’an ni hojjata; cimani akkana of danda’an ni deeggara; haala ni mijeessa;
- 11) Sochii turizimii (daawwannaa fi daawwachiisaa) naannicha keessatti gaggeeffamu ni hordofa; haalli mijaa’aa tajaajila turizimii akka jiraatu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 12) Barreeffamootni beeksisaalee adda addaa naannicha keessatti maxxanfaman safuufi duudhaalee hawaasaa kan eegan ta’uu isaanii ni hordofa; ni to’ata; dogoggorri barreeffama qubee Afaan Oromoo akka hin uumamne ni hojjata; bakka hanqinni jirutti akkaataa seeraatiin tarkaanfii ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;
- 13) Mallattoo yookiin maqaafi fakkii daldalaa hambaa naannicha keessatti argamaniin bahan sona seenaa hambaa kan hin miine ta’uu isaa ni mirkaneessa;
- 14) Dhaabbileen tajaajila aadaa kan mootummaafi ummataa, godambaawwan, giddugaleessa aadaa, galmawwan aadaa, manneen kitaabaafi haddaarsaa, manneen tiyaatiraafi fiilmii naannicha keessatti akka babal’atan ni hojjata; haala ni mijeessa; hayyama ogummaa ni kenna; ni galmeessa;

- ፩) በክልሉ ውስጥ ከባህልና ቱሪዝም ጋር የተያያዙ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ ለሚፈልገው አካል ያከፋፍላል፤
- ፪) የአሮሞ የጥበብ ሙያ እንደ ቲያትር፣ ሥነ ዕለቶች፣ ምስላዊ ትዕይንት፣ ሙዚቃ፣ ድራማ፣ ፊልምና ሥነ-ሥዕል ያሉ እንዲስፋፉና እንዲታወቁ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ የሙያ ድጋፍ ይሰጣል፤ የፈጠራ ሙያ ሥራ እንዲበረታቱና እንዲስፋፉ ያደርጋል፤ የጥበብ ሙያ ፈቃድ ይሰጣል፤
- ፫) እንደ ቅርስ የሚታዩ ቤተ መንግስታትና ደሴቶችን እና የመታሰቢያ ሃውልቶች በአግባቡ እንዲያዙ ያደርጋል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፬) የሰው ኃይል ሥልጠና እና የምክር አገልግሎት በመስጠት የባህልና ቱሪዝም ተቋማትን የማስፈጸም አቅም ያጠናክራል፤
- ፭) የኪነት ቡድኖች እንዲደራጁ ይሠራል፤ ተጠናክረው እራሳቸውን እንዲችሉ ይደግፋል፤ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፮) በክልሉ ውስጥ የሚካሄደውን የቱሪዝም እንቅስቃሴ (ጉብኝትና አስገብኚ) ይከታተላል፤ የተመቻቸ የቱሪዝም አገልግሎት እንዲኖር ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፯) በክልሉ ውስጥ የሚለጠፉ የተለያዩ የማስታወቂያ ዕቃዎች የህብረተሰቡን ባህልና እሴቶች የጠበቁ መሆናቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የአፋን አሮሞ ዕለቶች የፊደል ሥህተት እንዳይከሰት ይሠራል፤ ግድፈት ባለበት ቦታ በህጉ መሠረት እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወስድ ያደርጋል፤
- ፲፫) በክልሉ ውስጥ ባሉ ቅርሶች ስም የሚወጡ ምልክቶች ወይም የንግድ ስምና ምስሎች የቅርሱን የታሪክ እሴት የማይጎዳ መሆኑን ያረጋግጣል፤
- ፲፬) መንግስታዊና ህዝባዊ የባህል አገልግሎት ተቋማት፣ ሙዚየሞች፣ የባህል ማዕከል፣ የባህል አዳራሾች፣ ቤተ መፅሐፍትና ቅርት መዝገብ ቤት፣ የትያትርና ፊልም ቤቶች በክልሉ ውስጥ እንዲስፋፉ ይሠራል፤ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ የሙያ ፈቃድ ይሰጣል፤ ይመዘግባል፤

- 6) Collect data related to culture and tourism in the region; organize; disseminate to interested bodies;
- 7) Facilitate conditions in which the Oromo art skills like performing art, literature, visual art, music, drama, films and pictures are expanded and known; cause the creative art work to be encouraged and expanded; provide art profession's license;
- 8) Ensure the proper handling of palaces and islands considered as antiquities and memorial monuments; provide necessary support;
- 9) Strengthen the performance capacity of cultural and tourism institutions through providing manpower trainings and consultancy services;
- 10) Cause the organization of art clubs; support them for their strength and self sufficiency; facilitate conditions;
- 11) Follow up tourism activities (tour and tour guide) undertaken in the region; work in collaboration with the concerned bodies to ensure the prevalence of conducive tourism services;
- 12) Follow up whether various written notices posted in the region have respected the customs and norms of the society; control it; work to prevent the misspellings in ‘afanoromo’ writing; in case of limitation it takes measures in accordance with the law; cause measures to be taken;
- 13) Ensure that the sign or trade name or mark designated in the name of the heritages of the region shall not harm the cultural values of such heritage;
- 14) Work for the expansion of the governmental and peoples cultural service organizations, museums, cultural centers, cultural halls, libraries and archives; theatrical and film houses in the region; facilitate condition; issue professional license; register it;

- 15) Sirna hambaaleen uumamaafi nam-tolchee naannichaa itti qoratamanii fi galmaa'an ni diriirsa; sadarkaa ni kennisiisa; ni misoomsa; ni kunuunsa; ni supha; naanneessa hambaalee ni to'ata; hayyama ni kenna;
- 16) Qaamolee guddina seektara aadaafi turizimii keessatti bu'aa ol'aanaa galmeessan ni jajjabeessa; beekamtii akka argatan ni taasisa; ni badhaasa;
- 17) Iddoowwan hambaalee seenaa, aadaa, amantaafi qabeenya uumamaafi kan kana fakkaatan kanneen sonaafi hawwatummaa qaban seeraan akka daangeeffamaniifi eegaman ni taasisa; ni misoomsa; misoomaafi eegumsa isaanii irratti qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 18) Manneen Maree, waldaaleefi gumiiwwan aadaafi turizimii sadarkaa sadarkaan akka hundeeffaman haala ni mijeessa; deeggarsa ni kenna;
- 19) Qabeenya uumamaafi nam-tolchee hawwata turizimii naannicha keessatti argaman ni qorata; lafa hawwata turistii misooma turizimiif qofa ooluu qaban qaama dhimmi ilaalu waliin adda baasuun akka zoonii turizimiitti akka daangeffamu ni taasisa; haala misooma isaa irratti qajeelfama ni baasa; qaamota dhimmi ilaalu waliin akka misoomu ni taasisa; haala ni mijeessa; ni to'ata;
- 20) Dhaabbilee kenna tajaajila aadaafi turizimii ilaalchisee ulaagaa ni baasa; hayyama ogummaa ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; qaama dhimmi ilaalu waliin leenjii ni kenna; deeggarsa ogummaa ni kenna; ni to'ata; qaama dhimmi ilaalu waliin sadarkaa ni kenna;
- 21) Hawaasni naannoo hawwattoota turizimiitti argamu misooma tajaajila turizimii irratti hirmaachuudhaan fayyadamaa akka ta'u haala ni mijeessa; ni deeggara;

- ፲፮) የክልሉ የተፈጥሮና ሰው ሠራሽ ቅርሶች የሚጠኑበትንና የሚመዘገቡበትን ሥርዓት ይዘረጋል፤ ደረጃ ያሰጣል፤ ያለማል፤ ይንከባከባል፤ ይጠግናል፤ የቅርሶችን ዝውውር ይቆጣጠራል፤ ፈቃድ ይሰጣል፤
- ፲፯) በባህልና ቱሪዝም ሌክተር ዕድገት ውስጥ ከፍተኛ ውጤት ያስመዘገቡ አካላትን ያበረታታል፤ ዕውቅና እንዲያገኙ ያደርጋል፤ ይሽልማል፤
- ፲፮) እሴትና መስህብነት ያላቸው የታሪክ ቅሪት፣ የባህል፣ የእምነት እና የተፈጥሮ ሀብትናየመሳሰሉትን ሥፍራዎችን በህግ እንዲከለስና እንዲጠበቁ ያደርጋል፤ ያለማል፤ በልማትና አጠባበቃቸው ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፲፰) የባህልና ቱሪዝም ምክር ቤቶች፣ ማህበራትና ኮሚቴዎች በየደረጃው እንዲቋቋሙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፲፱) በክልሉ ውስጥ የሚገኙ የቱሪስት መስህብ የሆኑ የተፈጥሮና ሰው ሠራሽ ሀብቶችን ያጠናል፤ ለቱሪዝም ልማት ብቻ መዋል የሚገባቸውን የቱሪስት መስህብ ሥፍራዎችን ከሚመለከተው አካል ጋር በመለየት የቱሪዝም ዞን ሆኖ እንዲከለል ያደርጋል፤ በሚለማበት ሁኔታ ላይ መመሪያ ያወጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን እንዲለማ ያደርጋል፤ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳) የባህልና ቱሪዝም ተቋማትን አገልግሎት አሰጣጥን በተመለከተ መስፈርት ያወጣል፤ የሙያ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያደራጃል፤ ይሠርዛል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ሥልጠና ይሰጣል፤ የሙያ ድጋፍ ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ደረጃ ይሰጣል፤
- ፳፩) በቱሪዝም መስህቦች አካባቢ የሚገኘው ህብረተሰብ በቱሪዝም አገልግሎት ልማት ላይ በመሳተፍ ተጠቃሚ እንዲሆን ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ይደግፋል፤

- 15) Establish a system for study and registration of natural and man-made heritages of the region; cause levels to be given; develop it; nurture it; maintain it; control the circulation of heritages; issue license;
- 16) Encourage bodies scoring greater achievements in the development of culture and tourism sector; cause them to get recognition; award them;
- 17) Cause historical, cultural, religious heritages and natural resources places and the likes having values and attractions to be enclosed and protected legally; develop it; work with concerned bodies on their development and protection;
- 18) Facilitate condition for the establishment of councils, associations and assemblies of culture and tourism at each level; provide support;
- 19) Study natural and man-made resources that attract tourists in the region; cause tourist attraction land employed to be identified only for tourism development and enclosed it as a tourism zone in collaboration with concerned bodies; issue directive on the manner of its development; cause it to be developed in collaboration with concerned body; facilitate condition; control it;
- 20) Set criteria regarding the service delivery of culture and tourism institutions; issue professional license; renew it; cancel it; provide training in collaboration with concerned bodies; provide professional support; control it; provide level in collaboration with other bodies;
- 21) Facilitate condition to make the community residing around the tourist attractions sites to participate on the tourism development activities and be beneficiary from it; support it;

- 22) Iddoowwan gahumsa turistiifi hambaaleen seenaa jiranitti bu'uuraaleen misoomaafi faasiiliitiin tajaajila turisti akka diriiru ni taasisa; galma gahiinsa isaatiif qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 23) Qabeenyi aadaafi turizimii naannichaa biyya keessaafi biyya alaatti akka beekamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 24) Qabeenyi aadaafi uumamaa hawwata turizimii akka eegamu hojii hubannoo cimsu ni raawwata; carraa misoomaa jiru ni beeksisa; investmentiin turizimii akka babal'atu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 25) Pirojektoota investmentii misooma dhaabbilee aadaafi turizimii irratti dhiyaatan ni gamaaggama; yaada ogummaa qaama dhimmi ilaaluuf ni dabarsa; deeggarsa ogummaa ni kenna; hojii isaanii ni hordofa;
- 26) Naannicha keessatti mooggasni adabaabaayii, daandii, godinaa magaalaa, aanaa, gandaafi jaar-miyaalee adda addaa maqaa ganamaatti akka sirratu qaama dhimmi ilaalu waliin ni qorata; akka qoratamu ni taasisa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 27) Hawwatoota turizimii haala addaatti gatii isaanii murtaa'uu qaban galiifi gatii daawwannaa isaanii ilaalchisee qaama dhimmi ilaaluuf yaada ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra akka oolu ni taasisa.

31. Biiroo Dhimma Hojjataafi Hawaasummaa

Biirichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Imaammataafi tarsiimoo dhimma hawaasummaa, akkasumas seerota dhimma hojjataafi hojjachiisaa ilaalchisee bahan hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolan ni taasisa; ni to'ata; qaama seera darbee argame irratti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;

- ፳፪) የቱሪስት መዳረሻና የታሪክ ቅርሶች ባለባቸው ቦታዎች መሠረተ ልማቶችና የቱሪስት አገልግሎት ፋሲሊቲዎች እንዲዘረጉ ያደርጋል፤ ለግቡ መድረስም ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፳፫) የክልሉ የባህልና ቱሪዝም ሀብት በአገር ውስጥና በውጭ አገር እንዲታወቅ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፳፬) የቱሪዝም መስህብ የሆኑ የባህልና የተፈጥሮ ሀብት እንዲጠበቅ የግንዛቤ ማዳበሪያ ሥራ ይሠራል፤ ያለውን የመልማት ዕድል ያስተዋውቃል፤ የቱሪዝም ኢንቨስትመንት እንዲስፋፋ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፳፭) በባህልና ቱሪዝም ተቋማት ልማት ላይ የቀረቡ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶችን ይገመግማል፤ መያዩ ሃሳብ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፤ መያዩ ድጋፍ ይሰጣል፤ ሥራቸውን ይከታተላል፤
- ፳፮) በክልሉ ውስጥ የአደባባይ፣ የመንገድ፣ የዞን፣ የከተማ፣ የወረዳ፣ የቀበሌና የተለያዩ ተቋማት ስያሜ በቀድሞው ስማቸው እንዲስተካከል ከሚመለከተው አካል ጋር ያጠናል፤ እንዲጠና ያደርጋል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፳፯) ዋጋቸው በተለየ ሁኔታ ሊወሰን የሚገባቸው የቱሪዝም መስህቦችን የጉብኝት ገቢና ዋጋቸውን አስመልክቶ ለሚመለከተው አካል ሃሳብ ያቀርባል፤ ሲፀድቅም ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፡፡

፴፩. የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉትን ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) የማህበራዊ ጉዳይ ፖሊሲና ስትራቴጂ እንዲሁም የአሠሪና ሠራተኛ ጉዳይን አስመልክቶ የወጡ ህጎችን ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይቆጣጠራል፤ ህግን ተላልፎ የተገኘ አካል ላይ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤

- 22) Cause infrastructures and tourist service facilities at the tourist destinations and historical heritages sites to be provided; work with the concerned body for the attainment of its goals;
- 23) Work with the concerned body to make cultural and tourism resources of the region are well known in the country and abroad;
- 24) Conduct awareness raising activities for the protection of cultural and natural resources of tourist attractions; promote the existing development opportunities; work with the concerned body for the expansion of tourism investment;
- 25) Evaluate the investment projects presented on the development of cultural and tourism institutions; forward professional opinion for the concerned body; provide professional support; follow up their activities;
- 26) Undertake study with concerned body to rectify name of Square, Road, Zones, Cities, Districts, Kebeles and different institutions in the region to restore to the previous names; cause it to be studied; implement it upon its approval; cause it to be implemented;
- 27) Present an opinion to the concerned body regarding the income and tour fee of the tourist attraction sites of which the price shall be decided differently; make it to be implemented upon approval.

31. Labor and Social Affairs Bureau

The bureau shall have the following power and duties:

- 1) Implement policies and strategies of social affair and laws issued regarding the employer and employees matter; cause their implementation; control it; take rectifying measures on one who violates the law; cause such measure to be taken;

- | | | |
|---|---|--|
| <p>2) Waldhabiinsi hojjataafi hojjachiisaa gidduutti uumamu waliigalteen akka hiikamuufi nageenyi industirii akka uumamu ni hojjata;</p> <p>3) Hojjataafi hojjachiisaan mirga waldaan gurmaa'uufi waliigaltee gamtaa taasisuutti akka fayyadaman ni jajjabeessa; deeggarsa ni kenna;</p> <p>4) Seerota dhimma hojjataafi hojjachiisaa ilaalchisee bahan irratti qaama dhimmi ilaaluuf leenjii hubannoo cimsu qopheessee ni kenna; deeggarsaafi gorsa barbaachisu ni kenna;</p> <p>5) Waldaalee hojjataafi hojjachiisaa ni galmeessa; ni hordofa; deeggarsa ogummaa ni kenna; waraqaa ragaa qaama seerummaa ni kenna; ni haaromsa; akka haqamu ni taasisa;</p> <p>6) Waliigaltee gamtaa ni galmeessa; hojiirra ooluu isaa ni to'ata; deeggarsa ogummaa ni kenna;</p> <p>7) Boordii murteessaa dhimma hojjataafi hojjachiisaa naannoo hojjattootni baay'inaan jiranitti ni hundeessa; humna namaa barbaachisu ni ramada; ni bulcha; ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>8) Dhaabbilee misoomaa mootummaafi dhuunfaa keessatti argamuun too'annaa haala nagummaa naannoo hojii ni gaggeessa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>9) Bu'uura haala hojii, fayyummaa, nagummaa, ogummaafi naannoo hojii irratti qo'annoo ni gaggeessa; bu'aa argame hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>10) Ragaalee industirii dhimma hojjataafi hojjachiisaa ni sassaaba; ni qindeessa; ni xiinxala; dhaabbileef duubdeebii ni kenna; qaama dhimmi ilaaluuf ni gabaasa;</p> <p>11) Sadarkaan haala hojii ilaalchisee bahe hojiirra ooluu isaa ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;</p> | <p>፪) በአሠሪና ሠራተኛ መካከል የሚፈጠር አለመግባባት በስምምነት እንዲፈታና የኢንዱስትሪ ደህንነት እንዲሰፍን ይሠራል፤</p> <p>፫) አሠሪና ሠራተኞች በማህበር የመደራጀትና የህብረት ሥምምነት የማድረግ መብትን እንዲጠቀሙ ያበረታታል፤ ድጋፍ ይሠጣል፤</p> <p>፬) ሠራተኛና አሠሪን አስመልክቶ የወጡ ህጎች ላይ ለሚመለከተው አካል የግንዛቤ ማዳበሪያ ስልጠና አዘጋጅቶ ይሠጣል፤ አስፈላጊውን ድጋፍና ምክር ይሠጣል፤</p> <p>፭) የአሠሪና ሠራተኛ ማህበራትን ይመዘግባል፤ ይከታተላል፤ ሙያዊ ድጋፍ ይሠጣል፤ የህግ ሰውነት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሠጣል፤ ያድሃል፤ እንዲሰረዝም ያደርጋል፤</p> <p>፮) የህብረት ሥምምነትን ይመዘግባል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤ ሙያዊ ድጋፍ ይሠጣል፤</p> <p>፯) የአሠሪና ሠራተኛ ጉዳይ ወጣች ቦርድ ሠራተኞች በብዛት በሚገኙበት አካባቢ ያቋቁማል፤ አስፈላጊውን የሰው ኃይል ይመድባል፤ ያስተዳድራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፰) በመንግስትና በግል የልማት ድርጅቶች ውስጥ በመገኘት የሥራ አካባቢን የደህንነት ሁኔታ ቁጥጥር ያካሄዳል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፱) በሥራ መሠረታዊ ሁኔታ፣ ጤንነት፣ ደህንነት፣ ሙያና የሥራ አካባቢ ላይ ጥናት ያካሄዳል፤ የተገኘውን ውጤት ሥራ ላይ ያውላል፤ በሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲) የአሠሪና ሠራተኛ ጉዳይን የኢንዱስትሪ መረጃዎች ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ ይገመግማል፤ ለተቋማት ግብረ መልስ ይሠጣል፤ ለሚመለከተው አካል ሪፖርት ያደርጋል፤</p> <p>፲፩) የሥራ ሁኔታን አስመልክቶ የወጣ ደረጃ መተግበሩን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የእርምጃ እርምጃ ይወስዳል፤</p> | <p>2) work for the peaceful settlement of the disputes arising between the employee and employer and to ensure industrial peace;</p> <p>3) Encourage the worker and employer to exercise their right of organizing in associations and concluding collective agreements; provide support;</p> <p>4) Prepare and provide awareness raising training to the concerned bodies on laws enacted regarding the employee and employer; provide necessary support and consultancy;</p> <p>5) Register employees and employers associations; follow up it; provide professional support; issue legal personality certificate; renew it; cause to be cancelled;</p> <p>6) Register collective agreement; control its implementation; provide professional support;</p> <p>7) Establish labor relations board in places with massive number of workers; assign required man power; administer it; follow up; control it;</p> <p>8) Undertake a supervision about the situation of peaceful working environment appearing in the public and private enterprises; take corrective measure; cause such measure to be taken;</p> <p>9) Undertake studies on condition of work, health, peace, profession and work environment; implements the finding; cause its implementation;</p> <p>10) Collect industrial data of employer employee affairs; organize it; analyze it; provide a feedback for the organizations; report to the concerned body;</p> <p>11) Follow-up the implementation of standards endorsed regarding working condition; supervise it; take corrective measures;</p> |
|---|---|--|

- 12) Haala qabeenya namaa naannichaa ni qorata; kan hojii irratti bobba'efi hin bobba'in addaan baasuun ni galmeessa; ni xiinxala; ni qindeessa; ragaafi istaastistik-sii ni qopheessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni kenna;
- 13) Ragaa humna namaa gabaan barbaadu, ogummaa barbaadamu, fedhiifi iddoo hojii duwwaa jiru walitti ni qaba; adda ni baasa; ragaafi odeeffannoo qindeessuun ni tamsaasa; hojiifi hojjataan akka walqunnaman ni taasisa;
- 14) Hojii barbaaddota naannicha keessatti qaxaramanii hojjachuu barbaadaniif bobba'iinsa hojii-fi aadaa hojii irratti hubannoo ni kenna; ni gorsa; deeggarsa barbaachiisu ni taasisa;
- 15) Ejensii dhuunfaa hojiifi hojjataa naannicha keessatti walqunnamsiisuu barbaadaniif hayyama hojii ni kenna; ni haaromsa; ni hordofa; ni to'ata; ni ittisa; ni haqa;
- 16) Ejensii dhuunfaa hojiifi hojjataa walqunnamsiisuuf Mootummaa Federaalaa irraa hayyama fudhatanii naannichatti hojjatan galmeessuun ni hordofa; ni to'ata; hayyama isaanii ni ittisa; bakka seeraan ala hojjatanii argamanitti qaama dhimmi ilaaluuf ni gabaasa;
- 17) Waliigaltee qaxarrii hojjataafi hojjachiisaa gidduutti taasifamu ni mirkaneessa; ni galmeessa;
- 18) Waldhabiinsa hojjataafi ejensii dhuunfaa hojiifi hojjataa walqunnamsiisu gidduutti uumamu qaamolee lamaan walitti fiduun waltaasisa; deeggarsa ogummaa ni kenna;
- 19) Lammiilee gara biyya alaa deemanii hojjachuuf fedhii qabaniif haala biyya isaan simatuu, haala hojii irratti bobba'aniifi ogummaa qabaachuu qaban, haala mirgaa, itti gaafatamummaafi dhimmoota kanaan wal fakkaatan irratti hubannoo bobba'iinsa duraafi imala duraa idileedhaan ni kenna;

- ፲፪) የክልሉን የሰው ሀብት ሁኔታን ያጠናል፤ በሥራ ላይ የተሰማራውንና ያልተሰማራውን በመለየት ይመዘግባል፤ ይገመግማል፤ ያቀናጃል፤ መረጃና እስታቲስቲክስ ያዘጋጃል፤ ለሚመለከተው አካል ይሠጣል፤
- ፲፫) ገበያው የሚፈልገውን የሰው ኃይል፣ ተፈላጊውን ሙያ፣ ፍላጎትና ያለውን ክፍት የሥራ ቦታ መረጃ ይሰበስባል፤ ይለያል፤ ማስረጃና መረጃን በማቀናጀት ያስራጫል፤ ሥራና ሠራተኛ እንዲገናኝ ያደርጋል፤
- ፲፬) በክልሉ ውስጥ ተቀጥረው መሥራት ለሚፈልጉ ሥራ ፈላጊዎች የሥራ ስምሪትና የሥራ ባህልን አስመልክቶ ግንዛቤ ይሠጣል፤ ይመክራል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ያደርጋል፤
- ፲፭) በክልሉ ውስጥ ሥራና ሠራተኛን ለማገናኘት ለሚፈልጉ የግል ኤጀንሲዎች የሥራ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድግል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ያግዳል፤ ይሠርዛል፤
- ፲፮) ሥራና ሠራተኛን ለማገናኘት ከፌዴራል መንግስት ፈቃድ የወሰዱና በክልሉ ውስጥ የሚሰሩ የግል ኤጀንሲዎችን በመመዝገብ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ፈቃዳቸውን ያግዳል፤ ከህግ ውጪ ሠርተው በሚገኙበት ቦታ ለሚመለከተው አካል ይገልጻል፤
- ፲፯) በአሠሪና ሠራተኛ መካከል የሚደረግን የቅጥር ውል ያረጋግጣል፤ ይመዘግባል፤
- ፲፰) በሠራተኛና በሥራና ሠራተኛ አገናኝ የግል ኤጀንሲ መካከል የሚፈጠርን አለመግባባት ሁለቱን አካላት በማገናኘት ያስማማል፤ የሙያ ድጋፍ ይሠጣል፤
- ፲፱) ወደ ውጪ አገር ሂደው መሥራት ለሚፈልጉ ዜጎች ስለሚቀበላቸው አገር ሁኔታ፣ ስለሚሰማሩበት ሥራ ሁኔታና ሊኖራቸው ስለሚገባው ሙያ፣ ስለ መብት ሁኔታ፣ ስለ ኃላፊነትና እነዚህን በመግሰሉ ጉዳዮች ላይ የቅድመ ስምሪትና የቅድመ ጉዞ ግንዛቤ ማስጨበጫ በመደበኛነት ይሠጣል፤

- 12) Undertake studies on human resource situation of the region; identify and register those engaged in work and the non-engaged ones; analyses it; organize it; prepare data and statistics; submit it to the concerned body;
- 13) Collect data on human resource that the market demands, the required profession, the demand and vacant positions; identify it; organize and disseminate data and information; perform the bringing together of the work and worker;
- 14) Provide awareness on work engagement and work culture for job seekers who want to be employed and work in the region; consult them; provide necessary support;
- 15) Issue work permit for the private agency having interest to engage in bringing the work and worker together in the region; renew it; follow up; control it; suspend it; cancel it;
- 16) Register and follow up the private agencies that acquire the license of bringing the work and worker from the federal government and working in the region; supervise it; suspend their license; report to the concerned body where they are found working illegally;
- 17) Approve the employment contract concluded between the employee and employer; register it;
- 18) Reconcile the dispute arising between the employee and the private agency that bring the work and worker by bringing the two parties together; provide professional support;
- 19) Provide regular pre journey and pre job awareness raising training for the citizens who want to go abroad in search of jobs about the country hosting them, the job in which they engage on and the profession expected from them, about the rights, responsibilities and other similar issues;

- | | | |
|--|---|--|
| <p>20) Gocha seeraan ala namoota naanneessuufi ceesisuu, too'achuufi ittisuuf leenjii hubannoo cimsu ni kenna; ni hordofa; ni to'ata; qaama dhimmii ilaalu waliin tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>21) Maddoota godaansa seeraan alaa irratti qo'annoo ni gaggeessa; akka gaggeeffamu ni taasisa; bu'aa qo'annichaa irratti hundaa'uudhaan tarsiimoo kallattii rakkoowan muudatan ittiin hiikkaman akka bahu ni hojjata; qaama dhimmii ilaalu waliin hojiirra ni oolcha; akka hojiirra oolu ni taasisa;</p> <p>22) Rakkoolee jireenya hawaasummaa irratti qo'annoo ni gaggeesssa; bu'aa qo'annichaa irratti hundaa'uun tarsiimoo ittisaa ni qopheessa; hojiirra ni oolcha; hojiirra ooluu isaa ni hordofa;</p> <p>23) Ragaa dhimma nageenya hawaasummaa ni qindeessa; hojiirra ni oolcha; ni tamsaasa;</p> <p>24) Hawaasni gumii wal-gargaarsa hawaasaatiin gurmaa'ee duudhaafi aadaa walgargaarsaa qabu akka gabbifatu; akkasumas waldaaleen hawaasummaafi walgargaarsaa akka gurmaa'an ni jajjabeessa; kan gurmaa'aniif hayyama ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; hojii hawaasummaafi misoomaa irratti akka hirmaatan ni barsiisa;</p> <p>25) Hojjattoota guddina hawaasaa ni leenjisa; hojiitti ni bobbaasa; ni to'ata; deeggarsa ni kenna;</p> <p>26) Mirgoota qaama miidhamtootaa, ittisa farra jireenya hawaasummaafi kunuunsa manguddootaa ilaalchisee hawaasaaf leenjii hubannoo cimsu ni kenna; bu'aa isaa ni madaala;</p> <p>27) Mirgaafi faayidaan qaama miidhamtootaa akka eegamu ni hojjata; sagantaa raawwii hojiifi seerota dhimma kana irratti bahaan hojiirra ni oolcha; deeggarsa ni kenna;</p> | <p>፳) ህገወጥ የሰዎች ዝውውርና ድንበር ማሻገር ድርጊትን ለመቆጣጠርና ለመከላከል የግንዛቤ ማስጨበጫ ሥልጠና ይሠጣል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፳፩) በህገወጥ የሰዎች ዝውውር ምንጮች ላይ ጥናት ያካሂዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤ በጥናቱ ውጤት ላይ በመመርኮዝ የገጠሙት ችግሮች የሚፈቱበትን ስትራቴጂ እንዲወጣ ይሠራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፳፪) በማህበራዊ ኑሮ ችግሮች ላይ ጥናት ያካሂዳል፤ በጥናቱ ግኝት ላይ በመመስረት የመከላከያ ስትራቴጂ ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፳፫) የማህበራዊ ደህንነት ጉዳይ መረጃን ያቀናጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ያሰራጫል፤</p> <p>፳፬) ህብረተሰቡ በማህበረሰብ ክብካቤ ተደራጅቶ የመረዳዳት ወግና ባህል እንዲያዳብር እንዲሁም ማህበራዊና የመረዳጃ ማህበራት እንዲደራጁ ያበረታታል፤ ለተደራጁት ፈቃድ ይሠጣል፤ ያድሳል፤ ይሰርዛል፤ በማህበራዊና ልማት ሥራ ላይ እንዲሳተፉ ያስተምራል፤</p> <p>፳፭) የህብረተሰብ ዕድገት ሠራተኞችን ያሰለጥናል፤ ወደ ሥራ ያሰማራል፤ ይቆጣጠራል፤ ድጋፍ ይሠጣል፤</p> <p>፳፮) የአካል ጉዳተኞች መብቶች፣ የማህበራዊ ኑሮ ጠንቆችን መከላከልና የአረጋዊያን እንክብካቤን አስመልክቶ ለህብረተሰቡ የግንዛቤ ማስጨበጫ ሥልጠና ይሠጣል፤ ውጤቱን ይገመግማል፤</p> <p>፳፯) የአካል ጉዳተኞች መብትና ጥቅም እንዲጠበቅ ይሰራል፤ የሥራ አፈፃፀም ፕሮግራምንና በዚህ ጉዳይ ላይ የወጡ ህጎችን ሥራ ላይ ያውላል፤ ድጋፍ ይሠጣል፤</p> | <p>20) Provide awareness raising training on prevention and suppression of human trafficking and smuggling; follow it up; control it; take corrective measure in collaboration with the concerned body; cause measures to be taken;</p> <p>21) Conduct studies on the causes of human trafficking; cause it to be conducted; work on devising strategies on the direction of resolving the encountered problems based on the findings of the study; implement it in collaboration with the concerned body; cause its implementation;</p> <p>22) Conduct studies on the problems of social life; prepare preventive strategies based on the finding of the study; implement it; follow up its implementation;</p> <p>23) Organize social security data; implement it; distribute it;</p> <p>24) Encourage the society to be organized in self help social associations to enable them develop their self helping norms and cultures, as well as the organization of social self supportive associations; issue license for organized ones; renew it; cancel it; educate them to participate in social and developmental activities;</p> <p>25) Give a training for social development workers; assign them on works; supervise it; provide support;</p> <p>26) Provide awareness raising training for the public about the rights of disabled persons, prevention of anti-social lives and caring of elders; evaluate its outcome;</p> <p>27) Work for the protection of the right and benefit of disabled persons; implement the work performance program and the laws enacted on this issue; provide support;</p> |
|--|---|--|

- 28) Nageenyi maatii akka eegamu gorsa gaa'elaa ni kenna; walitti dhufeenyiifi aadaan walgargaarsa maatii akka cimu deeggarsa ogummaa ni kenna; maatiin rak-koo hawaasummaatiif akka hin saaxilamne ni hojjata; kanneen harka qalleeyyii ta'an deeggarsa akka argatan haala ni mijeessa;
- 29) Manguddootaafi qaama miidhamtoota hirkoo fi deeggarsa hin qabne hawaasa keessatti tajaajila kun-uunsaa fi haaromsaa akka argataniif haala ni mijeessa; deeggarsa ogummaa ni kenna; warra hawaasa keessatti deeggarsa argachuu hin dandeenyeef buufata keessatti akka kunuunsaman ni taasisa; buufataalee haaromsaafi kunuunsaa ni bulcha; ni hordofa; humna namaa barbaachisu ni ramada; ni to'ata; deeggarsa ni kenna;
- 30) Manguddoonni giddugala deeggarsaafi bashannanaa akka argatan haala ni mijeessa; beekumsa isaanii qindeessuun dhaloota itti aanuuf akka darbu ni taasisa;
- 31) Qaama hawaasaa rakkoo jireenya hawaasummaa keessa jiraniif tajaajila haaromsaa ni kenna; maatii isaanii yookiin hawaasatti makamanii jireenya isaanii akka fooyyeffatan haala ni mijeessa;
- 32) Tajaajilli eegumsa hawaasummaa haala mirga fayyadamtoota eegsisuun raawwachuu isaa ni mirkaneessa; fayyadamtoota sagan-taa wabii nyaataa kallattii taa'een baadiyyaafi magaalaatti adda ni baasa; qaama dhimmi ilaaluuf ragaa ni kenna; tajaajila deeggarsa maallaqaa, akkaakuuniifi kan biroo argachuu isaanii ni mirkaneessa;
- 33) Fandiin eegumsa hawaasummaa akka hundaa'u ni taasisa; ni sas-saaba; leecalloo eegumsa hawaasummaatiif oolu walitti ni qaba; yammuu hayyamamu hojjiirra ni oolcha; ni hordofa; ni to'ata; deeggarsa ogummaa ni kenna;

- ፳፰) የቤተሰብ ደህንነት እንዲጠበቅ የጋብቻ ምክር ይሠጣል፤ የቤተሰብ ግንኙነትና የመረዳዳት ባህል እንዲጠናከር ሙያዊ ድጋፍ ይሠጣል፤ ቤተሰብ ለማህበራዊ ችግር እንዳይጋለጥ ይሠራል፤ ችግረኛ ለሆኑ እርዳታ እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፳፱) ድጋፍና እርዳታ የሌላቸው አረጋግያንና የአካል ጉዳተኞች በህብረተሰቡ ውስጥ የእንክብካቤና ተሃድሶ አገልግሎት እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ የሙያ ድጋፍ ይሠጣል፤ በማህበረሰቡ ውስጥ ድጋፍ ማግኘት ለማይችሉ በማዕከሎች ውስጥ እንክብካቤ እንዲያገኙ ያደርጋል፤ የተሃድሶና እንክብካቤ ማዕከላትን ያስተዳድራል፤ ይከታተላል፤ አስፈላጊውን የሰውኃይል ይመድባል፤ ይቆጣጠራል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፴) አረጋግያን የድጋፍና የመዘናኛ ማዕከላት እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ እውቀታቸውን በማቀናጀት ለሚቀጥለው ትውልድ እንዲተላለፍ ያደርጋል፤
- ፴፩) በማህበራዊ ኑሮ ችግር ውስጥ ላሉ የህብረተሰብ ክፍል የተሃድሶ አገልግሎት ይሰጣል፤ ከቤተሰቦቻቸው ወይም ከህብረተሰቡ ጋር ተቀላቅለው ኑሮአቸውን እንዲያሻሽሉ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፴፪) የማህበራዊ ጥበቃ አገልግሎት የተጠቃሚዎችን መብት በሚያስጠብቅ መንገድ መፈፀሙን ያረጋግጣል፤ የምግብ ዋስትና ተጠቃሚዎችን በተቀመጠው አቅጣጫ መሰረት በገጠርና ከተማ ይለያል፤ ለሚመለከተው አካል መረጃ ይሰጣል፤ የገንዘብ፣ የዓይነትና ሌሎች የድጋፍ አገልግሎት ማግኘታቸውን ያረጋግጣል፤
- ፴፫) የማህበረሰብ ጥበቃ ፈንድ እንዲቋቋም ያደርጋል፤ ይሰበስባል፤ ለህብረተሰብ ጥበቃ የሚውለውን ሀብት ያሰባስባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ሙያዊ ድጋፍ ይሠጣል፤

- 28) Provide consultancy services about marriage for the protection of family welfare; provide professional support to promote relationship and the culture of helping each other of the family; work to protect family from being exposed to social problems; facilitate conditions for the needy ones to get aid;
- 29) Facilitate conditions for elders and disabled persons without support and assistance to enable them get care and rehabilitation services in the society; provide professional support; cause those who are unable to obtain assistances in the society to get care in the centers; administer rehabilitation and caring centers; follow it up; assign the required man power; supervise it; provide support;
- 30) Facilitate conditions for the elders to get assistance and entertainment centers; organize and transfer their knowledge to the next generation;
- 31) Provide rehabilitation services for part of the society who are suffering from social problems; facilitate conditions for them to re-join their families or the society and improve their lives;
- 32) Ensure that the social protection services are implemented in a way that protects the rights of beneficiaries; identify the beneficiaries of food security programs in the cities and rural areas according to the directive issued; give data to the concerned body; ensure that they get aids in cash, in kind and other services;
- 33) Cause the establishment of social security fund; collect it; gather resources that are used for the social protection; implement upon its approval; follow it up; supervise it; provide professional support;

- 34) Dhaabbileen miti mootummaa dhimma nageenya hawaasummaa irratti akka bobba'an ni jajjabeessa; ni qindeessa; deeggarsa ni ken-na; qaama dhimmi ilaalu waliin raawwii hojii isaanii ni madaala;
- 35) Namoota lammii biyya alaa ta'anii-fi jaar-miyaalee adda addaa naan-nicha keessa socho'uun hojii adda addaa irratti bobba'an hayyama hojii qabaachuu isaanii ni to'ata; kanneen hayyama malee socho'an irratti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 36) Raawwii sagantaa eegumsa ha-waasummaa saffisaafi bu'a qa-beessaa taasisuuf ragaa dhimma nageenya hawaasummaa teknolo-jii ammayyaa'aa fayyadamuun ni sassaaba; ni qindeessa; hojiirra ni oolcha; ni tamsaasa.

32. Biiroo Barnoota Leenjii Teknikaa-fi Ogummaa

- Biirichi aangoofi hojii armaan ga-dii ni qabaata:
- 1) Imaammataafi tarsiimoo barnoota leenjii teknikaafi ogummaa naan-nicha keessatti hojiirra ni oolcha; hojiirra ooluu isaa ni hordofa;
 - 2) Kaawunsiliifi Boordiin barnoota leenjii teknikaafi ogummaa akka hundeeffamu haala ni mijeessa;
 - 3) Imaammataa tarsiimoofi seerota jiran giddugaleessa godhachuun ulaagaa leenjifamtootni itti simat-aman ni qopheessa; qaama hoji-irra oolchuuf ni dabarsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
 - 4) Wiirtulee babal'ina teknolojii baadiyyaafi dhaabbilee barnoota leenjii teeknikaafi ogummaa qin-deessuun hojii misooma inter-piraayizii maayikiroofi xixiqqaa akka deeggaran ni taasisa;
 - 5) Barnootni leenjii teknikaafi ogum-maa haala guddina hawaas-di-inagdeefi fedhii humna namaa leenj'ee naannichi barbaaduun akka walsimu qo'annoo fedhii gabaa hojii ni gaggeessa; leenjiin dhaabbilee barnootaa tekinikaafi ogummaa dhaabbilee hunda keessatti kennamus fedhii gabaa irratti akka hundaa'u ni taasisa; ni hordofa;

፴፬) መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች በማህበራዊ ደህንነት ጉዳይ ላይ እንዲሰማሩ ያበረታታል፤ ያቀናጃል፤ ድጋፍ ይሰጣል፤ የሥራ አፈፃፀማቸውን ከሚመለከተው አካል ጋር ይገመግማል፤

፴፭) የውጭ አገር ዜጎች የሆኑ ሰዎችንና በክልሉ ውስጥ በተለያዩ ሥራዎች ላይ ተሰማርተው የሚንቀሳቀሱ የተለያዩ ድርጅቶች የሥራ ፈቃድ ያላቸው መሆኑን ይቆጣጠራል፤ ካለፈቃድ በሚንቀሳቀሱት ላይ የእርምጃ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤

፴፮) የማህበረሰብ ጥበቃ ፕሮግራም አፈፃፀምን ፈጣንና ውጤታማ ለማድረግ የማህበራዊ ደህንነት ጉዳይ መረጃን ዘመናዊ ቴክኖሎጂ በመጠቀም ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ያሰራጫል፡፡

፴፪. የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ስልጠና ቢሮ ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

፩) የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ፖሊሲና ስትራቴጂን በክልሉ ውስጥ ይተገብራል፤ መተግበሩን ይከታተላል፤

፪) የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ካውንስልና ቦርድ እንዲቋቋም ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

፫) ባለ-ት ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ህጎች ላይ በመመርኮዝ የሠልጣኞች ቅበላ መስፈርትን ያዘጋጃል፤ ለሚተገብረው አካል ያስተላልፋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤

፬) የገጠር የቴክኖሎጂ ማስፋፊያ ማዕከላትና የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ተቋማትን በማቀናጀት የማይክሮና ጥቃቅን ኢንተርፕራይዝ የልማት ሥራን እንዲያግፉ ያደርጋል፤

፭) የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ከማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ዕድገት ሁኔታና ክልሉ ከሚፈልገው የሰለጠነ የሰው ኃይል ጋር እንዲጣጣም የሥራ ገበያ የፍላጎት ጥናት ያካሂዳል፤ በሁሉም ቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ተቋማት ውስጥ የሚሰጠው ሥልጠና በገበያው ፍላጎት ላይ እንዲመሰረት ያደርጋል፤ ይከታተላል፤

- 34) Encourage the non-governmental organizations to engage in the social security affairs; organize it; provide support; evaluate their work performances in collaboration with the concerned bodies;
- 35) Follow up foreign individuals and different organizations engaged in various activities in the region to have work permit; take corrective measures on those operating without permit; work with concerned bodies for such measures to be taken;
- 36) Collect the social security data using modern technology so as to make the implementation of social protection program speedy and effective; organize it; implement it; distribute it.

32. Technical and Vocational Education Training Bureau

The bureau shall have the following powers and duties:

- 1) Implement the policy and strategy of technical and vocational education training in the region; follow up its implementation;
- 2) Facilitate condition for the establishment of the council and board of technical and vocational education training;
- 3) Set admission criteria of the trainees in accordance with existing policies, strategies and laws; forward it to the implementing body; follow up its implementation;
- 4) Coordinate the rural technology expansion center and technical and vocational education training institutes and make them provide assistant for the development activity of micro and small scale enterprises;
- 5) Undertake work market demand study for the courses provided in the technical and vocational education training institute to make it compatible with the socio-economic development and the trained man power that the region demands; cause the trainings provided by all technical and vocational education training institutes to be dependant on the demand of the market; follow it up;

- 6) Qorannoo irratti hundaa'uun kollejionni barnoota leenjii teeknikaafi kollejii poolii tekniikii fedhii humna nama leenjii'ee gabaa irratti barbaadamu irratti hundaa'uun akka hundeeffaman ni taasisa; ni bulcha; gurmaa'insaafi bulchiinsa isaanii ni fooyyessa;
- 7) Baajataafi qabeenyi kollejjota barnoota leenjii teeknikaafi ogummaaf barbaachisu baajata Aanaaleefi Bulchiinsa Magaalotaa irratti qabamee hojiirra akka oolu ni taasisa; raawwiin isaa qajeelfama bahuun kan murtaa'u ta'a;
- 8) Sagantaaleen barnoota leenjii teeknikaafi ogummaa naannichaa sadarkaa gahumsaafi qulqullinaa biyyaaleessaa eeggachuun gaggeeffamaa jiraachuu isaanii ni mirkaneessa; iddoo hanqinni jirutti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
- 9) Qorannoo irratti hundaa'uun dhaabbilee barnoota leenjii tekniikaa, akkasumas sagantaalee leenjii haaraa ni bana; kanneen hin barbaachisne ni cufa;
- 10) Qorannoo leenjiin boodaa ni gaggeessaa; akka gaggeeffamu ni taasisa; bu'aa qorannichaa irratti hundaa'uun sirreeffama ni taasisa;
- 11) Sirna dhaabbileen barnoota leenjii tekniikaafi ogummaa leenjii kennan wiirtuu kalaqqiifi oomishaa hundeeffachuun galii keessaa mad-disiisuun itti fayyadamuu danda'an ni diriirsa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 12) Abbootiin qabeenyaa, hawaasni, dhaabbileen mootummaafi miti mootummaa hojii barnoota leenjii tekniikaafi ogummaa keessatti hubannoo akka argataniifi hirmaachuu akka danda'an haala ni mijeessa; tooftaa ni qopheessa;
- 13) Dhaabbileen barnoota leenjii teeknikaafi ogummaa dhuunfaafi miti mootummaa, istaandardii eeguu isaanii ni madaala; gorsa ogummaa ni kenna; hordoffiifi too'annoo ni gaggeessa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;

- ፩) በጥናት ላይ በመመስረት የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ኮሌጆችና የፖሊቴክኒክ ኮሌጆችን በገበያ ላይ የሚፈለግ የሰለጠነ የሰው ኃይል ፍላጎት ላይ ተመርኩዞ እንዲቋቋሙ ያደርጋል፤ ያስተዳድራል፤ አደረጃጀትና አስተዳደራቸውን ያሻሽላል፤
- ፪) ለቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ኮሌጆች የሚያስፈልገው በጀትና ሀብት በወረዳዎችና በከተማ መስተዳድሮች በጀት ላይ ተይዞ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ አፈፃፀሙ በሚወጣው መመሪያ የሚወሰን ይሆናል፤
- ፫) የክልሉ የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ፕሮግራሞች አገር አቀፍ የብቃትና ጥራት ደረጃ ጠብቆ እየተካሄዱ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤ ጉድለት ባለበት ቦታ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፬) በጥናት ላይ በመመስረት የቴክኒክና ትምህርት ሥልጠና ተቋሞችን፣ እንዲሁም አዳዲስ የሥልጠና ፕሮግራሞችን ይከፍታል፤ የማያስፈልጉትን ይዘረዳል፤
- ፭) የድህረ ሥልጠና ግምገማ ያካሂዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤ በግምገማው ውጤት ላይ በመመስረት ማስተካከያ ያደርጋል፤
- ፮) ሥልጠና የሚሰጡ የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና የሚሰጡ ተቋማት የፈጠራና ማምረቻ ማዕከል በመመስረት የውስጥ ገቢያቸውን በማመንጫት መጠቀም የሚችሉበትን ሥርዓት ይዘረዳል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፯) የግል ባለሀብቶች፣ ሀብረተሰብ፣ የመንግስትና መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች በቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ሥራ ውስጥ ግንዛቤ እንዲያገኙና መሳተፍ እንዲችሉ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ሥልቶችንም ይነድፋል፤
- ፲፫) የግልና መንግስታዊ ያልሆኑ የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ተቋማት ስታንዳርዱን የጠበቁ መሆናቸውን ይመዘናል፤ ሙያዊ ምክር ይሠጣል፤ ክትትልና ቁጥጥር ያደርጋል፤ የእርምጃ እርምጃ ይወስዳል፤

- 6) Depending on research, cause the establishment of technical and vocational education training colleges and polytechnic colleges based on the market demand of trained manpower; administer it; improve their organization and administration;
- 7) Make the budget and resources needed for technical and vocational education training colleges to be allocated on the budgets of districts and city administrations and implemented accordingly; its implementation shall be decided by the directive to be issued;
- 8) Ensure whether the programs of technical and vocational education training of the region are conducted in conformity with the national competency and quality standards; take corrective measure in case of limitations;
- 9) Open technical and training education institutes and new training programs depending on studies; close the unnecessary ones;
- 10) Conduct post training study; cause it to be conducted; make correction depending on the findings of the study;
- 11) Establish a system whereby technical and vocational education training institutions by providing training to generate and utilize their internal income by establishing innovation and production centers; cause its implementation when it is approved;
- 12) Facilitate conditions and devise mechanisms to enable the private investors, the society, governmental and non governmental organizations to acquire awareness and participate in the works of technical and vocational education training; prepare strategy;
- 13) Evaluate that the private and non governmental technical and vocational education training institutes are conforming to the standard set forth; provide professional consultancy; control and supervise them; take corrective measures;

- | | | |
|--|---|--|
| <p>14) Barnoota leenjii teknikaafi ogummaa keessatti tooftaa hirmaannaan dubartootaafi qaama miidhamtootaa itti dabalu ni qopheessa; hojiirra ni oolcha; akka hojiirra oolu ni taasisa;</p> <p>15) Industiriifi dhaabbilee tajaajilaa qindeessuun barnootni leenjii teknikaafi ogummaa gocha irratti xiyyeeffatee akka kennamu ni taasisa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>16) Leenjifamtootni gahumsaafi dandeettii qaban hojii leenjijummaatti haala itti galan ni mijeessa; yeroo yeroon dandeettiin isaanii akka fooyya'u ni taasisa;</p> <p>17) Tarsiimoo interpiraayizii maayikiroofi xixiqqaa hojiirra oolchuuf hojiin tajaajila ekesteenshinii industiriifi interpiraayizii maayikiroofi xixiqqaa abbummaan ni hojjata; gurmaa'ina kanaaf barbaachisu sadarkaa naannootii kaasee hanga dhaabbilee barnootaa leenjii teeknikaafi ogummaatti ni qabaata;</p> <p>18) Waldaalee interpiraayizii maayikiroofi xixiqqaatiif leenjiifi deeggarsa ogummaa dandeettii isaanii cimsu ni kenna;</p> <p>19) Dandeettiin leenjistootaa akka cimu hanqina jiru addaan baasuun leenjii ni kenna; akka kennamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; gahumsa isaanii madaaluun deeggarsa barbaachisaa ta'e ni kenna;</p> <p>20) Pirojektota adda addaa barnoota leenjii teknikaafi ogummaa deeggaran ni qopheessa; hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa.</p> | <p>፲፬) በቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ውስጥ የሴቶችና አካል ጉዳተኞች ተሳትፏቸው የሚጨምርበትን ሥልት ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፭) ኢንዱስትሪዎችንና የአገልግሎት ሰጪ ተቋማትን በማቀናጀት የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና በተግባር ላይ በማተኮር እንዲሰጥ ያደርጋል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤</p> <p>፲፮) ብቃትና ችሎታ ያላቸው ሠልጣኞች ወደ አሰልጣኝነት ሥራ የሚገቡበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤ በየጊዜው ችሎታቸው እየተሻሻለ እንዲሄድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፯) የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዝስትራቴጂን ሥራ ላይ ለማዋል የኢንዱስትሪና የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዝ ኤክስቴንሽን ሥራን በባለቤትነት ይሠራል፤ ለዚሁ የሚያስፈልገው አደረጃጀትም ከክልል እስከ ቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ተቋማት ድረስ ይኖረዋል፤</p> <p>፲፰) ለጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዝ ማህበራት አቅማቸውን የሚገነባ ሥልጠናና የሙያ ድጋፍ ይሠጣል፤</p> <p>፲፱) የአሰልጣኞች ችሎታ እንዲዳብር ያለውን ውስንነት በመለየት ሥልጠና ይሠጣል፤ እንዲሰጥም ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ ብቃታቸውን በመመዘን አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፳) ለቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና የሚረዱ የተለያዩ ፕሮጀክቶችን ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፡፡</p> | <p>14) Devise a mechanism for increasing the participation of women and disabled persons in the technical and vocational education trainings; implement it; cause its implementation;</p> <p>15) Ensure that the lesson given in the technical and vocational education trainings institutes are practice oriented through co-ordinating the industry and service rendering institutions; follow up its implementation;</p> <p>16) Facilitate conditions which enable the trainees having competency and capacity to be engaged in trainer ship status; implement it; make their capacities to be improved from time to time;</p> <p>17) Principally, perform the industrial and micro and small enterprises extension services activities so as to successfully implement the micro and small scale enterprises strategy; shall have structural organization necessary for such purpose extended from the regional level down to the technical and vocational education training institutes;</p> <p>18) Provide the capacity building training and professional support for the micro and small scale enterprises associations;</p> <p>19) Provide training for trainers by identifying the existing limitations so as to improve their capacities; work with the concerned body for the provision of it; give the required support by evaluating their efficiencies;</p> <p>20) Prepare different projects that help the technical and vocational education trainings; implement it; cause its implementation.</p> |
|--|---|--|

33. Biiroo Misooma Interpiraayiziifi Industirii

Biirichi aangoofi hojii armaan ga-dii ni qabaata:

- 1) Misooma interpiraayizoota maayikiroo, xixiqqaa, giddugalees-saafi industriiwwan gurguddoo damee maanufaakchariingii irratti kutaalee hawaasaa bobba'an ni deeggara; carraa hojii naannicha keessatti akka uumamu ni taasisa; industriiwwan naannicha keessatti bobba'anii jiran ni hordofa; ni deeggara; ni to'ata;
- 2) Hojii dhabdootni naannichaa, keessumaayyuu dargaggootaafi dubartootni hojii uummachuu irratti bal'inaan akka bobba'an hubannoo ni uuma; deeggarsa leenjii, iddoo hojii, liqii, walitti hidhaminsa gabaa, gorsaafi odeeffannoo akka argatan haala ni mijeessa;
- 3) Interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaa seektara adda addaa akkasumas interpiraayizoota xixiqqaafi giddugaleessa seektara maanufaakchariingii dorgomaa, guddina itti fufiinsa qabuufi misooma industiriitiif bu'uura cimaa akka buusuu danda'aniif dhaabbilee deeggarsa kennan ni cimsa; ni qindeessa;
- 4) Interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaa seektara adda addaafi interpiraayizoota xixiqqaafi giddugaleessaa damee maanufaakchariingii akkasumas industriiwaan gurguddaa naannicha keessa jiraniif paakeejii deeggarsaa ni qopheessa; ni qindeessa; ni raawachiisa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 5) Naannicha keessatti carraa hojii uumuufi interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaa adda addaafi interpiraayizoota xixiqqaafi giddugaleessaa damee maanufaakchariingiitiif dhimmoota misoomaafi dorgomtummaa isaanii irratti hudhaa ta'an qo'annoon adda baasee furmaata ni kenna;

፴፫. የኢንተርፕራይዝና ኢንዱስትሪ ልማት ቢሮ

ቢሮው የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) የጥቃቅን፣ አነስተኛ፣ መካከለኛ ኢንተርፕራይዞችና ትላልቅ የማኑፋክቸሪንግ ዘርፍ ኢንዱስትሪዎች ልማት ላይ የሚሰማሩ የህብረተሰብ ክፍሎችን ይደግፋል፤ በክልሉ ውስጥ የሥራ ዕድል እንዲፈጠር ያደርጋል፤ በክልሉ ውስጥ ተሰማርተው የሚገኙ ኢንዱስትሪዎችን ይከታተላል፤ ይደግፋል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፪) የክልሉ ሥራ አጦች በተለይም ወጣቶችና ሴቶች ሥራ ፈጠራ ላይ በስፋት እንዲሰማሩ ግንባቤ ይፈጥራል፤ የስልጠና፣ የሥራ ቦታ፣ የብድር፣ የገበያ ትስስር፣ የምክርና የመረጃ ድጋፍ እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፫) የተለያዩ ሴክተሮችን የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችን እንዲሁም የማኑፋክቸሪንግ ዘርፍ አነስተኛና መካከለኛ ኢንተርፕራይዞች ተወዳዳሪ፣ ቀጣይነት ያለው ዕድገትና ለኢንዱስትሪ ልማት ጠንካራ መሠረት ማስቀመጥ እንዲችሉ ድጋፍ ሰጪ ተቋማትን ያጠናክራል፤ ያቀናጃል፤
- ፬) የተለያዩ ሴክተሮችን የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችንና የማኑፋክቸሪንግ ዘርፍ አነስተኛና መካከለኛ ኢንተርፕራይዞች እንዲሁም በክልሉ ውስጥ የሚገኙ የትላልቅ ኢንዱስትሪዎችን የድጋፍ ፓኬጅ ያዘጋጃል፤ ያቀናጃል፤ ያስፈጽማል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤
- ፭) በክልሉ ውስጥ የሥራ ዕድል መፍጠርና በተለያዩ ሴክተሮች የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችና በማኑፋክቸሪንግ ዘርፍ አነስተኛና መካከለኛ ኢንተርፕራይዞች ልማትና ተወዳዳሪነታቸው ላይ ማነቆ የሆኑ ጉዳዮችን በጥናት በመለየት መፍትሄ ይሰጣል፤

33. Enterprise and Industry Development Bureau

The bureau shall have the following power and duties:

- 1) Support parts of the community who are engaging in the development of micro, small scale, medium enterprises and large scale manufacturing industries in the region; cause the creation of job opportunity in the region; follow up industries engaged in the region; support it; control it;
- 2) Create awareness for the unemployed persons in the region specially for the youths and women to enable them widely engage on job creation activities; facilitate a condition for them to get training supports, place of work, loans, market integration, consultancy and information;
- 3) Strengthen aid giving organizations to enable various sectors micro and small scale enterprises as well as small and medium scale enterprises of manufacturing sector competent, lay strong foundations for sustainable growth and industrial development; coordinate it;
- 4) Prepare support package for various sectors micro and small scale enterprises and small and medium scale manufacturing enterprises as well as large scale industries in the region; organize it; enforce it; follow up its implementation;
- 5) Identify through research and give solution for the challenges hampering the development and competitiveness of creation of job opportunity and different micro and small scale enterprises and small and medium scale enterprises of manufacturing branch in the region;

- | | | |
|--|--|---|
| <p>6) Naannicha keessatti qaamol-ee sadarkaa sadarkaan hojiilee misooma interpiraayizotaafi industirii gargaaraaniifi qindeessan paakeejii deeggarsa dandeettii raawwachisummaa isaanii cimsu ni qopheessa; ni raawwata; ni raawwachiisa;</p> <p>7) Saxaxa sonaa dabaluuf kan gargaaran hordofuun misooma interpiraayizoota maaykiroofi xixiqqaa industiriiwwaniif fedhii isaanii bu'uura godhachuudhaan dhaabbilee deeggarsaa leenjii, faayinaan-sii, teknolojiifi tajaajila gorsaa dhiyeessan ni qindeessa;</p> <p>8) Ilaalcha dogoggoraa hojii uumuu irratti hawaasa keessatti mul'atu jijjiiruuf sirna ittiin rakkinichi furamu ni qorata; qaama dhimmi ilaaluuf dhiyeessuun yammuu mirkanaa'u hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; leenjiiwwan hubannoo uumuufi cimsuu danda'an ni ken-na; akka kennamu ni taasisa;</p> <p>9) Interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaa damee isaaniitiin waldaadhaan akka gurmaa'an deeggaruudhaan walitti hidhamiinsa gabaa biyya keessaa irraa fayyadamoo akka ta'an ni deeggara;</p> <p>10) Muuxannowwan gaggaarii industriiifi interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaa irratti jiran qo'annoon adda baasuun qindeessuudhaan akka babal'atan ni taasisa; kanneen wal fakkaatan waliin walitti hidhamiinsi akka jiraatu ni hojjata;</p> <p>11) Gahee misooma interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaa akka guddatuufi misoomni ariifachiisaan akka mirkanaa'u, abbootiin qabeenyaa misoomawaa ta'an baay'inaan akka horataman, qaama raawwattootaa misooma interpiraayizoota; maayikiroofi xixiqqaafi qooda fudhatoota waliin ni hojjata;</p> <p>12) Qabeenya uumamaa naannichaa misooma interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaaf ooluu danda'an irratti qaama dhimmi ilaalu waliin qorannoo ni gaggeessa; bu'aa qorannichaa qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamaamu hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> | <p>፩) በክልሉ ውስጥ የኢንተርፕራይዞችና ኢንዱስትሪ ልማት ሥራዎችን ደረጃ በደረጃ የሚረዱና የሚያቀናጁ አካላትን የማስፈጸም አቅማቸውን የሚያጠናክር የድጋፍ ፓኬጅ ያዘጋጃል፤ ይፈፅማል፤ ያስፈፅማል፤</p> <p>፪) የአሴቶችን ትስስር ለመጨመር የሚረዱትን በመከታተል የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ኢንዱስትሪዎች ልማት ፍላጎታቸውን መሠረት በማድረግ የስልጠና፣ የፋይናንስ፣ የቴክኖሎጂና የምክር አገልግሎት የሚያቀርቡ የድጋፍ ድርጅቶችን ያቀናጃል፤</p> <p>፫) በሥራ ፈጠራ ላይ በህብረተሰቡ ውስጥ የሚታየውን የተሳሳተ አመለካከትን ለመቀየር ችግሩ የሚፈታበትን ሥርዓት ያጠናል፤ ለሚመለከተው አካል በማቅረብ ሲፀድቅ አተገባበሩን ይከታተላል፤ ግንዛቤ የሚፈጥሩና የሚያዳብሩ ስልጠናዎችን ይሰጣል፤ እንዲሰጥ ያደርጋል፤</p> <p>፬) የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችን በየዘርፋቸው በማህበር እንዲደራጁ በመደገፍ ከሀገር ውስጥ የገበያ ትስስር ላይ ተጠቃሚ እንዲሆኑ ይደግፋል፤</p> <p>፭) የኢንዱስትሪና የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ላይ ያሉ ጥሩ ተሞክሮዎችን በጥናት ለይቶ በማቀናጀት እንዲስፋፉ ያደርጋል፤ ከሚመሳሰሉት ጋር ቅንጅት እንዲኖር ይሠራል፤</p> <p>፮) የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ልማት ሚና እንዲያድግና ፈጣን ልማት እንዲፈገግ፣ ልማታዊ የሆኑ ባለሀብቶች በብዛት እንዲፈጠሩ፣ ከጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች የልማት አስፈጻሚ አካላትና ከባለ ድርሻ አካላት ጋር ይሠራል፤</p> <p>፯) ለጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ሊውል የሚችለውን የክልሉን የተፈጥሮ ሀብትን አስመልክቶ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ጥናት ያካሄዳል፤ የጥናቱን ውጤት ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> | <p>6) Prepare the performance capacity building support packages for the bodies which supports and coordinates the development of enterprises and industries at each level in the region;</p> <p>7) Coordinate the training, finance and consultancy service supplying support organizations for the micro and small scale enterprise industries depending on their demand by following up the interconnections to increase values;</p> <p>8) Undertake studies on problem solving system on changing the wrong attitude shown within the society regarding job creation; follow up its implementation when it is approved up on its presentation to the concerned body; provide awareness creating and improving trainings; cause it to be provided;</p> <p>9) Support the micro and small scale enterprises so as to be benefited from the domestic integration of market by assisting them to be organized through associations in their sectors;</p> <p>10) Identify by studying and organize the best practice regarding the micro and small scale enterprises and make them to be expanded; work to establish integration with similar ones;</p> <p>11) Work with performing bodies of the micro and small scale enterprise developments and stake holders to ensure the advancement of the role of micro and small scale enterprises development and for the realization of rapid development and creation of developmental investors in greater number;</p> <p>12) Undertake study in collaboration with concerned body regarding the natural resources of the region that can be used for development of micro and small scale enterprise; submit the findings of the study for the concerned body; cause to be implemented upon its approval;</p> |
|--|--|---|

- 13) Carraa hojii Naannicha keessa jiru qaama dhimmi ilaalu waliin qorachuun adda ni baasa; ragaa isaa ni qindeessa; hojiirra ni oolcha;
- 14) Lammiilee hojii dhabdootaa qaama dhimmi ilaaluun calalamanii galmaa'anii dhiyaatan carraa hojii naannicha keessatti uumamuuf akkaataa fedhii isaanitiin, seera daldalaafi waldaa hojii gamtaa irratti hundaa'uun dhuunfaan yookiin waldaadhaan ni gurmeessa; hayyama daldalaafi qaama seerummaa akka argatan ni taasisa;
- 15) Interpiraayizota maayikiroofi xixiqqaa eebbifamtoota Yunivarisitii, Koollejoota, Koollejoota Pooliiteekinikaafi sadarkaa adda addaatti baratanii xumuranii akkasumas addaan kutanii hojii dhabdoota ta'aniin hundeffamaniif dhaabbilee dhiyeessa faayinaansiifi dhiyeessa meeshaalee liizii waliin ta'uun haala tajaajilaa, liqii, maashiniifi tajaajila ekisteenshinii industirii guutuu itti argatan ni mijeessa;
- 16) Wiirtulee kenniinsa tajaajila iddoo tokkoo ni gurmeessa; ni cimsa; sirna fooyya'aa haaraa tajaajiloota si'aayina qabu kennuu dandeessisu ni diriirsa; humna wiirtuulee ni ijaara;
- 17) Hojimaata interpiraayizonni maayikiroofi xixiqqaa damee adda addaafi interpiraayizoota xixiqqaafi giddugaleessaa damee maanufaakchariingii itti galmaa'an, gurmaa'an, waraqa ragaa qaama seerummaa itti argatan qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 18) Interpiraayizoota maayikiroofi xixiqqaaf gorsa qabiinsa herregaa fi tajaajila odiitii akka argatan deeggarsa ni taasisa; herrega isaanii ni qorata; akka qoratamu ni taasisa; raawwiifi qabiinsa qabeenya isaanii irratti hojii inispeekshinii ni gaggeessa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
- 19) Manni Maree carraa hojii uumuu sadarkaa hundatti akka hundeffamu ni taasisa; hojii mana marichaa ni qindeessa; deeggarsa barbaachisaa ni kenna;

- ፲፫) በክልሉ ውስጥ ያለውን የሥራ ዕድል ከሚመለከተው አካል ጋር በማጥናት ይለያል፤ ማስረጃውን ያቀናጃል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፲፬) በሚመለከተው አካል ተመልምለው ተመዝግበው የቀረቡ ሥራ አጥ ዜጎችን በክልሉ ውስጥ በሚፈጠሩ የሥራ ዕድል እንደ ፍላጎታቸው፣ በንግድና ህብረት ሥራ ማህበራት ህግ ላይ ተመስርቶ በግል ወይም በማህበር ያደራጃል፤ የንግድ ፈቃድና ህጋዊ ሰውነት እንዲያገኙ ያደርጋል፤
- ፲፭) ከዩኒቨርሲቲዎች፣ ከኮሌጆች፣ ከፖሊቴክኒክ ኮሌጆችና በተለያዩ ደረጃ ተምረው የጨረሱ እንዲሁም አቋርጠው ሥራ አጥ በሆኑ ለተቋቋሙ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች ክፍያና ስራ አቅራቢና ከሊዝ መሣሪያ አቅራቢ ድርጅቶች ጋር በመሆን የብድር፣ የማሽንና ሙሉ የኢንዱስትሪ ኤክስቴንሽን አገልግሎት የሚያገኙበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤
- ፲፮) የአንድ ቦታ የአገልግሎት መስጫ ማዕከላትን ያደራጃል፤ ያጠናክራል፤ ቀልጣፋ አገልግሎት መስጠት የሚያስችሉ የተሻሉና አዲስ ሥርዓቶችን ይዘረጋል፤ የማዕከላቱን አቅም ይገነባል፤
- ፲፯) የተለያዩ ዘርፍ የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞችና በማኑፋክቸሪንግ ዘርፍ አነስተኛና መካከለኛ ኢንተርፕራይዞች የሚመዘገቡበት፣ የሚደራጁበት፣ የህጋዊ ሰውነት ምስክር ወረቀት የሚያገኙበት አሠራር እንዲኖር ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፲፰) የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች የሂሳብ አያያዝ ምክርና የኦዲት አገልግሎት እንዲያገኙ ድጋፍ ያደርጋል፤ ሂሳባቸውን ይመረምራል፤ እንዲመረመር ያደርጋል፤ በአፈፃፀምና በንብረት አያያዣው ላይ የኢንስፔክሽን ሥራ ያካሂዳል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፱) የሥራ ዕድል ፈጠራ ምክር ቤት በሁሉም ደረጃ እንዲቋቋም ያደርጋል፤ የምክር ቤቱን ሥራ ያቀናጃል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤

- 13) Study and identify the job opportunity available in the region in collaboration with concerned body; coordinate its data; implement it;
- 14) Organize the unemployed citizens that are presented to it by being recruited and registered by the concerned body individually or in association as per their own interest, depending on the commercial law and cooperative association for the job opportunity that are created in the region; cause them acquire trade license and legal personality;
- 15) Facilitate conditions whereby the micro and small scale enterprises organized by graduates from universities, colleges and polytechnic colleges and those accomplished their education in different levels as well as those who quit and became unemployed can acquire loans, machine, full industrial extension services by working in collaboration with the small scale finance and lease materials supplying organizations;
- 16) Organize one stop service delivery centers; strengthen it; establish a modern and new system which help deliver expedite services; build up the capacity of the centers;
- 17) Work with the concerned body on establishing the guideline whereby the micro and small scale enterprises engaged in different branch and small and medium scale enterprises engaged in manufacturing branch are registered, organized, acquire legal personality certificate;
- 18) Provide assistance for the micro and small scale enterprises to get financial management consultancy and audit services; examine their financial accounts; cause to be examined; conduct inspection on their performance and property management; take corrective measure;
- 19) Cause the establishment of job opportunity creation council at all levels; organize the activities of the council; provide the required support;

- 20) Interpiraayizii maayikiroofi xixiqqaa sadarkaa guddina isaanii eeguun gara jalqabaa, guddattuufi ga'eessatti akka ce'an ni taasisa; waraqaa ragaa ni kenna; ragaalee isaanii adda baasee ni qabata; deeggarsa sadarkaa isaa eeggate ni kenna;
- 21) Naannicha keessatti industiriiwan manufakcharingii xixiqqaan, giddugaleessaafi gurguddoon akka babal'ataniifi ce'umsi diinagdee gara industirii taasisamu akka saffisuuf ni hojjata; dhimmoota misooma indastirii saffisiisuuf gargaaran qorachuun haallawwan mijaawaan akka uumamu ni taasisa;
- 22) Gosoota industirii tarsiimaa'aa ta'aniif xiyyeeffannoo kennuudhaan deeggarsa addaa ni kenna; ragaalee istaastiksii industirii naannicha keessa jiran ni sassaabba; ni qindeessa; qaama barbaaduuf ni tamsaasa;
- 23) Piropoozaala pirojektii manufakcharingii industirii qophaa'aanii dhiyaataniif deeggarsa ogummaa ni kenna;
- 24) Misooma damee industirii manufakcharingii naannicha keessatti gahee qaamoleen adda addaa qaban adda ni baasa; karoorri waliinii akka jiraatu haala ni mijeessa;
- 25) Pirojektiin industirii gara qe'ee industirii mootummaan dhiyaatutti galu bu'uura imaammata, tarsiimoofi seerota industirii godhachuu isaanii ni mirkaneessa; abbootii qabeenyaa gara qe'ee industirii galanis ta'ee industiriiwan iddoowwan adda addaa jiran waliin waliigaltee ni mallatteessa; akkaataa waliigalteetiin hojjachuu isaanii ni hordofa;
- 26) Misooma paarkiiwwan, kilaastarootaa fi sheeddiwwan mootummaan, miti mootummaa fi dhuunfaan misooman akkaataa seeraafi imaammata misooma industirii eegee akka misoomu ni taasisa; kanneen misooman hojimaata ittin bulchan ni qopheessa hojiira oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata; ni bulcha;

- ፳) የጥቃቅንና አነስተኛ ኢንተርፕራይዞች የዕድገት ደረጃቸውን በመጠበቅ ወደ ጀማሪ፣ አዳጊና ብቁ እንዲሸጋገሩ ያደርጋል፤ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ መረጃቸውን ለይቶ ይይዛል፤ ደረጃውን የጠበቀ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፳፩) በክልሉ ውስጥ አነስተኛ፣ መካከለኛና ትላልቅ ማኑፋክቸሪንግ ኢንዱስትሪ እንዲስፋፋና ወደ ኢንዱስትሪ የሚደረገው የኢኮኖሚ ሽግግር እንዲፋጠን ጠንክሮ ይሠራል፤ የኢንዱስትሪ ልማት እንዲፋጠን የሚረዱ ጉዳዮችን በማጥናት አመቺ ሁኔታዎች እንዲፈጠሩ ያደርጋል፤
- ፳፪) ስትራቴጂክ ለሆኑ የኢንዱስትሪ ዘርፎች ትኩረት በመስጠት ልዩ ድጋፍ ያደርጋል፤ በክልሉ ውስጥ ያሉ የኢንዱስትሪ ስታስቲክስ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ ለሚፈልገው አካል ያሠራጫል፤
- ፳፫) ተዘጋጅተው በሚቀርብለት የማኑፋክቸሪንግ ኢንዱስትሪ ፕሮጀክት ፕሮፖዛል ላይ የሞያ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፳፬) በክልሉ የኢንዱስትሪ ማኑፋክቸሪንግ ልማት ዘርፍ ውስጥ የተለያዩ አካላት ያላቸውን ድርሻ ይለያል፤ የጋራ ዕቅድ እንዲኖር ሁኔታን ያመቻቻል፤
- ፳፭) በመንግስት ወደ ሚቀርበው የኢንዱስትሪ መንደር የሚገባ የኢንዱስትሪ ፕሮጀክት የኢንዱስትሪ ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ህግን መሠረት ያደረጉ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤ ወደ ኢንዱስትሪ መንደር ከሚገቡ የግል ባለሀብቶችም ሆነ በተለያዩ ቦታ ካሉ ኢንዱስትሪዎች ጋር ስምምነት ይፈራረማል፤ በውሉ መሠረት መሥራታቸውን ይከታተላል፤
- ፳፮) በመንግስት፣ መንግስታዊ ባለሆኑና በግል የሚለሙ የፓርኮች፣ ክላስተሮችና ሼዶች ልማት የኢንዱስትሪ ልማት ህግና ፖሊሲን ጠብቆ እንዲለማ ያደርጋል፤ የለሙት የሚተዳደሩበትን አሠራር ያዘጋጃል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ያስተዳድራል፤

- 20) Promote the micro and small scale enterprises to grow into primary, growing and advanced level respecting its level; provide certificate; keep data separately; give quality support;
- 21) Work for the expansion of small, medium and large scale manufacturing industries in the region and for the realization of rapid transition of the economy to industry; facilitate conducive conditions by studying the issues that help to accelerate industrial development;
- 22) Give emphasis and provide special support for the strategic kind of industries; collect the statistical data of industries in the region; organize it; disseminate to the body in need;
- 23) Provide professional support to the projects of manufacturing industries prepared and submitted to it;
- 24) Identify the role different bodies shall have in the development of branch of manufacturing industry in the region; facilitate condition for the existence of common plan;
- 25) Ensure that the industrial projects entering in to the industrial zone offered by the government are conducted in accordance with the industrial policy, strategy and laws; sign contractual agreement with the private investors who enters in to the industrial zone; follow up whether they are working as per the agreement;
- 26) Ensure the development of parks, clusters and shades developed by governments, non-governments and individuals are developed in accordance with laws and policies of industrial development; prepare administrative guideline for the developed ones; control it; administer it;

- 27) Gahumsaafi oomishtummaa misooma interpiraayiziifi industrii manufakcharingii cimsuuf qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; humna namaa leenjii gid-dugaleessaa qabu akka argataniif haala ni mijeessa;
- 28) Industuriwwan ulaagaa seerota eegumsa naannootiin kaa'aman akka guutattan qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; faalama naannoo industiriiwaniin dh-aqqabu hir'isuuf naannawa zoonii industirii magariisaan akka uw-wifamu ni hojjata; ni hordofa; ni to'ata;
- 29) Naannicha keessatti facaatiin misooma industirii manufak-charingii walmadaalaafi carraalee hulaa misoomaa qaban irratti kan hunda'ee akka ta'u qaamolee dhimmi ilaallatu waliin ni hojjata; hawaasa naannawa industiriitiif faayida-qabeessa ta'uu isaanii ni mirkaneessa;
- 30) Carraalee naannichi misooma industiriif qabu tooftaalee adda addaatiin ni beeksisa; workshooppii, simpoziyeemii, baazaarii yookiin agarsiisa qaama dhimmi ilaalu waliin ta'uun ni qopheessa;
- 31) Warshaaleefi Intarpiraayizota manufakcharingii oomisha al-ergii irratti bobba'aniif xiyyeeffan-noo addaa ni kenna; ni deeggara; qaama dhimmi ilaalu walin ta'uun omisha isaanii biyya alaaf akka dhiyeessan ni deeggara;
- 32) Abbootii qabeenyaa hojii qonnaa, daldala, tajaajilaafi konistiraak-shinii irratti hojjatan gara hojii industirii manufakcharingiitti akka bobba'an ni jajjabeessa; deeggar-sa barbaachisu ni kenna; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 33) Madaallii gahumsa ogummaa daldala industirii ilaalchisee seerota bahan hojiirra ni oolcha; hayyama daldala industirii akka baafatan ni taasisa; gahumsa industirii ni mirkaneessa;

- ፳፯) የኢንተርፕራይዝ ልማትና የማኑፋክቸሪንግ ኢንዱስትሪን የብቃትና የምርታማነት ችግር ለመፍታት ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ መካከለኛ ስልጠና ያለው የሰው ኃይል እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፳፰) ኢንዱስትሪዎች በአካባቢ ጥበቃ ህጎች የተቀመጡትን መስፈርቶች እንዲያሟሉ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ በኢንዱስትሪዎች የሚደርስን የአካባቢ ብክለት ለመቀነስ የኢንዱስትሪ ዞን አካባቢ በአረንጓዴ እንዲሸፈኑ ይሠራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፳፱) በክልሉ ውስጥ የማኑፋክቸሪንግ ኢንዱስትሪ ስርጭት ተመጣጣኝና የልማት በርዳላቸው ዕድሎች ላይ የተመረከዘ እንዲሆን ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ ለኢንዱስትሪው አካባቢ ህብረተሰብ ጠቃሚ መሆኑን ያረጋግጣል፤
- ፴) ክልሉ ለኢንዱስትሪ ልማት ያለውን ዕድሎች በተለያዩ ዘዴዎች ያስተዋውቃል፤ ምርክሾፕ፣ ሲምፖዝየም፣ ባዛር ወይም ኤግዝብሽን ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ያዘጋጃል፤
- ፴፩) በኢክስፖርት ምርት ላይ ለተሰማሩ ፋብሪካና የማኑፋክቸሪንግ ኢንተርፕራይዞች የተለየ ትኩረት ይሰጣል፤ ይደግፋል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ምርታቸውን ወደ ውጪ አገር እንዲያቀርቡ ድጋፍ ይሰጣል፤
- ፴፪) በግብርና፣ በንግድ፣ አገልግሎትና ኮንስትራክሽን ሥራ ላይ የሚሠሩ ባለሀብቶች ወደ ማኑፋክቸሪንግ ኢንዱስትሪ ሥራ ላይ እንዲሰማሩ ያበረታታል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፴፫) የኢንዱስትሪ ንግድ የሙያ ብቃት ምዘናን አስመልክቶ የወጡ ህጎችን ሥራ ላይ ያውላል፤ የኢንዱስትሪ ንግድ ፍቃድ እንዲያወጡ ያደርጋል፤ የኢንዱስትሪ ብቃት ያረጋግጣል፤

- 27) Work with the concerned body to improve competency and productivity of enterprise development and manufacturing industry; facilitate condition for them to have medium level human resource training;
- 28) Work in collaboration with the concerned body to enable the industries fulfill the criteria provided by the laws of environmental protection; work for the surroundings of industrial zones to be covered by green to minimize the environmental pollution caused by industries; follow up; control same;
- 29) Work with the concerned bodies to make the distribution of manufacturing industry in the region equitable and based on development corridor opportunities; ensure that they are advantageous for the society surrounding the industries;
- 30) Promote the industrial development opportunities available in the region through various mechanisms; prepare workshop, symposium, bazaar or exhibitions in collaboration with the concerned body;
- 31) Give special emphasis for factory and manufacturing enterprises engaged in exporting of products; support it; assist to supply their products to export market in collaboration with the concerned body;
- 32) Encourage business men working on agriculture, trade, service and construction to engage in manufacturing industry; provide necessary support; work with the concerned body;
- 33) Implement the laws enacted concerning professional competency evaluation of industrial trade; cause them to get hold of industrial trade license; approve the competency of industry;

34) Qaama dhimma qulqullinaafi istaandaardii oomishaalee ilaalu waliin ta'uun interpiraayizoota qulqullina oomisha isaaniitiif waraqaa ragaa mirkaneessa sadarkaa qulqullina oomishaa akka argatan ni hojjata.

34. Abbaa Taayitaa Geejjibaa

Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Hojiin tajaajila geejjibaa bu'uurra imaammataa, tarsiimoofi seeraatiin qajeelfamuu isaa ni to'ata; deeggarsa barbaachisaa ni kenna;
- 2) Hojiin tajaajila geejjibaa seeraan ala akka hin raawwatamne ni to'ata; tarkaanfii seeraas ni fudhata; akka fudhatamu ni tasisa;
- 3) Sirni tajaajila geejjibaa naannicha keessatti diriire haala waldeeggareefi qindoomina qabuun akka hojiirra oolu ni taasisa;
- 4) Abbootii qabeenyaa tajaajila geejjiba deddeebisa ummataafi fe'iinsaa irratti bobba'aniif hayyama tajaajila geejjibaa ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; waldaan ni gurmeessa; hayyama waldaa ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; ni deeggara; ni to'ata;
- 5) Teeknolojiiwwan tajaajila geejjibaaf oolan ni qorata; istaandardii ni baasa; ni gamaaggama; sirnaan akka hojiirra oolu ni taasisa;
- 6) Tajaajilli geejjibaa naannolee biroo waliin taasifamu akkaataa itti waldeeggaru, babal'atuufi cimu irratti haala mijaa'aa ni uuma;
- 7) Konkolaattota abbaa motoraa, motora dhabeeyyiifi humna beeyiladaatiin harkifaman akka sumas bidiruwwan naannicha keessatti argaman ni galmeessa; ragaa abbaa qabeenyummaa ni kenna; ni to'ata;

፴፬) የምርቶችን ጥራትና ስታንዳርድን ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ለኢንተርፕራይዞች የምርት ጥራት፣ የምርት ጥራት ደረጃ ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት እንዲያገኙ ይሠራል።

፴፭. የትራንስፖርት ባለስልጣን

ባለስልጣኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) የትራንስፖርት አገልግሎት ሥራ በፖሊሲው፣ ስትራቴጂውና በህጉ መሰረት መመራቱን ይቆጣጠራል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሠጣል፤
- ፪) ህገወጥ የትራንስፖርት አገልግሎት እንዳይፈፀም ይቆጣጠራል፤ ህጋዊ እርምጃም ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤
- ፫) በክልሉ ውስጥ የተዘረጋው የትራንስፖርት አገልግሎት ሥርዓት በተደጋገፈና በተቀናጀ ሁኔታ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፬) በህዝብ ማመላለሻና በጭነት ትራንስፖርት አገልግሎት ላይ ለተሰማሩ ባለሀብቶች የትራንስፖርት አገልግሎት ፍቃድ ይሰጣል፤ ያድሃል፤ ይሰርዛል፤ በማህበር ያደረጃል፤ ለማህበሩ ፍቃድ ይሠጣል፤ ያድሃል፤ ይሰርዛል፤ ይደግፋል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፭) ለትራንስፖርት አገልግሎት የሚውሉ ተክኖሎጂዎችን ያጠናል፤ ስታንዳርድ ያወጣል፤ ይገመግማል፤ በአግባቡ ተግባር ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፮) ከሌሎች ክልሎች ጋር የሚደረገው የትራንስፖርት አገልግሎት የሚደጋገፍበትን፣ የሚስፋፋበትንና የሚጠናከርበትን አመቺ ሁኔታን ይፈጥራል፤
- ፯) ባለሞተር፣ ሞተር የሌላቸውና በእንስሳት ጉልበት የሚነተቱ ተሽከርካሪዎች እንዲሁም በክልሉ የሚገኙ ጆልባዎችን ይመዘግባል፤ የባለቤትነት ማስረጃ ይሰጣል፤ ይቆጣጠራል፤

34) Work in collaboration with concerned body working on quality and standards to enable the enterprises to obtain the certificate of assurance of level of products' quality for the quality of their product.

34. Transport Authority

The Authority shall have the following powers and duties:

- 1) Supervise whether the transport service activity to be directed in accordance with the policy, strategy and the laws; provide the necessary support;
- 2) supervise transport service activity not to be execute illegally; takes legal measures; causes to be taken;
- 3) Cause the transport service system extended in the region to be implemented in an integrated and coordinated manner;
- 4) Issue transport service license for the private investors engaged in public and payload transport service; renew; cancel; organize by association; issue license for the association; renew; cancel; support, and supervise;
- 5) Study the technologies which implements for transport services; set standards, evaluate; causes it to be implemented properly;
- 6) Create conducive condition on the system by which the transport service engaged with other regions be cooperate, expand, and strengthened;
- 7) Register and supervise the motor vehicles, non-motor vehicles, those pulled by animals, as well as the boats found in the region; provide title deed; supervise;

- | | | |
|--|--|--|
| <p>8) Gahumsa konkolaachistootaa, kaappiteenotaa, konkolaattotaafi bidiruwwanii ni mirkanneessa; akkaataa barbaachiisummaa isaattis qaama gahumsa kana akka mirkanneessaniif dhaabbilee yookiin jaarimiyaalee hayyama qabaniifi gahumsa mirkanneessuu danda'aniif bakka bu'iinsa ni kenaa; ni hordofa;</p> <p>9) Tajaajila tilmaama gatii konkolaataafi jijjiirraa maqaa abbaa qabeenyaa ni raawwata; waliigaltee bittaafi gurgurtaa yookiin kennaa konkolaataa, waliigaltee kiraa konkolaataa, konkolaattota wabiin qabaman ni galmeessa; ni eega;</p> <p>10) Hojimaata tajaajilli geejjibaa ittiin hoogganamu ni diriirsa; haala ni mijeessa; hojimaata dorgommii bobbii bilisaa akka hojiirra oolu ni taasisa; ni hordofa; qorannoo taariffaa gaggeessuun ka'umsaafi fiixee taariffa tajaajila geejjibaa ni murteessa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>11) Hojii too'annoo sochii tiraafika geejjiba daandii ni raawwata; raawwii isaa ni hordofa; hojiilee too'annoo nageenya tiraafikaa naannicha keessatti gaggeeffaman qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; ni hooggana; balaa tiraafikaa ilaalchisee qo'annoo ni gaggeessa;</p> <p>12) Fandii sochii nageenya tiraafikaafi hojii geejjibaa ilaallatu kamiyyuu naannicha keessaafi qaama adda addaa irraa haala itti argamu ni uuma; kan argames kaayyoo barbaadameef hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>13) Naannicha keessatti uwwisni tajaajila geejjibaa gahaafi bobbiin akka jiraatu ni taasisa; sagantaa bobbii waldaalee geejjibaafi namoota dhuunfaa tajaajila geejjiba uummataafi fe'iinsaa irratti bobba'anii qoratee ni mirkanneessa; ni fooyyessa; hojiirra oolmaa isaas ni hordofa; bakka hanqinni argamettis tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;</p> | <p>፳) የአሽከርካሪዎችን፣ የካፒቴኖችን፣ የተሽከርካሪዎችን እና የጅልባዎችን ብቃት ያረጋግጣል፤ እንዳስፈላጊነቱም ይህን ተቋም እንዲያረጋግጡ ፍቃድ ላላቸውና ብቃት ማረጋገጥ ለሚችሉ ተቋማት ወይም ድርጅቶች ውክልና ይሰጣል፤ ይከታተላል፤</p> <p>ሀ) የተሽከርካሪ የዋጋ ግምትና የንብረት ባለቤት ሥም ማዘዋወር አገልግሎት ይፈፅማል፤ የግዢና ሽያጭ ወይም የመኪና ስጦታ ዉል፣ የመኪና ኪራይ ዉል፣ በዋስትና የተያዙ ተሽከርካሪ ይመዘግባል፤ ይጠብቃል፤</p> <p>፲) የትራንስፖርት አገልግሎት የሚመራበትን አሠራር ይዘረጋል፤ ሁኔታን ያመቻቻል፤ የነፃ ሥምሪት ውድድር ሥርዓት ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ የታሪፍ ጥናት በማካሄድ የትራንስፖርት አገልግሎት የመነሻና ጣሪያ ታሪፍ ይወስናል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፲፩) የመንገድ የትራንስፖርት ትራፊክ እንቅስቃሴ ቁጥጥር ሥራ ይፈፅማል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ በክልሉ ውስጥ የሚካሄዱትን የትራፊክ ደህንነት ቁጥጥር ሥራዎችን ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ይሠራል፤ ይመራል፤ የትራፊክ አደጋን በተመለከተ ጥናት ያካሂዳል፤</p> <p>፲፪) የትራፊክ ደህንነት እንቅስቃሴና የትራንስፖርት ሥራን የሚመለከት ማንኛውም ፈንድ ከክልሉ ውስጥና ከተለያዩ አካላት ላይ የሚገኝበትን ሁኔታ ይፈጥራል፤ የተገኘውንም ለተፈለገው አላማ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፫) በክልሉ ውስጥ በቂ የትራንስፖርት አገልግሎት ሽፋንና ሥምሪት እንዲኖር ያደርጋል፤ በህዝብ ትራንስፖርትና ጭነት አገልግሎት ላይ የተሰማሩ የትራንስፖርት ማህበራትና ግለሰቦች ሥምሪት ፕሮግራም በማጥናት ያረጋግጣል፤ ያሻሽላል፤ ሥራ ላይ መዋሉንም ይከታተላል፤ እጥረት በተገኘበት ቦታም የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤</p> | <p>8) Approve the competency of the drivers, captains, vehicles and boats; as deemed necessary, provide delegation for the institution or organization that has license to approves competency and that enables to ascertain such competency; follow up;</p> <p>9) Perform price valuation of vehicles and transfer of title deed services; register and protect contracts of purchase and sale or donation of vehicles; contract of rents of vehicles as well as contract of vehicles attached in surety;</p> <p>10) Establish a system whereby the transport service to be led; facilitate condition; cause to be implement the procedure of free deployment competition; follow-up; undertake study about tariff and determine the baseline and ceiling tariff price of transportation service; follows-up its implementation;</p> <p>11) Perform the road transport traffic regulatory activity; follows up its implementation; perform the supervision of transport traffic security activities carried out in the region in collaboration with other bodies; directs same; undertake studies regarding traffic accidents;</p> <p>12) Create the mechanisms of obtaining any funds concerning the traffic movement security and transport work from the region and from various bodies; cause the acquired one to be implemented for the intended purpose;</p> <p>13) Cause the prevalence of adequate transport service coverage and deployment in the region; study and approve the deployment program of transport associations and private persons engaged in public and goods transport service; amends; follow up its implementation; and take corrective measures where defect is found;</p> |
|--|--|--|

- | | | |
|--|--|--|
| <p>14) Gahumsa oppireetaroota geejjibaa ni mirkanneessa; hayyama ni kenna; waliigaltee oppireetaroota gidduutti taasifamu ni galmeessa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;</p> <p>15) Dhaabbilee meeshaalee tajaa-jila geejjibaaf oolan oomishan, suphaniifi haaromsan, akkasumas qulqulleessa konkolaataa irratti bobba'aniifi leenjii ogummaa konkolaachisummaa kennaniif waraqaa gahumsa ogummaa mirkanneessu ni kenna; ni haaromsa; ni to'ata; ni haqa;</p> <p>16) Dhaabbilee leenjii ogummaa konkolaachisummaa kennaniif ulaagaa leenjiin ittiin kennamu ni qopheessa; hojiirra ooluu isaa ni hordofa; bakka hanqinni jirutti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;</p> <p>17) Leenjifamtoota dhaabbilee leenjii konkolaachisummaa irraa leenji'anii bahaniif qormaata gahumsaa ni kenna; kanneen qormaata darbaniif hayyama konkolaachisummaa sadarkaa adda addaa ni kenna; ni haaromsa; ni to'ata; ni haqa;</p> <p>18) Buufata konkolaataafi bidiruu, tarminaala fe'umsaa, paarkiingii, giddugala leenjiifi qormaataa istandardii ni baasa; qaama dhimmi ilaallatu waliin ni ijaara; akka ijaaraman ni taasisa; kenniinsa tajaajila isaanii ol'aantummaan ni hooggana; ni to'ata;</p> <p>19) Bittaa konkolaataa mootummaafi jaarimiyaalee ummataa ilaalchisee deeggarsa ogummaa ni kenna;</p> <p>20) Haalli dirqisiisaan yoo mudate iddoofi sarara barbaadame irratti waldaalee yookiin jaarimiyaalee geejjibaaf bobbii ni kenna; haalli raawwii isaa dambii bahuun kan murtaa'u ta'a;</p> <p>21) Dhaabbilee gahumsa konkolaataa sakatta'aniif hayyama ni kenna; ni haaromsa; ni to'ata; ni haqa;</p> <p>22) Ragaalee istaatistiksiifi odeeffannoo kan biroo geejjiba naannichaa ilaallatan kamiyyuu dhaabbidhaan ni sassaaba; ni qindeessa;</p> | <p>፲፬) የትራንስፖርት አፕራተሮች ብቃትን ያረጋግጣል፤ ፍቃድ ይሰጣል፤ በአፕራተሮች መካከል የሚደረገውን ውል ይመዘግባል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤</p> <p>፲፭) ለትራንስፖርት አገልግሎት የሚውሉ መሣሪያዎችን ለሚያመርቱ፤ ለሚጠግኑና ለሚያድሱ እንዲሁም በመኪና ዕዳት ላይ ለተሰማሩና የአሽከርካሪነት ሙያ ስልጠና ለሚሰጡ ድርጅቶች የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይቆጣጠራል፤ ይሰርዛል፤</p> <p>፲፮) የአሽከርካሪነት ሙያ ስልጠና ለሚሰጡት ተቋማት ሥልጠና የሚሰጥበትን መስፈርት ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ግድፈት ባለበት ቦታ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤</p> <p>፲፯) ከአሽከርካሪነት ሙያ ማሰልጠኛ ተቋማት ስልጥነው ለሚወጡ ሠልጣኞች የብቃት ፈተና ይሠጣል፤ ፈተናውን ላለፉት የተለያዩ ደረጃ የአሽከርካሪነት ፍቃድ ይሠጣል፤ ያድሳል፤ ይቆጣጠራል፤ ይሰርዛል፤</p> <p>፲፰) የተሽከርካሪና የጆልባ ጣቢያ፣ የጭነት ተርሚናል፣ ፓርኪንግ፣ የሥልጠና ማዕከልና ፈተና ስታንዳርድ ያወጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ይገነባል፤ እንዲገነቡ ያደርጋል፤ የአገልግሎት አሰጣጣቸውን በበላይነት ይመራል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፱) የመንግስትና የህዝባዊ ድርጅቶች ተሽከርካሪዎች ግዢን በተመለከተ የሙያ ድጋፍ ይሰጣል</p> <p>፳) አስገዳጅ ሁኔታ ካጋጠመ፣ በሚፈለገው ቦታና መስመር ላይ ለትራንስፖርት ማህበራት ወይም ድርጅቶች ስምሪት ይሰጣል፤ አፈፃፀሙ በሚወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል፤</p> <p>፳፩) የተሽከርካሪዎችን ብቃት ለሚመረምሩ ተቋማት ፍቃድ ይሠጣል፤ ያድሳል፤ ይቆጣጠራል፤ ይሰርዛል፤</p> <p>፳፪) የክልሉን ትራንስፖርት የሚመለከቱ ማንኛውም ስታትስቲካዊ ማስረጃዎችና ሌሎች መረጃዎችን በመደበኛነት ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤</p> | <p>14) Approve the competency of transport operators; issue license, register the contracts concluded amongst the operators; take corrective measures;</p> <p>15) Provide professional competency certificate for the institutions engaged in the production, maintenance and renewal of materials used for transport services as well as those engaged in car wash activities and those who provide driving profession trainings; renew; supervise and cancel such license;</p> <p>16) Prepare training criteria for the institutions which provide drivers profession trainings; follow-up its implementation, take corrective measure where defect is found;</p> <p>17) Provide competency examination for the graduates from the driving skill training institution; provide driving licenses of different levels for those who pass the examination; renew; supervise and cancel same;</p> <p>18) Prepare standards of examination for vehicles and boats stations; loading terminals, parking and for training center; construct and cause to be constructed with the concerned body; leads and supervises their service delivery activities predominantly;</p> <p>19) Provide professional support regarding procurement of government and public organizations' vehicles;</p> <p>20) Give transport deployment for transport associations or organizations towards the intended places and routes where mandatory situation is encountered; Its implementation condition shall be decided by regulation to be issued;</p> <p>21) Issue license for the institution which examining vehicles competency; renew; supervise; cancel;</p> <p>22) Collect and coordinate permanently, any statistical evidences and other information that concerning regional transportation bureau;</p> |
|--|--|--|

- 23) Geejjibni naannichaa akka ham-mayyaa'uufi babal'atu qo'annoofi qorannoo ni gaggeessa; akka gag-geeffamu ni taasisa; bu'aan qoran-nichaa yammuu mirkanaa'u hoji-irra akka oolu ni taasisa;
- 24) Konkolaattota, bidiruuwwaniifi kanneen biroo tajaajila geejjibaan walqabatan keessaa aara, gaazii, hurkaa fi wantootni biroo naan-noo faalan xiqqeessuuf qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 25) Sirna konkolaattotniifi bidiruwwaan irra deebiidhaan itti hojjata-man ni diriirsa; hojiirra akka oolu ni taasisa.

35. Abbaa Taayitaa Daandiiwwanii

- Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Daandiiwwan naanniichaa ab-bummaan ni bulcha; ni to'ata; ni kunuunsa; ni supha; ni suphisiisa; sadarkaa isaanii ni fooyyessa;
 - 2) Karooraa fi sagantaa daandiiwwan babal'isuu, suphuufi sadarkaa ol guddisuuf gargaaran ni qopheessa;
 - 3) Sadarkaa tajaajila daandiifi sadarkaa dizaayinii daandii fedhiifi guddina diinagdee irratti hunda-ae ni qopheessa; qaama dhimmi ilaaluun yammuu mirkanaa'u ho-jiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;
 - 4) Daandiifi riqichi akkaataa sadark-aafi barbaachisummaa isaatti kon-tiraaktaraan yookiin ummataa akka ijaaramu, suphamu, sadark-aan isaa akka fooyya'u, akkasumas akka kunuunfamuu ni taasisa;
 - 5) Qorannoofi qo'annoo daandiifi daandiin walqabate ni gaggees-sa; akka gaggeeffamu ni taasisa; ragaaleefi istaastiksii adda add-aa walitti ni qaba; ni qindeessa; ni tamsaasa; ni gabaasa;
 - 6) Tooftaa daandiifi riqichi ittiin qo-ratamu, dizaayiniin ittiin qophaa'u akkasumas ijaarsiifi suphaan ittiin raawwatamu ni diriirsa; hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaas ni hordofa;

- ፳፫) የክልሉ ትራንስፖርት እንዲዘምንና እንዲስፋፋ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤ የጥናቱ ውጤት ሲፀድቅም ስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፳፬) ከተሽከርካሪዎች፣ ጀልባዎች እና ሌሎች ከትራንስፖርት አገልግሎት ጋር ተያያዥነት ካላቸው ነገሮች የሚወጣ ጢስ፣ ጋዝ፣ ትነትና ሌሎች አካባቢን የሚበክሉ ነገሮችን ለመቀነስ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፳፭) ተሽከርካሪዎችና ጀልባዎች በድግግሞሽ የሚሰሩበትን ሥርዓት ይዘረዳል፤ ስራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፡፡

፴፭. የመንገዶች ባለስልጣን

- ባለስልጣኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖራታል፡-
- ሀ) የክልሉን መንገዶች በባለቤትነት ያስተዳድራል፤ ይቆጣጠራል፤ ይንከባከባል፤ ይጠግናል፤ ያስጠግናል፤ ደረጃቸውን ያሻሽላል፤
 - ለ) መንገዶችን ለማስፋፋት፣ ለመጠገን እና ደረጃቸውን ለማሳደግ የሚረዳ ዕቅድና ፕሮግራም ያዘጋጃል፤
 - ሐ) በፍላጎትና የኢኮኖሚ ዕድገት ላይ የተመሠረተ የመንገድ አገልግሎት ደረጃ የዲዛይን ደረጃ ያዘጋጃል፤ በሚመለከተው አካል ሲፀድቅም ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
 - መ) መንገድና ድልድይ እንደ ደረጃቸውና እንደ አስፈላጊነታቸው በከንትራክተር ወይም በህብረተሰቡ እንዲሰሩ፣ እንዲጠገኑ፣ ደረጃቸው እንዲሻሻል እንዲሁም እንዲከባከብ ያደርጋል ያደርጋል፤
 - ሪ) የመንገድና ከመንገድ ጋር የተያያዘ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፤ እንዲካሄድም ያደርጋል፤ የተለያዩ መረጃዎችና ስታቲስቲክስ ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ ያስራጫል፤ ሪፖርት ያደርጋል፤
 - ሺ) መንገድና ድልድይ የሚጠናበትን፣ ዲዛይን የሚዘጋጅበትን እንዲሁም ግንባታና ጥገና የሚፈፀምበትን ሥልት ይዘረዳል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ መዋሉንም ይከታተላል፤

- 23) Undertake research and study for the modernization and promotion of regional transportation; cause to be undertaken; cause the im-plementation of the findings of the study upon approval;
- 24) Work with the concerned body for the minimization of smokes, gas-es, steams and other environmen-tal pollutants that may released out of the vehicles, boats and oth-ers which related to transport ser-vices;
- 25) Establish a system whereby the vehicles and boats be re-manufac-tured; cause it to be implemented;

35. Roads Authority

The Authority shall have the fol-lowing powers and duties:

- 1) Administer the roads of the region predominantly ; supervise; protect; maintain; or causes to be maintained; upgrade their standard;
- 2) Prepare a plan and program that help to expand; maintain and upgrade the standards of roads; implement upon approval by concerned body; causes to be im-plemented;
- 3) Prepare the standards of road ser-vice and standards of design of roads depending on the demand and economic growth ; implement and cause to be implemented upon approval by concerned body;
- 4) Cause the roads and bridges to be constructed; maintained; modi-fied its level as well as conserved by the contractor or the people on the basis of its standard and im-portance;
- 5) Undertake research and study of roads and road related activities; cause to be undertaken; collect var-ious evidences and statistical data; coordinate, disseminate and report;
- 6) Establish a mechanism whereby the roads and bridges shall be in-vestigated; designs to be prepared; as well as construction and main-tenance to be performed; imple-ment and follow- up its imple-mentation;

- | | | |
|--|--|--|
| <p>7) Teknolojiwwan gatii xiqqaan daandii babal'isuu, suphuufi sadarkaa ol guddisuuf gargaaru yeroo yeroon qoratee hojiirra ni oolcha;</p> <p>8) Hawaasni sadarkaa adda addaatti gurmaa'ee humnaafi qabeenya isaa qindeessuudhaan daandii hawaas-aafi daandiiwwan kan biroo akka ijaaru, suphuufi kunuunsu ni taasisa; deeggarsa ogummaafi meeshaalee ijaarsaa ni kenna;</p> <p>9) Qulqullina raawwii ijaarsaafi suphaa daandii ni to'ata; qaama birotiinis akka to'atamu ni taasisa;</p> <p>10) Daandiin akka hin mancaaneefi tajaajilaan ala akka hin taane seerrootni bahan hojiirra ooluu isaanii ni hordofa;</p> <p>11) Waldaalee Interpiraayizii maa-yikiroofi xixiqqaafi kontiraaktaroonni xixiqqaan ijaarsaafi suphaa daandii irratti bobba'an hojii isaaniiif kenname gahumsaan raawwachuu akka danda'an dandeettii isaanii cimsuuf qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>12) Bal'ina daandii ni murteessa; ni to'ata;</p> <p>13) Akkaataa itti fayyadama daandii, keessumattuu daandiin akka hin mancaane hanga ulfaatinaafi fe'iinsa konkolaataa ni murteessa; ni to'ata;</p> <p>14) Sadarkaa qulqullina meeshaalee hojii ijaarsa daandii irra oolan kan akka dhagaa, biyyoo paavimantii, biyyoo filatamaa, cirrachaafi kan biroo ni qorata; ni qorachiisa; kan sadarkaa qulqullina isaa eeggate qofti hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>15) Ijaarsa daandiitiif kan oolan kan akka dhagaa, biyyoo paavimantii, biyyoo filatamaa, cirrachaafi kan biroo hayyama qaama dhimmi ilaallatuun kaffaltii malee itti fayyadamuu ni danda'a;</p> <p>16) Daandiin faayidaa yaadame qofaaf hojiirra akka ooluufi gochi seeraan alaa daandii irratti akka hin raawwatamne ni to'ata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamus ni taasisa;</p> | <p>፭) በዝቅተኛ ወጪ መንገድ ለማስፋፋት ለመጠገንና ደረጃውን ለማሻሻል የሚረዱ ተክናሎጂዎችን በየጊዜው በማጥናት ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፮) ህብረተሰቡ በተለያዩ ደረጃዎች ተደራጅቶ ጉልበቱንና ንብረቱን በማቀናጀት የህብረተሰብ መንደገድና ሌሎች መንገዶች እንዲሰሩ፣ እንዲጠገንና እንዲንከባከብ ያደርጋል፤ የሙያና የግንባታ መሣሪያዎች ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፬) የመንገድ ግንባታና ጥገና ሥራ አፈፃፀም ጥራትን ይቆጣጠራል፤ በሌሎች አካላትም ቁጥጥር እንዲደረግበት ያደርጋል፤</p> <p>፲) መንገዶች እንዳይበላሹና ከአገልግሎት ውጪ እንዳይሆኑ የወጡ ህጎች ተግባር ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤</p> <p>፲፩) በመንገድ ግንባታና ጥገና ላይ የተሰማሩ ማህበራት፣ ማይክሮና ጥቃቅን ኢንተርፕራይዝና አነስተኛ ኮንትራክተሮች የተሰማቸውን ሥራ በብቃት መፈፀም እንዲችሉ አቅማቸውን ለማጠናከር ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፲፪) የመንገድን ሥፋት ይወስናል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፫) የመንገድ አጠቃቀም ሁኔታ በተለይም መንገድ እንዳይበላሽ የመኪኖችን የክብደትና የጭነት መጠን ይወስናል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፬) የመንገድ ግንባታ ሥራ ላይ የሚውሉ ግብአቶች እንደ ድንጋይ፣ የፔቭመንት አፈር፣ የተመረጠ አፈር፣ ጠጠርና ሌሎችን ደረጃና ጥራት ያጠናል፤ ደረጃና ጥራቱን የጠበቀው ብቻ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፭) ለመንገድ ግንባታ የሚውሉ እንደ ድንጋይ፣ የፔቭመንት አፈር፣ የተመረጠ አፈር፣ ጠጠርና ሌሎች በሚመለከተው አካል ፍቃድ ያለክፍያ መጠቀም ይችላል፤</p> <p>፲፮) መንገዶች ለታለመላቸው አገልግሎት ብቻ ሥራ ላይ እንዲውሉና በመንገዶች ላይ ህገወጥ ድርጊት እንዳይፈፀም ይቆጣጠራል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስናል፤ እንዲወሰድም ያደርጋል፤</p> | <p>7) Study and implement periodically the technologies which help to expand, maintain and upgrade standards of the roads in low costs;</p> <p>8) Causes society to be organized at various levels by coordinating their manpower and resources to construct public road and other roads, maintain and preserves; provide professional and construction materials support;</p> <p>9) Supervise implementation of quality of construction and maintenances of road; causes to be supervised by other body;</p> <p>10) Follows-up the implementation of the enacted law to protect the roads from destruction and becoming out of use;</p> <p>11) Works with concerned body to build the capacities of associations of the micro and small scale enterprises and smaller contractors engaged in the construction and maintenance of roads so as to enable them to perform the work given to them in competency;</p> <p>12) Determine the width of roads and supervise it;</p> <p>13) Decide and supervise the ways of utilization of roads, specially the weight and load of the vehicle it can carry so as to protect the road from destruction;</p> <p>14) Studies standards and quality of the materials uses for the road construction work like stones, pavement soil, selected soil, sand and others; cause to be studied; Causes only the standardized and qualified ones to be used for construction purposes;</p> <p>15) May utilize the materials uses for road construction like the stones, pavement soil, selected soil, sands and others with out payment under the authorization of concerned body;</p> <p>16) Control the road to be used only for the intended purpose and prohibit illegal act no to be committed on the roads; take corrective measure; causes to be taken;</p> |
|--|--|--|

- 17) Qabeenya daandii irratti argamu qaama dhimmi ilaalu waliin ta'uun ni kaasa; ni kaasisa;
- 18) Ijaarsi daandii qabeenya uu-mamaafi Naannoo irratti dhi-ibbaa akka hin dhaqqab-siifne eegumsa gahaa ni taasisa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 19) Qabeenya lafa ijaarsa daandiitiif oolu irratti argamaniif bu'uura seeraatiin beenyaan akka kaffalamu ni taasisa; akkaataa barbaa-chisummaa isaatti ni kaffala;
- 20) Dandeettiin raawwachiisummaa seektara daandii akka cimu ni hojjata; leenjii gaggabaaboo ni kenna; akka kennamu ni taasisa;
- 21) Hojjattoota haala addaatiin iskeeliin mindaa isaanii murtaa'uu qabu qoratee Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 22) Dhimmichi adeemsa Mana Murtiin ilaalamuun isaa akkuma eegametti ta'ee, ijaarsa daandiin walqabatee wal dhabiinsa isaafi kontiraaktara, waldaalee, Interpiraayizii Maayikiroofi Xix-iqqaa yookiin gorsaa gidduutti uumamu fedhii isaafi qaama isa waliin waliigaltee seene irratti hundaa'uun akkaataa barbaachisummaa isaatti mana murtiitiin alatti akka xumuramu ni taasisa; raawwiin isaa dambii bahuun kan murtaa'u ta'a.

36. Abbaa Taayitaa To'annoo Dhaab-bilee Misoomaa Mootummaa
Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Karooraa raawwii hojii dhaab-bilee misoomaa mootummaa ni hordofa; ni gamaaggama; ni mirkaneessa; duubdeebii ni kenna;

፲፯) በመንገድ ላይ የሚገኝ ንብረትን ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ያነሣል፤ ያስናሳል፤

፲፰) የመንገድ ግንባታ በተፈጥሮ ሐብትና በአካባቢ ላይ ተጽኖ እንዲያደርስ በቂ ጥበቃ ያደርጋል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤

፲፱) ለመንገድ ግንባታ የሚውል መሬት ላይ ለሚገኝ ንብረት በህጉ መሰረት ካሳ እንዲከፈል ያደርጋል፤ እንደ አስፈላጊነቱ ይከፍላል፤

፳) የመንገድ ሴክተር የማስፈጸም አቅም እንዲጠናከር ይሠራል፤ አጫጭር ሥልጠናዎችን ይሠጣል፤ እንዲሰጥ ያደርጋል፤

፳፩) የደሞዝ እስኪላኩት በተለየ ሁኔታ ሊወሰን የሚገባው ሠራተኞችን በማጥናት ለክልሉ የመንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤

፳፪) ጉዳዩ በፍርድ ቤት ጊደት የሚታይ መሆኑ እንደተጠበቀ ሆኖ ከመንገድ ግንባታ ጋር ተያይዞ በባለስልጣኑና በኮንትራክተር፣ በማህበራት፣ በማይክሮና ጥቃቅን ኢንተርፕራይዝ ወይም አማካሪ መካከል የሚከሰተውን አለመግባባት በባለስልጣኑና በባለስልጣኑ ጋር ውል የገባ አካል ፍላጎት ላይ በመመስረት እንደአስፈላጊነቱ ከፍርድ ቤት ውጪ መፍትሄ እንዲያገኝ ያደርጋል፤ አፈፃፀሙ በሚወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል፡፡

፴፮. የመንግስት ልማት ድርጅቶች ተቆጣጣሪ ባለስልጣን

ባለስልጣኑ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) የመንግስት ልማት ድርጅቶችን የሥራ ዕቅድና አፈፃፀም ይከታተላል፤ ይገመግማል፤ ያፀድቃል፤ ግብረ-መልስ ይሰጣል፤

17) Remove the property found on the road in collaboration with the concerned body; causes to be removed;

18) Makes sufficient protection for the road construction not to cause adverse impact on the natural resources and the environment; work with the concerned body;

19) As per to the law, make compensation to be paid for the properties found on the land to be used for road construction; pay it, as deemed necessary;

20) Work to strength performance capacity of the road sector; provide short term trainings; cause it to be provided;

21) Study the employees whose their salary scales shall be determined differently and submit to the Regional Administrative council; implement up on approval;

22) Without prejudice for issue to be tried by the court proceedings, it may cause the disputes which arise between itself and the Contractor, Associations, the micro and small scale enterprises or the consultants in connection with road construction to be resolved through extra court mechanisms as deemed necessary depending on the consent of the Authority and the body which conclude contractual agreement with the Authority; Its implementation shall be decided by the regulation to be issued;

36. Public Enterprises Regulatory Authority

The Authority shall have the following powers and duties;

- 1) Follow up the work plan and performances of public enterprises; make evaluate; approve; and provide feedback;

- 2) Dhaabbileen misoomaa mootummaa haaraan akka hundeeffaman qorannoo gaggeessee Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naan-nichaatiif ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiira ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 3) Dhaabbilee Misooma Mootummaa haaraa hundeeffamaniif kaappitaalli ka'umsaa Mootummaan akka ramadamu ni taasisa; kaappitaalli ka'umsaa hayyamame waggaa shan keessatti kaffalamee akka xumuramu ni taasisa;
- 4) Herregni baajata of eeggannoo Dhaabbilee Misooma Mootummaa akka qabamu mootummaaf ni dhiyeessa; raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 5) Galmawwan waliigalaa, waggaa waggaan fiixee bu'aa fi karoora investmentii Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa ni mirkaneessa;
- 6) Hojimaata hojii gaggeessaafi itti aanaan hojii geggeessaa Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa beekumsa, dandeettiifi muuxannoo hojichaaf barbaachisu irratti hundaa'uun haala ittiin ramadamaniifi hojiirraa itti kaafaman ni diriirsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 7) Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa boordii buluu qabaniifi buluu hin qabne ni qorata; ulaagaa ni baasa; mootummaa naannichaan yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha;
- 8) Walitti qabaafi miseensota boordii dhaabbilee misoomaa mootummaa gahumsa qaban filachuudhaan yaada murtoo Pirezidaantiif dhiyeessuun akka ramadaman ni taasisa; akkaataa seeraatiin hojiirraa akka ka'an yaada ni dhiyeesaa; raawwii hojii isaanii ni hordofa; kaffaltiiwwaniifi faayidaa adda addaa kaffalamuufii qabu qorachuun ni mirkaneessa;
- 9) Bu'aa qulqulluu Dhaabbilee Misooma Mootummaa ooditara alaatiin mirkanaa'e irratti hundaa'uun sirna onnachiiftuu miseensota boordii hojii gaggees-sitootaaf itti kaffalamu ni diriirsa; hojiirra akka oolu ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata;

- ፪) አዲስ የመንግስት ልማት ድርጅቶች እንዲቋቋሙ ጥናት በማካሄድ ለክልሉ መንግስት ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፫) መንግስት አዲስ ለተቋቋሙ የመንግስት ልማት ድርጅቶች መነሻ ካፒታል እንዲመደብ ያደርጋል፤ የተፈቀደው መነሻ ካፒታል በአምስት አመት ውስጥ ተከፍሎ እንዲያልቅ ያደርጋል፤
- ፬) በመንግስት ልማት ድርጅቶች የመጠባበቂያ በጀት ሒሳብ እንዲያዝ ለመንግስት ያቀርባል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠል፤
- ፭) የልማት ድርጅቶችን አጠቃላይ ግብ፣ በየአመቱ ከፍተኛው ትርፍና የኢንቨስትመንት ዕቅድ ያፀድቃል፤
- ፮) የመንግስት ልማት ድርጅት ዋና ሥራ አስኪያጅ እና ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጅ ለሥራ የሚያስፈልግ ዕውቀት፣ ብቃትና ልምድ ላይ በመመስረት ቅጥርና የሥራ ስንብት ሥርዓት ያዘርጋል፤ ተግባር ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፯) በቦርድ ማስተዳደር የሚገባና የማይገባ የመንግስት ልማት ድርጅቶች ይመረመራል፤ መስፈርት ያዘጋጃል፤ በክልሉ መንግስት ሲፀድቅ ተግባር ላይ ያውላል፤
- ፰) ብቃት ላላቸው የመንግስት ልማት ድርጅቶች የቦርድ ሰብሳቢና አባላትን መልምሎ ለክልሉ ፕሬዝዳንት በማቅረብ በተሰጠው አቅጣጫ ይመደባል፤ በህጉ መሠረት ከሥራ ያነሳል፤ የሥራ አፈፃፀማቸውን ይከታተላል፤ መከፈል የሚገባውን ክፍያዎችንና ልዩ ልዩ ጥቅሞች በመርመር ያፀድቃል፤
- ፱) በዉጭ ኢዲተር የተረጋገጠ የመንግስት ልማት ድርጅት የተጣራ ትርፍ ላይ በመመስረት ማበራታቻ ሥርዓት ለቦርድ አባላትና ለሌሎች በሚከፈልበት ሁኔታ ያዘረጋል፤ ተግባር ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠል፤

- 2) Undertake study with a view to establish new public enterprises and submit to regional councils; implement upon approval; causes to be implement;
- 3) Causes allocation of initial capital for newly established public enterprise by the government; causes allowed initial capital to be paid and completed within five years;
- 4) Propose recommendation for the government in order to allocate the account of reserve budget for public enterprise; follow up its implementation; supervise;
- 5) Approve the general goals, annual maximum profit and investment plans of the public enterprises;
- 6) Establish a system whereby A General Manager and a Deputy General Manager of public enterprises be appointed or renounces from the work based on knowledge, capacity and experiences which job need for; follow up its implementation; supervises;
- 7) Undertake study on the public enterprise that deserves to administer by board and not administered; set criteria; implement upon approval of, by regional government;
- 8) Select the chairperson and members of the Board of public enterprises that has competent and submit recommendation to the president and assign in perspective of given direction; submit suggestion to be removed from the work as pert to the law; follow up their work performance; study and approve various benefit and payments deserves to be paid;
- 9) Based on the net profit of public enterprises which approved by external auditors, establishes a system that incentives to be paid for members of board and managers; causes to be implement; follow up; supervises;

- | | | |
|--|---|--|
| <p>10) Hojimaata faayidaaleen miseen-sota manajimantii Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa ittiin raawwatamu ni diriirsa; durgoo oolmaa hojjettotaafi manaa-jimantii Dhaabbilee kanneenii boordiin qoratamee dhiyaate xiinxalee yookiin ofii isaatii qorachuun ni murteessa;</p> <p>11) Hojimaata bulchiinsa humna namaa Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa qorachuun hojiirra akka oolu ni taasisa; fooyya'iinsa iskeeliifi ka'umsa mindaa hojjattootaa qoratamee dhiyaatuuf xiinxaluun yookiin ofii isaatii qorachuun Mana Maree Bulchiisaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyessa; yammuu hayyamamu hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>12) Gaaffii hojjattootaafi miseen-sota manajimantii dhaabbilee misoomaa daangaa umrii sooramaa ol tajaajiluuf gaafatamu irratti bu'uura seeraatiin murtee ni kenna;</p> <p>13) Deemsa, leenjiifi barnoota biyya alaa dhaabbilee misooma mootummaa ilaalchisee qaamma dhimmi ilaallatu waliin mar'ia chuun bu'a qabeessummaa isaa xiinxalee ni hayyama; raawwiin isaa qajeelfama bahuun kan murtaa'u ta'a.</p> <p>14) Ulaagaa qaxaraafi hojiirraa kaa-suu odiitera keessaa Dhaabbata Misoomaa Mootummaa qoratamee dhiyaatuuf yookiin ofii isaatii qorachuun ni mirkaneessa;</p> <p>15) Ramaddii odiitaroota alaa Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa ni mirkaneessa; gabaasni herregaa dhaabbatichaa odiitara alaatiin qoratamee kallattiin akka dhiyaatuuf ni taassisa; ni mirkan-eessa;</p> <p>16) Fandiin misoomaafi industirii Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa naannichaa akka hundeeffamu ni taasisa; ni bulcha;</p> | <p>፲) የመንግስት ልማት ድርጅቶች ማገድ መንት አባል ጥቅም በምፈፀሙበት አሰራር ይዘርጋል፤ በዐርድ ተጠንቶ የቀረበው የመንግስት ልማት ድርጅቶች ሰራተኞችና ማገድ መንት አባል ይገመገማል ወይም በራሱ ተጠንቶ ይወሥናል፤</p> <p>፲፩) የመንግስት ልማት ድርጅቶች የሰው አይል አስተዳደር ሥርዐት አጥንቶ ሥራ ላይ እንድዉል ያደርጋል፤ ተጠንቶ የቀረበለትን የሰራተኞች እስከል ማስተካከያና የደሞዝ መሻሻ ይገመገማል ወይም በራሱ አጥንቶ ለክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፲፪) ከጠረታ ዕድሜ ገደብ በላይ ለማገልገል በልማት ድርጅቶች ሠራተኞችና የማኔጅመንት አባላት የሚቀርብ ጥያቄን አስመልክቶ በህጉ መሠረት ውሳኔ ይሠጣል፤</p> <p>፲፫) የመንግስት ልማት ድርጅቶች የውጭ ጉዞ፣ ስልጠናና ትምህርት፣ ዉጠታማነት ገምግሞ ይፈቅዳል፤</p> <p>፲፬) አጥንቶ የቀረበለት የመንግስት ልማት ድርጅቶች የዉስጥ አድተር የመቅጠር መስፈርትና ከሥራ መሰናበት ወይም በራሱ አጥንቶ ይረጋገጣል፤</p> <p>፲፭) የመንግስት ልማት ድርጅቶች የውጭ አዲተሮች ምደባ ያፀድቃል፤ በውጭ አዲተሮች የተመረመሩትን የልማት ድርጅቶች የሂሳብ ሪፖርት ቀጥታ እንድቀርብለት ያደርጋል፤ ያፀድቃል፤</p> <p>፲፮) የክልሉ መንግስት የልማት ድርጅቶች የልማትና ኢንዱስትሪ ፈንድ እንዲቋቋም ያደርጋል፤ ያስተዳድራል፤</p> | <p>10) Develop a system that benefits of management members of public enterprise is to be execute for; analyze allowance of workers and management of these enterprise that studied and submitted by the boards or undertake study by itself and decide;</p> <p>11) study and causes to be implement human resource working procedure of public enterprise; evaluate workers scale increment and initial salary studied and submit to it or conduct study by itself and submit to the regional administrative council; follow up its implementation upon approval;</p> <p>12) Provide decision in accordance to the law on the requests for the authorization of retention of employees and members of the management of public enterprises to service beyond retirement age;</p> <p>13) Regarding the outside journey, training and education of public enterprises consult with the concerned body and analysis its advantageous, and may permit it; its implementation will be decided by the directive to be issued;</p> <p>14) Approve criteria of recruitment and dismissal of internal auditor of public enterprise which studied and submit to it or undertake study by itself;</p> <p>15) Approve the assignment of external auditors of public enterprises; causes enterprise account report which conduct by external auditor to be submit to it directly; approve ;</p> <p>16) Cause the establishment of the development and industry fund of regional public enterprises; administer it;</p> |
|--|---|--|

- 17) Bu'aa qulqulluu Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa irraa dhibbeentaan mootummaaf yeroo yerootti dhangala'uu qabu qoratee herreega fandii misoomaafi industiriitti galii akka ta'u ni taasisa; galii ta'uu isaa ni hordofa; kanneen hin raawwanne irratti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
- 18) Aksiyoonoota bu'aa qabeeyyii guddina diinagdee biyyaafi naannichaa keessatti tarsiimo'aa ta'an qoratee mootummaa bakka bu'uun bittaa aksiiyoonaa ni gaggeessa; Dhaabbileen Misoomaa Mootummaa akka irratti hirmaatan ni taasisa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 19) Aksiyoonota bu'aa qabeeyyii guddina diinagdee biyyaafi naannichaa keessatti tarsiimo'aa ta'an qoratee mootummaa bakka bu'uun bittaa aksiiyoonaa ni gaggeessa; Dhaabbileen Misoomaa Mootummaa akka irratti hirmaatan ni taasisa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 20) Dhaabbileen Misoomaa Mootummaa kaayyoo ergama isaanii galmaan ga'uu akka danda'aniif humni raawwachiisummaa isaanii haala itti cimu ni qorata; bu'aa isaa mootummaaf ni dhiyeessa; yammuu murtaa'u hojiirra ni oolcha; hojii irra ooluu isaa ni hordofa;
- 21) Kaappitaala qabaniifi haala uumama isaanii giddu galeessa godhachuun qorannoo irratti hundaa'uun sadarkaa Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa ni murteessa;
- 22) Investimentiiwwan kaayyoo hundeeffama Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa galmaan gahuufi ce'umsa industiriif galtee ta'uu danda'an qoratee Dhaabbileen Misoomaa Mootummaa akka irratti hirmaatan ni taasisa;
- 23) Abbootii qabeenyaa mootummaa waliin hojii investmentii gaggeesuuf yaada pirojektii dhiyeessan qoratee qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra akka oolu ni taasisa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;

- ፲፯) ከመንግስት ልማት ድርጅቶች በየጊዜው ለመንግስት ፈሰስ ሊደረግ የሚገባውን የተጣራ ትርፍ በመቶኛ አስልቶ የልማትና ኢንዱስትሪ ፈንድ አሳብ ላይ ገብ እድሆን ያደርጋል፤ ገብ መሆኑን ይከታተላል፤ ላልፈጸሙት ላይ ማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፰) የመንግስት ድርሻ ያላቸው አክሲዮን ላይ የመንግሥት የትርፍ ድርሻ በየጊዜው ወደ ልማትና ኢንዱስትሪ ፈንድ ፈሰስ መሆኑን ይከታተላል፤ ያስፈፅማል፤
- ፲፱) ውጤታማና በአገራችንና አልላችን የኢኮኖሚ ዕድገት ውስጥ ስትራቴጂካዊ የሆኑ አክሲዮኖችን በማጥናት መንግስትን በመወከል የአክሲዮን ግዢ ያካሂዳል፤ የመንግሥት ልማት ድርጅቶች እንዲሳተፉበትም ያደርጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤
- ፳) የመንግስት ልማት ድርጅቶች አላማና ተልዕኮዎቻቸውን ከግብ ማድረስ እንዲችሉ የማስፈፀም አቅማቸው የሚጠናከርበትን ሁኔታ ያጠናል፤ የጥናቱን ውጤት ለመንግስት ያቀርባል፤ ሲወሰንም ሥራ ላይ ያወላል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤
- ፳፩) ባላቸው ካፒታልና አመሰራረታቸውን ያማከለ ጥናት ላይ በመመስረት የመንግስት ልማት ድርጅቶችን ደረጃ ይወስናል፤
- ፳፪) ድርጅቶች የተመሰረቱበትን አላማ ከግብ ለማድረስና ለኢንዱስትሪ ሽግግር ግብዓት ሊሆኑ የሚችሉ ኢንቨስትመንቶችን በማጥናት የመንግስት ልማት ድርጅቶች እንዲሳተፉባቸው ያደርጋል፤
- ፳፫) ከመንግስት ጋር የኢንቨስትመንት ሥራ ለማካሄድ የፕሮጀክት ሀሳብ ያቀረቡ ባለሐብቶችን በማጥናት ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲወስንም ሥራ ላይ እንዲወልድ ያደርጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

- 17) Study the percentage to be flowed periodically to the government treasury from the net profit of public enterprises and cause to flow to account of development and industry fund; follow up its incoming; take measures against one who may not perform;
- 18) Follow up whether state dividend periodically flow in to the development and industry fund account from the axion that government has share in it; cause to be execute;
- 19) Study and engages purchase of ax ions which are beneficial and strategic in the economic developments of the country and region on behalf the government; cause the public enterprise to participate on it; follow- up its implementation;
- 20) Undertake study about the ways of building the performance capacities of public enterprises so as to enable them to achieve their objectives and missions; submit its findings to the government; implement up on decision; follow up its implementation;
- 21) By middling the capital they own and nature of their creation, decide the standard of public enterprises which based on the studies;
- 22) Study investments which addresses objective of public enterprise establishment and can be input for transition of industry and causes public enterprises to take part on it;
- 23) Study the private investor that has present project proposal for conducting investment activities with the government and submit to the concerned body; cause its implementation up on approval; follow up its implementation; supervise;

- 24) Yaa'ii waldaalee abbootii aksiyoonaa mootummaan qooda keessaa qabu irratti mootummaa bakka bu'ee ni hirmaata;
- 25) Karoora bittaa qabeenya dhaabbii gurguddoo hojii Dhaabbilee Misoomaa Mootummaatiif murteessaa ta'an akka mirkanaa'u mootummaaf ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u ni raawwachiisa; tarreeffamni isaa dambii bahuun kan murtaa'u ta'a;
- 26) Sirna Herregni Dhaabbilee Misooma Mootummaa galmeerraa itti haqamuu danda'u irratti qaama dhimmi ilaalu waliin ni diriirsa; raawwii isaa ni hordofa;
- 27) Qabeenya dulloomanii tajaajilaan ala ta'an yookiin kanneen bitamanii tajaajila hin kennine yookiin hojii Dhaabbilee Misoomaa Mootummaatiif barbaachisaa hin taane qaama dhimmi ilaaluuf dhiyaatanii akka maqfaman yookiin akka gurguraman ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;
- 28) Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa walitti makuun yookiin gargar baasuun yookiin diiguun yookiin gurguruun barbaachisaa ta'ee yoo argame qorannoo gaggeessuun yaada murtii mootummaaf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 29) Dhaabbileen Misoomaa Mootummaa hojii qorannoofi qo'annootiif baajata akka ramadan haala ni miyeessa; bu'aa qorannoon argames hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 30) Qabeenya Dhaabbilee Misooma Mootummaa kennaanis ta'e gargaarsaan qaama sadaffaaf darbu irratti ni murteessa; daangaan isaa dambii bahuun kan murtaa'u ta'a;
- 31) Bittaa aksiyoonaa Dhaabbilee Misooma Mootummaatiin raawwatamu ni hordofa; ni to'ata; bakka hanqinni jirutti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;
- 32) Dhaabbanni Misoomaa Mootummaa tokko dhaabbata misooma mootummaa biroo wajjin akaakuu hojii walfakkaatu irratti akka hin bobbaane ni taasisa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;

- ፳፬) የመንግስት ድርሻ ያለባቸው የአክሲዮን ማህበራት ስብሰባ ላይ መንግስትን በመወከል ይሳተፋል።
- ፳፭) ለመንግስት ልማት ድርጅቶች ሥራ ወግኝ የሆኑ የግዙፍ ቋሚ ንብረቶች ግዢ ዕቅድ እንዲያድሩ ለመንግስት ያቀርባል፤ ሲያድሩም ያስፈፅማል፤ ዝርዝሩ በሚወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል።
- ፳፮) የመንግስት ልማት ድርጅቶች ሒሳብ ከመዝገብ ላይ የሚሠረዝበትን ሁኔታ ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ አፈፃፀሙ ይከታተላል።
- ፳፯) ያረጁና ከአገልግሎት ውጪ የሆኑ ወይም ተገዝተው አገልግሎት የማይሠጡ ወይም ለመንግስት የልማት ድርጅቶች አስፈላጊ ያልሆኑ ንብረቶች ለሚመለከተው አካል ቀርቦ እንዲወገዱ ወይም እንዲሸጡ ያደርጋል፤ አፈፃፀሙ ይከታተላል።
- ፳፰) የመንግስት ልማት ድርጅቶችን ማቀላቀል ወይም ማለያየት ወይም ማፍረስ ወይም አስፈላጊ ሆኖ ከተገኘ ጥናት በማካሄድ የውሳኔ ሒሳብ ለመንግስት ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል።
- ፳፱) የመንግስት ልማት ድርጅቶች በጥናትና ምርምር ሥራ በቅ ባጀት እንድወደቡ ሁነታውን ያመቻቻል፤ በጥናት የተገኘውን ውጤት ሥራ ላይ እንድወልድ ያደርጋል።
- ፴) በስጦታም ሆነ በእርዳታ ወደ ሦስተኛ ወገን የሚያስተላለፍ የመንግስት ልማት ድርጅቶች ንብረት ላይ ይወስናል።
- ፴፩) በመንግስት ልማት ድርጅቶች የሚፈጽሙት የአክሲዮን ግዢ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ጉድለት ባለበት ቦታ ማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል።
- ፴፪) አንድ የመንግስት ልማት ድርጅት ለላ የመንግስት ልማት ድርጅት ጋር የሚመሳሰል የሥራ አይነት ላይ እንዳይሰማራ ያደርጋል፤ ማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል።

- 24) On the behalf of the government, participate on the meetings of share holders of ax ions associations in which the government has shares in it;
- 25) Submit procurement plan of permanent huge properties which are decisive for the activities of the public enterprises to the government for sake of approval; cause to be implement upon approval; Its particulars shall be decided by the directive to be issued;
- 26) Establish a system that enables cancellation of the account of public enterprise from the book of account with the concerned body; follow up its implementation;
- 27) Cause the properties which are old and un operational or those purchased and remain without use or which not necessary for the activities of public enterprises to be delivered to the concerned body and be disposed or sold; follow up its implementation;
- 28) where it is found necessary to amalgamate or divide or dissolve or sold the public enterprises, it carry out a study and propose recommendation to the government; implement upon permission;
- 29) it facilitate the condition for, to budgeting for research and study by public enterprises; causes to be implement the finding of the research;
- 30) Decide on the asset of the public enterprises that may transfer to third party be it by gift or aid; Its bounder shall be decided by the directive to be issued;
- 31) Follow up ax ions purchase which conduct by public enterprises; supervises; takes corrective measures while defect is found; causes to be taken;
- 32) Causes one public enterprise not to deploy on the similar kind of work with other public enterprise, takes correctives measures;

- 33) Sirna bulchiinsa faayinaansii, sirna odiitii keessaafi sirna galii Dhaabbileen Misoomaa Mootummaa argatan ni diriirsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata; sanadoota herregaa ni qorata; ni qorachiisa; bu'aa isaa irratti hundaa'ee tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;
- 34) Karoora liqii Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa ni to'ata; gaaffii liqii xiinxaluun ni mirkan-eessa; haala ittifayyadamaafi raaw-wii isaa ni hordofa;
- 35) Sirna bittaa, bulchiinsaafi itti fayyadama qabeenyaa Dhaabbilee Misoomaa Mootummaa ni diriirsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 36) Kaappitaalli Dhaabbata Misoomaa Mootummaa akka hir'atu yookiin akka dabalu yaanni yoo dhiyaate qoratee Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 37) Hojiiwwan mirga abbaa qabeenyummaa mootummaa kaba-chiisan biroo ni raawwata.

37. Abbaa Taayitaa Eegumsa Naannoo, Bosonaa fi Jijjiirama Qilleensaa

Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Tarsiimoo madaallii sadarkaa naannoo, qabeenya bosonaa, bineensa bosonaafi diinagdee magariisaa dandamannaa jijjiirama haala qilleensaa ni qopheessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa; hojiirra oolmaa isaa ni to'ata; Sagantaa ijaarsa diinagdee magariisaa dandamannaa jijjiirama haala qilleensaa hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaa ol'aantummaan ni qindeessa; ni hordofa; deeggarsa teeknikaa ni kenna; gabaasa raaw-wii qindaa'aa mootummaaf ni dhiyeessa;

፴፫) የመንግስት የልማት ድርጅቶች የፋይናንስ አስተዳደር ሥርዐት፣ የወስጥ አድጎት ሥርዐትና የገብ ማስገኛ ሥርዐት ይዘርጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የሂሳብ ሰነዶች ያጠናል፤ ያስጠናል፤ ወጠታቸው ላይ በመመስረት ማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤

፴፬) የመንግሥት የልማት ድርጅቶች የብድር ዕቅድ ይቆጣጠራል፤ የብድር ጥያቄ ገምግሞ ያፀድቃል፤ የአጠቃቀምና አፈፃፀማቸውን ሁኔታ ይከታተላል፤

፴፭) የመንግሥት የልማት ድርጅቶች የግዢ፣ አስተዳደርና ንብረት አጠቃቀም ሥርዓት ይዘርጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤

፴፮) የመንግሥት የልማት ድርጅቱ ካፒታል እንዲጨምር ወይም እንዲቀንስ ሐሳብ ብቁርብ አጥንቶ ለክልሉ መንግስት ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፀድቅም ሥራ ላይ እንድዋል ያደርጋል፤

፴፯) የመንግስት የባለቤትነት መብት የሚያስከብሩ ሌሎች ሥራዎችን ያከናውናል፡፡

፴፯. የአካባቢ ጥበቃ፣ ደንና የአየር ንብረት ለውጥ ባለስልጣን

ባለሥልጣኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ሐ) የአካባቢ ደረጃ ምዘና፣ የደን ሀብት፣ የዱር እንስሳትና ለአየር ንብረት ለውጥ የማይበገር አረንጓዴ ኢኮኖሚ ስትራቴጂ ያዘጋጃል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያወላል፤ ሥራ ላይ እንድውል ያደርጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤
- ከ) ለአየር ንብረት ለውጥ የማይበገር አረንጓዴ ኢኮኖሚ ግንባታ ፕሮግራም ሥራ ላይ ያወላል፤ ሥራ ላይ መዋሉን በበላይነት ያቀናጃል፤ ይከታተላል፤ የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤ የተቀናጀ የአፈፃፀም ሪፖርት ለመንግስት ያቀርባል፤

33) Establish a finance administration system, internal audit system and income system that public enterprise to get hold of; Follow up its implementation; supervise; scrutinize document of accounts; cause to be scrutinizes; based on its findings takes corrective measures;

34) Supervise borrow plan of public enterprise; analyses and approve question of borrow; follow up situation of utilizes and its executions;

35) Establish purchase, administration and utilization system of public enterprise property; follow up its implementation;

36) When recommendation for the increase or decrease of the one public enterprise's capital presented, it undertakes study and submit to regional administrative council; causes to be implemented upon approval;

37) Perform other activities which help to be enforce ownership rights of the government.

37. Environment and Forest protection and Climate Change Authority

The Authority shall have the following powers and duties:

- 1) Prepare evaluation standards of environment, forest resource, wild animals and climate change resilient green economy strategy; implement upon approval; cause to be implement; supervise its implementation;
- 2) Implement climate change resilient green economy build program, chiefly coordinate its implementation, follow up; give technical support, submit organized implementation report to the government;

- | | | |
|---|---|---|
| <p>3) Sagantaawwan eegumsa bosonaa ni qopheessa; hojiirra akka oolu ni taasisa; misoomniifi eegumsi qabeenya bosonaa qindaa'aa akka gaggeeffamu haala ni mijeessa; ni qindeessa; ni hordofa; hubannoon hawaasaa akka cimu ni taasisa;</p> <p>4) Seektaroota sagantaa ijaarsa diinagdee magariisaa dandamannaa jijjiirama haala qilleensaa hojiirra oolchaniif deeggarsa teeknikaa ni kenna; ni hordofa; raawwiin hojii isaanii akka madaalamu haala ni mijeessa;</p> <p>5) Iddoon eekoo-turizimii akka hundeeffamuufi babal'atu in taasisa; qorannoo tilmaama faayidaalee sirnakoo ni gaggeessa; bu'aan qorannoo akka hojiirra oolu ni taasisa; hambaawwan seenaa qabeenya uumamaa waliin wal qabatan qaama dhimmi ilaallatu waliin akka eeggamu ni taasisa;</p> <p>6) Hojiiwwan misooma bosonaa bal'inaan gaggeeffamu irraa hawaasni daldala bosonaa (carbon credit) irraa fayyadamaa ta'uu isaa ni mirkaneessa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>7) Sochiiwwan misooma diinagdee keessatti seektaraalee gadi lakkisa qilleensa gubataa(Carbon Emission) keessatti gahee olaanaa qaban irratti karoora ni qopheessa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>8) Ummanni naannoo bosonaa paarkiiifi dawoo bineensa bosonaa jiraatu sochii eegumsa Naannoofi bosonaa irratti akka hirmaatu, akkasumas bu'aa argamu irraa akka fayyadamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>9) Qaama Naannoofi qabeenya bosonaa irratti miidhaa geessise kamiyyuu irratti tarkaanfii seeraa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>10) Laaboratoriifi wiirtuulee to'annoon qulqullina sanyii biqiltuu bosonaa keessatti gaggeeffamu ni hundeeessa; ni bulcha; qo'annoowwan misoomaafi eegumsa bosonaa babal'isuuf gargaaran ni gaggeessa; akka gaggeeffamu ni taasisa; hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> | <p>፫) የደን ጥበቃ ፕሮግራሞችን ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ እንድውል ያደርጋል፤ የተቀናጀ የደን ልማትና የአካባቢ ጥበቃ እንዲካሄድ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ያቀናጃል፤ ይከታተላል ፤ የሀብረተሰቡ ግንዛቤ እንዲጠናከር ያደርጋል፤</p> <p>፬) ለአየር ንብረት ለውጥ የማይበገር አረንጓዴ ኢኮኖሚ ፕሮግራም ሥራ ላይ ለሚያውሉ ሴክተሮች የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤ ይከታተላል፤ አፈፃፀማቸው እንድንመገም ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤</p> <p>፭) የኢኮ ቱሪዝም ቦታ እንድቋቋምና እንዲስፋፋ ያደርጋል፤ የኢኮ ሲስተም ጥቅሞች ጥናት ግምት ያካሄዳል፤ የጥናቱ ውጤት ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ከተፈጥሮ ሀብት ጋር የሚያያዙ ታሪካዊ ቅርሶች ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን እንዲጠብቁ ያደርጋል፤</p> <p>፮) በስፋት በሚካሄደው የደን ልማት ላይ ሀብረተሰቡ ከደን ንግድ (ክርበን ክሬዲት) ላይ ተጠቃሚ እንዲሆን ያረጋግጣል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፯) የኢኮኖሚ ልማት እንቅስቃሴ ውስጥ የተቃጠለ አየር (ክርበን ኢሚሽን) ለመልቀቅ ከፍተኛ ድርሻ ላላቸው ሴክተሮች ላይ እቅድ ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል ፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፰) በደን፤ በፓርክና በዱር እንስሳት መኖሪያ አካባቢ የሚኖር ህዝብ በአካባቢ ጥበቃና ደን ልማት እንቅስቃሴ ላይ እንዲሳተፍ እንዲሁም ከሚገኘው ጥቅም እንዲጠቀም ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፱) በአካባቢና ደን ሀብት ላይ ጉዳት ባደረሰ ማንኛውም አካል ላይ ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲) የደን ችግኝ ዘር ጥራት ቁጥጥር የሚካሄድበት ላቦራቶሪና ማእከላትን ያቋቁማል፤ ያስተዳድራል፤ የደን ልማትና ጥበቃ ለማስፋፋት የሚረዱ ጥናቶችን ያካሄዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤ ሥራ ላይ ያወላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> | <p>3) Prepares program of forest protection; causes to be implement; facilitate condition to be undertaken development and integrated forest resource conservation; development and conservation; coordinate; follow up; causes to strength public awareness;</p> <p>4) Give technical support to sectors which implement climate change resilient green economy build program; follow up; facilitate condition to evaluate their implementation;</p> <p>5) Cause the establishment and expansion of ecotourism sites; undertake study about benefit estimation of eco-system; causes findings of study to be implement; cause historical heritages which related to natural resources to be protected in collaboration with concerned bodies;</p> <p>6) approve whether the public get benefit from carbon credit which resulted from the engagement of the wide forest development activities; follow up its implementation;</p> <p>7) In economic development movement, prepare plan on the sector that has high contribution to release carbon emission; follow up its implementation; supervise;</p> <p>8) Work with the concern body to make population residing around the forests, parks and wild animals' shelter areas to participate on the movement of environmental protection and forest development activities, as well as to be benefit from the income generated thereof;</p> <p>9) Take legal measures on anybody that endanger the environment and forest resources; causes to be taken;</p> <p>10) Establish and administer laboratories and centers which forest plant species quality control undertaken; conduct studies which help for the expansion of forest development and conservation; causes to be conducted; implement; cause to be implement ;</p> |
|---|---|---|

- | | | |
|---|---|---|
| <p>11) Eegumsa Naannoofi qabeenya bosonaa ilaalchisee waldiddaa uumamu qaama dhimmi ilaalu waliin furmaata akka argatu ni taasisa; ni hordofa;</p> <p>12) Qaamolee qabeenya uumamaa seeraan ala itti fayyadamuun Naannoo irratti dhiibbaa geessisan deebisanii akka misoomsan ni taasisa; tarkaanfiin akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>13) Hayyama gahumsa ogummaa qorannoo sakatta'iinsa dhiibbaa naannoo ni kenna; ni haaromsa; ni haqa;</p> <p>14) Pirojektotni misoomaa kamiyyuu yammuu karoorfaman sakatta'iinsi dhiibbaa Naannoo durfamee akka gaggeeffamu ni taasisa; ulaagaalee sakatta'iinsa dhiibbaa Naannoo ni qopheessa; akkaataa barbaachisummaa isaatti qaama dhimmi ilaaluuf ni kenna; hojiiwan misoomaa gaggeeffaman kamiyyuu naannoo irratti dhiibbaa akka hin dhaqqabsiifne ni to'ata;</p> <p>15) Dhaabbileen tajaajila adda addaa kennan yookiin industiriiwwan oomishaa naannicha keessa jiran dirqamoota seerota eegumsa naannoo, misoomaafi eegumsa bosonaa ilaalchisee bahan kabajuu isaanii ni mirkaneessa; mooraa dhaabbata kamiyyuu seenuun saamuda ni fudhata; ni qorata; ni to'ata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>16) Balfaawwan dhangala'oo fi gogogaa yookiin hafteewwan oomisha warshaalee fi hazbaan magaalota keessaa bahu sirna madaallii ikoolojii akka hin xureessine ni to'ata; odiitii Naannoo ni gaggeessa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>17) Sirna ragaaleefi odeeffannoon eegumsa naannoo, jijjiirama haala qilleensaa fi bosonaa ittiin walitti qabamu ni diriirsa; ragaalee fi odeeffannoo walitti ni qaba; ni gurmeessa; ni kuusa; ni bulcha; akkaataa barbaachisummaa isaatti qaama dhimmi ilaaluuf ni kenna;</p> | <p>፲፩) የአካባቢና የደን ሀብት ጥበቃን አስመልክቶ የሚከሰተውን አለመግባባት ከሚመለከተው አካል ጋር መፍትሄ እንዲያገኝ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤</p> <p>፲፪) የተፈጥሮ ሀብትን በህገ ወጥ መንገድ በመጠቀም በአካባቢ ላይ ተፅዕኖ ያደረሱ አካላት መልሰው እንዲያለሙ ያደርጋል፤ ህጋዊ እርምጃ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፫) የአካባቢ ተፅዕኖ ዳሰሳ ጥናት የሙያ ማረጋገጫ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይሰርዛል፤</p> <p>፲፬) ማንኛውም የልማት ፕሮጀክቶች ሲታቀዱ አስቀድሞ የአካባቢ ተፅዕኖ ዳሰሳ ጥናት እንዲካሄድ ያደርጋል፤ የአካባቢ ተፅዕኖ ዳሰሳ መስፈርት ያዘጋጃል፤ እንዳስፈላጊነቱ ለሚመለከተው አካል ይሰጣል፤ የሚከናወነው ማንኛውም የልማት ሥራ በአካባቢ ላይ ተፅዕኖ እንዳያደርስ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፭) በክልሉ ውስጥ የሚገኙ የተለያዩ አገልግሎት የሚሰጡ ተቋማት ወይም የማምረቻ ኢንዱስትሪዎች የአካባቢ ጥበቃ፣ የደን ልማትና ጥበቃን አስመልክቶ የወጡ ህጎችን ውስጥ ያሉ ግዴታዎችን መከበራቸውን ያረጋግጣል፤ በማንኛውም ድርጅት ቅጥር ግቢ በመግባት ናሙና ይወስዳል፤ ያጠናል፤ ይቆጣጠራል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፮) ደረቅና ፈላሽ ቆሻሻ ወይም የፋብሪካ ምርት ዝቃጮችና ከከተሞች የሚለቀቅ ቆሻሻ የኢኮሎጂ ሚዛን ሥርዓትን እንዳያቆሽሽ ይቆጣጠራል፤ የአካባቢ ኦዲት ያካሂዳል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፯) የአካባቢ ጥበቃ፣ የአየር ንብረት ሁኔታ ለውጥና የደን ማስረጃዎችና መረጃዎች የሚሰጥበትን ሥርዓት ይዘረዳል፤ ማስረጃዎችና መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያደራጃል፤ ያከማቻል፤ ያስተዳድራል፤ እንዳስፈላጊነቱ ለሚመለከተው አካል ይሰጣል፤</p> | <p>11) Causes environmental protection and forest resources related occurred disagreement to be resolved with the concerned body; follow up;</p> <p>12) Causes the bodies that utilize natural resource unlawfully and caused impact on the environment to redevelop it; has caused a negative impact on the environment by un law full utilization of natural resources to redevelop it; cause to be taken legal measures;</p> <p>13) Issues professional competency license of environmental impact assessment study; renew; cancel;</p> <p>14) Cause prior environmental impact assessment to be undertaken where any development projects are planned; prepare environmental impact assessment criteria; as deemed necessary, provide for the concerned body; supervise any development activities undertaken not to endanger the environment;</p> <p>15) Approve whether the organizations rendering various services or manufacturing industries in the region to respect their obligations set down in the laws enacted for environmental protection, development and forest protection; take samples by entering the premises of any organization, investigate; supervise; take corrective measure; cause to be taken;</p> <p>16) Control liquid and solid wastes or residue of industrial product and wastages released from urban not to pollute ecological system, conduct environmental auditing, take or corrective measures; causes to be taken;</p> <p>17) Establish a system whereby data and information of environmental protection, climate change condition and forests to be collected; collect data and information; organize; store; administer; provide to the concerned body, as deemed necessary;</p> |
|---|---|---|

- | | | |
|--|---|--|
| <p>18) Eegumsa Naannoo, bosonaafi jijjiirama haala qilleensaa irratti qaamolee adda addaa waliin qindoominaan ni hojjata;</p> <p>19) Iddoon jireenya lubbu qabeeyyii adda addaa miidhamee lubbu qabeeyyii irratti miidhaa akka hin dhaqqabsiifne ni to'ata; hanqina uumamu irratti tarkaanfii ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa; qorannoo irratti hundaa'uudhaan paarkii, dawoon bineensota bosonaafi "biosphere" akka hundeefamee kunuunfamuu ni taasisa;</p> <p>20) Manca'ina qabeenya uumamaafi sochii bu'aa bosonaafi bineensa bosonaa ni to'ata; tarkaanfii seeraa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>21) Hojiiwwan misooma bosonaafi bineensa bosonaa Dhaabbata Bosonaafi Bineensa Bosonaatiin gaggeeffaman karoora naannoo akka qabaatan ni taasisa; ni to'ata; hojii irra oolmaa isaa ni hordofa; qaamni bosona misoomsu karoora hojii misooma bosonaatiin akka hogganamu ni taasisa;</p> <p>22) Misooma magariisa magaalaafi paarkiiwwan sadarkaa magaalotaati gaggeeffaman ilaalchisee deeggarsa teeknikaa ni kenna; ni hordofa;</p> <p>23) Qaamolee misooma bosonaa, daldalaafi naanneessa bu'aa bosonaa, bineensa bosonaa, adamoo fi horsiisa bineensa bosonaa irratti bobba'aniif hayyama ogummaa fi itti fayyadamaa ni kenna; qaama dhimma ilaalu waliin ni hojjata; galii rooyaalitii gurgurtaa bu'aa bosonaa akka sassaabamu ni taasisa; raawwii isaa ni hordofa;</p> <p>24) Tooftaalee itti fayyadama qabeenya uumamaa itti fufiinsa hin qabne, manca'ina yookiin faalama Naannoo ittisuu danda'an irratti yaada ni dhiyeessa; hojiiirra ni oolcha; hojiiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>25) Haala qabiinsaafi itti fayyadama naannoofi bosonaa haqa-qabeessa ta'e mirkaneessuufi carraa hojii diinagdee magariisuu uumuu danda'u irratti qorannoofi ce'umsa teknoloji ni qindeessa;</p> | <p>፲፰) በአካባቢ ጥበቃ፣ በደንና በአየር ንብረት ለውጥ ላይ ከተለያዩ አካላት ጋር በቅንጅት ይሰራል፤</p> <p>፲፱) የተለያዩ ህይወት ያላቸው ነገሮች የመኖርያ ቦታ ተጎድቶ ህይወት ባላቸው ነገሮች ላይ ጉዳት እንዲያደርስ ይቆጣጠራል፤ በሚፈጠር ጉድለት ላይ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤ ጥናት ላይ በመመስረት ፓርክ፣ የዱር እንስሳት መጠለያና ባዮስፈር ተቋቁሞ እንዲጠበቅ ያደረጋል፤</p> <p>፳) በተፈጥሮ ሀብት ላይ የሚደርስ ጥፋት፣ የደን ውጤቶችና የዱር እንስሳት ዝውውርን ይቆጣጠራል፤ ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደረጋል፤</p> <p>፳፩) በደንና የዱር እንስሳት ድርጅት የሚከናወኑ የደንና የዱር እንስሳት ልማት ሥራዎችን አካባቢያዊ እቅድ እንዲኖራቸው ያደርጋል፤ ይቆጣጠራል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፤ ደን የሚያለማው አካል በደን ልማት ሥራ እቅድ እንዲመራ ያደርጋል፤</p> <p>፳፪) የከተማ አረንጓዴ ልማት እና በከተሞች ደረጃ የሚከናወኑ ፓርኮችን አስመልክቶ የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤ ይከታተላል፤</p> <p>፳፫) በደን ልማት፣ በደን ውጤቶችና በዱር እንስሳት ንግድና ዝውውር፣ በዱር እንስሳት አደንና እርባታ ላይ ለተሰማሩ አካላት የሙያ ፍቃድ ይሰጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤ ከደን ውጤት መሸጫ የርያሊት ገቢ እንዲሰበሰብ ያደርጋል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፤</p> <p>፳፬) ዘላቂነት የሌላቸው የተፈጥሮ ሀብት አጠቃቀምና የአካባቢ ውድመት ወይም ብክለትን ሊከላከሉ የሚችሉ ዘዴዎች ላይ ሀሳብ ያቀርባል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፳፭) ፍትሓዊ የሆነ የአካባቢና የደን አያያዝና አጠቃቀም የሚያረጋግጥና አረንጓዴ ኢኮኖሚ መፍጠር የሚችል የሥራ ዕድል ሁኔታ ላይ ጥናትና የቴክኖሎጂ ሽግግር ያቀናጃል፤</p> | <p>18) Work in collaboration with different bodies on environmental protection, forest and climate change;</p> <p>19) Control the habitat of various living things from being damaged and not to expose them endanger; take measures upon occurrence of defect; Based on the study causes park, wild animals shelters, and biosphere to be founded and protected;</p> <p>20) Control natural resource degradation and movements of forest products and wild animals; take legal measure; cause to be taken;</p> <p>21) Cause forest and wild animals development activities that undertaken by forest and wild animal organization to have regional plan; control; follow up its implementation; causes the body developing the forest to be guided by forest development work plan;</p> <p>22) Give technical support regarding urban green development and parks undertaken at urban levels; follow up;</p> <p>23) Give professional and utilization license to the bodies deployed on the forest development, trade and transportation of forest products, wild animals, hunting and rearing of wild animals; work with concerned body; causes to collect royal income from purchase of forest products; follow up its implementation;</p> <p>24) Propose idea on the method that can prevent sustainable use of natural resources, degradation or on the environmental pollution; implement; follow up its implementation;</p> <p>25) Coordinate research and technology transfer activities that ensure environmental justice and forest conservation and use condition and creates job opportunities of green economy;</p> |
|--|---|--|

- 26) Daldala seeraan alaa callaa gud-distuu misooma bosonaafi bu'aa bosonaa waliin walqabatu akka hin gaggeeffamne ni to'ata; akkaataa seeraatiin qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii seeraa ni fudhata;
- 27) Sirni misooma bosona dhuunfaa, waliiniifi misooma sululaa lafa qonnaatiin ala jiru ittiin misoomsuuf bahe hojiirra oolmaa isaa ni to'ata;
- 28) Sagantaa barnoota eegumsa Naannoo idileen alaa ni babal'isa; dhimmoonni eegumsa Naannoo sirna barnoota idilee keessatti akka hammataman qaama dhimmi ilaallatu waliin ni hojjata;
- 29) Pirojektoota misoomaafi kunuunsa qabeenya bosonaa waliin walqabatan raawwii isaanii ni hordofa; ni to'ata;
- 30) Sirna eegamsaafi faayidaa bosona uumamaafi bineensa bosonaa ilaalchisee diriire hojiirra oolmaa isaa ni to'ata;
- 31) Hedduminni lubbu qabeeyyii (Bio-diversity) faayidaa ummataafi biyyaaf itti fufiinsaan hojiirra akka oolu ni eega; ni to'ata;
- 32) Diinagdee magariisa dandamanna jijjiirama haala qilleensaa naannichaa akkasumas eegumsa naannoofi bosonaa irratti gabaa-wayitawaa ta'e qopheessuun ni tamsaasa.

38. Abbaa Taayitaa Konistiraakshinii

- Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Imaammata, tarsiimoofi seerotni dizaayiniifi ijaarsa gamoowwanii, bishaanii, jallisii, daandiifi ijaarsawwan adda bahan hojiirra ooluu isaanii ni hordofa, ni to'ata;
 - 2) Sochii hojii damee konistiraakshinii olaantummaan ni to'ata; raawwii isaa ni hordofa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
 - 3) Gatii yeroo meeshaa ijaarsaafi humna namaa qoratee qindeessuun seektarootni akka beekan ni taasisa;

- ፳፮) ከደን ልማትና ከደን ውጤት ጋር የተያያዘ ህገ ወጥ የሆነ የምርት ማሳደጊያ ንግድ እንዳይካሄድ ይቆጣጠራል፤ በህግ መሰረት ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፳፯) የግል፣ የጋራ ደንና ከእርሻ መሬት ልማት ውጭ ያለ የሚለማበትን ሥርዓት ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤
- ፳፰) መደበኛ ያልሆኑ የአካባቢ ጥበቃ ትምህርት መርሃ ግብርን ያስፋፋል፤ የአካባቢ ጥበቃ ጉዳዮችን በመደበኛ ትምህርት ሥርዓት ውስጥ እንዲካተት ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤
- ፳፱) ከደን ሀብት ልማትና እንክብካቤ ጋር የተያያዙ ፕሮጀክቶች አፈፃፀምን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፴) የተፈጥሮ ደን የሚጠበቅበትንና ጥቅም ላይ የሚውልበትን ሥራዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤
- ፴፩) ብዙሃ ህይወት ለሀገርና ለህዝብ ጥቅም በዘላቂነት ሥራ ላይ እንዲውል ይጠበቃል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፴፪) የክልሉን ለአየር ንብረት ለውጥ የማይበገር አረንጓዴ ኢኮኖሚ እንዲሁም በአካባቢና በደን ጥበቃ ላይ ወቅታዊ የሆነ ሪፖርት በማዘጋጀት ያሰራጫል፤

፴፰. የኮንስትራክሽን ባለስልጣን

ባለስልጣኑ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ሀ) የውሀ፣ የመስኖ፣ የዲዛይንና የህንፃዎች ግንባታ፣ የመንገድና የተለዩ ግንባታዎችን ፖሊሲ፣ ስትራቴጂና ህጎች፣ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ለ) የኮንስትራክሽን ሥራ ዘርፍ እንቅስቃሴ በዋናነት ይቆጣጠራል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤
- ሐ) የግንባታ መሣሪያዎችና የሰው ሀይል ወቅታዊ ዋጋ በማጥናት ሴክተሮች እንዲያውቁት ያደርጋል፤

- 26) Control not to engaged illegal trade of agricultural input relating to forest development and forest products; as per to the Law takes legal measures with the concerned body;
- 27) Establish a system by which a private forest, communal forest and valley development other than farmland are to be developed; supervise its implementation;
- 28) Expand informal environmental education programs; work with the concerned body with a view to incorporate environmental protection concerns in the regular educational curriculums;
- 29) Follow up and supervise implementation of the projects relating to development and forest resource conservation;
- 30) Supervise implementation of established system concerning the protection and natural resource utilization and wild animals;
- 31) Protect and supervise biodiversity to be implemented for sustainable benefit of the public and country;
- 32) Prepare and disseminate periodic report on the regional's climate change resilient green economy as well as forest and environmental protection.

38. Constructions Authority

The Authority shall have the following powers and duties;

- 1) Follow up and supervise the implementation of the policy, strategies and laws enacted regarding water, irrigation, designs and construction of buildings, roads and identified constructions;
- 2) Supervise work movement construction sector in primarily; follow up its implementation; work with the concerned body;
- 3) Study and organize the current prices of construction materials and manpower and causes to notify to the sectors.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>4) Damee ijaarsaa keessatti haala hirmaannaan hawaasaa itti babal'atu ni qorata; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>5) Istaandaardii, sadarkaafi koodota ijaarsa gamoo, bishaanii, jallisiifi daandii naannichaa ni qopheessa; dizaayinii ijaarsaa naannicha keessatti gaggeeffaman sadarkaafi koodii eegu isaani xiinxaluudhaan ni mirkaneessa; ol'aantummaan ni to'ata;</p> <p>6) Dizaayiniin pirojektota ijaarsa dhuunfaa yookiin investmentii gaggeeffaman sadarkaafi koodii eegu isaani ni xiinxala; ni mirkaneessa; hayyama hojii ijaarsaa ni kenna;</p> <p>7) Dizaayiniifi waliigaltee ijaarsa pirojektota baajata Mootummaatiin gaggeeffamaniif qophaa'ee dhiyaatu ilaalchisee raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>8) Jijjiirama yookiin dabalata hojii ijaarsaa, gatii, waldiddaa pirojektota ijaarsaa irratti uumamuufi gaaffilee kanneen irratti dhiyaatan seera jiru irratti hundaa'uun xiinxalee furmaata akka argatan haala ni mijeessa;</p> <p>9) Ijaarsa pirojektota Mootummaan gaggeessu kamiyyuu ni hordofa; raawwii isaas ni madaala; kaffaltiin akka raawwatamu ni taasisa; rakkoo mudatu qorachuun yaada furmaataa mootummaadhaaf ni dhiyeessa;</p> <p>10) Fedhii hojiiwwaniifi dizaayinii konistraakshinii naannichaa ni qorata; qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yeroo hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>11) Aangoon qaama birootiif kenname akkuma eegametti ta'ee, sadarkaawwan hojii konistiraakshinii ni qorata; qaama dhimmi ilaaluuf dhiyeessuun erga mirkanaa'ee booda akkaataa seeraatiin hojiirra oolmaa isaani ni mirkaneessa;</p> | <p>ሀ) በግንባታው ዘርፍ ውስጥ የህብረተሠቡ ተሳትፎ የሚስፋፋበትን ሁኔታ ያጠናል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>ከ) የክልሉ የህንፃ፣ የውሃ፣ የመስኖና መንገድ ግንባታ ስታንዳርድ፣ ደረጃና ኮዶች ያዘጋጃል፤ በክልሉ ውስጥ የሚካሄዱት የግንባታ ዲዛይኖች ደረጃና ኮዱን የጠቁ መሆናቸውን በመመርመር ያረጋግጣል፤ በበላይነት ይቆጣጠራል፤</p> <p>ጁ) የግል የግንባታ ፕሮጀክቶች ዲዛይን ወይም የሚካሄዱት ኢንቨስትመንት ደረጃና ኮድ መጠበቃቸውን ይመረምራል፤ ያረጋግጣል፤ የግንባታ ሥራ ፍቃድ ይሰጣል፤</p> <p>ጁ) በመንግስት በጀት ለሚካሄዱ ፕሮጀክቶች ዲዛይንና የግንባታ ውሎች ተዘጋጅቶ የሚቀርብ አስመልክቶ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፭) በግንባታ ፕሮጀክቶች ላይ የሚከሰተውን ለውጥ ወይም የግንባታ ሥራ ዋጋ ጭማሪና ከፕሮጀክቶች ግንባታ ጋር ተያይዞ የሚከሰቱ አለመግባባቶችና በዝህ ላይ የሚነሱ ጥያቄዎችን በመመርመር በህግ መሰረት መፍትሄ እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤</p> <p>ዘ) መንግስት የሚያካሂዳቸውን ማንኛውም የግንባታ ፕሮጀክቶችን ይከታተላል፤ አፈፃፀሙንም ይገመግማል፤ ክፍያው እንዲፈጸም ያደርጋል፤ የሚገጥሙትን ችግሮች በማጥናት የመፍትሄ ሐሳብ ለመንግስት ያቀርባል፤</p> <p>ኀ) የክልሉን የሥራዎች ፍላጎትና የኮንስትራክሽን ዲዛይን ያጠናል፤ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፩) ለሌሎች አካላት የተሰጠው ሥልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ የኮንስትራክሽን ሥራ ደረጃዎችን ያጠናል፤ ለሚመለከተው አካል በማቅረብ ከጸደቀ ቦሳ በህጉ መሰረት ሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፤</p> | <p>4) Studies on the condition in which public participation is expand in the construction sector; supervise; follow up its implementation;</p> <p>5) Prepare the Standard, levels and codes of buildings, water, irrigation and roads construction in the region; analysis and approve whether the construction designs undertaken in the region respect the levels and codes; approve; supervise in chief;</p> <p>6) Analysis whether the private construction projects design or the investment undertaken are in due respect of the levels and codes; approves; issue license of construction activity;</p> <p>7) Follow up implementation of the design and contract of construction project engages by government budget which prepared and submit to it; supervise and follow up its implementation;</p> <p>8) Based on the existing Law undertake analysis and facilitate to resolving the claims related to the Change or additional construction work, price, disagreement arise on the construction project and the claims submitted on these issues;</p> <p>9) Follow up any project construction undertaken by the government; evaluate its implementation; causes to be execute the payment; investigate encountered problem and propose recommendation to the government;</p> <p>10) Study about the demand of works and the construction designs of the region; submit to the concerned body; implement upon permission;</p> <p>11) Without prejudice to the powers vested in other bodies, study the standards of construction works; submitting to the concerned body and after approval ensure its implementation in accordance with the law;</p> |
|--|--|--|

- | | | |
|--|--|--|
| <p>12) Sadarkaa caalbaasii ijaarsa pirojektotaa mootummaan gaggeesu irratti madaallii ni gaggeessa; bu'aa caalbaasii seektaraan dhiyaateef xiinxalee ni mirkaneessa; akkaataa barbaachisummaa isaatti qaama birootiif bakka bu'iinsa ni kenna;</p> <p>13) Ijaarsaafi walharkaa fuudhiinsa ijaarsa gamoo, bishaanii, jallisii, daandiifi kanneen biroo irratti to'annoo ni gaggeessa; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata;</p> <p>14) Ijaarsawwan naannicha keessatti gaggeeffaman meeshaalee ijaarsaa naannootti argamuun akka ijaaramaniifi gatiin ijaarsa pirojektotaa madaalawaa akka ta'u sadarkaa adda addaa qopheessee hojjiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>15) Hojii ijaarsaa irratti hirmaachuuf gaaffiin hayyama kontiraaktarummaa yookiin gorsitootaa yammuu dhiyaatu xiinxaluudhaan hayyama ogummaa ni kenna; ni haaromsa; sadarkaa ni guddisa; ni galmeessa; ni haqa; haala raawwii isaanii irratti hundaa'uun kontiraaktarootaafi gorsitoota gareedhaan addaan baasee seektaroonni akka beekan ni taasisa;</p> <p>16) Sadarkaa gorsitootaa ni murteessa; gabaasa raawwii hojii gorsitootaa ni qorata; kaffaltii tajaajila isaanii ni mirkaneessa;</p> <p>17) Dizaayinii gorsitootaan yookiin qaama biraatiin hojjetame ni qorata; ni mirkaneessa; kafaltii ni mirkaneessa; hordoffiifi too'annoo hojiiwwan ijaarsaa ni raawwata;</p> <p>18) Tajaajilli bu'uura misooma adda addaa kan akka ibsaa, bishaanii, bilbila, daandii, sarara dhangala'aafi kanneen biroo magaalo ta keessatti dizaayiniifi sadarkaa ijaarsaa eeggatanii ijaaramuu isaanii ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>19) Hojiiwwan to'annoo misooma industirii konistiraakshinii ni raawwata;</p> | <p>፲፪) መንግስት የሚያካሂዳቸውን የግንባታ ፕሮጀክቶች የጨረታ ደረጃ ላይ ግምገማ ያካሂዳል፤ በሲክተሮች የሚቀርብለትን የጨረታ ውጤት በመመርመር ያረጋግጣል፤ እንዳስፈላጊነቱ ለሌላ አካል ውክልና ይሠጣል፤</p> <p>፲፫) የግንባታና የህንፃዎች ግንባታ ርክክብ፣ የውሀ፣ የመስኖ፣ የመንገድና ሌሎችን በተመለከተ ቁጥጥር ያካሂዳል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤</p> <p>፲፬) በክልሉ ውስጥ የሚካሄዱ ግንባታዎች በአከባቢው በሚገኙ የግንባታ ግብአቶች እንዲገነቡና የፕሮጀክቶች የግንባታ ዋጋ ተመጣጣኝ እንዲሆን የተለያዩ ደረጃዎችን በማዘጋጀት ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፲፭) በግንባታ ሥራ ላይ ለመሳተፍ የኮንትራክተርነት ወይም የአማካሪነት ፈቃድ ጥያቄ ሲቀርብ በመመርመር የሙያ ፈቃድ ይሠጣል፤ ያዲሳል፤ ደረጃን ያሳድጋል፤ ይመዘግባል፤ ይሠርዛል፤ ኮንትራክተሮችንና አማካሪዎችን በሥራ አፈፃፀማቸው ላይ በመመስረት በቡድን በመለየት ሲክተሮች እንዲያውቋቸው ያደርጋል፤</p> <p>፲፮) የአማካሪዎችን ደረጃ ይወስናል፤ አማካሪዎችን የሥራ አፈፃፀም ሪፖርት ይመረምራል፤ የአገልግሎት ክፍያቸውን ያረጋግጣል፤</p> <p>፲፯) በአማካሪዎች ወይም በሌላ አካል የተሠሩ ዲዛይኖችን ይመረምራል፤ ያረጋግጣል፤ ክፍያውን ያረጋግጣል፤ የግንባታ ሥራዎችን ክትትልና ቁጥጥር ያከናውናል፤</p> <p>፲፰) የተለያዩ የመሠረተ ልማት አገልግሎቶች እንደ መብራት፣ ውሀ፣ ሥልክ ፣ መንገድ፣ የፍሣሽ ማስወገጃ መስመሮችና የመሣሰሉት በከተሞች ውስጥ ዲዛይንና የግንባታ ደረጃን በመጠበቅ መግንባታቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፱) የኮንስትራክሽን ኢንዱስትሪ ልማት ሥራዎችን ይፈፅማል፤</p> | <p>12) Conduct evaluation on the level of bid construction project engages by the government; Analyzes and approve the bid results submitted to it by a sector; as deemed necessary, delegate representation to other body;</p> <p>13) Conduct supervision regarding construction and taking handover construction of buildings, water, irrigation, roads and others; take corrective measures;</p> <p>14) Set various levels and make to be implemented for the constructions undertaken in the region to be constructed by using local construction materials and to make the construction costs reasonable;</p> <p>15) Analysis the requests to be a contractor and consultant submitted with a view to engage in construction activity and issue professional licenses; renew; upgrade its level; register; cancel; depending on their performances classify the contractors and consultants in groups and causes to notify same to the sectors;</p> <p>16) Decide the level of consultants; investigate their work; performance reports; decide their service payments;</p> <p>17) Examine and approve the design prepared by consultants or other bodies; approve payment; execute follow up and control of the construction work;</p> <p>18) Follow up, and supervise the various infrastructure services such as electricity, water, telecommunication, roads, sewerage lines and others are constructed with due respect of the designs and construction standards in the cities; take corrective measures; cause to be taken;</p> <p>19) Undertake control activities of the development of construction industry;</p> |
|--|--|--|

- | | | |
|---|---|--|
| <p>20) Bu'uura seera gamootiin hojiiwwan qulqulleessa pilaanii magaalotaa ni raawwata; dizaayinii ni gamaaggama; hayyama ijaarsaafi itti fayyadamaa ni kenna;</p> <p>21) Waajjira shuumii gamoo ni gurmeessa; ni hooggana; ni to'ata;</p> <p>22) Galteewwan ijaarsaa irratti qo'annoofi qorannoo ni gaggeessa; dhaabbileen barnoota ol'aanoo hojii qo'annoofi qorannoo irratti akka hirmaatan ni qindeessa;</p> <p>23) Naannicha keessatti kontiraakta-roota biyya keessaa keessumattuu waldaalee maayikiroofi xixiqqaa hojii gorsaafi konistiraakshinii irratti bobba'an dandeettiin isaanii cimee qulqullina qabaatanii gabaa irratti dorgomaa akka ta'an ni jajjabeessa; deeggarsa barbaachisaa ni kenna;</p> <p>24) Hojii ijaarsaa keessatti carraan hojii humna namaatiin raawwatamu akka babal'atu ni jajjabeessa;</p> <p>25) Sadarkaa dizaayinii bulchiinsa kontiraataa, ijaarsaafi gatii pirojektota ijaarsaa akka qophaa'u ni taasisa; kan qophaa'ee dhiyaate ni mirkaneessa; mootummaaf gorsa ni kenna;</p> <p>26) Laboratorii meeshaalee konistiraakshinii naannichaa ol'aantummaan ni bulcha; galteewwan konistiraakshinii laboratoriidhaan qoratamanii tajaajila ijaarsaatiif ooluu isaanii ni mirkaneessa;</p> <p>27) Hayyama maashinarii konistiraakshiniifi dhiyeessa meeshaalee ijaarsaa ni kenna; ni haaromsa; hanqinni yoo jiraate sirreeffama barbaachisu ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>28) Bittaawwan konistiraakshinii ni to'ata; akka to'atamu ni taasisa;</p> <p>29) Madaallii gahumsa ogummaa ogeeyyii konistiraakshinii qaama dhimmi ilaalu waliin akka gaggeeffamu ni taasisa.</p> | <p>፳) በህንጻዎች ህግ መሰረት የከተሞች ፕላን ማጣራት ሥራዎችን ያከናውናል፤ ዲዛይን ይገመግማል፤ የግንባታና አጠቃቀም ፍቃድ ይሰጣል፤</p> <p>፳፩) የህንጻዎች ሹም ፅህፈት ቤት ያደራጃል፤ ይመራል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳፪) በግንባታ ግብአቶች ላይ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፤ የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት በጥናትና ምርምር ላይ እንዲሳተፉ ያቀናጃል፤</p> <p>፳፫) በክልሉ ውስጥ የአገር ውስጥ ኮንትራክተሮች በተለይም በአማካሪነትና ኮንትራክሽን ሥራ ላይ የተሰማሩ የማይክርና ጥቃቅን ማህበራት ችሎታቸው ዳብርና ጥራት ኖሯቸው በገባዩ ላይ ተወዳዳሪ እንዲሆኑ ያበረታታል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>፳፬) በግንባታ ሥራ ውስጥ በሰው ጉልበት የሚሰራ የሥራ እድል እንዲስፋፋ ያበረታታል፤</p> <p>፳፭) የኮንትራት አስተዳደር፤ የግንባታና የፕሮጀክቶች ግንባታ ዋጋ የዲዛይን ደረጃ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ተዘጋጅቶ የቀረበውን ያረጋግጣል፤ ለመንግስት ምክር ይሰጣል፤</p> <p>፳፮) የክልሉን የኮንትራክሽን መሣሪያዎች ላቦራቶሪ በበላይነት ያስተዳድራል፤ የኮንትራክሽን ግብአቶች በላቦራቶሪ ተመርምረው ለግንባታ አገልግሎት መዋላቸውን ያረጋግጣል፤</p> <p>፳፯) የኮንሥትራክሽን ማሽነሪና የግንባታ መሣሪያዎች አቅርቦት ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ጉድለት ካለ አስፈላጊውን የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፳፰) የኮንትራክሽን ግዢዎችን ይቆጣጠራል፤ እንዲቆጣጠሩም ያደርጋል፤</p> <p>፳፱) ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን የኮንትራክሽን ባለሙያዎች የሙያ ብቃት ምዘና እንዲካሄድ ያደርጋል፤</p> | <p>20) Perform work examination of cities' plan in accordance with the law of building; evaluate design; provide the construction and utilization license;</p> <p>21) Organize building officer office; lead and supervise;</p> <p>22) undertake research and study on the construction input; coordinate the higher education institutions to take part on research and studies;</p> <p>23) Encourage the contractors and consultants in the region specially the micro and small scale enterprises engaged in the consultancy and construction activities to build and promote their capacities and possess better qualities to be competent on the market; provide necessary support;</p> <p>24) In construction work, encourage the expansion of job opportunities which perform manually;</p> <p>25) Cause to be prepared of the levels of designs of contract of administration, construction and prices of construction projects; approve the prepared and submitted ones; give advice for the government;</p> <p>26) Administer the construction materials laboratory of the region in chiefly ; ensure that the construction inputs which tested by laboratories to be used for construction services;</p> <p>27) provide licenses for construction machineries and supply of construction materials; renew; take necessary measure where defect is exist;</p> <p>28) supervise the construction procurements; cause to be supervised;</p> <p>29) Cause the competency evaluation of construction professionals to be conducted in collaboration with the concerned body;</p> |
|---|---|--|

39. Abbaa Taayitaa Misooma Albuudaa

- Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Qabeenya albuuda naannichaa qo'annoon adda baasee hojiirra akka oolu ni taasisa; raawwii isaas ni hordofa;
 - 2) Teknolojii hammayyaatti fayyadamuun ragaalee albuudaan walqabatan walitti ni qaba; ni xiinxala; ni maxxansa; ni raabsa;
 - 3) Seera irratti hundaa'uun qabeenya albuudaa naannichaa ni bulcha; misoomni qabeenya albuudaa akka babal'atu ni taasisa;
 - 4) Ragaaleen qabeenya albuudaa naannichaa ni sassaaba; ni eega; qaama dhimmi ilaaluuf akka dh-aqqabu ni taasisa;
 - 5) Abbootii qabeenyaa misoomaafi barbaacha albuudaa irratti bobba'an ni jajjabeessa; kanneen hayyama barbaachaa yookiin qorannoo yookiin oomisha yookiin naannessa albuudaa akka kenamuuf gaaffii dhiyeessan ni kees-summeessa; hayyama ni kenna; ni haaromsa; raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata; ni dhorka; ni haqa;
 - 6) Uumamaafi facaatii qabeenya albuudaa beekuuf hojii barbaachaa, qo'annoo, kaartaa ji'ooloojiifi kan kana fakkaataan ni hojjata; ni hojjachiisa; ni qindeessa;
 - 7) Qabeenya albuudaa naannichaa irratti qaama dhimmi ilaalu waliin hojii piromooshinii ni gaggeessa; ragaalee barbaachisaa ta'an ni qindeessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni beeksisa;
 - 8) Albuuda seeraan ala socho'u ni to'ata; qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii seeraafi bulchiinsaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;
 - 9) Bakka misoomni albuudaa itti gaggeeffame qaamni misooma gaggeessu deebisee akkaataa hojii misooma biraatiif ooluu danda'utti mijeessuu isaa ni hordofa; ni mirkaneessa; baankii lafaatti akka deebi'u qaama dhimmi ilaaluuf ni dabarsa;

፴፱. የማዕድን ልማት ባለስልጣን

- ባለስልጣኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
- ሐ) በክልሉ የማዕድን ሀብት በጥናት ለይቶ ሥራ ላይ እንዲወልድ ያደርጋል፤ አፈፃፀማቸውንም ይከታተላል፤
 - ከ) ዘመናዊ ቴክኖሎጂን በመጠቀም ከማዕድን ጋር የተያያዙ ማስረጃዎችን ይሰበስባል፤ ይገመግማል፤ ያሳትማል፤ ያከፋፍላል፤
 - ለ) የክልሉን ማዕድን ሀብቶችን በህግ ላይ በመመስረት ያስተዳድራል፤ የማዕድን ሀብት ልማት እንዲስፋፋ ያደርጋል፤
 - ሰ) የክልሉ የማዕድን ሀብት ማስረጃዎች ይሰበስባል፤ ይጠበቃል፤ ለሚመለከተው አካል እንዲዳረስ ያደርጋል፤
 - ቺ) የማዕድን ልማትና ፍለጋ ላይ የተሠማሩ የግል ባለሀብቶችን ያበረታታል፤ የማዕድን ፍለጋ ወይም ጥናት ወይም ማምረት ወይም ማዕድኑን ለማዘዋወር ፈቃድ እንዲሰጣቸው ጥያቄ ያቀረቡትን ያስተናግዳል፤ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያሳድሳል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ያግዳል፤ ይሠርዛል፤
 - ኛ) ስለ ማዕድን ሀብት ተፈጥሮና ስርጭት ለማወቅ የፍለጋ፣ የጥናት፣ የጂኦሎጂ ካርታ እና የመሳሰሉትን ሥራዎች ይሠራል፤ ያሠራል፤ ያቀናጃል፤
 - ኾ) በክልሉ የማዕድን ሀብት ላይ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን የፕሮግሽን ሥራን ያካሄዳል፤ አስፈላጊ የሆኑ መስረጃዎችን ያቀናጃል፤ ለሚመለከተው አካል ያሳውቃል፤
 - ፭) በህገ ወጥ መንገድ የሚንቀሳቀስ ማዕድንን ይቆጣጠራል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ህጋዊና አስተዳደራዊ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወስድ ያደርጋል፤
 - ዘ) የማዕድን ሀብት ልማት ሥራ ተካሄዶ የተጠናቀቀበት ቦታን አስመልክቶ ልማቱን ሲያካሄድ የነበረው አካል ቦታውን መልሶ ለሌላ ልማት ሊውል እንዲችል ማድረጉን ይከታተላል፤ ያረጋግጣል፤ ወደ መሬት ባንክ እንዲመለስ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፤

39. Mineral Development Authority

The Authority shall have the following powers and duties:

- 1) study and identify mineral resources of the region and causes to be implements; follow up its implementation;
- 2) By using modern technology, collect evidences that relating to the mineral; analyze; print and distributes;
- 3) Based on the law administer regional mineral resources; causes mineral resources development to be expand;
- 4) Collect data of mineral resources of the region; protect; causes to be reached concerned body;
- 5) Encourage private investor that deploy on the development and search of mineral; receipt those that submit question for search of license or study or production or transportation of the mineral; issues the license; renew; follow up its implementation; supervise; prohibit; revoke;
- 6) Undertake searching, research, geological map and other similar activity to know the nature and distribution of mineral resources; cause to be work; organize;
- 7) Undertake promotion activity on mineral resources of the region in collaboration with concerned body; organize necessary evidences; notify to the concerned body;
- 8) Control the illegal movement of mineral; take administrative and legal measure in collaboration with concerned body; Causes to be taken;
- 9) Follow up regarding the places where development of mineral have been undertaken and production completed, that the body which has been conducting the development activity has made such places to be reused for other development activity; approves; transfer to concerned body in order to return to land bank;

- 10) Kaffaltii kenna hayyamaafi ta-jaajiloota adda addaa misooma albuudaan walqabatu walitti ni qaba;
- 11) Gatii albuuda adda addaa qaama dhimmi ilaalu waliin ni qorata; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa; raawwii isaa ni to'ata;
- 12) Babal'ina hojii misooma albuudaa irraa kan ka'e miidhaa naannoofi fayyaa namaa irra gahuu danda'u ittisuun akka danda'amu qaamota dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; ni hordofa; ni to'ata; akkaataa barbaachisummaa isaatti qaama misooma albuudaa irratti bobba'u akka hundaa'uuf yaada murtoo mootummaaf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha; raawwii isaas ni hordofa;
- 13) Oomisha albuudaa haala aadaatiin hojjatamuuf deeggarsa addaa ni taasisa.

40. Abbaa Taayitaa To'annoo Galteewwan Qonnaa

Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Qaamolee naannicha keessatti dhiyeessii galtee maddisiisuu, oomishuu, qulqulleessuu, qopheessuu, dhiyeessuufi gurgurruu irratti bobba'aniif waraqaa ragaa gahumsaa qabaachuu isaanii ni mirkaneessa;
- 2) Qaamolee hojii dhiyeessii galtee irratti bobba'an ni to'ata; iddoo rakkoon raawwii jirutti qaamolee dhimmi ilaallatu waliin tarkaanfii sirreeffamaa akka fudhatamu ni taasisa;
- 3) Sanyii haadhoo, sanyii bu'uura duraa, sanyii bu'uuraa, sanyii mirkanaa'ee fi sanyii qulqullinni isaa ibsame qorannoo laabaraatoorii keessatti dandeettii biqiluu, xiinxala qulqullina sanyii, jiidhinsa sanyii, fayyummaa sanyii gaggeesuun waraqaa ragaa qulqullina sanyii ni kenna; kan sadarkaa qulqullinaa hin guunne sanyiiif akka hin oolle ni murteessa; raawwii isaas ni hordofa;

- ፲) የማዕድን ንብረት ጋር በተያያዘ ከማዕድን ፈቃድ አስጣጥና ከተሰደዩ አገልግሎቶች ላይ የሚገኝ ገቢ ይሰበሰባል፤
- ፲፩) የተሰደዩ ማዕድኖች ዋጋ ከሚመሰክተው አካል ጋር ያጠናል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ስንዲውል ያደርጋል፤ አፈፃፀሞችን ይቆጣጠራል፤
- ፲፪) በማዕድን ሰማት ሥራ መስፋፋት የተነሣ በአካባቢና በሰው ጤና ላይ ሲደርስ የሚችለውን ጉዳት ለመከላከል ስንዲቻል ጉዳዩ ከሚመሰክታቸው አካላት ጋር ይሠራል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ስንዳስፈላጊነቱ በማዕድን ሰማት ሥራ ላይ የሚሰማራ አካል ስንዲቋቋም የውሳኔ ሀሳብ ለመግንባት ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያወሳል፤ አፈፃፀሞችንም ይከታተላል፤
- ፲፫) በባህላዊ መንገድ ለሚሠሩ የማዕድን ምርት ሥራ የተሰዩ ድጋፍ ያደርጋል፡፡

፬. የገብርና ገብዓት ተቆጣጣሪ ባለሥልጣን

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖረታል፤

- ፩) በአስቦ ውስጥ ገብዓቶችን በማመንጠት፣ ማምረት፣ ማዘጋጀት፣ ማጣራት፣ ማቅረብና ሽያጭ ተግባራት ላይ የተሠማሩ አካላት የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ያሳቸዉ መሆኑን ያረጋግጣል፤
- ፪) ገብዓት አቅርቦት ላይ የተሠማሩ አካላትን ይቆጣጠራል፤ የአፈፃፀም ችግር ሲኖር ለግብዓት ካሳቸዉ አካላት ጋር የማስተካከያ እርምጃ ስንዲወሰድ ያደርጋል፤
- ፫) በአካባቢው ዘር፣ የመጀመሪያ ቅድመ ዘር፣ ቅድመ ዘር፣ የተረጋገጠ ዘር፣ ጥራቱ የተደገገ ዘር ላይ የሳብራቶሪ ምርመራ በማድረግ ከተፈላጊዉ የዘር ጤንነት የመብቀስ ችሎታ፣ የዘር ንጽህናና የዘር ሰርጥበት መጠን የዘር ጥራት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ የጥራት ደረጃውን ያሳሟሳ ዘር ለዘርነት ስንዳይወሰድ ይወስናል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤

- 10) Collect fees from license issuance and various services which relating to the mineral developments;
- 11) Investigate price of different minerals with concerned body; causes to be implement upon permission; follow up its implementation;
- 12) Work with concerned body to enable prevention of harm which may be sustained on environment and health of persons due to the expansion of mineral development activity; makes follow up; supervise; Submit recommendation to government in order to establish a body that deploys on mineral development, as deemed it necessary; implement upon permission; follow up its implementation;
- 13) Provide special support for production of minerals undertaken in cultural way;

40. Agricultural Inputs Regulatory Authority

The Authority shall have the powers and duties to:

- 1) Ensure that bodies engaged in generating, production, processing, cleaning, supplying and selling of inputs in the Region possess competency assurance certificate;
- 2) Control bodies engaged in the supply of inputs; where there are implementation problem, cause, with the appropriate organs, corrective measures to be taken;
- 3) Conduct laboratory tests on mother seed, original former seed, original seed, certified seed and prescribed seed; and, upon ensuring conformity with the required moisture, germinability and quality analysis purity levels, issue seed quality assurance certificate; and, determine that the seeds which do not conform to the quality requirements may not be used for planting purposes and follow up implementation of same;

- | | | |
|--|--|---|
| <p>4) Sanyii sadarkaa adda addaa irratti argaman taagii sanyiin adda baasuudhaan hanga ittifayyadamtoota bira gahanitti abbummaan ni hordofa; ni to'ata; gurmii sanyiitiif lakkoofsa adda baasuuf barbaachisu ni kenna;</p> <p>5) To'annaa qulqullina callaa gud-distuu qonnaa waliin walqabatan komiiwwan ka'an ni qorata; furmaata ni kenna;</p> <p>6) Dhimma callaa guddistuu qonnaafi kuwaaraantiinii ilaallatu irratti mootummaa naannichaa bakka bu'ee ni hojjata; sanyii biqiltuu adda addaa alaa galchuufi alatti erguu ilaalchisee mootummaa naannichaa ni gorsa; kuwaaraantiinii bu'aalee oomisha qonnaa ilaalchisee seeronni jiran hojiirra ooluu isaanii ni hordofa; seerota to'annoo kanaaf mijaawaa hin taane akka fooyya'an yaada ni dhiyeessa;</p> <p>7) Sochii callaa guddistuu qonnaa naannicha keessattiifi naannoo biraa irraa gara naannichaatti taasifamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni to'ata; tarkaanfiin akka fudhataamu ni taasisa;</p> <p>8) Gaafatamummaa oomishtootaa, baayyistootaafi raabsitoota callaa guddistuu qonnaa ni mirkaneessa; hojimaata isaa ni murteessa;</p> <p>9) Sadarkaa qulqullina oomisha qonnaafi callaa guddistuu ni mirkaneessa; akka hojiirra oolu tajaajila teeknikaa fi ogummaa ni kenna; qulqullina sanyii oomisha boodaa mirkaneesuuf sanyiiwwan oomishaman irraa saamuda fudhachuun ooyiruu irratti facaasee akka madaalamu ni hojjata; inispeekshinii dirree ni gaggeessa;</p> <p>10) Sakatta'iinsa dhaloota sanyii meeshaalee ammayyaa fayyadamuun laab-oratoorii olaanaa keessatti ni hojjata;</p> <p>11) Sakatta'iinsa mana kuusaa xaa'oo, keemikaalaafi keemikaalota farra ilbiisotaa ni gaggeessa; saamuda fudhachuun laaboraatooriidhaan qulqullinni isaa akka mirkanaa'u ni taasisa; bu'aa laaboraatoorii irratti hundaa'uun murtii ni kenna; qaama dhimmi ilaalu ni beeksisa;</p> | <p>፬) በተለያዩ ደረጃ ላይ የሚገኙ ዘሮችን በዘር ታግ በመለየት ተጠቃሚው ዘንድ እስከሚደርሱ ድረስ በባለቤትነት ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ዘርን ለመለየት የሚያስችል ልዩ ቁጥር ይሰጣል፤</p> <p>፭) ከግብርና ምርት ማሳደጊያ ቁጥጥር ጋር በተያያዘ የሚነሱ ቅሬታዎችን ያጣራል፤ መፍትሄ ይሰጣል፤</p> <p>፮) የግብርና ምርት ማሳደጊያና ኪራንቲንን በሚመለከቱ ጉዳዮች የክልሉን መንግሥት ወክሎ ይሠራል፤ የተለያዩ የዕጽዋት ዘሮችን ወደ ክልሉ ማስገባትና ከክልሉ ወደ ውጭ መላክን በተመለከተ የክልሉን መንግሥት ያማክራል፤ የግብርና ምርት ውጤቶች ኪራንቲንን አስመልክቶ ያሉት ህጎች ሥራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤ ለዚህ ቁጥጥር አመቺ ያልሆኑ ህጎች እንዲሻሻሉ ሃሳብ ያቀርባል፤</p> <p>፯) ከግብርና ምርት ማሳደጊያ ጋር በተያያዘ በክልሉ ውስጥ እና ከሌሎች ክልል ወደ ክልሉ የሚደረጉ እንቅስቃሴዎችን አግባብ ካላቸው አካላት ጋር ይቆጣጠራል፤</p> <p>፰) የግብርና ምርት ማሳደጊያ አምራቾችን፣ አባገሮችንና አከፋፋዮችን ተጠያቂነት ያረጋግጣል፤ የአሠራር ሥርዓታቸውን ይወስናል፤</p> <p>፱) የግብርና ምርትና የምርት ማሳደጊያን የጥራት ደረጃ ያረጋግጣል፤ ሥራ ላይ እንዲውል የቴክኒክና የሙያ አገልግሎት ይሰጣል፤ የድህረ ምርት የዘር ጥራትን ለማረጋገጥ ከተመረተው ዘር ናሙና በመውሰድ በማሳ ላይ በመዝገብ እንዲገመገም ያደርጋል፤ የመስክ እንስፔክሽን ያካሂዳል፤</p> <p>፲) በከፍተኛ ላቦራቶሪ ውስጥ፣ ዘመናዊ መሣሪያዎችን በመጠቀም የዘር ትውልዶች ፍተሻ ያደርጋል፤</p> <p>፲፩) የማዳበሪያ፣ የኬሚካልና የፀረ ተባይ ኬሚካል መጋዘን ፍተሻ ያካሂዳል፤ ናሙና በመውሰድ በድላቦራቶሪ ጥራቱ እንዲረጋገጥ ያደርጋል፤ በላቦራቶሪው ውጤት ላይ በመመስረት ውሳኔ ይሰጣል፤ የሚመለከተውን አካል ያሳውቃል፤</p> | <p>4) Follow up and supervise, as a primary responsible body, seeds of various levels, by attaching tags thereto, until they reach end-users; give special differentiating number for seed species;</p> <p>5) Review and render redress to grievances lodged in connection with agricultural input controlling activities;</p> <p>6) Represent and act on behalf of the Regional government on matters related to agricultural inputs and quarantine; consult same with respect to plant seeds imported into or exported from the Region; follow up implementation of laws pertaining to agricultural input products quarantine; present recommendations for the amendment of those laws inappropriate for such purpose;</p> <p>7) Oversee, with the appropriate organ, the importation of agricultural inputs from other Regions in to the Region and mobility of same with in the Region;</p> <p>8) Ensure accountability of producers, reproducers and distributors of agricultural inputs; determine their working procedures;</p> <p>9) Ascertain quality standards of agricultural inputs and products; give technical and professional services for the implementation of same; cause the evaluation of seeds by taking samples from produced seeds and sowing them on the field to ensure post production seed quality; undertake field inspection;</p> <p>10) Carry out seed generation tests with modern instruments in higher laboratories;</p> <p>11) Conduct inspection on stores of fertilizers, chemicals and pesticides; take samples and cause their quality to be ascertained through laboratory tests; give decision on the basis of the laboratory findings; notify same to the appropriate body;</p> |
|--|--|---|

- 12) Qaamoleen hojii daldala xaa'oo, keemikaalaafi keemikaalota farra ilbiisotaa irratti bobba'an akkaataa istaandaardii taa'een hojjachaa jiraachuu isaanii ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfiin sirreeffamaa akka fudhatamu ni taasisa;
- 13) Qaamoleen hojii callaa guddistuu qonnaa oomishuu, dhiyeessuu, kuu-suu, qopheessuu, qulquleessuufi gurguruu irratti bobba'an haala istaandaardii biyyattiin hojjachuu isaanii ni to'ata; tarkaanfiin sirreeffamaa akka fudhatamuu ni taasisa;
- 14) Dhukkuba, ilbiisotaafi aramaa hamaa qo'annoon addaan bah-an akka ka'umsaatti fudhachuun yeroofi iddoo ka'umsaafi tamsa'ina isaanii wajjin addaan ni baasa; ni hordofa;
- 15) Daldala seeraan alaa qoricha far-raa ilbiisotaa, farra aramaafi far-ra dhukkuba midhaanii ta'an ni to'ata; qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii seeraafi bulchiinsaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa; kan yeroon tajaajilaa itti darbe akka maqfamu haala ni mijeessa;
- 16) Sirna to'annoo qulqullina callaa guddistuu ilaalchisee qo'annoo ni gaggeessa; bu'aa isaa hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 17) Daldala callaa guddistuu qonnaa seeraan ala akka hin gaggeeffamne ni to'ata; akkaataa seeraatiin qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii ni fudhata;
- 18) Naannicha keessatti dhukkuba daddarbaafi manca'insa sanyii beeyiladaa to'achuudhaaf sochii beeyiladaa ni to'ata; kallattiin sochii beeyiladaa seeraan akka beekamu ni hojjata; wiirtuuwwan kuwaaraantayiniifi sakatta'iinsaa ni hundeessa; ni gurmeessa; ni hordofa; ni to'ata;
- 19) Sirna to'annoo qulqullina oomishni bunaa, shaayii, urgooftuufi mi'eessituu diriire irratti hundaa'uun qulqullina isaa ni hordofa; ni to'ata; deeggarsa teeknikaa ni kenna;
- ፲፪) በማዳበሪያ፣ ኬሚካልና ፀረ ተባይ ኬሚካል ንግድ ሥራ ላይ የተሰማሩ አካላት በተቀመጠው ስታንዳርድ መሠረት እየሠሩ መሆናቸውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ህገ ወጥነት ሲኖር የማስተካከያ እርምጃ እንዲወሰድ ያደርጋል፤
- ፲፫) ግብርና ምርት ማሳደጊያን በማምረት፣ ማዘጋጀት፣ ማጣራት፣ ማከማቸት ማቅረብና ሽያጭ ሥራ ላይ የተሠማሩ አካላት በአገሪቱ ስታንዳርድ መሠረት እየሠሩ መሆናቸውን ይቆጣጠራል፤ ከህግ ውጭ ሲሠራ በተገኘ ሰው ላይ የማስተካከያ እርምጃ እንዲወሰድ ያደርጋል፤
- ፲፬) በጥናት የተለዩ በሽታዎች፣ ተባዮችና አደገኛ አረሞችን እንደ መነሻ በመወሰድ ከመነሻና ሥርጭት ጊዜና ቦታቸው ጋር ይለያል፤ ይከታተላል፤
- ፲፭) የፀረ ተባይ ፣ የፀረ አረምና የሰብል በሽታ መድሐኒቶች ህገ ወጥ ንግድን ይቆጣጠራል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ህጋዊና አስተዳደራዊ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤ የመጠቀሚያ ጊዜ ያለፈባቸው እንዲወገዱ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፲፮) የምርት ማሳደጊያ የጥራት ቁጥጥር ሥርዓትን በተመለከተ ጥናት ያካሂዳል፤ ውጤቱንም ሥራ ላይ ያውላል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፲፯) ህገ ወጥ የምርት ማሳደጊያ ንግድ እንዳይካሄድ ይቆጣጠራል፤ በህግ መሠረት ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፰) በክልሉ ውስጥ የእንስሳትን ተላላሪ በሽታና የዘር ብክለት ለመቆጣጠር የእንስሳት እንቅስቃሴን ይቆጣጠራል፤ የእንስሳት እንቅስቃሴ አቅጣጫ በህግ እንዲታወቅ ይሠራል፤ የፍተሻና የኳራንቲን ማዕከላትን ያቋቁማል፤ ያደራጃል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፲፱) በተዘረጋው የቡና፣ ሻይና ቅመማ ቅመም ምርት ጥራት ቁጥጥር ሥርዓት ላይ በመመሥረት ጥራታቸውን ይቆጣጠራል፤ ይከታተላል፤ የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤
- 12) Follow up and supervise bodies engaged in the trades of fertilizers, chemicals and pesticides to ensure whether they are working in conformity with the prescribed quality standards; cause corrective measures to be taken where there are illegal practices; contradiction
- 13) With a view to ensuring whether they are working in conformity with the national quality standards, monitor bodies engaged in the business of production, processing, cleaning, storing and selling of agricultural inputs; cause corrective measures to be taken against those found working in contradiction with the law;
- 14) By taking samples from diseases, pesticides and hazardous weeds identified through studies, determine and follow up their season and Region of origin and dissemination;
- 15) Control illegal trade of pesticides, anti-weeds and crop diseases drugs; take or cause to be taken, with the appropriate body, legal and administrative measures; create conducive conditions for the disposal of the expired ones;
- 16) Conduct study regarding the controlling system of quality of agricultural inputs, implement the findings; follow up and supervise implementation of same;
- 17) Control illegal trade of agricultural inputs; take, in accordance with the law, corrective measures with the appropriate body;
- 18) Supervise animal mobility to control communicable disease and corrupted animal seed in the Region; cause the direction of animal mobility in the Region to be recognized by law; establish, organize, follow up and monitor quarantine and test centers;
- 19) On the basis of the established coffee, tea and spices production quality control system monitor and follow up their quality; provide technical support;

- 20) Daldala callaa guddistuu gosa adda addaa, qorichaafi farra maxxantuu qaama alaa beeyiladaa seeran ala ta'an ni to'ata; qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii seeraa ni fudhata; kan yeroon tajaajilaa itti darbe akka maqfamu ni taasisa;
- 21) Haala xinqeenya (agro-ecology) barbaachisaa ta'een damee Abbaa Taayitichaa dabalataan ni hundeesa.
- 41. Abbaa Taayitaa Saayinsii, Teknolojiifi Qunnamtii Odeeffannoo**
Abbaan Taayitichaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Karoora qo'annoo misooma saayinsii, teknolojiifi qunnamtii fedhii misooma naannichaa bu'uura godhate ni qopheessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha; mootummaadhaaf gorsa ni kenna;
 - 2) Sosochiiwwan kalaqa saayinsiifi teknolojii naannicha keessatti taasisifamu ol'aantummaan ni qindeessa; ni jajjabeessa;
 - 3) Industiriwwan, Yunivarsii-toota, Dhaabbiilee Qo'annoofi Koolleejjota Teekinikaafi Ogummaa gidduutti hojii misooma saayinsiifi teknolojii irratti qindoominni akka uumamu ni qendeessa, hojiirra oolmaa isaas ni hordofa;
 - 4) Teeknolojiiwwan biyyoota alaa bu'aa qabeessa ta'an ni barbaada; akkaataa barbaachisummaa isaatiin gara biyyaatti ni galcha; ni madaqsa; teknolojiiwwan biyya keessaa jajjabeessuun faayidaa diinagdee naannichaatiif akka oolu ni taasisa;
 - 5) Fedhii misooma teknolojii naannichaa qorannoodhaan adda baa-suun qaamolee dhimmi ilaalu waliin ta'uudhan akka guutamu ni hojjata;

- ፳) የተለያዩ ዓይነት የምርት ማሳደጊያዎች፣ የጸረ ተህዋስያንና የእንስሳት መድሐኒት ህገ ወጥ ንግድን ይቆጣጠራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር የህግ እርምጃ ይወስዳል፤ የመጠቀሚያ ጊዜው ያለፈበት እንዲወገድ ያደርጋል፤
- ፳፩) አሥራላጊ በሆነ አግሮ-ኢኮሎጂ ሁኔታ የባለሥልጣኑን ቅርንጫፍ ያቋማል
- ፵፩. የሳይንስ፣ ቴክኖሎጂና መረጃ ግንኙነት ባለሥልጣን**
ባለሥልጣኑ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
- ፩) የክልሉን የልማት ፍላጎት መሠረት ያደረገ የሳይንስ፣ ቴክኖሎጂና ግንኙነት የልማት ጥናት እቅድ ያዘጋጃል፤ ሲፀድቅ ስራ ላይ ያውላል፤ ለመንግስት ምክር ይለግሳል፤
- ፪) በክልሉ ውስጥ የሚካሄዱ የሳይንስ፣ ቴክኖሎጂ የፈጠራ እንቅስቃሴዎችን በበላይነት ያቀናጃል፤ ይከታተላል፤
- ፫) በ ኢ ን ዱ ስ ት ሪ ዎ ች ፣ በዩኒቨርስቲዎች፣ በምርምር ተቋማትና በቴክኒክና ሙያ ኮሌጆች መካከል የሳይንስና ቴክኖሎጂ ልማት ቅንጅት እንዲፈጠር ያቃናጃል፤ ስራ ላይ ማዋሉንም ይከታተላል፡፡
- ፬) ወ.ጤታማ የሆኑ የውጭ ሀገር ቴክኖሎጂዎችን ይፈልጋል፤ እንደ አስፈላጊነቱ ሀገር ውስጥ ያስገባል፤ ያላምዳል፤ የተለየ ፈጠራን በማበረታታት ለክልሉ ኢኮኖሚያዊ ጥቅም እንዲውል ያደርጋል፡፡
- ፭) ክልሉን የቴክኖሎጂ ልማት ፍላጎት በጥናት በመለየት ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመሆን ይህ ፍላጎት እንዲሟላ ያደርጋል፤

- 20) Control illegal trade of pesticides, anti-weeds and livestock parasite and veterinary drugs; take, with the appropriate body, legal measures; create conducive conditions for the disposal of the expired ones;
- 21) Establish branch offices in the areas where the agro-ecology conditions so necessitate.
- 41. Science, Technology and Information Communication Authority**
The Agency shall have the following power and duties:
- 1) Prepare science , technology and communication development research plan which bases the development need of the region; implement upon approval; give advice to the government;
 - 2) Chiefly coordinate the activities of science and technological innovation undertaken in the region; strengthen them;
 - 3) Facilitate conditions for the creation of a relationship which support the development of science and technology among the industries, universities, research institutions and , technical and vocational colleges; follow up its implementation;
 - 4) Look for effective technologies from abroad; introduce them in to the country as deemed necessary; adopt; encourage the unique innovations and make them to be used for the economic benefit of the region;
 - 5) Through identifying the technological development demand of the region with research, it facilitates conditions with the concerned bodies for the fulfillment of this demand;

- 6) Dhaabbilee misooma saayinsii, teknolojiifi qunnamtii (Paarkiiin teknoloji, muuziyemii saayinsii, kaaffee saayinsii fi teknoloji, wiirtuu cehumsa teknoloji, wiirtuu teknoloji qunnamtiiifi odeeffannoo hawaasa) naannichaa qaamolee dhimmi ilaallatu waliin ta'uudhaan akka hundeeffamu deegarsa ni taasisa; hojiirra oolmaa isaaniis ni to'ata.
- 7) Sochiiwwan saayinsiifi teknoloji naannicha keessatti gaggeeffamaniif deeggarsa maallaqaa, meeshaaleefi ogummaa ni taasisa; akka taasifamuuf haala ni mijeessa;
- 8) Hojii qabeenya sammu naannicha keessatti gaggeeffamu sarbami mirgaa irratti akka hin geenye ni to'ata; hubannoon hawaasaa akka cimuuf qaamolee dhimmi isaan ilaallatu waliin ni hojjata;
- 9) Hojiiwwan dhimmoota balaqqee (radiation) naannicha keessatti gaggeeffamu olaantummaadhaan ni to'ata; hojii irra oolmaa isaas ni hordofa;
- 10) Waldaalee ogummaa, dhaabbilee adda addaafi namoota dhuunfaa guddinaafi misooma saayinsiifi teknoloji naannichaatiif deeggarsa taasisan jajjabeessuuf sirna badhaasaafi jajjabeessituu ni diriirsa; hojiirra ni oolcha;
- 11) Hubannoofi beekumsa hawaasni naannichaa saayinsii, teknolojiifi qunnamtii irratti qabu akka cimuu fi babal'atu ni hojjata; dhaabbileefi ogeessota manneen hojii mootummaafi dhuunfaa keessatti sochii saayinsiifi teknoloji irratti hirmaachaa jiran dandeettiin isaanii akka cimuu ni hojjata;
- 12) Qo'annoofi qorannoon saayinsii, teknolojiifi qunnamtii naannichatti gaggeeffamu bifa naamusa ogummaa eeggateen raawwatamuu isaa ni hordofa; boordii hojiiwwan kanneen olaantummaan hoogganu akka hundeeffamu ni taasisa; hanqinni naamusaa yoo qunnamu tarkaanfiiwwan seera qabeessa ta'an akka fudhataman ni taasisa;

- ፩) ጉዳዩ ከሚመለከታቸው ሌላ አካላት ጋር በመሆን በክልሉ የቴክኖሎጂ ፓርክ ፤ የሳይንስ መብያም ፤ የሳይንስ እና ቴክኖሎጂ ካፌ ፤ የሳይንስና ቴክኖሎጂ ሽግግር ማእከል እና የህዝብ ግንኙነት ማእከል እንዲቋቋም ድጋፍ ያደርጋል፤ ተግባራዊነቱን ይቆጣጠራል፤
- ፪) በክልሉ ለሚካሄዱ የሳይንስና ቴክኖሎጂ እንቅስቃሴዎች የገንዘብ፣ የቁሳቁስ እና የሙያ ድጋፍ እንዲደረግ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፫) በአኒምሯዊ ንብረት ፈጠራ ስራ ላይ የመብት ጥሰት እንዳይደርስ ስለመከላከል የሕብረተሰቡ ግንዛቤ እንዲጠናከር ጉዳዩ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ይሰራል፤
- ፬) በክልሉ ውስጥ የሚካሄደው የመሰረተ ልማት ጥራትና ጨረር የመከላከል ስራዎችን ያቀናጃል፤ ለተግባራዊነቱ ድርሻውን ያበረክታል፤
- ፭) ለክልሉ ሳይንስና ቴክኖሎጂ እድገትና ልማት ድጋፍ የሚያደርጉ የሙያ ማህበራትን፣ የተለያዩ ድርጅቶችንና ግለሰቦችን ያበረታታል፤ የሽልማትና ማበረታቻ ስርዓትን ስራ ላይ ያውላል፤
- ፮) የክልሉ ህብረተሰብ በሳይንስና ቴክኖሎጂ ላይ ያለው ግንዛቤና እውቀት እንዲጠናከርና እንዲስፋፋ ይሰራል፤ በግልና መንግስት መስሪያ ቤት ውስጥ በሳይንስና ቴክኖሎጂ እንቅስቃሴ ላይ የተሰማሩ ድርጅቶችና ባለሙያዎች ችሎታቸው እንዲጎለብቱ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፡፡
- ፯) በክልሉ ውስጥ የሚካሄዱ የተለያዩ የሳይንስ ፣ ቴክኖሎጂና ግንኙነት የሙያ ስነምግባር ጠብቆ መከናወናቸውን ይከታታላል፤ ስራዎች በበላይነት የሚመራ ቦርድ እንዲቋቋም ያደርጋል፤ የስነምግባር ጉድለት ሲያጋጥም ህጋዊ የሆኑ አስፈላጊ እርምጃዎች እንዲወሰዱ ያደርጋል፤

- 6) Make support for the establishment of science, technology and communication development (technological park, scientific museum, science and technological coffee, technological transformation center, and social technological communication information center) of the region in collaboration with concerned bodies; control their implementation
- 7) Facilitate conditions for the science and technological activities carried out in the region to get financial, material and professional support;
- 8) Control the intellectual property conducted in the region against violations of rights; Work with the concerned bodies to strengthen the awareness of the society;
- 9) Chiefly control radiation activities conducted in the region; follow up its implementation;
- 10) Establish the award and incentive system encouraging professional associations, various organizations and private persons that make support for the growth and development of science and technology of the region; implement;
- 11) Work for the strengthening and widening of the understanding and knowledge of the society of the region on science, technology and communication; work for the enhancing the capacities of organizations and professionals who are taking part on science and technology activities in the government and private institutions;
- 12) Follow up the conduct of research and study on science, technology and communication the region to be undertaken respecting disciplinary rules, Cause the establishment of a board that chiefly manage these activities, cause lawful measures to be taken where there is violation of discipline;

- 13) Meeshaaleen tajaajilafi bu'uuraaleen saayinsii, teknolojii-fi qunnamtii naannicha keessatti hojiirra oolan yeroo yeroodhaan madaalamanii hojiirra ooluu isaanii ni hordofa; ni mirkaneessa; kanneen tajaajilaa ala ta'an akka maqfaman ni taasisa;
- 14) Hojiiwwan misooma bu'uuraalee qulqullinaa (madaallii mijatum-maa, sirna safaraa, sadarkaa qulqullinaa fi amantaa argachiisuu) qaamolee dhimmi ilaalu waliin qindoominaan ni hojjata; hojiirra ooluu isaanii ni to'ata, ni hordofa;
- 15) Odeeffannoo saayinsii, teknolojiifi kalaqa walitti qabuu, qindeessuu, xiinxaluufi poortaalii irratti fe'uun tamsaasuudhaan hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 16) Hojiiwwan bu'uuraalee teknoloji qunnamtii odeeffannootiin walqabataniifi manneen hojii mootum-maa keessatti hojjataman olaantummaan ni qorata; ni hayyama; ni qindeessa; ni hojjata; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 17) Sochii neetworkii manneen barnootaa irratti ni hojjata; suphaa meeshaalee teknoloji qunnamtii odeeffannoo manneen barnootaa ni raawwata; iskuulneetii irratti deeggarsa ogummaa fi teeknikaa ni kenna; hojiirra oolmaa isaa ni to'ata;
- 18) Misooma teknoloji qunnamtii odeeffannoo naannicha keessatti hojjatamuuf kan gargaaru mossaajii (software) ni qopheessa; akka qophaa'u ni taasisa; kanneen qophaa'aniif sadarkaa hojii jibaajii (hardware)fi mossaajii (software) ni baasa; qulqullina, nageenyum-maafi amansiisummaan odeeffannoo kan eegame ta'uu isaa ni mirkaneessa; ni hordofa;
- 19) Manneen hojii mootummaa neetworkiidhaan akka walqunnamaniifi siistamni kompiitaraa akka qophaa'uuf hojiiwwan barbaachisan ni hojjata;

- ፲፫) በክልሉ ውስጥ ስራ ላይ የሚወሉ የላይንስና ቴክኖሎጂ አቃዎች በየጊዜው እየተመዘኑ ስራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤ ያረጋግጣል፤ ከጥቅም ውጪ የሆኑትን ያስወግዳል
- ፲፬) የመሰረተ ልማት የጥራት ስራዎች(ምቹ ምዘና፣ የምዘና ሥርዓት፣ የጥራት ደረጃና ተአማኝነት ማስገኘት) ጉዳዩ ከሚመሰከው አካላት ጋር በቅንድት ይሰራል፤ ስራ ላይ መዋላቸውን ይቆጣጣራል፤ ይከታተላል፤
- ፲፭) የክልሉ መሪዳ በማዕከላዊነት በፖርታል ላይ ተጭኖ እንዲመራ ያቀናጃል፤ ይቆጣጣራል፤ ስራ ላይ መም አስፈላጊውን ድጋፍ ያደርጋል፤
- ፲፮) በመንግስት መሥሪያ ቤቶች ውስጥ የሚሰሩ መሰረታዊ የቴክኖሎጂ ግንኙነት መሪዳ ጋር የሚያያዙ ስራዎች በበላይነት ያጠናል፤ ይፈቅዳል፤ ያቀናጃል፤ ይሰራል፤ ስራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤
- ፲፯) በትምህርት ቤቶች ኔትወርክ አንቅስቃሴ ላይ ይሠራል፤ የትምህርት ቤቶች የመሪዳ ግንኙነት ቴክኖሎጂ አቃዎች ጥገናን ይሠራል፤ በሰነድ ኔት ላይ የሙያና የቴክኒክ እርዳታ ይሰጣል፤
- ፲፰) በክልሉ ውስጥ ለሚሠሩ የመሪዳ ግንኙነት ቴክኖሎጂ ልማት የሚረዱ ሶፍትዌርን ያዘጋጃል፤ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ለተዘጋጁት የሀርድዌርና የሶፍትዌር ሥራዎች ደረጃን ያወጣል፤ የመሪዳ ጥራት፣ ደህንነትና አስተማማኝነት የተጠበቀ መሆኑን ያረጋግጣል፤ ይከታተላል፤
- ፲፱) የመንግስት መሥሪያ ቤቶች በኔትወርክ እንዲያያዙ የኮምፒውተር ሲስተም እንዲዘጋጁላቸው የሚያስፈልጉ ሥራዎችን ይሠራል፤

- 13) Follow up materials used for basic science, technology and communication services in the region to be applied by being tested periodically, ensure, cause those out of service to be discarded;
- 14) Work in coordination with the concerned bodies to ensure the existence of basic quality development (measurement fitness, measurement system, standard quality, and need confirmation); control their implementation, follow up;
- 15) Collect scientific information, technology and innovation, organize, analyze and by loading up on portal follow up its implementation through distribution, control;
- 16) Chiefly investigate the basic activities related to information communication technology and that are done in government institutions; follow up its implementation;
- 17) Work on schools network activity , perform maintenance of schools information communication technology equipments ; give professional and technical support regarding school net;
- 18) Prepare software for information communication technology development undertaken in the region, cause to be prepared; set a standard for hardware and software prepared; ensure and follow up the quality, security and reliability of information;
- 19) Work on necessary activities that help to connect government offices through network and for preparation of computer system;

- 20) Humna namaa teknoloojii qunnamtii odeeffannootti fayyadamuu, hojjachuufi suphuu danda'u horachuuf qaamolee dhimmii ilaalatu waliin ni hojjata; ragaa gahumsaa ni kenna; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 21) Tajaajila telekoominikeeshinii naannicha keessatti kennamuun ummatni tajaajila gahumsa qabu akka argatu ni hordofa; qaama dhimmii ilaalu waliin ni hojjata;
- 22) Sirna odeeffannoo dhaabbilee mootummaa ijaaruufi qindeessuu keessatti maqaa doomeenii ni ramada; teessoo ni galmeessa; poor-taalii naannoo irratti ol kaa'uudhaan ni to'ata;
- 23) Sistemootni bu'uuraafi tajaajilootni kenniinsa tajaajila ummataa irratti xiyyeeffatan kompiitaraan kan deeggaraman akka ta'aniifi sadarkaa sadarkadhaan kallattiidhaan fayyadamtootaaf haala tajaajila kennuu itti danda'an mijaa'uu isaanii ni mirkaneessa;
- 24) Marsariitiifi applikeeshinootni kompiitaraa hojiirra ooluu danda'an teeknikaafi hojimaataatiin qindoomina kan qabaniifi kan wal-siman ta'uu isaanii ni mirkaneessa;
- 25) Hojiiwwan saayinsii, teknoloojii fi kalaqaa irratti qaamolee adda addaa biyya keessaafi alaa waliin hariiroo hojii uumuun ni hojjata.

42. Komishinii Qindeessaa Misooma Naannoo Horsiisee Bulaa

Komishinichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Paakeejii misooma naannoo horsiisee bulaa ni qopheessa; akka baba'atu ni taasisa; qaama dhimmii ilaalu waliin ni hojjata; deeggarsa barbaachisu ni kenna; hojiirra ooluu isaa ni hordofa;
- 2) Misooma naannoo horsiisee bulaa ilaalchisee qorannoofi qu'annoo ni gaggeessa; akka gaggeeffamus ni taasisa; ragaa adda addaa walitti ni qaba; ni qindeessa; sagantaa misoomaa itti fufiinsa qabu ni qopheessa; qaamoleen dhimmii ilaalu akka hojiirra oolchan ni qindeessa; raawwii jiru ni hordofa;

- ፳) በመረጃ ግንኙነት ቴክኖሎጂ መጠቀም፣ መሥራትና መጠን የሚችል የሰው ሐይልን ለማፍራት ጉዳዩ ከሚመለከተው አካላት ጋር ይሠራል፤
- ፳፩) በክልሉ ውስጥ የሚሰጠውን የቴሌኮሙኒኬሽን አገልግሎት ህዝቡ በጥራት እንዲያገኝ ይከታተላል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፳፪) የመንግስት ተቋማት የመረጃ ሥርዓት ግንባታና ማቀናጀት ውስጥ የዶሜን ስምን ይመድባል፤ አድራሻ ይመዘግባል፤ ፖርታልን በክልል በማስቀመጥ ይቆጣጠራል፤
- ፳፫) በህዝብ አገልግሎት አሰጣጥ ላይ ያተኮሩ መሠረታዊ ሲስተሞችና አገልግሎቶች በኮምፒውተር የታዘዙ እንዲሆኑና ለተጠቃሚዎች ደረጃ በደረጃ በቀጥታ አገልግሎት ሊሰጡ የሚችሉበት ሁኔታ መመቻቸቱን ያረጋግጣል፤
- ፳፬) በሥራ ላይ ሊውሉ የሚችሉ የኮምፒውተር መረቦችና አፕሊኬሽኖች የቴክኒክና በአሠራር ቅንጅታቸው የሚጣጣሙ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤
- ፳፭) ከተለያዩ የሀገር ውስጥና ከውጪ ሀገር አካላት ጋር የሥራ ግንኙነት በመፍጠር፣ የሳይንስ፣ የቴክኖሎጂና የፈጠራ ሥራዎችን ይሰራል፡፡

፵፪. የአርብቶ አደር አካባቢ ልማት ማስተባበሪያ ኮሚሽን

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡

- ፩) የአርብቶአደር አካባቢን የልማት ፓኬጅ ያዘጋጃል፤ እንዲስፋፋ ያደርጋል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ አስፈላጊ ድጋፍ ይሰጣል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤
- ፪) የአርብቶ አደር አካባቢ ልማትን አስመልክቶ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፤ እንዲካሄድም ያደርጋል፤ የተለያዩ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያደራጃል፤ ቀጣይነት ያለው የልማት ፕሮግራም ያዘጋጃል፤ የሚመለከታቸው አካላት ሥራ ላይ እንዲያውሉት ያቀናጃል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፤

- 20) Work with concerned bodies on activities that help to produce manpower that can utilize, work and maintain information communication technology; give competent evidence, follow up its implementation;
- 21) Follow up whether effective telecommunication service is being given to the society, work with concerned body;
- 22) Assign domain name regarding to building and organizing of government organization information system, register address, save on region's portal and control it;
- 23) Ensure whether basic information system and services focusing on public service provision to be computerized and directly provide services for the beneficiaries at each level are facilitated;
- 24) Ensure that applicable websites and computer applications are organized technically and work procedures to be compatible;
- 25) Work on science, technology and innovation activities in collaboration with concerned domestic and abroad bodies.

42. Pastoralist Area Development coordination Commission

The Commission shall have the powers and duties to:

- 1) Prepare pastoralist area development package; cause to expand; work with concerned bodies; provide necessary support; follow up implementation of same;
- 2) Undertake and cause to be undertaken research and studies regarding pastoralist area development; collect and compile various data; prepare sustainable development programs; cause the concerned bodies implement same; follow up implementation;

- | | | |
|--|--|--|
| <p>3) Tooftaa misoomaa jiruufi jireenya hawaasa horsiisee bulaa fooyyes-suuf naannicha keessatti gaggeeffamu haala qabatamaa ummata naannoo horsiisee bulaa waliin wal simuu danda'u irratti yaada ni burqisiisa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>4) Abbootiin qabeenyaa dhuunfaa, dhaabbilee miti mootummaafi seektarootni mootummaa dhimmi ilaalu sochii hojii misooma naannoo horsiisee bulaa keessatti qooda akka fudhatan ni qindeessa; ni jajjabeessa;</p> <p>5) Sagantaalee fi pirojektoota misooma naannoo horsiisee bulaa keessatti gaggeeffaman raawwachiisuuf fandiifi qabeenya ni barbaada; yammuu hayyamamu qaama dhimmi ilaalu waliin hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaas ni hordofa;</p> <p>6) Fedhiifi dhiyeessa bu'uuraalee misooma naannoo horsisee bulaa qaama dhimmi ilaallatu waliin qorachuun adda ni baasa; sagantaafi pirojektootni baajata mootummaatiin raawwataman akka qophaa'aniifi hojiirra oolan seektara dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>7) Bu'uura misoomaa naannoo horsisee bulaa deeggartoota misoomaan hojjataman qaama dhimmi ilaallatun akka qoratu haala ni mijeessa; sagantaafi pirojektoota qophaa'anii dhiyaatan raawwii isaanii ni hordofa; qaamolee dhimmi ilaalu waliin qindoominaan ni hojjata; xumura irratti seektara dhimmi ilaallatuuf akka darbu ni taasisa;</p> <p>8) Naannoo horsiisee bulaa keessatti akeekkachiisa duraa akka hojiirra oolu haala ni mijeessa; qaama dhimmi ilaalu waliin qindoominaan ni hojjata;</p> | <p>፫) የአርብቶ አደሩን ህይወትና ኑሮ ለማሻሻል በክልሉ ውስጥ የሚካሄዱት የልማት ሥልጣኖች ከአርብቶ አደሩ አካባቢ ተጨባጭ ሁኔታዎች ጋር ሊጣጣሙ የሚችሉበት ሁኔታ ላይ ሃሳብ ያመነጫል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፬) የግል ባለሐብቶች፣ መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችና ጉዳዩ የሚመለከታቸው የመንግሥት ሴክተሮች በአርብቶ አደር አካባቢ የልማት እንቅስቃሴ ውስጥ እንዲሳተፉ ያቀናጃል፤ ያበረታታል፤</p> <p>፭) ለአርብቶ አደሩ አካባቢ ልማት የሚሆኑ ፕሮግራሞችና ፕረጀክቶችን ያዘጋጃል፤ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ሥራ ላይ ያውላል፤ ውጤታማነቱን በባለቤትነት ይከታተላል፤</p> <p>፮) የአርብቶ አደር አካባቢን የመሠረተ ልማት ፍላጎትና አቅርቦትን ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በጥናት ይለያል፤ በመንግስት በጀት የሚካሄዱ ፕሮግራሞችና ፕረጀክቶች እንዲዘጋጁና ሥራ ላይ እንዲወሉ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፯) በልማት ደጋፊዎች በአርብቶ አደሩ አካባቢ የሚከናወኑ መሠረተ ልማት በሚመለከተው አካል እንዲጠና ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ተዘጋጅተው የቀረቡ ፕሮግራሞችና ፕረጀክቶችን አፈጻጸም ይከታተላል፤ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በቅንጅት ይሠራል፤ ሲጠናቀቅ ለሚመለከተው ሴክተር እንዲተላለፍ ያደርጋል፤</p> <p>፰) በአርብቶ አደር አካባቢ የቅድመ ማስጠንቀቂያ ሥርዓት ሥራ ላይ እንዲወልድ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በቅንጅት ይሠራል፤</p> | <p>3) Devise development means to be undertaken in the Region and suitable to the particular situation of the pastoralists to improve the lives of pastoralist societies; implement same up on approval;</p> <p>4) Coordinate and encourage private investors, non-governmental organizations and concerned governmental sectors to participate in development activities undertaken in pastoral areas;</p> <p>5) Prepare development program and projects suitable for pastoral area and implement in collaboration with concerned bodies, follow up its effectiveness;</p> <p>6) Undertake studies and identify, with concerned bodies, the demand and supply of pastoralist areas infrastructure; work with concerned bodies to cause the preparation and implementation of government financed programs and projects;</p> <p>7) Facilitate conditions so that concerned bodies undertake studies on infrastructure to be undertaken in pastoralist areas through funds of development partners; follow up implementation of prepared projects and programs; work in collaboration with concerned bodies; cause to be transferred to concerned sector upon completion;</p> <p>8) Facilitate condition for the implementation of advance warning system in pastoral area; work in collaboration with concerned bodies;</p> |
|--|--|--|

- 9) Ijaarsaawwan bu'uura misoomaa baadiyyaafi dhaabbilee tajaajila hawaasummaa naannoo horsiisee bulaatti gaggeeffamaniif istaandardiifi dizaayinii naannoo horsiisee bulaa waliin walsimu akka qophaa'u qaama dhimmi iluulu waliin ni hojjata; qaamoleen hojii ijaarsa bu'uura misooma baadiyyaa naannoo horsiisee bulaa keessatti gaggeessan irrattis akkaataa istaandaardii naannoo kaanaan raawwatamaa jiraachuu isaa hordoffii ni gaggeessa; ni to'ata;
- 10) Naannoo horsiisee bulaatti tajaajilli misooma diinagdee, hawaasummaafi haqaa akkka babal'atu qaamolee dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 11) Hirmaannaafi hubannoon horsiisee bulaa akka cimu leenjii jijjiirama waliigalaa jiruufi jireenya hawaasa horsiisee bulaa irratti ni qopheessa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni raawwata; ni raawwachiisa.

43. Komishinii Karooraafi Misooma Diinagdee

Komishinichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Imaammatootaafi tarsiimowwanii diinagdee mootummaa naannichaa ni maddisiisa; wixinee isaanii ni qopheessa; qaama ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha; hordoffiifi deeggarsa ni taasisa;
- 2) Tarsiimoowwan misooma diinagdee mootummaa irratti hundaa'uudhaan karoora misoomaa yeroo dheeraafi giddugaleessaa mootummaa naannichaatiin raawwatamu ni qopheessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ooluu isaa ni hordofa; ni to'ata;
- 3) Sirnaafi kallattii karoora misooma diinagdee naannichaa ni diriirsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;
- 4) Hammata fiisikaalaa naannichaa yeroo yeroon ni qopheessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; raawwii isaa ni hordofa;

- ሀ) በአርብቶ አደሩ አካባቢ ለሚካሄዱ የገጠር መሰረተ ልማት ግንባታዎችና የማህበራዊ አገልግሎት ተቋማት ከአርብቶ አደሩ አካባቢ ጋር የሚጣጣም ስታንዳርድና ዲዛይን እንዲዘጋጅ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ በአርብቶ አደሩ አካባቢ የገጠር መሰረተ ልማት ግንባታ ሥራን የሚያካሂዱ አካላት በአካባቢው ስታንዳርድ መሠረት እየሠሩ ስለመሆናቸው ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ለ) በአርብቶ አደሩ አካባቢ የእኮኖሚ ልማት፣ የማህበራዊና የፍትህ አገልግሎት እንዲስፋፋ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ሐ) የአርብቶ አደሩ ተሳትፎና ግንዛቤ እንዲጠናከር በአርብቶ አደሮች ማህበረሰብ አጠቃላይ የኑሮ ሁኔታ ለወጥ ላይ ሥልጠናዎችን ያዘጋጃል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይፈጽማል፤ ያስፈጽማል፡፡

፵፫. የጥላንና ኢኮኖሚ ልማት ኮሚሽን

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤

- ፩) የክልሉን መንግስት የኢኮኖሚ ፖሊሲዎችና ስትራቴጂዎች ያመነጫል፤ ረቂቆቻቸውን ያዘጋጃል፤ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፀድቅ ሥራ ላይ ያወላል፤ ድጋፍና ክትትል ያደርጋል፤
- ፪) በመንግስት የኢኮኖሚ ልማት እስትራቴጂ ላይ በመመሥረት በክልሉ መንግስት የሚከናወኑ የረጅም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ የልማት ዕቅድን ያዘጋጃል፤ ሲፀድቅም ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፫) የክልሉን የኢኮኖሚ ልማት እቅድ አቅጣጫና ሥርዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤
- ፬) የክልሉን የፌሲካል ማዕቀፍ በየጊዜው ያዘጋጃል፤ በዚሁ ማዕቀፍ ላይ በመመስረት የክልሉን የገቢና የወጪ ግምት ያዘጋጃል፤ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤

- 9) Work with concerned bodies with a view to causing the preparation of standards and designs compatible with pastoralist area for rural development infrastructure and social service institutions to be undertaken in pastoralist area; follow up and supervise that organs engaged in undertaking basic rural development construction works and infrastructures in pastoral area are executing in accordance with the standard;
- 10) work with concerned bodies with a view to causing the expansion of economic development, social and justice services in pastoralist area;
- 11) With a view to strengthening awareness and participation of the pastoralists, prepare trainings that would bring about comprehensive change on the life style of the pastoralists.

43. Planning and Economic Development Commission

The Commission shall have the powers and duties to:

- 1) Initiate and draft economic policies and strategies of the Regional government; submit same to the concerned body; implement upon approval; follow up its implementation and provide assistance;
- 2) Prepare long, medium and short term development plan of the Region depending on economic development strategies of the government; control and supervise its implementation upon approval;
- 3) Establish the system and direction of the economic development plan of the Region; follow up its implementation;
- 4) Prepare, from time to time, fiscal framework of the Region; prepare revenue and expenditure estimation of the Region depending on the fiscal framework; submit to the concerned body; follow up its implementation;

- | | | |
|--|--|---|
| <p>5) Haala qabatamaa imaammata fiisikaala naannichaa irratti qa-amolee dhimmi ilaalu waliin qorannoo ni gaggeessa; Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>6) Bu'a qabeessummaafi qulqullina raawwii imaammata diinagdeefi karoora misooma yeroo dheeraafi giddugalleessaa naannichaa ni hordofa; ni gamaaggama; raawwii isaa Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif yeroo yeroon ni dhiyeessa; ni mirkaneessisa;</p> <p>7) Hammata diinagdee gooroo naannichaa ni qopheessa;</p> <p>8) Walitti dhufeenya manneen hojii mootummaa naannichaafi dhaabbilee deeggartootaa naannicha keessatti argaman cimsuun sirna hordoffiifi deeggarsaa hirmaachisaa ta'e ni diriirsa; hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>9) Akkaawuntii diinagdee sadarkaa guddina diinagdee naannichaa agarsiisu ni qopheessa; Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif ni dhiyeessa; ni mirkaneessisa;</p> <p>10) Sirni hordoffiifi gamaaggamaa manneen hojii mootummaa naannichaa biratti beekamee hojiirra akka oolu hubannoo ni uuma; sirnicha madaqsuufi raawwachiisuun walqabatee tooftaa dandeettiin manneen hojii mootummaa naannichaa itti cimu ni diriirsa; hojiirra ni oolcha;</p> <p>11) Pirojektoota misoomaa gurgudoo mootummaa naannichaatiin gaggeeffaman qaamolee mootummaa naannichaa dhimmi isaan ilaallatu waliin ta'uun raawwii isaanii ni hordofa; ni madaala;</p> <p>12) Sagantaaleefi pirojektoota guddina diinagdee naannichaa keessatti faayidaa olaanaa qabaniifi seektarootaan qophaa'uu hin dandeenye ni qorata; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;</p> | <p>፭) በክልሉ የፌዚካል ፖሊሲ ተጨባጭ ሁኔታ ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር ጥናት ያካሄዳል፤ ለክልሉ መንግስት መስተዳደር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፮) የክልሉን የኢኮኖሚ ፖሊሲና የረጅም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ የልማት እቅድ አፈፃፀምን ወጤታማነትና ጥራት ይከታተላል፤ ይገመግማል፤ አፈፃፀሙን በየጊዜው ለክልሉ መንግስት መስተዳደር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ያስፀድቃል፤</p> <p>፯) የክልሉን የማክሮ ኢኮኖሚ ማዕቀፍ ያዘጋጃል፤</p> <p>፰) የክልሉን የመንግስት መሥሪያ ቤቶችንና በክልሉ የሚገኙ ለጋሽ ድርጅቶችን ግንኙነት በማጠናከር አሳታፍ የሆነ የክትትልና የድጋፍ ሥርዓት ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፱) የክልሉን የኢኮኖሚ የእድገት ደረጃ የሚያሳይ የኢኮኖሚ አካውንት ያዘጋጃል፤ ለክልሉ መንግስት መስተዳደር ምክር ቤት ያቀርባል፤ ያስፀድቃል፤</p> <p>፲) የክትትልና ግምገማ ሥርዓት በክልሉ መንግስት መስርያ ቤቶች ዘንድ ታወቆ ሥራ ላይ እንዲውል ግንዛቤ ይፈጥራል፤ ሥራዓቱን ከማዋህድና ከማስፈፀም ጋር ተያይዞ የክልሉ መንግስት መስራቢቶች አቅም የሚጠነክርበትን ዘዴ ይዘረጋል፤ በሥራ ላይ ያውላል፤</p> <p>፲፩) በክልሉ መንግስት የሚካሄዱ ትላልቅ የልማት ፕሮጀክቶችን ጉዳዩ ከሚመለከታቸው የክልሉ የመንግስት አካላት ጋር በመሆን አፈጻጸማቸውን ይከታተላል፤ ይገመግማል፤</p> <p>፲፪) በክልሉ የኢኮኖሚ እድገት ወስጥ ከፍተኛ ጥቅም ያላቸውና በሌክተሮች መዘጋጀት የማይችሉ ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶችን ያጠናል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤</p> | <p>5) Undertake study on the objective situations of the fiscal policy of the Region with concerned body; submit same to the Regional administrative council; implement and cause to be implemented upon approval;</p> <p>6) Follow up and evaluate the quality and effectiveness of the implementation of economic policy and long, medium and short term development plan of the Region; regularly submit its implementation to the Regional Administrative Council and cause same to be approved;</p> <p>7) Prepare macro economic framework of the Region;</p> <p>8) Establish, implement and cause to be implemented participatory follow up and support system by strengthening the relations of government sectors and donor organizations in the Region;</p> <p>9) Prepare an economic account which shows the status of the economic growth rate of the Region; submit same to the Regional Administrative Council, and cause it to be approved;</p> <p>10) Create awareness to make the follow up and evaluation system known and implemented by government sectors; establish mechanisms strengthening the capacity of government sector in relation with a view to the adoption and implementation of the system; implement same;</p> <p>11) Evaluate and follow up, with concerned Regional government bodies, implementation of development projects undertaken by the Regional government;</p> <p>12) Study and implement upon approval, programs and projects that have greater importance in the economic development of the Region and which cannot be prepared by sectors;</p> |
|--|--|---|

- | | | |
|---|--|--|
| <p>13) Tarsiimoowwan misooma diinagdee mootummaa naannichaa bu'aa qabeessa taasisuuf sirna ista-tistiksii diriirsuun ragaa haala ammayaa'aa ta'een ni sassaaba; ni qindeessa; ni xiinxala; ni kuusa; ni tamsaasa; ni maxxansa;</p> <p>14) Ragaalee hawaas diinagdeefi qa-beenya uumamaa misooma naan-nichaatiif barbaachisan ni sassaaba; daataa beezii naannichaa ni hundeessa; barruulee istaatistiksii, pirofaayiliifi maappiiwwan adda addaa ni qopheessa; ni maxxansa; ni raabsa;</p> <p>15) Sagantaaleen imaammata dhimma ummataa irratti hundaa'uudhaan bahan akka hojiirra oolan ni qindeessa; karooraafi raawwii isaanii ni hordofa; ni madaala;</p> <p>16) Karoora misooma naannichaa kan yeroo dheeraa, giddugaleessaafi gabaabaa qopheessuuf kan gargaaran qo'annoofi qorannoo diinagdee ni gaggeessa; safartuuleefi ulaagaalee waliigalaa dhimma diinagdeefi hawwaasummaa ni qopheessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>17) Akkaataa qophiifi dhiyeessa karooraafi pirojektootaa irratti manneen hojii mootummaa naannichaatiif deeggarsa teeknikaa ni kenna; dandeettii raawwachii-summaa isaanii ni cimsa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>18) Hojiiwwan agro-ikoloojii naannichaa adda addaa irratti xiyyeeffatamanii gaggeeffaman ni qindeessa; hojiirra oolmaa isaanii ni hordofa; akkasumas karoora misoomaa qopheessudhaaf kan gargaaru ispeshaalaayizeeshinii oomishaatiifi haalota dandeettii misoomummaa addaa naannichaa irratti qo'annoo ni gaggeessa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;</p> <p>19) Akkaataa imaammata mootummaatiin hirmaannaa kutaa diinagdee dhuunfaatiin hojiiwwan gaggeeffaman irratti bu'aafi jijjiirama gama kanaan mul'atan irratti qorannoo ni gaggeessa; mootummaaf ni dhiyeessa;</p> | <p>፲፫) የክልሉን የመንግሥት የኢኮኖሚ ልማት ስትራቴጂዎችን ወጤታማ ለማድረግ የኢስታትስቲክስ ሥርዓት በመዘርጋት በዘመናዊ መንገድ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያጠናቅራል፤ ይገመግማል፤ ያከማቻል፤ ያሳትማል፤ ያስራጫል፤</p> <p>፲፬) ለክልሉ ልማት የሚያስፈልጉ የማህበራዊ፣ ኢኮኖሚያዊና የተፈጥሮ ሀብት መረጃዎችን ይሰበስባል፤ የክልሉን ዳታ ቤዝ ያቋቁማል፤ የኢስታትስቲክ መፅሔቶችን፣ የተለያዩ ፕሮፋይሎችንና ማፖችን ያዘጋጃል፤ ያሳትማል፤ ያስራጫል፤</p> <p>፲፭) በሕዝብ ጉዳይ ፖሊሲ ላይ በመመሥረት የወጡ ፕሮግራሞች ሥራ ላይ እንዲወሉ ያቀናጃል፤ እቅድና አፈፃፀማቸውን ይከታተላል፤ ይገመግማል፤</p> <p>፲፮) የክልሉን የረጅም፣ መካከለኛና አጭር የልማት እቅድ ለማዘጋጀት የሚረዱ የኢኮኖሚ ጥናትና ምርምር ያዛውራል፤ የኢኮኖሚና ማህበራዊ ጉዳይ አጠቃላይ መለኪያዎችንና መስፈርቶችን ያዘጋጃል፤ ሲወድቅ ሥራ ላይ ያወላል፤ ሥራ ላይ እንዲወልድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፯) በእቅድና ፕሮጀክቶች አዘጋጃጀትና አቀራረብ ላይ ለክልሉ መንግስት መሥርያ ቤቶች የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤ የማስፈፀም አቅማቸውን ያጠናክራል፤ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤</p> <p>፲፰) በክልሉ የተለያዩ አግሮ ኢኮሎጂ ላይ በማተኮር የሚከናወኑ ሥራዎችን ያቀናጃል፤ ሥራ ላይ መዋላቸውን ይከታተላል፤ እንዲሁም የልማት እቅድ ለማዘጋጀት የሚረዱ የምርት ኢስፓላይዜሽንና በክልሉ ልዩ የመልማት ችሎታ ሁኔታዎች ላይ ጥናት ያዛውራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤</p> <p>፲፱) በመንግስት ፖሊሲ መሠረት በግሉ ክፍለ ኢኮኖሚ ተግባራዊ በሚካሄዱ ሥራዎች ላይ በሚታዩ ወጤትና ለወጥ ላይ ጥናት ያዛውራል፤ ለመንግስት ያቀርባል፤</p> | <p>13) With a view to making the strategies of economic development of the Regional government effective; by establishing statistics system, collect, compile, analyze, store, print and distribute data through modern means;</p> <p>14) Collect socio economic and natural resource related data necessary for the development of the Region; establish data base of the Region; prepare, print and distribute statistics magazines; different profiles and maps;</p> <p>15) Coordinate implementation of programs issued based on public policy matters; follow up and evaluate their plan and implementation;</p> <p>16) Undertake economic research and study which support the preparation of long, medium and short term development plan; prepare standards and measurements of general economic and social affairs; implement same upon approval; cause to be implemented;</p> <p>17) Provide technical support and strengthen capacity of the Regional government offices on preparation and submission of plan and projects; follow up its implementation;</p> <p>18) Coordinate activities undertaken focusing on different agro ecology of the Region, follow up their implementation; undertake study on specialization of products that help for preparation of development plan; and on special development potentials of the Region; work with concerned body;</p> <p>19) Undertake study on results and changes brought by activities undertaken by participation of the private sector based on government policy; submit same to government;</p> |
|---|--|--|

- 20) Haala qabatamaa hawaas-diinag-dee naannichaa irratti qaamolee dhimmi ilaalu waliin qorannoo ni gageessa;
- 21) Sirna ummanni qophii karo-oraa, hojiirra oolmaafi hordoffiifi gamaaggama hojii misoomaa keessatti hirmaachuu itti danda'u ni diriirsa; raawwii isaa ni hordofa; akkasumas hojii misoomaa hirmaannaa ummataatiin gageeffaman irratti ragaa ni sassaabaa; ni madaala;
- 22) Hojiiwwan qo'annoo qiyyaasa, kaartaafi j'ogiraafii guddinaafi ittifufiinsa misooma naannichaaf gargaaran ni gageessa; akka gageeffamu ni taasisa;
- 23) Raawwii misoomaafi imaammaata dhimma ummataa irratti sochiwwan manneen hojii mootummaafi miti mootummaa taasisan ni qindeessa; qindoominaan ni hojjata.

44. Komishinii Investmentii

Komishinichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Investimentiin naannicha keessatti haala itti babal'achuu danda'u irratti yaada imaammataafi tarsii-moo ni burqisiisa; mootummaaf ni dhiyeessa; yammuu hayyamu hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasiisa;
- 2) Kuufama qabeenya naannichaa fi ragaalee babal'ina investimentiif gargaaran walitti ni qaba; ni qindeessa; maappii investmentii naannichaa ni qopheessa; ni tamsaasa; hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolan ni taasisa;
- 3) Gosaafi carraa investmentii naannichaa addaan ni baasa; investeroota hojii investmentii irratti bobba'uu barbaadaniif odeeffannoo barbaachisaa ta'e ni kenna;
- 4) Barreeffamoota investmentii babal'isuuf gargaaran ni qopheessa; investerootaafi dhimmamtootaaf ni raabsa; daawwii addaa qopheesse investerootaafi qaama dhimmi ilaalu ni affeera;

- ፳) በክልሉ ተጨባጭ ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ሁኔታ ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር ጥናት ያካሂዳል፤
- ፳፩) ሕዝቡ በልማት ሥራ እቅድ ዝግጅት፤ ሥራ ላይ ማዋል፤ ክትትልና የአፈፃፀም ግምገማ ላይ ሊሳተፍ የሚችልበትን ሥርዓት ይዘረጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ እንዲሁም በሕዝብ ተሳትፎ በሚካሄዱ የልማት ሥራዎች ላይ መረጃ ይሰበስባል፤ ይገመግማል፤
- ፳፪) ለክልሉ እድገትና ዘላቂ ልማት የሚረዱ የቂየሳ፤ የካርታና የጂኦግራፊ ጥናት ያካሂዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤
- ፳፫) በልማት አፈፃፀምና በሕዝብ ጉዳይ ፖሊሲ ላይ የመንግስትና መንግስታዊ ያልሆኑ መሥርያ ቤቶች የሚያደርጉትን እንቅስቃሴዎች ያቀናጃል፤ በቅንጅት ይሠራል፡፡

፵፬. የኢንቨስትመንት ኮሚሽን

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) ኢንቨስትመንት በክልሉ ውስጥ ሊስፋፋ በሚችልበት ሁኔታ ላይ የፖሊሲና የስትራቴጂ ሐሳብ ያመነጫል፤ ለመንግሥት ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ስራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፪) የክልሉን ዕምቅ ሀብትና ለኢንቨስትመንት መስፋፋት የሚረዱ መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ የክልሉን የኢንቨስትመንት ካርታ ያዘጋጃል፤ ያሰራጫል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤
- ፫) የክልሉን የኢንቨስትመንት ዓይነትና ዕድል ይለያል፤ በኢንቨስትመንት ሥራ ላይ መስማራት ለሚፈልጉ ኢንቨስተሮች አስፈላጊ የሆነ መረጃ ይሰጣል፤
- ፬) ኢንቨስትመንትን ለማስፋፋት የሚረዱ ጽኑፎችን ያዘጋጃል፤ ለኢንቨስተሮችና ለባለድርሻ አካላት ያሰራጫል፤ ልዩ የጉባዔ ፕሮግራሞችን አዘጋጅቶ ኢንቨስተሮችንና ጉዳዩ የሚመለከታቸውን አካላት ይጋብዛል፤

- 20) Undertake study on socio-economic condition of the Region with concerned bodies;
- 21) Establish a system that enables the public to participate in the preparation and implementation of development plan; follow up its implementation; collect and evaluate data regarding development activities undertaken by public participation;
- 22) Undertake and cause to be undertaken study on design, maps and geographic works that help for growth and sustainable development of the Region;
- 23) Coordinate and work in cooperation regarding activities undertaken by government and non-governmental institutions in relation to the implementation of development and public policy matters.

44. Investment Commission

The Commission shall have the power and duties to:

- 1) Initiate investment policy and strategy to expand investment in the Region; submit same to the government, implement or cause to be implemented upon approval;
- 2) Collect, and compile potentials of the Region and information which support the expansion of investment; prepare investment map of the Region; disseminate, implement and cause to be implemented;
- 3) Identify investment types and opportunity profiles of the Region; provide information for investors who intend to engage in investment activities;
- 4) Prepare publications that help to expand investment; disseminate for investors and stakeholders; organize special visits and invite investors and concerned bodies;

- | | | |
|--|--|--|
| <p>5) Karoora itti fayyadama lafaa irratti hundaa'uun akaakuu pirojektoota investmentii naannicha keessatti gaggeeffamuu danda'an qoratee qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojii irra akka oolu ni taasisa;</p> <p>6) Lafa pirojektii investmentii qaama dhimmi ilaaluun qophaa'ee dhiyaateef ragaa qindeessee ni qabata; bu'uurri misoomaa guutamuu isaa mirkaneessuudhaan hojii beeksisaa ni hojjata;</p> <p>7) Namoota hojii investmentii irratti bobba'uu barbaadaniif hayyama investmentii ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; sochii seeraan alaa irratti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>8) Waliigaltee pirojektoota investmentii gurguddaa Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiin yookiin qaama inni bakka buuseen murtaa'an ni mallateessa; ni galmeessa; ni hordofa; haalli raawwii isaa dambii bahuun kan murtaa'u ta'a;</p> <p>9) Abbootii qabeenyaa akkaataa seeraatiin hojii investmentiitiif lafa fudhatan bulchiinsa Godinaalee, bulchiinsa Magaalotaa yookiin Aanaalee waliin waliigaltee akka mallatteessan ni taasiisa; waliigaltee mallattaa'e ni galmeessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni dabarsa; haalli raawwii isaa dambii bahuun kan murtaa'u ta'a;</p> <p>10) Pirojektotni investmentii qophaa'anii dhiyaatan naannoofi fayyaa namaa irratti dhiibbaa kan hin dhaqqabsiifne ta'uu isaanii sakatta'iinsi dhiibbaa naannoo qaama dhimmi ilaaluun gaggeeffamuu isaa mirkaneeffachuun kan fudhatama argataniif hayyama ni kenna;</p> | <p>፩) በመሬት አጠቃቀም ዕቅድ ላይ በመመስረት በክልሉ ውስጥ ሊካሄዱ የሚችሉ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች ዓይነትን አጥንቶ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤</p> <p>፪) ጉዳዩ በሚመለከተው አካል ተዘጋጅቶ የቀረበለትን የኢንቨስትመንት ፕሮጀክት መሬትን መረጃ አጠናቅሮ ይይዛል፤ መሠረተ ልማት መሟላቱን በማረጋገጥ የማስተዋወቅ ሥራ ይሠራል፤</p> <p>፫) በኢንቨስትመንት ሥራ ላይ መሰማራት ለሚፈልጉ ሰዎች የኢንቨስትመንት ፍቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይሰርዛል፤ በሕገ ወጥ እንቅስቃሴ ላይ የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፬) በክልሉ መንግስት መስተዳደር ምክር ቤት ወይም አሱ በሚወክለው አካል የተወሰኑ ትላልቅ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶችን ስምምነት ይፈርማል፤ ይመዘግባል፤ ይከታተላል፤ የአፈፃፀሙ ሁኔታ በሚያወጣ ደንብ የሚወሰን ይሆናል፤</p> <p>፭) በህጉ መሠረት ለኢንቨስትመንት ሥራ የገጠር መሬትን የወሰዱ ባለሃብቶች ከዘነ፣ ከወረዳ ወይም ከከተማ መስተዳደር ጋር ውል እንዲፈርሙ ያደርጋል፤ የተፈረመውን ውል ይመዘግባል፤ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፤ የአፈፃፀሙ ሁኔታ በሚወጣ ደንብ የሚወሰን ይሆናል፤</p> <p>፮) ተዘጋጅተው የቀረቡ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች በአካባቢና በሰዎች ጤና ላይ ተፅዕኖ የማያደርሱ ስለመሆናቸው የአካባቢ ተፅዕኖ ግምገማ ጉዳዩ በሚመለከተው አካል መከናወኑን በማረጋገጥ ተቀባይነት ላገኙት ፍቃድ ይሰጣል፤</p> | <p>5) On the basis of the land use plan, study and submit to concerned body the type of investment projects that can be undertaken in the Region; cause implementation of same upon approval;</p> <p>6) Compile and keep information related to investment project lands, prepared and submitted to it by the concerned body; promote same upon ensuring the fulfillment of infrastructures;</p> <p>7) Issue, renew and cancel investment permit for those persons who intend to engage in investment activities; take or cause to be taken, corrective measures against illegal activities;</p> <p>8) Sign, register, and follow up agreements of large scale investment projects determined by the Regional administration council or by the body delegated by it; implementation of same shall be prescribed by regulations to be issued;</p> <p>9) Cause investors who, in accordance with the relevant law, obtained land for investment activities, sign investment agreements with the zonal, district or urban administration; register and transfer same to the concerned body; implementation of same shall be prescribed by regulations to be issued;</p> <p>10) Issue investment permit for the ones found acceptable, upon ensuring that environmental impact assessment, with a view to ascertaining that the submitted investment projects have no impact on environment and human health, has been undertaken by the concerned body;</p> |
|--|--|--|

- | | | |
|---|--|--|
| <p>11) Bal'ina lafa investmentiifi lafti hojii investmentiitiif kenname akkaataa seera investmentiifi waliigaltee taasifameen raawwatamuu isaa ni hordofa; ni qindeessa; rakkoowwan investaroota qunnaman haala furmaata itti argatan irratti ni hojjata; bakka hanqinni jirutti qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>12) Dizaayinii ijaarsa pirojektoota investmentii mirkanaa'an ni galmeessa; qaama dhimmi ilaalu waliin raawwii isaanii ni hordofa;</p> <p>13) Investerooni hayyama investmentii argatan bu'uura waliigalteetiin yeroo daangeffame keessatti akkaataa hayyama kennameefiin hojjachuu isaanii ni hordofa; ni deeggara; akkaataa waliigalteetiin kan hin hojjanne irratti qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfii sirreeffamaa akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>14) Pirojektoonni investmentii dhiyaatan ulaagaalee ittiin xiinxalamani qopheessa; pirojektii investmentii simachuun ni xiinxala; kanneen faayidaa olaanaa qabanii fi fudhatama argatan Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiif yookiin qaama inni bakka buusuuf ni dhiyeessa; yammuu murtaa'u qaama dhimmi ilaalu ni beeksisa; hojiirra akka oolan ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata; bakka hanqinni jirutti qaama dhimmi ilaallatu waliin tarkaanfii ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>15) Carraa hojii pirojektoota investmentiin uumamu keessatti hawaasni naannichaa dursa argachuu isaa ni hordofa; bakka hanqinni jirutti tarkaanfii sirreeffamaa qaama dhimmi ilaalu waliin ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> | <p>፲፩) ለኢንቨስትመንት ሥራ የተሰጠው መራትና የመራቱ ስፋት በኢንቨስትመንት ሕግና በተፈፀመው ውል መሠረት መከናወኑን ይከታተላል፤ ያቀናጃል፤ ኢንቨስተሮችን የሚያጋጥሙ ችግሮች መፍትሄ በሚያገኙበት ሁኔታ ላይ ይሠራል፤ ጉድለት በተገኘበት ቦታ ከሚመለከተው አካል ጋር የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፪) የጸደቁ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች ዲዛይንን ይመዘግባል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር አፈፃፀማቸውን ይከታተላል፤</p> <p>፲፫) የኢንቨስትመንት ፈቃድ ያገኙ ኢንቨስተሮች በስምምነቱ መሠረት በተቀመጠው የጊዜ ገደብ ውስጥ በተሰጣቸው ፍቃድ መሠረት መሥራታቸውን ይከታተላል፤ ይደግፋል፤ በስምምነቱ መሠረት በማይሰሩት ላይ ከሚመለከተው አካል ጋር የማስተካከያ እርምጃ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፬) የቀረቡ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች የሚገመገሙበትን መስፈርት ያዘጋጃል፤ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶችን በመቀበል ይገመግማል፤ ከፍተኛ ጥቅም ያላቸውንና ተቀባይነት ያገኙትን ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ወይም እሱ ለወከለው አካል ያቀርባል፤ ሲወሰን የሚመለከተውን አካል ያሳውቃል፤ ሥራ ላይ እንዲወልድ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ የቆጣጠራል፤ ጉድለት በተገኘበት ቦታ ከሚመለከተው አካል ጋር እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፭) በኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች በሚፈጠሩ የሥራ ዕድሎች የክልሉ ህብረተሰብ ቅድሚያ ማግኘቱን ይከታተላል፤ ጉድለት በተገኘበት ቦታ ከሚመለከተው አካል ጋር የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> | <p>11) Follow up to ascertain that the land delivered for investment activity and its size, have been carried out in compliance with investment law and the terms of the agreement entered into; organize same; work to bring about conditions whereby problems encountering investors get resolved; take or cause to be taken, with the concerned body, corrective measures where weaknesses are found;</p> <p>12) Register construction designs of approved investment projects; follow up, with the concerned body, implementation of same;</p> <p>13) Support and follow up to ascertain that investors who have got investment permit are operating in accordance with the agreement, within the time bound and pursuant to the granted permit; cause corrective measures to be taken, with the concerned body, on those who are not complying with the agreement;</p> <p>14) Develop the required criteria by which investment projects are evaluated; evaluate investment projects submitted to it; forward to the Regional Administration Council or to the body delegated by same, those that have got acceptance and has special significance for the Region; notify the concerned body; cause to be implemented; follow up; monitor; where weaknesses are found, take or cause to be taken, corrective measures with the concerned body;</p> <p>15) Follow up to see to it that the society of the Region are given priority in the job opportunities created by investment projects; where weaknesses are found, take or cause to be taken, corrective measures with the concerned body;</p> |
|---|--|--|

- | | | |
|---|--|--|
| <p>16) Gaaffii jijjiirraa gosa pirojektii investmentii magaalaafi baadiyyaa pilaaniifi seera jiru irratti hundaa'uun qaama dhimmi ilaalu waliin ni raawwata; qaama dhimmi ilaalu kan biroo ni beeksisa; raawwii isaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>17) Pirojektoota investmentii naannicha keessatti hojjachaa jiran bu'aawwan dabalataa diinagdeefi hawaasummaatiin hawaasa naannoo pirojektichaafi naannichaaf kennaa jiran ni xiinxala; bakka hanqinni jirutti qaama dhimmi ilaalu waliin tarkaanfiin sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>18) Investeroota hojii investmentii magaalaafi baadiyyaatti gaggeesaniif jajjabeessituuwwan hayyaman akkaataa seeraatiin ni raawwata;</p> <p>19) Qonnaan bulootaa, horsiisee bulootaa, interpiraayizii maayikiroofi xixiqqaa ce'an, waldaalee hojii gamtaafi investmentii investeroota dubartootaan gaggeeffamu bifa addaatiin akka simataman hojimaata gargaaru ni qopheessa; qaama dhimmi ilaaluun yoo murtaa'e hojiirra ni oolcha; raawwii isaa ni hordofa; hojiirra akka oolu ni taasisa;</p> <p>20) Paarkii industirii mootummaa naannoo Oromiyaatiin hundeeffamu keessatti kenna tajaajila investmentii jiddugala tokkoo ni raawwata; qaama dhimmi ilaalu waliin ta'uun abbootiin qabeenyaa gara paarkii kanatti akka simataman ni deeggara;</p> <p>21) Pirojektii investmentii dhaabbilee misoomaa mootummaa harka turanii gara abbaa qabeenyaa dhuunfaatti gurgurtaan darbaniifi naannicha keessatti argaman fedhii isaaniin gara sirna investmentiitti galuu barbaadaniif qajeelfamaafi hojimaata jiruun hayyama investmentii kennuun waliigaltee investmentii keessa akka galan ni taasisa;</p> | <p>፲፮) የከተማና የገጠር የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች ዓይነት ለውጥ ላይ የሚቀርብ ጥያቄን በፕላንና አግባብ ባለዉህግ መሠረት ከሚመለከተው አካል ጋር ይፈጽማል፤ የሚመለከተውን ሌላ አካል ያሳውቃል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ የቆጣጠራል፤</p> <p>፲፯) በክልሉ ውስጥ እየሠሩ ያሉ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች ለፕሮጀክቱ አካባቢ ህብረተሰብና ለክልሉ እያሰገኙ ያሉትን ተጨማሪ የአኮኖሚና ማህበራዊ ውጤቶች ይገመግማል፤ ጉድለት በተገኘበት ቦታ ከሚመለከተው አካል ጋር የማስተካከያ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፰) በከተማና በገጠር የኢንቨስትመንት ሥራ ለሚያከናውኑ ኢንቨስተሮች የተፈቀዱ ማበረታቻዎችን በሕጉ መሠረት ይፈጽማል፤</p> <p>፲፱) በአርሶ አደሮች፣ አርብቶ አደሮች፣ በተሽጋገሩ አነስተኛና ጥቃቅን እንተርፕራይዞች፣ በህብረት ሥራ ማህበራትና በሌሎች እንቨስተሮች የሚካሄዱ ኢንቨስትመንቶችን በልዩ ሁኔታ ለማስተናገድ የሚያስችል አሠራር ያዘጋጃል፤ በሚመለከተው አካል ሲወሰን ሥራ ላይ ያውላል፤ እንዲውል ያደርጋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤</p> <p>፳) በኦሮሚያ ክልል መንግስት በሚቋቋም የኢንዱስትሪ ፓርክ ውስጥ የአንድ ማዕከል አገልግሎት ይሰጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ባለሀብቶች ወደዚህ ፓርክ እንዲገቡና እንዲስተናግዱ ይደግፋል፤</p> <p>፳፩) በክልሉ ውስጥ በመንግስት እጅ ቆይተው በሽያጭ ወደ ግል ባለ ሀብት የተላለፉና ወደ ኢንቨስትመንት ሥርዓት መግባት ለሚፈልጉ የልማት ድርጅቶች ኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች፣ ባለዉመመሪያና አሠራር የኢንቨስትመንት ፈቃድ በመስጠት የኢንቨስትመንት ስምምነት እንዲፈጽሙ ያደርጋል፤</p> | <p>16) Execute, in accordance with the relevant law and the plan, requests for changing the type of urban and rural investment projects with the appropriate body; notify other concerned bodies; follow up and monitor implementation of same;</p> <p>17) Evaluate the extra socioeconomic outcomes that the investment projects being undertaken in the Region are availing to the community in the locality of the project and the Region; with the concerned body, take or cause to be taken, corrective measures where weaknesses are found;</p> <p>18) Effect, in accordance with the relevant law, incentives granted for investors undertaking urban and rural investment activities;</p> <p>19) Adopt operational procedures enabling to entertain, under special condition, investments undertaken by farmers, pastoralists, promoted small and micro enterprises, cooperative associations and those undertaken by woman investors; implement or cause to be implemented; follow up implementation of same upon approval by the appropriate body;</p> <p>20) Render, in cooperation with concerned body, one stop shop service within industrial parks established by Oromia Regional Government; support investors, with concerned body, to be well entertained and engaged in the park;</p> <p>21) Pursuant to pertinent directives and procedures, issue investment permit and cause them to conclude investment agreements, those investment projects of development enterprises that were under state ownership, but transferred through sale to private investors and seek to operate under the investment system in place;</p> |
|---|--|--|

22) Pirojektoota investmentii naannicha keessatti hojjachaa jiran dirqama hawaasummaa qaban akka bahatan ni kakaasa.

45. Komishinii Poolisii

- Komishinichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Gochaafi sochiiwwan sirna Heera Mootummaa faallessaniifi balaa irra buusuu danda'an kamiyyuu ni ittisa;
 - 2) Gocha yakkaafi balaan tiraafikii akka hin uumamnefi hin raawwatamne ni ittisa;
 - 3) Qorannaan yakkaa, mirga namoota yakkaan shakkamanii qabamanii Heeraafi seeraan kabajame eeggatee akka gaggeeffamu ni taasisa;
 - 4) Faayidaafi dhaabbilee mootummaa naannichaa irratti yakki akka hin raawwatamne ni ittisa;
 - 5) Ka'umsa yakkaa xiinxalee tooftalee ittisaa ni baasa; ummannis yakka irraa akka of eegu ni barsiisa; bu'aawwan qorannoo yakkaa filataman hawaasaaf akka dhiyaatan ni taasisa;
 - 6) Ummanni nageenya naannoo isaa kabachiisuufi yakka ittisuu irratti akka hirmaatu boordii kominitii poolisingiifi nageenyaa ni gurmaessa; ni barsiisa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; ni qindeessa;
 - 7) Nageenya naannichaa amansiisaa taasisuuf qaamolee nageenya Mootummaa Federaalaafi Naannoo dhimmi ilaalu waliin odeeffannoo waljijjiira; qindoominaan ni hojjata;
 - 8) Eegumsa daandiiwwan gurguddoo naannicha keessa qaxxaamuranii, dhaabbilee mootummaa, riqicha, warshaaleefi iddoowwan sochiin investmentii gurguddoon itti adeemsifaman, walgahii ummataa, ayyaana gurguddoo, eegumsa Abbootii Taayitaafi kan kana fakkaatu ni raawwata; sirnaafi nageenyi eegamuu isaa ni mirkaneessa;

፳፪) በክልሉ ውስጥ እየሠሩ ያሉ የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች ያለባቸውን ማህበራዊ ኃላፊነት እንዲወጡ ያነሳሳል።

፵፮. የፖሊስ ኮሚሽን

- ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
- ሀ) ህገ መንግሥታዊ ሥርዓቱን የሚቃረኑና አደጋ ላይ ሊጥሉ የሚችሉትን ማናቸውንም ድርጊቶችና እንቅስቃሴዎችን ይከላከላል፤
 - ለ) የወንጀል ድርጊት እንዳይፈጸምና የትራፊክ አደጋ እንዳይከሰት ይከላከላል፤
 - ሐ) የወንጀል ምርመራ በህገ መንግሥቱና በሌሎች ህጎች በወንጀል ተጠርጥረው ለተያዙ ሰዎች መብት ጠብቆ እንዲካሄድ ያደርጋል፤
 - ከ) በክልሉ መንግሥት ጥቅምና ተቋማት ላይ ወንጀል እንዳይፈጸም ይከላከላል፤
 - ደ) የወንጀል መንስዔዎችን አጥንቶ የመከላከል ስልቶችን ያወጣል፤ ህብረተሰቡ ከወንጀል ራሱን እንዲጠብቅ ያስተምራል፤ የተመረጡ የወንጀል ምርመራ ውጤቶች ለህዝቡ እንዲቀርቡ ያደርጋል፤
 - ሀ) ህብረተሰቡ የአካባቢውን ሰላም ማስከበርና ወንጀል መከላከል ሥራ ላይ እንዲሳተፍ የሰላምና የኮሚኒቲ ፖሊሲን ሰርድን ያደራጃል፤ ያስተምራል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤ ያቀናጃል፤
 - ለ) የክልሉን ሰላም አስተማማኝ ለማድረግ ከፌደራል የፀጥታ አካላትና ጉዳዩ ከሚመለከተው ክልል ጋር መረጃን ይለዋወጣል፤ በቅንጅት ይሰራል፤
 - ሐ) ክልሉን አቋርጦ የሚያልፉ ትላልቅ መንገዶችን፣ የመንግሥት ተቋማትን፣ ድልድዮችን፣ ፋብሪካዎችንና ትላልቅ የኢንቨስትመንት እንቅስቃሴ የሚካሄድባቸው ቦታዎችን፣ የሕዝብ ስብሰባን፣ ትላልቅ በዓላትንና የባለሥልጣናት ጥበቃንና የመሳሰሉትን ጥበቃን ይፈጽማል፤ ሥርዓትና ደንብን መጠበቁን ያረጋግጣል፤

22) Initiate investment projects operating in the Region to discharge their social responsibility

45. Police Commission

The Commission shall have the powers and duties to:

- 1) Prevent any activities and movements that contravene and endanger the constitutional system;
- 2) Prevent occurrences of criminal acts and traffic accidents;
- 3) cause criminal investigation to be conducted in accordance with the constitutional and legal rights of the suspected and detained persons;
- 4) prevent criminal acts against the interest of government and its organizations;
- 5) Analyze the causes of crime and devise means of prevention; educate the community to protect themselves from criminal acts; make selected criminal investigation case results public;
- 6) Organize community policing and security board to make the community participate in ensuring peace, educate, organize, and work with concerned body;
- 7) exchange information and work in collaboration with federal and Regional concerned security organs with a view to ensure peace and security in the Region;
- 8) undertake security activities to protect high ways which pass through the Region, government organizations, bridge, factories, and areas where huge investment activities being undertaken, public gatherings, public holidays and government higher officials and other similar activities, ensure the respect of order and security;

- | | | |
|--|---|---|
| <p>9) Qaama hawaasaa deeggarsa addaa barbaadan kan akka daa'immanii, dubartoota, maanguddootaafi qaama miidhamtootaaf xiyyeeffannaa addaa kennuun ni hojjata;</p> <p>10) Hojiiwwan ittisaafi qorannaa yakkaa cimsuuf gahumsa ogummaaf tajaajilli poolisii sadarkaa isaa kan eeggate akka ta'u qo'annoo ni gaggeessa;</p> <p>11) Gurmaa'ina, tajaajilaafi raawwii hojii poolisii naannichaa irratti hojii xiinxalaafi insipeekshinii ni gaggeessa; karoora tarsimoo ni baasa; tooftaalee raawwii hojii bifa wal fakkaatuun akka hojiirra oolu ni taasisa;</p> <p>12) Meeshaalee waraanaa naannicha keessatti argaman ni galmeessa; hayyama ni kenna, ni haaromsa; ni to'ata; seera irratti hundaa'uun hidhannoo ni hiikkachiisa;</p> <p>13) Himatamtoota, deebii kennitootaafi ragaa baatota seeraa ni dhiyeessa;</p> <p>14) Yakkoota ciccimoo aangoo Mana Murtii naannichaa ta'an Abbaa Alangaa waliin ni qorata;</p> <p>15) Yakka malaammaltummaa, gibiraafi taaksii irratti raawwatamu Abbaa Alangaa waliin ni qorata;</p> <p>16) Qorannoo teeknikii ni gaggeessa; ragaa ni baha; ragaa yakka irraa bilisa ta'uu ni kenna;</p> <p>17) Meeshaalee ciraa akka ragaatti qabaman ofeeggannoon ni eega; hanga qorannaan xumuramutti qabiinsaafi haala abbaa qabeenyaatiif itti deebi'u irratti Abbaa Alangaa waliin ni hojjata; yammuu qorannaan xumuramu kanneen akka ragaatti barbaachisan Mana Murtiitti ni dhiyeessa; akkasumas qabeenya namoota yakkaan shakkamanii qabamanii imaanaan ni qaba; seera irratti hundaa'ee ni deebisaaf;</p> <p>18) Ajaja yookiin murtee Mana Murtii irraa kennamu ni raawwata;</p> | <p>ሀ) ልዩ ዕርዳታ ለሚያስፈልጋቸው የህብረተሰቡ ክፍሎች እንደ ህፃናት፣ ሴቶች፣ አዛውንቶችና አካል ጉዳተኞች ላሉ ልዩ ትኩረት በመስጠት ይሰራል፤</p> <p>ለ) የወንጀል መከለከልና ምርመራ ሥራን ለማጠናከር የፖሊስ የመያብቃትና አገልግሎት ደረጃውን የጠበቀ እንዲሆን ጥናት ያካሂዳል፤</p> <p>ሐ) በክልሉ የፖሊስ አደረጃጀት፣ አገልግሎትና የሥራ አፈፃፀም ላይ የምርመራና ኢንስፔክሽን ሥራን ያካሂዳል፤ የስትራቴጂክ ዕቅድ ያወጣል፤ ሥራ አፈፃፀም ስልቶች በተመሳሳይ መልኩ ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፤</p> <p>ተ) በክልሉ ውስጥ የሚገኙትን የጦር መሣሪያዎች ይመዘግባል፤ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይቆጣጠራል፤ በህግ መሰረት ትጥቅ ያስፈታል፤</p> <p>ት) ተከላሾችን፣ መልስ ሰጪዎችንና የህግ ምስክሮችን ያቀርባል፤</p> <p>፲) በክልሉ ፍርድ ቤቶች ሥልጣን ሥር የሚወድቁ ከባድ ወንጀሎችን ከአቃቤ ህግ ጋር በመሆን ይመረምራል፤</p> <p>፲ሐ) የመስና፣ የግብርና የታክስ ወንጀሎችን ከአቃቤ ህግ ጋር በመሆን ይመረምራል፤</p> <p>፲አ) የቴክኒክ ምርመራን ያካሂዳል፤ ምስክር ይሆናል፤ ከወንጀል ነፃ የመሆን ማስረጃን ይሰጣል፤</p> <p>፲ለ) በማስረጃነት የተያዙ ኤግዚቢቶችን በጥንቃቄ ይይዛል፤ ምርመራ እስኪጠናቀቅ ድረስ ስለጥበቃውና ለባለቤቱ መመለስ በሚችልበት ሁኔታ ላይ ከአቃቤ ህግ ጋር ይሰራል፤ ምርመራው ሲጠናቀቅ በማስረጃነት የሚያገለግሉትን ለፍርድ ቤት ያቀርባል፤ እንደሁም በወንጀል ተጠርጥረው የተያዙ ሰዎችን ንብረት በአደራ ይይዛል፤ በህግ መሠረት ይመልስላቸዋል፤</p> <p>፲ሐ) ከፍርድ ቤት የሚሰጠውን ትዕዛዝ ወይም ውሳኔን ይፈጽማል፤</p> | <p>9) work by giving particular attention to part of the society that needs special protection such as children, women, elders and persons with disability;</p> <p>10) Undertake study to strengthen crime prevention and investigation activities and to make police service delivery compatible with the standard;</p> <p>11) Undertake evaluation and inspection on organizational structure, service delivery and performance of police; issue strategic plan; cause implementation strategy of the work to be implemented uniformly;</p> <p>12) Register weapons found in the Region, issue and renew license, supervise, disarm in accordance with the law;</p> <p>13) Cause the appearance of the accused, the respondent and legal witnesses;</p> <p>14) Investigate, with public prosecutor, serious crimes that fall under the jurisdiction of the Regional courts;</p> <p>15) Investigate, with public prosecutor, corruption, revenue and tax crimes;</p> <p>16) Undertake technical investigation with public prosecutor; give professional evidence and testimony; issue certification document that proves a person to be free from crime;</p> <p>17) Keep exhibits with due care; work in collaboration with public prosecutor on its handling and return to the owner until investigation is completed, transfer exhibits to the court that are relevant as evidence upon completion of investigation; keep properties of suspects honestly; return to them in accordance with the law;</p> <p>18) Execute orders or decisions given by the court;</p> |
|--|---|---|

- 19) Galmeeewwan qorannaa yak-kaafi balaa tiraafikii, akkasumas ragaalee adda addaa Abbaa Alan-gaafi qaama dhimmi ilaalu waliin sirnaan akka eegaman ni taasisa;
- 20) Balaan tasaa yammuu uumamu akkaataa haala balaa uumameetiin gargaarsaafi deeggarsa ni kenna; qaama dhimmi ilaalu waliin qindoominaan ni hojjata;
- 21) Poolisii naannichaaf humna namaa barbaachisaa ta'e filatee ni leenjisa; ni barsiisa; iddoo barbaachisaa ta'etti ramadee ni hojjachisa; leenjii hojiirraa ni kenna; akka kennamus ni taasisa;
- 22) Humna kora bittinneessaafi yak-kamtoota gurumaa'an too'atu ni gurmeessa; ni leenjisa; ni bobbaasa;
- 23) Dandeettii raawwachiisummaa poolisii guddisuuf yeroo yeroon carraa barumsaa akka argataniif haala ni mijeessa;
- 24) Odeeffannoofi istaastikisii yakkaa walitti ni qaba; ni qorata; akkaataa barbaachisummaa isaatti qaama dhimmi ilaaluuf ni dabarsa;
- 25) Dhaabbata leenjii poolsii naannichaa akka hundeeffamu ni taasisa; meeshaaleefi humna namaatiin ni guuta; ni gurmeessa; ni bulcha.

46. Komishinii Bulchiinsa Manneen Sirreessaa

Komishinichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Sirreeffamtootni seeraa yammuu to'annaa jala jiran mirgi isaanii bifa garaagarummaa hin qabneen akka kabajamu ni taasisa;
- 2) Poolisii mana hojichaatiif humna namaa barbaachisaa ta'e filatee ni leenjisa; ni barsiisa; iddoo barbaachisaa ta'etti ramadee ni hojjachisa; leenjii hojiirraa ni kenna; akka kennamus ni taasisa;
- 3) Sirreeffamaan seeraa gara mana sirreessaatti ergamu aja-ja Mana Murtiitiin ta'ee waaraantiin kan itti kenname qofa ta'uu isaa ni mirkaneeffata;

- ፲፱) የወንጀል ምርመራና የትራፊክ አደጋ መዝገቦችን እንዲሁም የተለያዩ ማስረጃዎችን ከአቃቤ ህግና ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን በሥርዓቱ እንዲጠበቁ ያደርጋል፤
- ፳) ድንገተኛ አደጋ ሲከሰት እንደደረሰው የአደጋ ሁኔታ ዕርዳታና ድጋፍ ይሰጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር በቅንጅት ይሰራል፤
- ፳፩) ለክልሉ ፖሊስ አስፈላጊ የሆነውን የሰው ኃይል መልምሎ ያስለጥናል፤ ያስተምራል፤ አስፈላጊ በሆነበት ቦታ መድቦ ያሰራል፤ የሥራ ላይ ሥልጠና ይሰጣል፤ እንዲሰጥም ያደርጋል፤
- ፳፪) የአድማ በታችና የተደራጁ ወንጀለኞችን የሚቆጣጠር ኃይልን ያደራጃል፤ ያስለጥናል፤ ያስማራል፤
- ፳፫) የፖሊስ የማስፈጸም አቅምን ለማጎልበት በየጊዜው የትምህርት ዕድሎች እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፳፬) የወንጀል መረጃና ስታቲስቲክስን ይሰበስባል፤ ይመረምራል፤ እንደአስፈላጊነቱ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፤
- ፳፭) የክልሉ የፖሊስ ማሰልጠኛ ተቋም እንዲቋቋም ያደርጋል፤ በሰው ኃይልና በሎጅስቲክስ ያሟላል፤ ያደራጃል፤ ያስተዳድራል፡፡

፵፮. ማረሚያ ቤቶች አስተዳደር ኮሚሽን

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) የሕግ ታራሚዎች በቁጥጥር ሥር በሚቆዩበት ጊዜ መብቶቻቸው ያለልዩነት እንዲከበሩ ያደርጋል፤
- ፪) ለመስርያ ቤቱ ፖሊስ አስፈላጊ የሆነውን የሰው ኃይል መልምሎ ያስለጥናል፤ ያስተምራል፤ አስፈላጊ በሆነበት ቦታ መድቦ ያሰራል፤ የሥራ ላይ ሥልጠና ይሰጣል፤ እንዲሰጥም ያደርጋል፤
- ፫) ወደ ማረሚያ ቤቱ የሚላኩ የህግ ታራሚዎች በፍርድ ቤት ትዕዛዝ ሆኖ ዋራንቲ የተሰጠባቸው ብቻ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤

- 19) Cause proper handling of criminal investigation, and traffic accident files and various documents in collaboration with public prosecutor and concerned bodies;
- 20) Give necessary support when disaster occurs, work in collaboration with concerned bodies;
- 21) Recruit, train, educate and assign police members of the Region, give or cause to be given on job training for them;
- 22) Organize, train and deploy police forces that control organized criminals;
- 23) Facilitate conducive condition for education opportunities to build execution capacity of the police;
- 24) Collect and examine information and statistics regarding crime, transfer to concerned body as it is necessary;
- 25) Cause the establishment of Regional police training institution, fill and organize with necessary man power and materials; organize and administer same.

46. Prison Administration Commission

The Commission shall have the powers and duties to:

- 1) cause the rights of prisoners to be protected without discrimination while they are in prison;
- 2) Recruit, train, educate and assign police man power necessary for the commission; give or cause to be given on job training for them;
- 3) Ensure that prisoners who are sent to prison administration only be with court order and warrant;

- | | | |
|--|---|---|
| <p>4) Sirreeffamaan seeraa yeroo tur-maata isaa keessatti jijjiirama amalaafi ilaalchaa agarsiise gara jireenya hawaasaatti deebisuuf hojiiwwan dandeessisan ni raawwata;</p> <p>5) Manneen sirreessaa keessatti wiirtuu leenjii ogummaa adda addaa ni hundeessa; sirreeffamtootni seeraa barumsa bu'uuraa, idileefi ogummaa, akkasumas hubannoo adda addaa akka argatan ni taasisa; yeroo turmaata isaanii keessatti lammii oomishaawaa ta'anii jireenya hawaasummaa isaanii akka fooyya'u ni taasisa;</p> <p>6) Sirreeffamtootni seeraa fayya qabeessa akka ta'an, akkasumas haamileefi qaamaan akka ciman iddoo ispoortiifi bashannanaa adda addaa ni qopheessa;</p> <p>7) Sirreeffamtoota seeraa sababa umurii isaanitiin haala addaatiin akka qabaman seeraan murtaa ilaalchisee addatti qabamanii murtii isaanii akka raawwatan haala ni mijeessa;</p> <p>8) Sirreeffamtoonni seeraa qulqul-lina dhuunfaafi naannoo isaanii akka eeggatan, kanneen dhibaman addatti bahanii akka qabamanii fi yaalaman ni taasia;</p> <p>9) Baajata ramadamuun sirreeffamtoota seeraatiif nyaata gahaa ta'e ni dhiyeessa; dubartoota ulfaafi daa'imman haadha waliin mana sirreessaa akka turan taasisamaniif kunuunsa addaa ni taasisa;</p> <p>10) Sirreeffamoota seeraa yeroo turmaata isaanii keessatti fooyya'iinsa jijjiirama amalaa agarsiisan hordofuudhaan korooraan (amakiroodhaan) akka gadi lakkiiffaman Mana Murtiitti ni dhiyeessa;</p> <p>11) Gaaffii ol'iyyannoofi iyyata sirreeffamtootni seeraa qaama adda addaatti akka ergamuuf dhiyeef-fatan qaama dhimmi ilaalutti ni dabarsaaf; bu'aa isaas ni hordofa;</p> <p>12) Sirreeffamtootni seeraa maatii isaanii, ogeeyyii fayyaa, abukaatoo isaanii kan kana fakkaatan waliin akka walqunnaman ni taasisa;</p> | <p>፬) በቆይታ ጊዜው የባህርይና የአመለካከት ለውጥ ያሳየን የህግ ታራሚ ወደ ማህበረሰቡ ኑሮ ለመመለስ የሚያስችሉ ሥራዎችን ይፈጽማል፤</p> <p>፭) በማረሚያ ቤቶች ውስጥ የተለያዩ የሙያ ማሠልጠኛ ማዕከላትን ይመስርታል፤ የህግ ታራሚዎች መሀረታዊ መደቦችና ሙያዊ ትምህርቶችን እንዲሁም የተለያዩ ግንዛቤዎችን እንዲያገኙ ያደርጋል፤ በቆይታ ጊዜያቸው ምርታማ ዜጎች ሆነው ማህበራዊ ኑሮአቸውን እንዲያሻሽሉ ያደርጋል።</p> <p>፮) የህግ ታራሚዎች ጤናማ እንዲሆኑ እንዲሁም በሞራልና በአካል እንዲጠነክሩ የተለያዩ የስፖርትና መዝናኛ ቦታዎችን ያዘጋጃል፤</p> <p>፯) በእድሜያቸው ምክንያት በልዩ ሁኔታ እንዲያዙ በህግ የተወሰነ የህግ ታራሚዎችን አስመልክቶ በልዩ ሁኔታ ተይዘው ፍርዳቸውን እንዲፈጽሙ ሁኔታን ያመቻቻል፤</p> <p>፰) የህግ ታራሚዎች የግልና አካባቢያቸውን ዕዳት እንዲጠብቁ፤ የታመሙትም ለብቻ ተለይተው እንዲያዙና እንዲታከሙ ያደርጋል፤</p> <p>፱) በሚመደበው በጀት ለህግ ታራሚዎች በቂ ምግብን ያቀርባል፤ ለነፍሰጡር ሴቶችና ከእናቶቻቸው ጋር ማረሚያ ቤት እንዲቆዩ ለተደረጉ ሕጻናት ልዩ እንክብካቤ ያደርጋል፤</p> <p>፲) በቆይታ ጊዜያቸው የባህሪይ ለውጥ መሻሻል ያሳዩ የህግ ታራሚዎችን በመከታተል በአመክሮ እንዲፈቱ ለፍርድ ቤት ያቀርባል፤</p> <p>፲፩) የህግ ታራሚዎች ለተለያዩ አካላት የሚያቀርቧቸውን ይግባኞችና ማመልከቻዎችን ጉዳዩ ለሚመለከታቸው አካላት ያስተላልፋላቸዋል፤ ውጤቱንም ይከታተላል፤</p> <p>፲፪) የህግ ታራሚዎች ከቤተሰቦቻቸው፣ ከሐኪሞቻቸው፣ ከጠበቆቻቸውና ወዘተ ጋር እንዲገናኙ ያደርጋል፤</p> | <p>4) Perform works which enable to return prisoners who have acquired behavioral and psychological change to their previous social life;</p> <p>5) Establish training centers in prison administration, cause prisoners to get basic, regular and vocational education as well as awareness on different matters, cause them to be productive citizen and improve their social life;</p> <p>6) Prepare different sport and recreation places that helps prisoners to be healthy as well as mentally and physically strong;</p> <p>7) Facilitate condition to provide special treatment to prisoners whose special treatment is decided by law due to their age;</p> <p>8) Cause prisoners to take care of their personal hygiene and sanitation, and those who are sick to be kept and treated separately;</p> <p>9) provide sufficient food for the prisoners with the allocated budget; make special treatment for pregnant women and children made to be detained in the prison with their imprisoned mother;</p> <p>10) Present to the court prisoners who rehabilitated in their stay in the prison to be released from imprisonment;</p> <p>11) Send appeals and petitions of prisoners to various concerned organs and follow up feed back;</p> <p>12) cause prisoners meet their family, physicians, legal counselors and the likes;</p> |
|--|---|---|

- 13) Manneen sirreessaafi jireenya hawaasummaa sirreeffamtoota seeraa fooyyessuuf galii sochii hojii misoomaa adda addaa manneen sirreessaa, akkasumas qaamolee mootummaa, miti mootummaafi dhaabbilee gargaarsaa irraa argamu qaama dhimmi ilaalutti dhiyeessuun yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 14) Nageenyaafi tasgabbii manneen sirreessaa ni kabachiisa; sirreeffamtootni seeraa akka hin badne yookiin akka hin milqine ni eega; naamusa akka kabajanis ni taasisa;
- 15) Galmeeff seenaa sirreeffamtoota seeraa sirnaan ni qaba; jijjiirama jiru guyyaa guyyaan ni hordofa;
- 16) Jireenya hawaasummaa sirreeffamtoota seeraa fooyyessuuf sirreeffamtootni seeraa gurmaa'anii galii akka argatan deeggarsa ni kenna; galiin argamus dhimma fooyya'iinsa jireenya hawaasummaa isaaniitiif akka oolu ni taasisa;
- 17) Wiirtuuwwan misooma sirreeffamtoota seeraa hojii misoomaa irratti hirmaachisuuf gargaaran ni babal'isa; galii argamu irraa kaffaltii gatii humnaa akka argataniifi galii argamettis haala itti fayyadamuu danda'an ni mijeessa;
- 18) Qaamolee mootummaafi miti-mootummaa adda addaa waliin walitti dhufeenya ni taasisa; qindoominaan ni hojjata;
- 19) Dhiifama sirreeffamtoota seeraatiif taasifamu ilaalchisee qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata.

47. Komishinii Hooggansa Sodaa Balaa

Komishinichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Imaammata, tarsiimoowwan, sagantaaleefi karoora misoomaa mootummaafi dhaabbilee dhuunfaa bahan keessatti dhimmi hooggansa sodaa balaa hammatamuu isaa ni mirkaneessa; raawwii isaa ni hordofa; sirna barnootaa keessatti akka hammatamu ni hojjata; akkaataa barbaachisum-maa isaatti deeggarsa ni kenna;

፲፫) ማረጋገጫ ቤቶችንና የህግ ታራጫዎችን ማህበራዊ ኑሮ ለማሻሻል የተለያዩ የማረጋገጫ ቤቶች የልማት ሥራዎች እንቅስቃሴ እንዲሁም ከመንግሥትና መንግሥታዊ ካልሆኑ አካላትና የዕርዳታ ድርጅቶች ላይ የሚገኘውን ገቢ ለሚመለከተው አካል በማቅረብ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤

፲፬) የማረጋገጫ ቤቶችን ህላምና ፀጥታ ያስከብራል፤ የህግ ታራጫዎች እንዳይመልጡ ወይም እንዳይጠፉ ይጠብቃል፤ ሥነ-ሥርዓት እንዲያከብሩም ያደርጋል፤

፲፭) የህግ ታራጫዎችን መዝገብና ታሪክ በሥርዓት ይይዛል፤ ያሉትን ለውጦች ቀን በቀን ይከታተላል፤

፲፮) የህግ ታራጫዎች ማህበራዊ ኑሮን ለማሻሻል ተደራጅተው የራሳቸውን ገቢ እንዲያገኙ ድጋፍ ይሰጣል፤ የሚያገኙትም ገቢ ለማህበራዊ ኑሯቸው መሻሻል እንዲውል ያደርጋል፤

፲፯) የህግ ታራጫዎችን በልማት ሥራ ለማሳተፍ የሚረዱ የልማት ማዕከላትን ያስፋፋል፤ ከሚገኘው ገቢ የጉልበታቸው ዋጋ እንዲያገኙና በተገኘው ገቢም ሊጠቀሙ የሚችሉበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤

፲፰) ከተለያዩ መንግሥታዊና መንግሥታዊ ያልሆኑ አካላት ጋር ግንኙነት ያደርጋል፤ በመቀናጀት ይሰራል፤

፲፱) ለህግ ታራጫዎች የሚደረገውን ይቅርታ አስመልክቶ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፡፡

፵፯. የአደጋ ስጋት ሥራ አመራር ኮሚሽን

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፤

- ፩) በወጡ የመንግስትና የግል ተቋማት የልማት ፖሊሲ፣ ስትራቴጂዎች፣ ፕሮግራሞችና እቅዶች ውስጥ የአደጋ ስጋት አመራር ጉዳይ መካተቱን ያረጋግጣል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ በትምህርት ሥርዓት ውስጥ እንዲካተት ይሠራል፤ እንደ አስፈላጊነቱ ድጋፍ ይሰጣል፤

13) Utilize income generated from different development activities of the prison administration, donation generated from governmental and non governmental organizations as well as aid organizations upon approval of concerned body to improve prison administration and social life of prisoners;

14) Ensure peace and security of prison administration; keep prisoners not to escape, cause prisoners to observe disciplinary rules;

15) keep prisoners records properly, follow up the changes which occur daily;

16) Give support for prisoners to be organized and get income to improve their social life, cause the income to be utilized for the improvement of their social life;

17) Expand various prisoners development centers that enables prisoners to participate in development activities; facilitate condition through which prisoners be paid and utilize from income generated;

18) Make relation with various governmental and non governmental organizations;

19) Work with the concerned bodies with regard to pardon to be granted to prisoners.

47. Danger Threat Management Commission

The Commission shall have the powers and duties to:

- 1) Ensure that the issue of disaster threat management is incorporated in the policies, strategies, programs and development plans of the government and private enterprises; follow up its implementation; work to enable it be integrated in the education curriculum; provide support as deemed necessary;

- | | | |
|--|--|---|
| <p>2) Mana Maree hooggansa sodaa balaa naannichaa akka hundaa'u ni taasisa; barreessaa Mana Marichaa ta'ee ni tajaajila; raawwiin isaa dambii bahuun kan murtaa'u ta'a;</p> <p>3) Bu'uura imaammataafi tarsiimoo baheen hooggansi sodaa balaa hojiirra ooluu isaa ni hordofa; raawwii isaas yeroo yeroon mana maree hooggansa sadaa balaa naannichaatiif ni dhiyeessa;</p> <p>4) Sagantaalee sodaa balaa hir'isan, miidhaa dhaqqabeef deebii kennuu fi miidhamtoota deebisanii dhaabuu ni qindeessa; ni hordofa; ni gamaaggama;</p> <p>5) Balaa tasaa humna seektarootaa ol ta'aniif hojii deebii kennuu ni raawwata; ni hooggana; ni qindeessa;</p> <p>6) Hojii gargaarsaa (relief) gama sagantaa wabii nyaataatiin dhufu ni hooggana; ni qindeessa; ni raabsa;</p> <p>7) Fandii ofeeggannoo ni hundeessa; madda galii adda addaa ni uuma; ni bulcha; hojiirra ni oolcha; haalli raawwii isaa dambii baahuun kan murtaa'u ta'a;</p> <p>8) Hojii qophii pirofaayilii saaxil-amummaa balaafi akkaataa barbaachisaa ta'etti pirofaayilicha irra deebiin haaromsuu qaama dhimmichi ilaallatu waliin ni gaggeessa; ni qindeessa.</p> <p>9) Pirofaayilii saaxilamummaa balaa qophaa'e bu'uura godhachuun sirna akeekkachiisa duraa ni diriirsa; hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa; haala wayitaawaafi ittifufiinsa qabuun qaama dhimmi ilaallatau waliin odeeffannoo wal ni jijjiira;</p> <p>10) Balaan dura, yeroo balaafi balaan booda qorannoofi gamaaggama ni gaggeessa; bu'aan isaa qaama ilaallatu akka dhaqqabu ni taasisa; ni hooggana; ni qindeessa;</p> | <p>፪) የክልሉ የአደጋ ስጋት አመራር ምክር ቤት እንዲቋቋም ያደርጋል፤ የምክር ቤቱ ፀሐፊ ሆኖ ያገለግላል፤ አፈፃፀሙ በሚወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል፤</p> <p>፫) በወጣው ፖሊሲና ስትራቴጂ መሠረት የአደጋ ስጋት አመራር ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፤ አፈፃፀሙን በየጊዜው ለክልሉ የአደጋ ስጋት አመራር ምክር ቤት ያቀረባል፤</p> <p>፬) የአደጋ ስጋትን የመቀነስ ፣ ለደረሰ ጉዳት ምላሽ የመስጠትና ተጎዳሮቶችን መልሶ የማቋቋም ፕሮግራሞችን ያቀናጃል፤ ይከታተላል፤ ይገመግማል፤</p> <p>፭) ከሲክተሮች አቅም በላይ ለሆኑ ድንገተኛ አደጋ ምላሽ የመስጠት ሥራ ያከናውናል፤ ያስተዳድራል፤ ያቀናጃል፤</p> <p>፮) በምግብ ዋስትና ፕሮግራም በኩል የሚመጡ የሪሲዩ ሥራዎችን ይመራል፤ ያቀናጃል፤ ያሠራጫል፤</p> <p>፯) የመጠባበቅያ ፈንድ ያቋቁማል፤ የተለያዩ የገቢ ምንጮችን ይፈጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ሥራ ላይ ያወላል፤ የአፈፃፀሙ ሁኔታ በሚወጣ ደንብ የሚወሰን ይሆናል፤</p> <p>፰) የአደጋ ተጋላጭነት ፕሮፋይልን የማዘጋጀትና እንደ አስፈላጊነቱ ፕሮፋይሉን መልሶ የማደስሥራትን ከሚመለከተው አካል ጋር ያካሄዳል፤ ያቀናጃል፤</p> <p>፱) የተዘጋጀውን የአደጋ ተጋላጭነት ፕሮፋይል መሠረት በማድረግ የቅድመ ማስጠንቀቂያ ሥርዓትን ይዘረጋል፤ ሥራ ላይ ያወላል፤ ሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል፤ ወቅታዊና ቀጣይነት ባለው ሁኔታ ከሚመለከተው አካል ጋር መረጃ ይለወዋወጣል፤</p> <p>፲) ከአደጋ በፊት፣ በአደጋ ጊዜና ከአደጋ በኋላ ጥናትና ግምገማ ያካሂዳል፤ ውጤቱ ለሚመለከተው አካል እንዲደርስ ያደርጋል፤ ይመራል፤ ያቀናጃል፤</p> | <p>2) Cause the establishment of the disaster threat management council of the Region; serve as a secretary of such council; implementation of same shall be determined by the regulations to be issued;</p> <p>3) Follow up to see to it that the disaster threat management is put in to operation in accordance with the policy and strategy set forth; submit its execution to the disaster threat management council of the Region periodically;</p> <p>4) Coordinate; follow up; and evaluate the programs of disaster threat minimization, responding for the damage caused and rehabilitation of the victims;</p> <p>5) Undertake activities responding to unforeseen disasters falling beyond the capacity of the sectors; direct; coordinate same;</p> <p>6) Direct, coordinate and distribute relief works related to food security program;</p> <p>7) Establish reserve fund; create various sources; administer and implement same; its implementation shall be determined by regulations to be issued;</p> <p>8) Conduct preparation of disaster vulnerability profile and the renewal of such profile as deemed necessary in collaboration with the concerned body; coordinate same;</p> <p>9) Set up advance warning system depending on the prepared disaster vulnerability profile; implement; cause its implementation; exchange information with the concerned body on a timely and sustainable manner;</p> <p>10) Undertake pre, during, and post disaster investigation and evaluation; cause the results thereof communicated to concerned bodies; direct; coordinate;</p> |
|--|--|---|

- 11) Sadarkaa naannootti giddugaleessa qindeessaa hojii akeekkachiiisa duraafi deebii teknoloojii ammayyaatiin akka deeggaramu ni taasisa; ni gaggeessa; ni bulcha; akkaataa barbaachisummaa isaatti giddugaleessotni walfakkaatan sadarkaa Godinaalee, Magaalotaa fi Aanaaleetti akka hundeeffaman deeggarsa ni taasisa;
- 12) Qophii karooraafi raawwii ittisa balaa manneen hojii mootummaa ni hordofa; ni qindeessa;
- 13) Balaa qunname ilaalchisee murtii Mana Maree hooggansa sodaa balaatiin kennamu irratti hundaa'uun gargaarsa barbaachisu walitti ni qaba; miidhamtootaaf ni dhaqqabsiisa; akka dhaqqabu ni taasisa;
- 14) Qorannoo sabsii duraa, sabsii boodaafi sirna nyaataa gaggeeffamu qindeessuun qaama dhimmi ilaaluun yammuu mirkanaa'u deeggarsi akka dhaqqabu ni taasisa;
- 15) Dhaabbilee miti mootummaa naannicha keessatti gargaarsa irratti bobba'an waliin qindoominaan ni hojjata; ni hordofa.

48. Komishinii Ispoortii

Komishinichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Hawaasni naannichaa qajeeltoo ispoortiin hundumaaf jedhuun hirmaataafi fayyadamaa akka ta'u haala ni mijeessa; hirmaannaa qaama midhamtootni ispoortii keessatti qabaniifi fayyadamummaa isaanii guddisuuf haalli mijataan jiraachuu isaa ni mirkaneessa;
- 2) Humna namaa ispoortiin leenjjeefi gahumsa qabu horachuuf qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; manneen barnootaa madda ispoorteessitootaa akka ta'an ni hojjata;
- 3) Naannicha keessatti bakka oolmaa, giddugala dargaggoofi faasiiliitiwwan ispoortii akka ijaaramaniifi babal'atan ni jajjabeessa; deeggarsa teeknikaa ni kenna; sadarkaa isaanii ni murteessa; ragaa abbaa qabeenyummaa akka argatan qaama dhimmichi ilaallatu waliin ni hojjata;

፲፩) በክልል ደረጃ የቅድመ ማስጠንቀቂያ ሥራና ምላሽ ቅንጅት ማዕከል በዘመናዊ ተከናሎጂ እንዲደገፍ ያደርጋል፤ ይመራል፤ ያስተዳድራል፤ እነደ አስፈላጊነቱ ተመሳሳይ ማዕከላት በዞን በወረዳና በከተማ ደረጃ እንዲመሠረቱ ድጋፍ ያደርጋል፤

፲፪) የመንግስት መሥሪያ ቤቶችን የአደጋ መከላከል ዕቅድ ዝግጅትና አፈጻጸምን ይከታተላል፤ ያቀናጃል፤

፲፫) ያጋጠመውን አደጋ አስመልክቶ የአደጋ ስጋት አመራር ምክር ቤት በሚሰጠው ወሳኔ ላይ ተመሰርቶ የሚያስፈልገውን ዕርዳታ ይሰበስባል፤ ለተጎድዎች ያደርሳል፤ እንዲደርስ ያደርጋል፤

፲፬) የሚካሄዱ የቅድመ-መኸር፣ ድህረ-መኸር እና የምግብ ሥርዓት ጥናቶችን በማቀናጀት፣ በሚመለከተው አካል ሲጸድቅ ድጋፍ እንዲደርስ ያደርጋል፤

፲፭) በክልሉ ውስጥ በዕርዳታ ላይ ከተሰማሩ መንግስታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ጋር በቅንጅት ይሰራል፤ ይከታተላል፡፡

፵፰. የስፖርት ኮሚሽን

ኮሚሽኑ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፦

፩) የክልሉ ህብረተሰብ የ “ስፖርት ለሁሉም” መርህ ተግባራትና ተጠቃሚ እንዲሆን ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ አካል ጉዳተኞች በስፖርት ውስጥ ያላቸውን ተሳትፎና ተጠቃሚነት ለማሳደግ፣ አመቺ ሁኔታ መኖሩን ያረጋግጣል፤

፪) በስፖርት የሠለጠነና ብቃት ያለው የሰው ሀይል ለማፍራት ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ ትምህርት ቤቶች የስፖርተኞች ምንጭ እንዲሆኑ ይሠራል፤

፫) መዋያ ቦታዎች፣ የወጣቶች ማዕከላትና የስፖርት ፍሲሊቲዎች በክልሉ ውስጥ እንዲገነቡና እንዲስፋፉ ያበረታታል፤ የቴክኒክ ድጋፍ ይሠጣል፤ ደረጃቸውን ይወስናል፤ የባለቤትነት ማስረጃ እንዲያገኙ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤

- 11) Cause the Regional level advance warning and response activity coordinating center to be supported by the modern technology; direct; administer; provide support as deemed necessary for the establishment of similar centers at the zonal, district and city levels;
- 12) Follow up and coordinate the preparation and execution of disaster prevention plans of government institutions;
- 13) Mobilize the necessary assistance depending on the decision of disaster threat management council concerning the disaster occurred; supply to the victims; cause to be supplied;
- 14) Coordinate studies conducted on pre harvest, post harvest, and food system and, upon approval by concerned body, cause support to be offered thereto;
- 15) Follow up and work in coordination with non governmental organizations engaged in supplying assistance in the Region.

48. Sports Commission

The Commission shall have the following powers and duties:

- 1) Facilitate conditions to enable the people of the Region to be participatory and beneficiary of sports for all principle; ensure the existence of conducive conditions that promote the participation and benefits of persons with disabilities from sports;
- 2) Work in collaboration with the concerned bodies to prepare human power trained in sport and competent; work to make schools sources of sportspersons;
- 3) Encourage the construction and expansion of leisure places, youth centers and sports facilities in the Region; provide technical support; determine their standards; work with concerned bodies to enable them acquire titile deeds;

- 4) Ispoortiin akka babal'atuufi cimu dhaabbileen ispoortii naannicha keessatti akka hundeeffaman ni taasisa; ni deeggara; ni jajjabeessa; hayyama ogummaa ispoortii ni kenna; ni hordofa;
- 5) Qajeelfama waldaaleen ispoortii ittiin hundeeffaman ni baasa; waldaalee ispoortii sadarkaa naannootti hojjatan ni galmeessa; deeggarsa barbaachisaa ni kenna;
- 6) Mana Maree Ispoortii Naannichaafi Mana Maree Federeeshinootaa Ispoortii ni hundeeffa; deeggarsa ni kenna;
- 7) Waldorgommiifi festivaala ispoortii sadarkaa naannotti gaggeeffamu kamiyyuu ni qopheessa; ni qindeessa; ni to'ata; ni deeggara; falmiiwwan waldaalee ispoortii gidduutti ka'u ni murteessa; ispoortees-sitoota, ogeeyyiifi jila ispoortii bu'a qabeessa ta'an ni badhaasa;
- 8) Qaama dhimmi ilaalu waliin ta'uudhaan humna namaa tajaajila yaala ispoortii kennu ni ramada; meeshaaleen hojii kanaaf barbaachisan akka guutaman ni taasisa;
- 9) Fayyadama qoricha qaama jajjabeessu (dopping) ittisuuf qajeelfama ni baasa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 10) Qaamolee mootummaa yookiin miti mootummaa waliin hidhannoofi meeshaaleen ispoortii akka guutaman ni hojjata; dhiyeessii hidhannoofi meeshaalee ispoortii dabaluuf oomishitoota ni jajjabeessa;
- 11) Abbootii qabeenya dhuunfaa seektara ispoortii irratti bobba'uu barbaadan ni jajjabeessa; ispoortii madda galii akka ta'u ni hojjata;
- 12) Ispoortiiwwan aadaa naannichaa caalmaatti akka beekaman, barataan, fooyya'aniifi guddatan ni taasisa;
- 13) Waldaaleen ispoortii naannichaa galii isaanii kaayyoo hundeeffamaniif oolchuu isaanii mirkaneessuuf herrega isaanii akkaataa seeraatiin ni qorata; ni qorachiisa;

- ፬) ስፖርት እንዲስፋፋና እንዲጠናከር የስፖርት ተቋማት በክልሉ ውስጥ እንዲቋቋሙ ያደርጋል፤ ይደግፋል፤ ያበረታታል፤ የስፖርት ሙያ ፈቃድ ይሰጣል፤ ይከታተላል፤
- ፭) ስፖርት ማህበራት የሚቋቋሙበትን መመሪያ ያወጣል፤ በክልል ደረጃ የሚሠሩ የስፖርት ማህበራትን ይመዘግባል፤ አስፈላጊውን ድጋፍ ይሠጣል፤
- ፮) የክልሉን ስፖርት ምክር ቤትና የስፖርት ፌዴሬሽኖች ምክር ቤትን ያቋቁማል፤ ድጋፍ ይሠጣል፤
- ፯) በክልል ደረጃ የሚካሄድ ማንኛውንም የስፖርት ውድድርና ፌስቲቫል ያዘጋጃል፤ ያቀናጃል፤ ይቆጣጠራል፤ ይደግፋል፤ በስፖርት ማህበራት መካከል የሚነሱ ክርክሮችን ይወስናል፤ ውጤታማ የሆኑ ስፖርተኞችን፣ ባለሙያዎችንና የስፖርት ልዑካን ቡድኖችን ይሸልማል፤
- ፰) ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን የስፖርት ህክምና አገልግሎት የሚሰጥ የሰው ኃይል ይመድባል፤ ለዚሁ ሥራ የሚያስፈልጉ መሣሪያዎች እንዲሟሉ ያደርጋል፤
- ፱) አበረታች ንጥረ ነገር መጠቀምን (ዶፕንግ) ለመከላከል መመሪያ ያወጣል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፲) የስፖርት ትጥቅና መሣሪያዎች እንዲሟሉ፣ መንግስታዊ ወይም መንግስታዊ ካልሆኑ አካላት ጋር ይሠራል፤ የስፖርት ትጥቅና መሣሪያዎች አቅርቦትን ለመጨመር አምራችንን ያበረታታል፤
- ፲፩) በስፖርት ሴክተር መሠማራት የሚፈልጉ የግል ባለሀብቶችን ያበረታታል፤ ስፖርት የገቢ ምንጭ እንዲሆን ይሠራል፤
- ፲፪) የክልሉ የባህል ስፖርቶች የበለጠ እዲታወቁ፣ እንዲለመዱ፣ እንዲሻሻሉና እንዲያድጉ ያደርጋል፤
- ፲፫) የክልሉ የስፖርት ማህበራት ገቢያቸውን ለተመሠረቱበት አላማ ማዋላቸውን ለማረጋገጥ ሒሳባቸውን በህጉ መሠረት ይመረምራል፤ ያስመረምራል፤

- 4) Cause, support and encourage the establishment of sport institutions in the Region with a view to expanding and strengthening sport; issue and follow up sports professional license;
- 5) Issue directives for the establishment of sports associations; register sports associations operating at Regional level; provide the necessary support;
- 6) Establish the Regional sport council and sport federations council; provide support;
- 7) Prepare any sport competition and festivals to be conducted at Regional level; coordinate; supervise; support same; determine disputes arising amongst sports associations; award prizes for the successful sportspersons, sport professionals and crews;
- 8) In collaboration with concerned bodies, assign human power who provides sports medical services; cause equipment to be furnished for such purpose;
- 9) Issue anti doping directives; work in collaboration with concerned bodies;
- 10) In collaboration with governmental and non governmental organizations, work for the fulfillment of sports wears and materials; encourage producers to increase the supply of sports wears and materials;
- 11) Encourage private investors who want to engage in the sport sector; work to make sport a source of income;
- 12) Cause the cultural sports of the Region to be further familiarized, accustomed, improved and developed;
- 13) In accordance with the law, investigate or cause the investigation of accounts of sport associations of the Region so as to ensure that they are utilizing their income for the purpose of their establishment;

- 14) Leenjiiwaniifi seminaarota adda addaa ispoortii waliin walqabatan ni qopheessa; ni kenna; ni kennisiisa;
- 15) Madda galii qoratee mana maree ispoortii naannichaaf ni dhiyeesa; yammuu hayyamamu hojiirra ni oolcha;
- 16) Ogeeyyiin ispoortii gosa adda addaa baay'inaafi qulqullinaan horachuun akka danda'amu ciminaan ni hojjata;
- 17) Sirna ispoorteessitoota bu'aa gaarii argamsiisaniif mootummaan beekkamtiifi jajjabeessituu itti kennu yookiin yaadannoon itti moggaafamuuf ni diriirsa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha;
- 18) Waldaalee, federeeshinootaafi kilaboota ispoortii naannicha keessatti hundeeffamaniif deegarsa teeknikaa ni taasisa; hayyama hojii ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; ni hordofa; ni to'ata.

49. Ejensii Babal'ina Waldaalee Hojii Gamtaa

- Ejensichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:
- 1) Hawaasni magaalaafi baadiyyaa faayidaa waldaa hojii gamtaa irratti hubannoo akka argatu hojii hubannoo uumuu ni hojjata; ni gurmeessa; ni galmeessa; waraqa qaama seerummaa ni kenna; ni haqa; ni hordofa; ni to'ata;
 - 2) Waldaaleen hojii gamtaa haala mi-seensota isaaniifi hawwaasaaf cal-laa guddistuu, oomisha industirii fi qonnaafi liqii itti dhiyeessuu danda'an irratti ni hojjata;
 - 3) Sochii hojii waldaalee hojii gamtaa cimsuuf yuuniyeenii yookiin federeeshiniidhaan akka gurmaa'an ni taasisa; walitti dhufeenyi isaanii akka cimu ni hojjata;
 - 4) Waldaaleen hojii gamtaa sochii investmentii irratti akka hirmaataniifi oomisha qonnaa gara oomisha industiriitti akka jijjiiran deeggarsa ogummaa barbaachisaa ta'e ni kenna; ni jajjabeessa;

- ፲፬) ከስፖርት ጋር የተያያዙ የተለያዩ ሥልጠናዎችና ሴሚናሮችን ያዘጋጃል፤ ይሠጣል፤ ያሰጣል፤
- ፲፭) የገቢ ምንጭን በማጥናት ለክልሉ የስፖርት ምክርቤት ያቀርባል፤ ሲፈቀድም ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፲፮) በተለያዩ የስፖርት ዓይነቶች ባለሙያዎችን በብዛትና በጥራት ማፍራት እንዲቻል ጠንክሮ ይሠራል፤
- ፲፯) መንግስት መልካም ውጤት ላስገኙ ስፖርተኞች እውቅና እና ማበረታቻ የሚሰጥበትን ወይም ማስታወሻ የሚሠየምበትን ሥርዐት ይዘረጋል፤ ሲወድቅም ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፲፰) በክልሉ ውስጥ ለተቋቋሙ የስፖርት ማህበራት፣ ፌዴሬሽኖችና ክለቦች የቴክኒክ ድጋፍ ያደርጋል፤ የሥራ ፍቃድ ይሠጣል፤ ያድሳል፤ ይሠርዛል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፡፡

፵፪. የሕብረት ሥራ ማህበራት ማስፋፊያ ኤጀንሲ

ኤጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) የከተማና የገጠሩ ህብተሰብ በሕብረት ሥራ ማህበራት ጥቅም ላይ ግንዛቤ እንዲያገኙ የግንዛቤ ማስጨበጫ ሥራን ይሰራል፤ ያደራጃል፤ ይመዘግባል፤ የህጋዊ ሰውነት ምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ ይሠርዛል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፪) የሕብረት ሥራ ማህበራት ለአባሎቻቸውና ለህብረተሰቡ የምርት ማግኒቶ ግብዓቶችን፣ የኢንዱስትሪና የግብርና ምርቶችንና ብድር ማቅረብ በሚችሉበት ሁኔታ ላይ ይሠራል፤
- ፫) የሕብረት ሥራ ማህበራትን የሥራ እንቅጥቃሴ ለማጠናከር በዩኒፎርም ወይም በፌዴሬሽን እንዲደራጁ ያደርጋል፤ ግንኙነታቸው እንዲጠናከር ይሠራል፤
- ፬) የሕብረት ሥራ ማህበራት በኢንቨስትመንት እንቅስቃሴ ላይ እንዲሳተፉና የግብርና ምርቶችን ወደ ኢንዱስትሪ ምርቶች እንዲቀይሩ አስፈላጊውን የሞያ ድጋፍ ይሰጣል፤ ያበረታታል፤

- 14) Organize, provide and cause the provision of various sport related trainings and seminars;
- 15) Undertake studies on income sources and submit to the Regional sport council; implement same up approval;
- 16) Work hard for the preparation of sport professionals in various sport fields both in quantity and quality;
- 17) Establish a system whereby the government awards recognition and grants incentives or designates memorials for sports persons who scored better achievements; implement same up on approval;
- 18) Issue, renew, cancel work permit for sport associations, federations and clubs established in the Region; offer technical support; follow up and supervise same.

49. Cooperative Association Expansion Agency

The Agency shall have the following powers and duties:

- 1) Create awareness for urban and rural community on the importance of cooperative association; organize, register, give legal personality certificate, cancel, follow up and control;
- 2) Work on how cooperative associations can provide production enhancement inputs, industrial and agricultural products and loan for their members and the community;
- 3) Cause cooperatives to be organized in union or federation to strengthen their activities, cause their relationship to be strengthened;
- 4) Give necessary professional support and encourage cooperative associations to participate on investment activities and process agricultural products to industrial products;

- | | | |
|--|--|--|
| <p>5) Dandeettii gaggeesitootaa, hojjatootaa waldaaleefi miseensoota waldaa hojii gamtaa ni cimsa; leenjii ni kenna; akka kennamuu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata; gidduugaleessa leenjii waldaalee hojii gamtaa ni hundessa; ni bulcha;</p> <p>6) Herrega waldaalee hojii gamtaa ni qorata; akkaataa barbaachii-summaa isaatti dhaabbata odiitii beekamtii seeraa qabu bakka buusuun akka qoratamu ni taasisa; raawwii isaas olaantummaan ni hordofa; bu'aa qorannoo odiitii yaa'ii waliigalaaf ni dhiyeessa;</p> <p>7) Odiitaroota waldaalee hojii gamtaa ni leenjisa; ni ramada; waraqaa gahumsaa ni kenna; ni haqa;</p> <p>8) Raawwii hojii waldaaleen hojii gamtaa waliigalaa, qabiinsa herregaafi bulchiinsa qabeenyaa seeraan qofa hojjachuu isaanii hojii inispeekshinii ni gageessa; bu'aa qorannoo inispeekshinii irratti hundaa'ee tarkaanfii seeraa ni fudhata; qaama dhimmi ilaalu waliin akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>9) Qisaasama maallaqaafi qabeenyaa waldaalee hojii gamtaa keessatti raawwatamu irratti akkaataa seeraatiin tarkaanfii ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>10) Waldhabiinsa waldaalee hojii gamtaa waliin walqabatanii uumamaan furmaata akka argatan haala ni mijeessa; addaan bahiinsa, walitti makamiinsaafi diigamuu waldaalee hojii gamtaa ilaalchisee akkaataa seeraatiin sirreeffama barbaachisaa ta'e ni taasisa;</p> <p>11) Waldaaleen hojii gamtaa sirna hojimaata fooyya'aa ta'e akka diriirfatan ni taasisa; yeroo yeroon qoratee ni sirreessa;</p> <p>12) Pirojektoota guddina waldaalee hojii gamtaatiif gargaaran akka qophaa'an deeggarsa ogummaa ni kenna;</p> | <p>፩) የሕብረት ሥራ ማሕበራት አመራሮችን፣ የማሕበራት ሠራተኞችንና የአባሎችን ችሎታ ያጠናክራል፤ ስልጠና ይሰጣል፤ እንዲሰጥ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤ የሕብረት ሥራ ማሕበራት የስልጠና ማዕከልን ያቋቁማል፤ ያስተዳድራል፤</p> <p>፪) የሕብረት ሥራ ማሕበራትን ሂሳብ ይመረምራል፤ እንደ አስፈላግነቱ የህግ እውቅና ያለው የኦዲት ተቋም ወክሎ እንዲመረመር ያደርጋል፤ አፈፃፀሙንም በበላይነት ይከታተላል፤ የኦዲት ምርመራ ውጤት ለጠቅላላ ጉባዔ ያቀርባል፤</p> <p>፫) የሕብረት ሥራ ማሕበራት ኦዲተሮችን ያሰለጥናል፤ ይመድባል፤ የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ ይሰርዛል፤</p> <p>፬) የአጠቃላይ የሕብረት ሥራ ማሕበራት የሥራ አፈፃፀም፣ የሂሳብ አያያዝና የንብረት አያያዝን ህጋዊ በሆነ መንገድ ብቻ መስራተቱን የኢንስፔክሽን ያካሄዳል፤ በኢንስፔክሽን ምርመራ ውጤት ላይ ተመሥርቶ ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር እንዲወሰድ ያደርጋል፤</p> <p>፭) በሕብረት ሥራ ማሕበራት ውስጥ በሚፈፀመው የገንዘብና የንብረት ብክነት ላይ በህግ መሰረት እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድም ያደርጋል፤</p> <p>፮) ከሕብረት ሥራ ማሕበራት ጋር የተያያዙ አለመግባባቶች መፍትሄ እንዲያገኙ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ የሕብረት ሥራ ማሕበራትን መቀላቀል፣ መከፋፈልና መፍረስን አስመልክቶ በህግ መሰረት አስፈላጊውን ማስተካከያ ያደርጋል፤</p> <p>፯) የሕብረት ሥራ ማሕበራት የተሻለ የአሰራር ስርዓት እንዲዘረጉ ያደርጋል፤ በየጊዜው እያጠና ያስተካክላል፤</p> <p>፲፪) ለሕብረት ሥራ ማሕበራት ዕድገት የሚረዱ ፕሮጀክቶች እንዲዘጋጁ የሞያ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> | <p>5) Build up the capacity of leaders, workers and members of cooperative associations; give training, training to be given work with concerned body; establish and administer cooperative associations training center;</p> <p>6) Examine accounts of cooperative associations, cause to be examined by replacing audit organization having legal accreditation as it is necessary; control its implementation chiefly; present the audit inspection result for general assembly;</p> <p>7) Train and assign the auditors of cooperative associations; give the competency certificate; cancel;</p> <p>8) Undertake inspection on the overall work performance of cooperative associations; their book of account and resource management is worked according to law; take legal measure based on the result of the inspection; cause to be taken with concerned body;</p> <p>9) Take measure according to law on the wastage of cash and resource undertaken within cooperative associations; cause to be taken;</p> <p>10) Facilitate conditions for conflicts raised among co-operative associations to be solved, make necessary correction regarding division, amalgamation, dissolution of cooperative associations;</p> <p>11) Cause cooperative association establish improved work procedure; investigate and correct periodically;</p> <p>12) Give professional support for preparation of projects which help for development of cooperative association;</p> |
|--|--|--|

- 13) Miseensotni waldaalee hojii gamtaa oomisha isaanitiif gatii fooyya'aa akka argatan ni hojjata; qorannoo gabaa waldaalee hojii gamtaa ni gaggessa; odeeffannoo gabaa ni kenna; qaama dhimmi ilaalu waliin qindoominaan ni hojjata;
- 14) Dhaabbilee mootummaa, miti mootummaafi qaama biroo dhimma waldaa hojii gamtaa irratti hojjatan waliin walitti dhufeenya ni taasisa; waliin ni hojjata; ni qindeessa;
- 15) Aadaan qusannoo miseensoota waldaalee hojii gamtaa biratti akka babal'atu ni hojjata;
- 16) Waldaaleen hojii gamtaa misooma naannoo isaanii keessatti akka hirmaatan ni jajjabessa;
- 17) Bittaa callaa guddistuu biyya keessaafi alaa ni raawwata; akkaataa barbaachiisummaa isaatti bittaa callaa guddistuu karaa yuuniyeenootaa, federeshinii yookiin qamolee biraa bakka buusuun bitaan akka raawwatamu ni taasisa;
- 18) Madda liqii bittaa callaa guddistuuf barbaachisu ni mijeessa; liqii argame ni bulcha; qaama liqeesseef akka deebi'u ni taasisa;
- 19) Akkaataa fedhii dhiyaatuun callaa guddistuu ni bita; akka bitamu ni taasisa; qonnaan bultootaafi horsiisee bultootaaf akka raabsaman ni taasisa;
- 20) Galiin gurgurtaa callaa guddistuu qonnaafi teeknoloojii qonnaan bultootaafi horsiisee bultootaaf dhiyaatan haala seera qabeessa ta'een walitti qabamee qaama dhimmi ilaaluuf galii akka ta'u ni hojjata;
- 21) Sochii hojii waldaalee hojii gamtaa yeroo yeroon gamaaggamuun sadarkaa gahumsaafi beekamtii ni kenna;
- 22) Tajaajila ekisteenshinii misooma waldaalee hojii gamtaatiif ni kenna; ni hordofa; ni to'ata;

- ፲፫) የሕብረት ሥራ ማሕበራት አባላት ለምርቶቻቸው የተሻለ ዋጋ እንዲያገኙ ይሠራል፤ የሕብረት ሥራ ማሕበራት የገበያ ጥናት ያካሄዳል፤ የገበያ መረጃን ይሰጣል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በቅንጅት ይሠራል፤
- ፲፬) በሕብረት ሥራ ማሕበራት ጉዳይ ላይ ከሚሠሩ መንግሥታዊና መንግሥታዊ ካልሆኑ ድርጅቶችና ሌሎችም ጉዳዩ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር ግንኙነት ያደርጋል፤ አብሮአቸው ይሰራል፤ ያቀናጃል፤
- ፲፭) የቁጠባ ባህል በሕብረት ሥራ ማሕበራት አባሎች ዘንድ እንዲስፋፋ ይሰራል፤
- ፲፮) የሕብረት ሥራ ማሕበራት በአካባቢያቸው ልማት ውስጥ እንዲሳተፉ ያበረታታል፤
- ፲፯) የውጭ ሀገርና የሀገር ውስጥ የምርት ማሳደጊያ ግዢ ይፈፅማል፤ እንደአስፈላጊነቱ የምርት ማሳደጊያ ግዢ በዩኒየን፣ በፌዴሬሽን ወይም ሌላ አካል በመወከል ግዢ እንዲፈፀም ያደርጋል፤
- ፲፰) ለምርት ማሳደጊያ ግዢ የሚያስፈልግ የብድር ምንጭ ያመቻቻል፤ የተገኘውን ብድር ያስተዳድራል፤ ላበደረው አካል እንዲመለስ ያደርጋል፤
- ፲፱) በቀረበው ፍላጎት መሰረት ምርት ማሳደጊያን ይገዛል፤ እንዲገዛ ያደርጋል፤ ለአርሶ አደሮችና ለአርብቶ አደሮች እንዲሰራጭ ያደርጋል፤
- ፳) የምርት ማሳደጊያ ሽያጭና ለአርሶ አደርና አርብቶ አደር የሚቀርበው ቴክኖሎጂ ገቢ ህጋዊ በሆነ ሁኔታ ተሰብስቦ ለሚመለከተው አካል ገቢ እንዲደረግ ይሰራል፤
- ፳፩) የሕብረት ሥራ ማሕበራትን የሥራ እንቅስቃሴ በየጊዜው በመገምገም የብቃት ደረጃና እውቅና ይሰጣል፤
- ፳፪) ለሕብረት ሥራ ማሕበራት ልማት የኢክስተንሽን አገልግሎት ይሰጣል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤

- 13) Work members of cooperative associations to get better price for their products; undertake co-operative associations market study; give market information; work in coordination with concerned body;
- 14) Make relation with governmental and nongovernmental organizations and other concerned organs working on cooperative associations, work with and coordinate;
- 15) Work to promote saving culture of members of cooperative associations;
- 16) Encourage cooperative associations to participate in the development of their areas;
- 17) Undertake procurement of production enhancement inputs within and out of the Country; cause procurement of production enhancement inputs to be undertaken through union or federation or by delegating other bodies;
- 18) Facilitate source of loan for production enhancement inputs procurement; administer the loan obtained; cause it to be returned to the debtor;
- 19) Procure production enhancement inputs according to the demand submitted; cause its procurement; cause it to be distributed for farmers and pastoralists;
- 20) Cause the income from sale of agricultural production enhancement inputs and technology supplied for farmers and pastoralists to be collected legally and submitted to the concerned body;
- 21) Evaluate work activities of cooperative associations periodically and give competence level and recognition;
- 22) Provide extension services for the development of cooperative associations; follow up and control same;

23) Moodeela dambii hundeeffamaa-fi ittiin bulmaataa waldaalee hojii gamtaatiif qopheessee ni kenna; kan qophaa'ee dhiyaatu xiinxaluun ni mirkaneessa; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa.

50. **Ejensii Misooma Qabeenya Beeyiladaa**
Eejansichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Qonnaan bultootaa, horsiisee bul-tootaafi jirraattota magaalaa hojii misooma beeyillada irratti hirmaatanif tajaajila ekisteenshinii ni kenna; haala dhiyeessa callaa gudidistuu fi liqii ni mijeessa;
- 2) Qabeenya bishaan uumamamaafi namtolcheetti fayyadamuun qabeenya qurxummii ni misoomsa; ni deeggara; ni to'ata;
- 3) Misooma qabeenya kanniisaafi bu'aalee qabeenya kanniisaa kan dammaafi gagaa karaa bu'aa qabeessa ta'een akka gaggeeffamu ni hojjata; ni deeggara; ni hordofa; ni to'ata;
- 4) Sanyii beeyiladaa naannichaa ni fooyyessa; ni eega; ni to'ata;
- 5) Misooma nyaata beeyiladaa ni gaggeessa; lafti dheedumsaaf daangeffame akka fooyya'uufi eegamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 6) Bakka hanqinni bishaan dhugaatii beeyiladaa jirutti argama bishaanii ni qorachiisa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni misoomsa;
- 7) Teknolojiiwwan misooma beeyiladaa biyya keessaasatti qoratamaniifi biyya alaati galuun madaqan, bu'a qabeessumaan isaanis mirkanaa'ee ni babal'isa; hojiirra oolmaa isaanii ni to'ata; akkasumas fedhii fi rakkoolee gama misooma beeyiladaatiin hawaasa keessatti mul'atan akka qorataman qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 8) Hojiiwwan misoomaafi eegumsa fayyaa beeyiladaa naannicha keessatti ni babal'isa; ni deeggara; ni hordofa; ni to'ata;

፳፫) የማቋቋሚያና የመመስረቻ ሞዴል ደንብ ስዘጋጅቶ ለሐብረት ሥራ ማሕበራት የሰማል፤ ተዘጋጅቶ የቀረበውን መረምር ያፀድቃል፤ ሥራ ላይ መዋሉንም ይከታተላል፡፡

፩. የእንስሳት ሀብት ልማት ኢጅንሲ

ኢጅንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖራታል፡-

፩) የእንስሳት ልማት ሥራ ላይ የተሳተፉት ስርዓት ስደርጅ፣ስርብት ስደርጅና ለስተማ ነዋሪዎች ሕክስቴንሽን ስገልግሎት ይሠጣል፤የማዳበሪያና ብድር ስቅርቦት ሁኔታን ያመቻቻል፤

፪) ተፈጥሮና ሰው ሰራሽ የውሀ ሐብትን በመጠቀም የዓሣ ሐብት ያስማል፤ይደግፋል፤ይቆጣጠራል፤

፫) የንብ ሀብት ልማትና የንብ ሀብት ውጤቶች የሆኑት ማርና ሰም ውጤታማ በሆነ መንገድ እንዲካሄድ ይሰራል፤ይደግፋል፤ይከታተላል፤ይቆጣጠራል፤

፬) የክልሉን የእንስሳት ዝረያ ያሻሽላል፤ይጠብቃል፤ይቆጣጠራል፤

፭) የእንስሳት መኖሪያ ልማት ያካሄዳል፤ለገጦሽ የተከሰሰ መሬት እንዲሻሻልና እንዲጠበቅ ከሚመለከተው ሕጻን ጋር ይሠራል፤

፮) የእንስሳት መጠጥ ውሀ እጥረት ባለበት ሥፍራ የውሀ ማግኛ ያስጠናል፤ከሚመለከተው ሕጻን ጋር ያስማል፤

፯) በአገር ውስጥ የተጠና ከውጭ አገር በመግባት የተሳመዱ፤ውጤታማነታቸውም የተረጋገጡ የእንስሳት ልማት ቴክኖሎጂዎችን ያስፋፋል፤ሥራ ላይ መዋላቸውን ይቆጣጠራል፤እንዲሁም በህብረተሰቡ ውስጥ የሚታዩ የእንስሳት ልማት ፍላጎትና ችግሮች እንዲጠኑ ከሚመለከተው ሕጻን ጋር ይሠራል፤

፰) የእንስሳት ልማትና ጤንነት ጥበቃ ሥራዎች በክልሉ ያስፋፋል፤ ይደግፋል፤ ይከታተላል፤ይቆጣጠራል፤

23) Prepare and give model memorandum of association and article of association for cooperative associations; analyze and approve the ones prepared and submitted to it; follow up implementation of same.

50. **Livestock Resources Development Agency**

The Agency shall have the following power and duties:

- 1) Provide the farmers, pastoralists and urban residents engaged in livestock development extension service ; facilitate conditions for the supply of agricultural inputs and loans;
- 2) Develop fish resources using the natural and man made water resources; support; supervise;
- 3) Work for the development of bees resources and outputs of bees resources like honey and its byproducts to be undertaken in an efficient manner; support; follow-up; supervise;
- 4) Improve the livestock species of the region; protect; supervise ;
- 5) Undertake live stocks forage development; work with concerned body for the improvements and protection of the land enclosed for grazing;
- 6) Cause the conduct of surveys in search of water where there exists scarcity of potable water for the livestock; develop in collaboration with concerned body;
- 7) Expand the live stocks development technologies innovated in the country and adopted abroad whose effectiveness is approved; control their implementation and work with the concerned body for the demands and problems prevailing in the society in relation with live stocks development to be studied;
- 8) Expand the development and live stocks health protection activities in the region; support; follow-up and supervise;

- | | | |
|--|---|---|
| <p>9) Dhukkuboota beeyiladaa daddarboo biyyarraa biyyatti, naannoorraa naannootti darban qaama dhimmi ilaalu waliin ni sakatta'a; ni ittisa; ni to'ata; sochii beeyiladaa ni dhorka; barbachisaa ta'ee yoo argame beeyilada dhukkubaan faalamanii hawaas diinagdee irratti miidhaa geessisuu danda'an ni maqsa;</p> <p>10) Manneen qalmaa keessatti foon dhukkuba irraa bilisa ta'ee hawaasaaf akka dhiyaatu qorannoo qalma duraafi boodaa ni gaggeessa; qalma seeraan ala gaggeeffamu qaama dhimmi ilaalu waliin ni to'ata; tarkaanfii seeraa ni fudhata;</p> <p>11) Ulaagaalee manneen qalmaa naannichaa ni qopheessa; waraqaa ragaa gahumsaa ni kenna; ni haaromsa; ni haqa;</p> <p>12) Nageenya beeyiladaa (animal welfare) akka eegamu ni taasisa; ni to'ata;</p> <p>13) Beeyiladaafi bu'aa beeyiladaa gabaa biyya keessaafi biyya alaa ta'an qulqullinaafi baay'ina gabaan barbaaduun akka oomishamu ni hojjata; sadarkaa qulqullinaafi gahumsaa bahe hojiirra ni oolcha; waraqaa ragaa qulqullinaafi gahumsaa ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; ni to'ata;</p> <p>14) Oomishitoota, dhiyeesitootaafi itti fayyadamtoota beeyiladaafi bu'aa beeyiladaatiif deeggarsa ogummaa ni kenna; gahumsaafi qulqullina oomishaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>15) Abbootii qabeenya dhuunfaa naannicha keessatti hojiiwwan misoomaafi eegumsa fayyaa beeyiladaa irratti bobba'aniif ulaagaa ni qopheessa; waraqaa ragaa gahumsaa ni kenna; ni deeggara;</p> <p>16) Bu'uuraalee misoomaafi eegumsa fayyaa beeyiladaa kan akka giddugaleessota teknolojiiwwan beeyiladaa baay'isaniifi oomishan, giddugaleessota laboratoriiifi kilinikoota eegumsa fayyaa beeyiladaa ta'an ni hundeesa; ni gurmeessa; ni bulcha; ni to'ata.</p> | <p>፱) ከስገሮ ወደ ስገሮ ከከሰሰ ወደ ከሰሰ የሚተላለፉ የእንስሳት በሽታዎችን ከሚመስከተው ስኬት ጋር ይፈትሻል፤ ይከላከላል፤ ይቆጣጠራል፤ የእንስሳት እንቅስቃሴን ይከላከላል፤ ስራላገጺ ሆኖ ሲገኝ በበሽታ የተበከሉና በማህበራዊና ሲኮሎጂያዊ እድገት ላይ ጉዳት ሲያደርሱ የሚችሉ እንስሳትን ያስወግዳል፤</p> <p>፲) በስርድ ቤቶች ውስጥ ከበሽታ ነፃ የሆነ ሥጋ ስህተት ያለው እንዲቀርብ ከስርድ በፊትና በኋላ ምርመራ ያካሂዳል፤ በህገወጥ መንገድ የሚካፈሉ እርድን ከሚመስከተው ስኬት ጋር በመሆን ይቆጣጠራል፤ ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤</p> <p>፲፩) የክስቱን የሰርድ ቤቶች መስፈርቶችን ያዘጋጃል፤ የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይሰርዳል፤</p> <p>፲፪) የእንስሳት ደህንነት እንዲጠበቅ ያደርጋል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፫) ስስገሮ ውስጥና ሰውጭ ስገሮ ገበያ የሚሆኑ እንስሳትና የእንስሳት ተዋህዶች ገበያው በሚፈጸሙ ጥራትና ብዛት እንዲመረቱ ይሠራል፤ የወጣውን የጥራትና የብቃት ደረጃ ሥራ ላይ ያውሳል፤ የጥራትና የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይሰርዳል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፬) ስእንስሳትና ስእንስሳት ተዋህዶ እምራቾች፤ ስቅራቤዎችና ተጠቃሚዎች የሙያ ድጋፍ ይሰጣል፤ የምርጫ ብቃትና ጥራት ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፭) በክስቱ ውስጥ በእንስሳት ሰማትና ጤና ጥበቃ ሥራዎች ላይ ስተሰማሩ የገሰ ባለቤቶች መስፈርት ያዘጋጃል፤ የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ይሰጣል፤ ይደግፋል፤</p> <p>፲፮) የእንስሳት መሰረተ ሰማቶችና ጤና ጥበቃ እንደ እንስሳትን የሚያዝዙና የሚያመርቱ ቴክኖሎጂዎች ማስከላት፤ የእንስሳት ጤና ጥበቃ ሳቦራቶሪና ክሊኒክ ማስከላትን ያቋቁማል፤ ያደራጃል፤ ያስተዳድራል፤ ይቆጣጠራል፡፡</p> | <p>9) Search; prevent; control communicable livestock's diseases transmitted from country to country and from region to region in collaboration with the concerned body; limit the movement of live stocks; where found necessary, it disposes away the live stocks contaminated with diseases which may cause socio-economic disasters;</p> <p>10) Conduct pre and post slaughtering investigations so as to serve disease free meat product for the society in the slaughter houses; control the illegal slaughtering activities in collaboration with the concerned body; take legal measures ;</p> <p>11) Set criteria for slaughter houses of the region; provide competency certificate; renew; cancel ;</p> <p>12) Cause the protection of animal welfare; supervise ;</p> <p>13) Work for the live stocks and livestock products to be delivered for the internal and external markets to be produced in quality and quantity that the market demands; enforce the quality and competency standard issued; issue the quality and compatibility standard certificate; renew; cancel; and supervise;</p> <p>14) Provide professional support to the producers, suppliers, and consumers of live stocks and live stocks products; follow up the quality of their products; controls;</p> <p>15) Set criteria for the private investors engaged in live stocks development and health protection in the region; provide competency certificate; support;</p> <p>16) Establish, organize, administer and supervise the live stocks infrastructure development and health protection like live stocks multiplying and producing technology centers, livestock's health laboratories and clinic centers.</p> |
|--|---|---|

51. Ejensii Misooma Gabaa

Ejensichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Qo'annoofi qorannoo fedhii gabaa ni gaggeessa, bu'aa isaa hirmaatttonniifi qooda fudhattoonni gabaa akka hubatan ni taasia; hoji-irra ni oolcha;
- 2) Oomishaalee carraa gabaa biyya keessaafi biyya alaa amansiisaa ta'e qoratee tarsiimoo gabaa ni qopheessa;
- 3) Oomishaalee biyya alaati galan kan bakka bu'uu danda'an addaan baasuun naannicha keessatti oomishamuuf carraa jiru ni qorata; hojiitti akka jijjiiramu tarsimoo ni qopheessa; walitti hidhamiinsa gabaa ni uuma;
- 4) Oomishaalee carraa gabaa biyya alaa bal'aafi amansiisaa ta'aniifi bu'aa qabeessa ta'an, akkasumas naannicha keessatti oomishamuu danda'an ilaalchisee carraafi fedhii jiru qoratee addaan ni baasa; haala babal'achuu danda'u irratti ni hojjata;
- 5) Oomishaalee carraa babal'ina agroo-industiriif gumaachuu danda'an naannicha keessatti oomishanii dhiyeessuuf dandeettiifi fedhii jiru qoratee addaan ni baasa; tarsiimoo isaas ni qopheessa; hojii-irra akka oolu ni taasisa;
- 6) Oomishaalee guddina diinagdeetiif gumaacha ol'aanaa qabaniifi carraa galii addaa uumuu danda'an ni qorata; bu'aa qorannichaa hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu haala ni mijeessa;
- 7) Walitti hidhamiinsi gabaa cimaafitti fufiinsa qabu hirmaattota gabaa sadarkaa adda addaa irra jiran oomishtoota, sassaabdota, daldaltoota jimlaafi qinxaaboo, al-ergitoota, industiriiwwan, fayyadamtootaafi kan kana fakkaataan gidduutti akka jiraatu ni taasisa; ni qindeessa; ni hordofa;

፶፩. የገበያ ልማት ኢጀንሲ

ኢጀንሲው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ሐ) የገበያ ፍላጎት ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፤ የጥናቱን ውጤት የገበያ ተሳታፊዎችና ባለድርሻ አካላት እንዲገነዘቡ ያደርጋል፤ ሥራ ላይ ያውላል፤
- ከ) በውጪና በሀገር ውስጥ ሰፊና አስተማማኝ የገበያ ዕድሎች ያላቸው ምርቶች በማጥናት የገበያ ስትራቴጂን ያዘጋጃል፤
- ተ) ከውጭ ሀገር የሚገቡትን ሊተኩ የሚችሉ ምርቶችን በመለየት በክልሉ ውስጥ ለመመረት ያለውን ዕድል ያጠናል፤ ወደ ተግባር የእንድቀየሩ ስትራቴጂ ያዘጋጃል፤ የገበያ ትስስር ይፈጥራል፤
- ሀ) በውጭ ሀገር ሰፊና አስተማማኝ የገበያ ዕድል ያላቸውና ውጤታማ የሆኑትን እንዲሁም በክልሉ ውስጥ መመረት የሚችሉትን ምርቶች አስመልክቶ ያለውን እድልና ፍላጎት አጥንቶ ይለያል፤ ሊስፋፋ የሚችልበት ሁኔታ ላይ ይሠራል፤
- ሐ) ለአግሮ ኢንዱስትሪ መስፋፋት መስፋፋት እድል አስተዋዕከ ማድረግ የሚችሉ ምርቶች በክልሉ ውስጥ አምርቶ ለማቅረብ ያለውን አቅምና ፍላጎት አጥንቶ ይለያል፤ ስትራቴጂውንም ያዘጋጃል፤ ሥራ ላይ እንዲወልድ ያደርጋል፤
- ለ) ለኢኮኖሚ ዕድገት ከፍተኛ አስተዋፆ ሊያደርጉ የሚችሉትንና ልዩ የገቢ ምንጭ ሊፈጥሩ የሚችሉትን ምርቶች ያጠናል፤ የጥናቱንም ውጤት ሥራ ላይ ያውላል፤ ሥራ ላይ እንዲወልድም ሁኔታን ያመቻቻል፤
- ሐ) ጠንካራና ቀጣይነት ያለው የገበያ ትስስር በተለያዩ ደረጃ ባሉ የገበያ ተሳታፊዎች፣ አምራቾች፣ ሰብሳቢዎች፣ የጀምላና ችርቻሮ ነገዴዎች፣ ላኪዎች፣ አንዱስትሪዎች፣ ተጠቃሚዎችና በመሳሰሉት መካከል እንዲኖር ያደርጋል፤ ያቀናጃል፤ ይከታተላል፤

51. Market Development Agency

The Agency shall have the following power and duties:

- 1) Undertake study on market need; cause market participants and stake holders to be aware of the finding of the study; implement same;
- 2) Prepare market strategy by undertaking study on the sufficient foreign and domestic productions market opportunity;
- 3) Undertake study on the available opportunity by which imported products be replaced by substitute products to be produced in the region; prepare strategy for its implementation; create market ties;
- 4) Identify through study the opportunity and need on products which have wide and sufficient foreign market opportunity and effective; work on condition of its expansion;
- 5) Identify through study the capacity and need to produce products that contribute the opportunity for the expansion of agro industry; prepare its strategy; cause to be implemented;
- 6) Study products which contribute highly for the economic growth and create special income generating opportunity; implement the finding of the study; facilitate favorable condition for its implementation;
- 7) make the existence of strong and sustainable market linkage among participants at different market level producers, collectors, whole sellers and retailer, exporters, industries, consumers, and the like, coordinate, follow up;

- | | | |
|--|--|--|
| <p>8) Walitti hidhamiinsa gabaa sadarkaa qonnaa kontiraataan gaggeeffaman waliigaltee seera qa-beessaan akka raawwataman ni taasisa; waldaaleen oomisha qonnaa irratti bobba'anis waliigaltee kanaan akka fayyadamaa ta'an ni taasisa; waliigaltee qaama bituufi gurguru gidduutti raawwatamu ni galmeessa; hojii irra oolmaa isaa ni hordofa;</p> <p>9) Gabaan oomishaalee naannichaa akka babal'atuufi bifa itti fufiinsa qabuun fedhiifi dhiyeessii akka walsimu ni taasisa;</p> <p>10) Oomishaaleen naannichaa gabaa biyya keessaafi biyya alaa irratti akka beekaman taasisuuf hojiilee babal'ina gabaa ni hojjata; argisiisa oomishaalee ni qopheessa; agarsiisa daldalaafi baazaarii biyya keessaafi alaa qophaa'u irratti ni hirmaata; qaamoleen dhiyeessii oomisha qonnaa irratti bobba'an akka hirmaataniif qaama dhimmichi ilaallatu waliin haala ni mijeessa;</p> <p>11) Bitattoota biyya keessaafi biyya alaa oomisha bituu danda'an addaan ni baasa; ni qindeessa; walitti hidhamiinsa gabaa ni uuma;</p> <p>12) Ijaarsa qaamolee birootiif seeraan hin kennamne iddoowwan gabaa oomisha sadarkaa jalqabaa, lammaffaafi sadaffaa naannicha keessatti bakka barbaachisu hundatti ni hundeessa; sirna ittiin bulmaataa ni diriirsa; qaama abbummaan bulchutti ni dabarsa; raawwii isaa ni hordofa; giddu-galawwan gabaa hammayyaa adda addaa akka hundeeffaman ni jajja-beessa;</p> <p>13) Wiirtuulee sassaabbiifi tamsaasa odeeffannoo gabaa ni hundeessa; sirna sassaabbiifi tamsaasa odeeffannoo gabaa hammayyaa'aa ni diriirsa; dandeettii itti fayyadama teknolojiifi humna namaatiin ni cimsa; odeeffannoo gabaa yeroofi qulqullinaan qaama dhimmi ilaalu irraa ni sassaaba; ni qindeessa; ni xiinxala; ni tamsaasa;</p> | <p>፳) በኮንትራት ደረጃ የሚካሄድ የግብርና የገበያ ትስስር በህግ መሰረት እንደከናወነ ያደርጋል፤ በግብርና ምርት ላይ የተሰማራትን ማህበራትም በዚህ ስምምነት ተጠቃሚ እንደሆኑ ያደርጋል፤ በገዢዎች ሻጭ መካከል የሚደረገውን ስምምነት ይመዘግባል፤ ላይ መዋሉን ይከታተላል</p> <p>፱) የክልሉ ምርቶች ገበያ እንዲስፋፋና ቀጣይነት ባለው መልኩ ፍላጎትና አቅርቦት እንዲተሳሰር ያደርጋል</p> <p>፲) የክልሉ ምርቶች በሀገር ውስጥና በውጪ ገበያ እንዲታወቁ ሰፋፊ የገበያ ስራዎችን ይሰራል፤ የምርት ማሳያዎችን ያዘጋጃል፤ በውጪና በአገር ውስጥ በሚዘጋጁ ኢንዱስትሪዎች ላይ ይሳተፋል፤ ያመቻቻል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በግብርና ምርት አቅርቦት ላይ ስተሰማራት እንደሳታፋ ሁኔታዎች ያመቻቻል፤</p> <p>፲፩) ምርት መግዛት የሚችሉ በውጪና በአገር ውስጥ ያሉ ገዢዎችን ይሰያል፤ ያቀናጃል፤ የገበያ ትስስር ይፈጥራል፤</p> <p>፲፪) ሴቶች አካላት በህግ ያልተሰጠ ግንባታ የአንደኛ፣ ሁለተኛና ሦስተኛ ደረጃ የምርት ገበያ ቦታዎች በክልሉ ውስጥ አስፈላጊ በሆኑ ቦታ ሁሉ ላይ ይመወርታል፤ የመተዳደሪያ ሥርዓትን ይዘረጋል፤ በባለቤትነት ሰሚያስተዳድረው አካል ያስተላልፋል፤ አፈፃፀሙን ይከታተላል፤ የተሰያየ ዘመናዊ የገበያ ማዕከላት እንዲመሠረቱ ያበረታታል</p> <p>፲፫) የገበያ መረጃ መስበሰቢያና ማሰራጨ ማዕከላትን ያቋቁማል፤ ዘመናዊ የገበያ መረጃ መስበሰቢያና ማሰራጨ ሥርዓትን ይዘረጋል፤ በቴክኖሎጂ የመጠቀም አቅምና በሰው ኃይል ያጠናክራል፤ የገበያ መረጃን በጊዜና በጥራት ከሚመለከተው አካል ይሰበስባል፤ ያቀናጃል፤ ይገመግማል፤ ያስራጫል</p> | <p>8) Cause strong and sustainable market linkage led by legal agreement among participants of the market found at different level, make associations engaged in agricultural products the beneficiary of this agreement, register agreement made between purchaser and buyer; follow up its implementation;</p> <p>9) Cause the expansion of market of product of the region and the link of demand and supply on sustainable manner;</p> <p>10) Prepare and distribute different brochures to make the product of the region be known at domestic and foreign market; prepare exhibition of products; participate on exhibitions to be prepared at domestic and foreign country; facilitate conditions with concerned body for agricultural product suppliers to participate;</p> <p>11) Identify foreign and domestic purchasers who are able to buy products; coordinate, connect market linkage</p> <p>12) Establish first level, second level and third level product market places at all necessary place in the region excluding constructions given for other bodies by the law; extend administration system; transfer to the body which administer them; follow up its implementation; encourage the establishment of different modern market centers;</p> <p>13) Establish market information collection and dissemination centers; extend modern information collection and dissemination system; strengthen it with the capacity of utilizing technology and human resource; collect market information on time and with quality from concerned body; organize, analyze; disseminate ;</p> |
|--|--|--|

- | | | |
|--|--|---|
| <p>14) Rakkoo walitti hidhamiinsa gabaa oomishni qonnaafi Interpiraayizotni Maayikiroo Xixiqqaa qaban qaama dhimmi ilaalu waliin ni qorata; yaada furmaataa ni dhiyeessa; carraa gabaa amansiisaa akka argtan deeggarsa ogummaa ni kenna;</p> <p>15) Sirna gabaa oomishaalee qonnaa tarsimo'aa ta'an ni diriirsa; hojiirra ni oolcha; hojiirra oolmaa isaa ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>16) Nama dhuunfaa yookiin dhaab-bata dhiyeessiifi tajaajiloota oomisha qonnaafi industirii irratti bobba'anii hayyama hojii daldalaa akka argatan ulaagaa qopheessuun yookiin kan qophaa'e irratti hundaa'uun waraqaa ragaa gahumsaa ni qopheessaa; ni kenna; ni haaromsa; ni haqa; ni to'ata;</p> <p>17) Gochaafi hojimaata tasgabbii sirna gabaa jeeqan madda isaanii waliin yeroo yeroon qorachuun tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>18) Hirmaattotaafi qooda fudhattoota gabaa naannichaa haala gabaa addunyaa yeroo yeroon jijjiiramu irratti dandeettiin hirmaannaa isaanii akka cimu gochuuf leenjiifi hubannoo barbaachisu ni kenna;</p> <p>19) Jijjiirama gabaa gatii oomishaalee waliin walqabatee uumamu ni qorata; yaada furmaataa waliin qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu mirkanaa'u hojiirra ni oolcha; hojiirra akka oolu ni taasisa; ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>20) Oomishaalee naannichaa al-ergii sirni diriireef ni qindeessa; hayyama karaa dabarsaa ni kenna; ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfii bulchiinsaa ni fudhata; tarkaanfii seeraa akka fudhatamu ni taasisa;</p> <p>21) Oomishaalee qonnaafi industirii seeraan ala akka hin sochoone keellaawwan akka hunda'an qaama dhimmi ilaallatuuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu ni gurmeessa; ni bulcha; ni hordofa; ni to'ata; tarkaanfii bulchiinsaa ni fudhata; tarkaanfiin seeraas akka fudhatamu ni taasisa;</p> | <p>፲፬) ጥቃቅንና ማዕከሮች ሲንተርናፈደዎች ያላቸው የግብርና ምርት የገበያ ትስስር ችግር ላይ ጉዳዩ ከሚመሰከተው ስካል ጋር በመሆን ያጠናል፤የጠፍተዋል ሃሳብ ያቀርባል፤ስለተማማኝ የገበያ ስድስት ስንዲያገኙ የውያ ድጋፍ ይሰጣል</p> <p>፲፭) ስትራቴጂካዊ ሰሆኑ የግብርና ምርቶች የገበያ ሥርዓት ይዘረጋል፤ሥራ ላይ ያውሳል፤ሥራ ላይ መዋሰን ይከታተላል፤ይቆጣጠራል</p> <p>፲፮) በግብርናና ሲንዲስትሪክ ምርቶች ስቅርቦትና ስገልግሎት ላይ ስተሰማራ ድርጅቶች ወይም ግለሰቦች የንግድ የሥራ ፈቃድ ስንዲያገኙ መስፈርት በማዘጋጀት ወይም በተዘጋጀው ላይ በመገንባት የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት ያዘጋጃል፤ይደሰጣል፤ያሳድሳል፤ይሰርዳል፤ይቆጣጠራል፤</p> <p>፲፯) የገበያ ሥርዓት መረጋጋትን የሚያውኩ ድርጊቶችና ስህራዊቶች በየጊዜው ከነምንጫቸው በማጥናት የስርዓት ስርዓቶች ይወስዳል፤ስንዲወስድ ያደርጋል፤</p> <p>፲፰) ስካል የገበያ ተሳታፊዎችና ባለድርሻዎች በየጊዜው በምስጢር መሆኑ የስራ ስቅርቦት የገበያው የመሳተፍ ስቅጣቸው ስንዲጠናክር ስስፋጊ ሥልጠናና ግንዛቤ ይሰጣል፤</p> <p>፲፱) ከምርት ዋጋ ጋር ተያይዞ የሚፈጠረውን የገበያ ሰውጥ ያጠናል፤ከጠፍተዋል ሀሳብ ጋር ስሚመሰከተው ስካል ያቀርባል፤ስለድራ ሥራ ላይ ያውሳል፤ሥራ ላይ ስንዲወስድ ያደርጋል፤ ይከታተላል፤ይቆጣጠራል፤</p> <p>፳) ሥርዓት የተዘረጋላቸው ወደ ውጭ የሚሳኩ የስካል ምርቶችን ያቀናጃል፤የደሰፍ ፈቃድ ይሰጣል፤ይከታተላል፤ይቆጣጠራል፤ስለተዳደራዊ ስርዓቶች ይወስዳል፤በጋዊ ስርዓቶች ስንዲወስድ ያደርጋል፤</p> <p>፳፩) የስንዲስትሪክ የግብርና ምርት በስገወጥ ስንዲያንቀሳቀስ ኬሳዎች ስንዲያቋቋሙ ጉዳዩ ስሚመሰከተው ስካል ያቀርባል፤ስለድራ ያቀናጃል፤ ያስተዳድራል፤ ይቆጣጠራል፤ ስለተዳደራዊ ስርዓቶች ይወስዳል፤የህግ ስርዓቶችም ስንዲወስድ ያደርጋል፤</p> | <p>14) Study with concerned body on the agricultural product market linkage problem of micro and small enterprise; propose solution; give professional support to enable them obtain sustainable market opportunity;</p> <p>15) Establish strategic agricultural product market system; implement same; follow up and control its implementation;</p> <p>16) Set out criteria that individual or organization engaged in supply and services of agriculture and industrial products to have trade license or prepare competency certificate depending on already prepared; give; renew; cancel;control same;</p> <p>17) Take corrective measure by studying periodically the acts and work procedure which disturb the stability of the market system with their sources; cause to be taken;</p> <p>18) Provide training and essential awareness for participants and stake holders of market of the region on periodical fluctuation of international market in order to enhance/strengthen their participation ability;</p> <p>19) Study market variation related with price of products; submit with recommendation to the concerned body; cause to be implemented upon approval; implement; follow up and supervise ;</p> <p>20) Organize export products of the region for which the system has been extended; provide pass permit; follow up; supervise ; take administrative measure; and cause to be taken legal measure;</p> <p>21) propose recommendation to concerned body the establishment of check point of illegal transportation of agricultural and industry products; implement up on approval; manage ;control; take administrative measure; cause to be taken legal measure same;</p> |
|--|--|---|

- 22) Sirni gabaa oomishaalee bu'aa beeyiladaa akka diriiru yaada ni burqisiisa; yammuu hayya-mamu hojiirra ni oolcha; walitti hidhaminsi gabaa itti fufiinsa qabu akka uumamu ni taasisa;
- 23) To'annoo qulqullina oomisha qonnaa gabaa biyya keessaafi alaa iddoo gabaa, mana kuusaa, bakka furdisaa, ni hordofa; ni to'ata; sadarka qulqullinaa kan hin eeganne irratti tarkaanfii bulchinsaa ni fudhata; tarkaanfiin seeraas akka fudhatamu ni taasisa;
- 24) Walitti dhufeenyi gabaa magaalaa-fi baadiyyaa gidduu jiru akka cimu deeggarsa barbaachisu ni kenna;
- 25) Akkaataa barbaachisummaa isaatti interpiraayizoota misoomaa gabaa oomisha qonnaa irratti bobba'an ni qorata; akka hundaa'aniif yaada murtoo mootummaaf ni dhiyeessa; ni to'ata.

52. Inistiitiyuutii Qorannoo Qonnaa

Inistiitiyuutichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Hojii qorannoo qonnaa ni gaggeessa; akka gaggeeffamu ni taasisa;
- 2) Sagantaan qorannoo qonnaa fedhii, imaammataafi tarsiimoo misoomaa mootummaan baasuun kan wal-simu ta'usaa ni mirkaneessa;
- 3) Giddugaleessota qorannoo qonnaa adda addaafi dhaabbilee barnoota ol'aanaa waliin qindoominaan ni hojjata; gabaasa qaamolee kana irraa dhiyaatu ni qindeessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa;
- 4) Bu'aa qorannoo qonnaa mirkanaa'ee itti fayyadamtootni akka beekaniifi hojiirra akka oolchan qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 5) Giddugaleessootni qorannoo qonnaa haaraan akka hundeeffaman, akka walitti makaman yookiin akka diigaman yookiin akka addaan bahan yaada murtee qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu murtaa'u hojiirra ni oolcha;

፳፪) የእንስሳት ውጤት የገበያ ስርዓት እንዲዘረጋ ሀሳብ ያመናል፤ ሲፀድቅ ስራ ላይ ያውላል፤ ቀጣይነት ያለው የገበያ ትስስር እንዲፈጠር ያደርጋል፤

፳፫) የሀገር ውስጥና የውጪ ሀገር የግብርና ምርት የገበያ ቦታ የጥራት ቁጥጥር፤ መጋዘን የማድሰያ ቦታ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የጥራት ደረጃ ባልጠበቀ ላይ አስተዳደራዊ እርምጃ ይወስዳል፤ የህግ እርምጃም እንዲወሰድ ያደርጋል፤

፳፬) በከተማና በገጠር ገበያ መካከል ያለው ግንኙነት እንዲጠናከር አስፈላጊው ድጋፍ ይሰጣል

፳፭) እንዳስፈላጊነቱ በግብርና ልማት ምርት ገበያ ላይ የተሰማሩ ኢንተርፕራይዞችን ያጠናል፤ እንዲቋቋሙ ለመንግስት የውሳኔ ሃሳብ ያቀርባል፤ ይቆጣጠራል፤

፶፪. የግብርና ምርምር ኢንስቲትዩት

ኢንስቲትዩቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) የግብርና ምርምር ሥራዎችን ያካሄዳል፤ እንዲካሄድ ያደርጋል፤
- ፪) የግብርና ምርምር ፕሮግራም ከመንግስት ፍላጎት፤ ፖሊሲና ስትራቴጂ ልማት ጋር የተጣጣመ መሆኑን ያረጋግጣል፤
- ፫) ከተለያዩ ግብርና ምርምር ማዕከላትና ከከፍተኛ የትምህርት ተቋማት ጋር በቅንጅት ይሠራል፤ ከነኝህ አካላት የሚቀርበውን ሪፖርት ያቀናጃል፤ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል
- ፬) የተረጋገጡ የግብርና ጥናት ውጤቶችን ተጠቃሚዎች እንዲያውቅቸውና ሥራ ላይ እንዲያውሉ ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፤
- ፭) አዲስ የግብርና ምርምር ማዕከላት እንዲቋቋሙ፤ እንዲቀላቀሉ፤ እንዲፈርሱ ወይም እንዲከፋፈሉ የውሳኔ ሀሳብ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲወሰን ስራ ላይ ያውላል

22) Generate livestock byproducts market system idea to be established; implement up on approval; cause sustainable market network to be created;

23) Follow up , quality inspection of market center, warehouse, fattening center of domestic and abroad agricultural market product, control, take administrative measure against under standard quality, cause to be taken measure same;

24) Give necessary support to strengthen market net work between urban and rural market;

25) Carry out research on enterprises engaged in agricultural product market development as deemed necessary, propose recommendation of their foundation for government, control same;

52. Agricultural Research Institute

The Institute shall have the following power and duties:

- 1) Carry out agricultural research activity, cause to be conducted;
- 2) Ensure that agricultural research programs coincide with government need, policy and development strategy;
- 3) Work in collaboration with different agricultural research centers and government higher education institutions; organize reports submitted from these organs, submit to concerned body;
- 4) Work with concerned body to make users know and implement the approved findings of agricultural research;
- 5) Propose recommendation to concerned body on the establishment of new, amalgamation or dissolution or division of agricultural research institutes; implement upon approval;

- 6) Mala qonnaafi bu'aa qorannoo qonnaa irratti hubannoon ha-waasaa akka cimuu qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 7) Bu'aa qorannoo qonnaa biyya keessaafi biyya alaatti gaggeeffaman ilaalchisee ragaalee walitti ni qaba; ni kuusa; ni raab-sa; sirna ragaalee walitti dabarsuu ni diriirsa; ni hooggana;
- 8) Dhaabbilee qorannoo qonnaa, mala qonnaafi barnoota qonnaa gidduutti qindoominni hojii akka jiraatu haala ni mijeessa; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 9) Humna namaa gahumsa qabuufi qorannoo qonnaa irratti bobba'u ni horata;
- 10) Waldaalee ogummaa qonnaa ni jajjabeessa; hojii qorannoo qonnaatiif ragaalee barbaachisan waljijjiiruudhaan bu'aa akka buusan haala ni mijeessa;
- 11) Hojii qorannoo qonnaa irratti qaama hirmaachuu barbaaduuf hayyama ogummaa ni kenna; ni haaromsa; ni hordofa; ni to'ata; ni haqa;
- 12) Qaamolee hojii misooma qonnaa irratti bobba'an tajaajila laaboraa-torii biyyoo akka argatan haala ni mijeessa; deeggarsa ni kenna.

53. Inistiitiyuutii Pilaanii Magaalotaa

Inistiitiyuutichi aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Godinaalee, Bulchiinsa Magaalotafi Aanaleen naanichaa dandeettii-fi raawwii pilaanii magaalaa akka gabbifatan gorsa gurmaa'insaafi hojimaataa ni diriirsa;
- 2) Ogeessota Godinaalee, Bulchiinsa Magaalotaa, Aanaaleefi dhuunfaadhaan hojii qophiifi raawwii pilaanii magaalaa irratti bobba'aniif leenjiiwwan gaggabaabaa hojiir-raa akka argatan haala ni mijeessa; ni qindeessa; ni kenna;
- 3) Maanuwaalii hojimaata qophii pilaanii magaalaa waliin wal qabatu haala qabatama magaalota Naanichaa waliin wal simsiisuun ni qopheessa; ni tamsaasa;

- ፩) የግብርና ዘዴና የግብርና ምርምር ውጤትን ስለመሰከት የህብረተሰቡ ግንዛቤ ስንዲዳብር ጉዳዩ ከሚመለከተው ስካል ጋር ይሰራል፡፡
- ፪) በስገር ውስጥና በውጭ ሀገር የሚካሄዱትን የግብርና ምርምር ውጤቶችን ስለመሰከት መረጃዎችን ይሰበስባል፤ ያ ከሚቻል፤ ያ ሰራጫል፤ መረጃዎች የሚተላለፉበትን ሥርዓት ይዘረጋጋል፤ ይመራል፤
- ፫) በግብርና ምርምር ማሳከሳት፤ በግብርና ዘዴና በግብርና ትምህርት መካከል የሰራ ቅንጅት ስንዲዳብር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ጉዳዩ ከሚመለከተው ስካል ጋር ይሰራል፤
- ፬) ብቃት ያሰውና በግብርና ምርምር ሥራ ላይ የሚሰማራ የሰው ሀብትን ያፈራል፤
- ፭) የግብርና ሙያ ማህበራትን ያበረታታል፤ በግብርና ምርምር የሚያስፈልጉ መረጃዎችን በመስዋወጥ ውጤታማ ስንዲዳብር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤
- ፮) በግብርና ምርምር ሥራ ላይ መሳተፍ ስሚፈልገው ስካል የሙያ ፈቃድ ይሰጣል፤ ያድሳል፤ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ ይሰርዛል፤
- ፯) በግብርና ሰማት ሥራ ላይ የተሰማሩ ስካላት የሰራዊት ሳቦራቸል ስገልግሎት ስንዲዳብር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ያድጋል፤ ይሰጣል፡፡

፶፫. የከተሞች ገዳን ሲንሰትቲቲ

ሲንሰትቲቲ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባራት ይኖረታል፡-

- ፩) የክልሉ ዞኖች፤ የከተሞች መሥተዳድሮችና ወረዳዎች የከተማ ገዳን ችሎታውንና ስፈጻጸማቸውን ስንዲዳብር የስድራጃጃትና የስሰራራ ምክርን ይዘረጋጋል፤
- ፪) የዞኖች፤ የከተሞች መሥተዳድሮችና ወረዳዎችና በግሳቸው በከተሞች ገዳን ዝግጅትና ስፈጻጸም ላይ ሰተሰማሩ ባለሙያዎች ስልጣንና የሥራ ላይ ሥልጠና ስንዲዳብር ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤ ያቀናጃል፤ ይሰጣል፤
- ፫) ከከተሞች ገዳን ዝግጅት ስህራፍ ጋር የተያያዘ ማኅበራን ከክልሉ ከተሞች ተጨባጭ ሁኔታ ጋር በማጣጣም ያዘጋጃል፤ ያሰራጫል፤

- 6) Work with concerned body to strengthen awareness of the society on method of agriculture and findings of agricultural research;
- 7) Collect data regarding findings of agricultural research undertaken nationally and abroad; store and disseminate ; establish and manage data transfer system; manage;
- 8) Facilitate condition for the existence of work collaboration between agricultural research organizations, methods of agriculture and agricultural education; work with concerned body;
- 9) Produce competent human resource which can be engaged on agricultural research;
- 10) Encourage agricultural professional associations; facilitate condition for exchange of necessary data's for agricultural research activities to make them productive;
- 11) Give professional license for those bodies which are interested to engage in agricultural research activities; renew, follow up, control , cancel ;
- 12) Facilitate conditions for those bodies which are engaged in agricultural development activities to get soil laboratory service; give support.

53. Urban Planning Institute

The Institute shall have the following power and duties:

- 1) Give organizational and work procedure advise for zones, urban administration and districts found in the region to develop their urban plan capacity and performance;
- 2) Facilitate conditions, coordinate and give on job short term training for experts found in zones, urban administration, districts and for those privately engaged in preparation and implementation of urban plan; coordinate, give;
- 3) Prepare urban plan preparation work manual in conformity with the circumstances of urban centers in the region, disseminate same;

- | | | |
|--|--|--|
| <p>4) Hojii qo'annootiif haala gargaaruun Godinaalee, Bulchiinsa Magaalotaafi Aanaalee waliin ta'uudhaan qophiifi raawwii pilaanii magaalotaa irratti hordoffiifi too'annoo ni gaggeessa; deeggarsa teeknikaa ni kenna;</p> <p>5) Qo'annoofi qorannoo qophiifi raawwii pilaanii magaalotaa ni gaggeessa; qophiifi raawwii pilaanii magaalaa irratti mootummaa naannichaa ni gorsa;</p> <p>6) Magaalonni haala pilaanii magaalaa eeganii deemu isaani ni hordofa; ni to'ata;</p> <p>7) Ragaalee qophiifi raawwii pilaanii magaalaaif gargaaru ni sassaaba; ni qindeessa; ni kuusa; ni tamsaasa; giddugaleessa odeeffannoo pilaanii magaalotaafi ragaalee bu'uura dhimma pilaanii magaalaa walqabatan ta'uudhaan ni tajaajila;</p> <p>8) Gaaffii Godinaaleefi Magaalotaa irratti hundaa'uun yookiin ofii isaatiin qaama dhimmi ilaalu waliin pilaanii magaalotaa ni qopheessa; akka qophaa'u ni taasisa; ni qindeessa; ni to'ata;</p> <p>9) Tajaajila magaalotaaf kennu irratti kaffaltii barbaachisu ni qorata; qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu murtaa'u hojiirra ni oolcha;</p> <p>10) Qophii pilaanii magaalotaa ilaalchisee qo'annoo fiisikaalaa yookiin (ispaashalaa)fi hawas-dinagee ni gaggeessa; pilaanii caasawaa, pilaanii bu'uuraafi pilaanii misooma naannoo magaalotaafi giddugaleessa guddina Gandoota Baadiyyaa ni hordofa; ni to'ata; deeggarsa ogummaafi teeknikaa ni kenna; gaaffii dhiyaatu irratti hundaa'uun jijjiirraa zooniingii ni raawwata;</p> <p>11) Kaartaa bu'uura (base map or topo map), pilaanii bu'uura, pilaanii qe'ee, pilaanii tarsiimaaa (strategic plan), pilaanii hulaa misoomaa (corridor development plan), pilaanii caasawaa, dizaayinii teessuma lafaa magaalotaa (urban land scape design)fi pilaanii misooma qindaa'aa magaalotaa (regional integrated development plan) ni qopheessa;</p> | <p>ሀ) ለጥናት ሥራ በሚረዳ መልኩ ከዞኖች፣ ከከተሞች መስተዳደሮችና ከወረዳዎች ጋር በመሆን በከተሞች ጥላን ዝግጅትና አፈፃፀም ላይ ክትትልና ቁጥጥር ያካሂዳል፤ የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤</p> <p>ለ) የከተሞች ጥላን ዝግጅትና አፈፃፀም ላይ ጥናትና ምርምር ያካሂዳል፤ የከተሞች ጥላን ዝግጅትና አፈፃፀም ላይ የክልሉን መንግሥት ያማክራል፤</p> <p>ሐ) ከተሞች የከተማ ጥላን ጠብቀው መጓዣውን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፡፡</p> <p>ከ) ለከተሞች ጥላን ዝግጅትና አፈፃፀም የሚረዱ መረጃዎችን ያሰባስባል፤ ያቀናጃል፤ ያከማቻል፤ ያሰራጫል፤ የከተሞች ጥላን እና ከከተማ ጥላን ጉዳይ ጋር የተያያዙ መሰረታዊ ማስረጃዎች የመረጃ ማእከል በመሆን ያገለግላል፤</p> <p>መ) በዞኖችና በከተሞች ጥያቄ ላይ በመመስረት ወይም በራሱ ተነሳሽነት ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን የከተሞች ጥላን ያዘጋጃል፤ እንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ያቀናጃል፤ ይቆጣጠራል፤</p> <p>ሠ) ለከተሞች በሚሰጠው አገልግሎት ላይ የሚያስፈልገውን ክፍያ ያጠናል፤ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ስራ ላይ ያውላል፤</p> <p>ረ) የከተማ ጥላን ዝግጅትን አስመልክቶ የፊሲካል ወይም ስፓሻልና ማህበራዊ አካማኒየዊ ጥናት ያካሂዳል፤ መዋቀራዊ፣ መሰረታዊና የከተሞች አካባቢ ልማትና የገጠር ቀበሌዎች የዕድገት ማእከል ጥላንን ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤ የሙያና የቴክኒክ ድጋፍ ይሰጣል፤ በሚቀርብ ጥያቄ ላይ በመመስረት የዞኒንግ ለውጥን ይፈጽማል፤</p> <p>ረሐ) መሰረታዊ ካርታ (base map or topo map) መሰረታዊ ጥላን፣ የመንደሮች ጥላን፣ ስትራቴጂክ ጥላን (strategic plan)፣ የልማት ኮሪደር ጥላን፣ መዋቅራዊ ጥላን፣ የከተሞች መሬት አቀማመጥ ዲዛይንና የከተሞች የተቀናጀ ልማት ጥላንን ያዘጋጃል፤</p> | <p>4) Follow up and control preparation and implementation of urban plan in collaboration with Zones, Urban Administration and Districts so as to support research activities; give technical support;</p> <p>5) Undertake research and study on preparation and implementation of urban plan, give advice for the regional government on preparation and implementation of urban plan;</p> <p>6) Follow up and control urbans to comply with urban planning</p> <p>7) Collect; organize; store and disseminate data's which help for the preparation and implementation of urban plan; serve as information center of urban plan and basic data's which have connection with issues urban plan;</p> <p>8) Prepare or cause to be prepared urban plan with concerned body upon the request of zones and urban centers or by its own initiation ; co-ordinate and control same;</p> <p>9) Undertake study on necessary service fee to be paid for the service it renders for urban centers, present to concerned body, implement upon approval;</p> <p>10) Undertake physical or spatial and socioeconomic research concerning urban plan preparation; follow up and control structural plan, basic plan and urban centers area development and rural Kebeles growth center plan; give professional and technical support; undertake change of zoning depending on the request submitted to it;</p> <p>11) Prepare base map or topo map; basic plan; village plan; strategic plan, corridor development plan; structural plan; urban land escape design and regional integrated development plan;</p> |
|--|--|--|

- 12) Hayyama hojii qophii tooppoo-giraafifi pilaanii magaalaa wal-daalee intarpiraayizii maayikiroofi xixiqqaafi dhaabbilee dhuunfaatiif akkaataa seeraatiin ni kenna;
- 13) Pilaaniin magaalotaa qaamolee biraatiin hojjatamu sadarkaa isaa kan eeggate ta'uu isaa ni mirkan-eessa;
- 14) Hojii sarveeyingii magaalaa ni qopheessa; akka qophaa'u ni taasisa; qophii pilaanii magaalatiif akka oolu ni taasisa; ni qindeessa; ni to'ata;
- 15) Qophii pilaanii magaalota gurgud-doo keessatti dizaayinii magaalaa ni qopheessa;
- 16) Pilaanii magaalotaafi pilaanii bu'uuraa giddugaleessa guddina Gandoota Baadiyyaatiif qophaa'e ilaalchisee raawwii seeraan ala taasifame irratti tarkaanfii sirreeffamaa ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;
- 17) Kaffaltii ogummaa ogeessota kallattiidhaan qorannoofi qophii pilaanii magaalaa irratti bobba'aniif raawwatamu ilaalchisee qorannoo ni gaggeessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiiraa ni oolcha;
- 18) Hojiilee Inistitiyuutichaatiin raawwataman qoodee qaama biraa hojjachiisuu ni danda'a.

54. Dhaabbata Bulchiinsa Gamoowwan Mootummaa

Dhaabbatichi aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata

- 1) Gamoowwaniifi galmoota sadarka mootummaa naannichaatti kaayyoo adda addaaf ijaaramanii qabeenyummaan isaanii kan mootummaa ta'an ol'aantummaan ni bulcha; ni supha; ni haaromsa; ni kunuunsa;
- 2) Qulqullinaafi bareedina giddugaleessota gamoowwaniifi galmootaa ni eega; ni eegsis; hawwataa akka ta'u ni hojjata; ni kunuunsa; ni bulcha;

- ፲፪) የትግግራፌ ዝግጅትና ከተማ ንባን ስራ ፍቃድን ስጥቃቀንና ስነስተኛ ሲንተርፕራዝ ማህበራትና ሰገሰ ድርጅቶች በሕግ መሰረት ይሰማሳሉ፤
- ፲፫) በሴሎች ስካሳት የሚሰራው የከተሞች ንባን ደረጃውን የጠበቀ መሆኑን ያረጋግጣል
- ፲፬) የከተማ ስርዕሊዊን ሥራን ያዘጋጃል፤ ስንዲዘጋጅ ያደርጋል፤ ስከተማ ንባን ዝግጅት ስንዲወስ ያደርጋል፤ ያቀናጃል፤ ይቆጣጠራል፤
- ፲፭) በተሳሳቅ ከተሞች የንባን ዝግጅት ውስጥ የከተማ ዲዛይን ያዘጋጃል
- ፲፮) በተዘጋጁ የከተሞች ንባንና በገጠር ቀበሌዎች የሰድገት ንባን ማሳከስ ስሕመድክት ህገወጥ ስራዓፀም ሳይ የማስተካከያ ስርዓዊ ደመስዳድረ፤ ስንዲወስ ያደርጋል፤
- ፲፯) የከተማ ንባን ጥናትና ዝግጅት ሳይ በቀጥታ ለሚሰማሩ ባለሙያዎች የሚከፈለውን የሙያ ክፍያ ስሕመድክት ጥናት ያካሂዳል፤ ጉዳዩን ለሚመሰክተው ስካሳ ያቀርባል፤ ሲረቀቅ ስራ ሳይ ያወሳል፤
- ፲፰) ሲንስተርፑቱ ከሚሰሩ ስራዎች በማካፈል ሴሳ ስካሳ ሲያስራ ይችላል፡፡

፶፬. የሙንገሥት ህንፃዎች ስስተዳደር ድርጅት

ድርጅቱ የሚከተሉት ስሕመና ተግባራት ይኖራታል፡-

- ፩) በክስሱ መንግስት ደረጃ ስተሰያዩ ስላማዎች የተገነቡትንና ንብረትነታቸው የመንግስት የሆኑ ስህንፃዎችና ስዳራሾችን በበሳደነት ያስተዳድራል፤ ይጠግናል፤ ያሳድሳል፤ ይንከባከባል፤
- ፪) የስህንፃዎችና ስዳራሾች ማሳከስን ልዳትና ውበት ይጠብቃል፤ ያስጠብቃል፤ ማራኪ ስንዲሆኑ ይሰራል፤ ይንከባከባል፤ ያስተዳድራል፤

- 12) Give license according to the law for micro and small enterprise associations and private organizations on urban plan and topography preparation work;
- 13) Ensure whether urban plan prepared by other organs meet the required standard;
- 14) Prepare , cause to be prepared urban survey activities; cause to be used for urban plan preparation; organize and control same;
- 15) Prepare urban design in the preparation of main urban plan;
- 16) Take or cause to be taken corrective measures on illegal activities undertaken regarding preparation of urban plan and basic plan for the growth of rural Kebele centers;
- 17) Undertake study on professional fee paid for experts directly engaged in study and preparation of urban plan; present to concerned body; implement upon approval;
- 18) It may delegate part of its duties to be performed by other bodies.

54. Government Building Administration Organization

The Organization shall have the following power and duties:

- 1) Chiefly administer, maintain, renew and take care of buildings and halls constructed at level of the regional government and owned by the government for different purposes;
- 2) Keep and cause to be kept the cleanliness and beauty of buildings and halls; work to make them attractive, take care and administer same;

- 3) Gamoowwaniifi galma tajaajila adda addaatiif oolu kaffaltii seeraan murtaa'e kaffalchiisuun ni kireessa; kaffaltii ni sassaaba; akkaataan itti fayyadama galii qajeelfama bahuun kan murtaa'u ta'a;
- 4) Keewwata kana keewwata xiqqaa 3 jalatti kan tumame akkuma eegametti ta'ee, galmi yaa'in caffee keessatti gaggeeffamu hin kireeffamu;
- 5) Aangoofi hojiin giddugaleessotaafi waajjiraalee birootiif kenname akkuma eegametti ta'ee, waajjiraalee giddugaleessaafi kutaalee hojii tajaajila adda addaatiif oolan ni gurmeessa; tajaajila barbaachisaa akka kennan ni taasisa; ni to'ata; ni bulcha;
- 6) Gamoowwaniifi galmoota bulchuufi to'achuu keessatti manneen tiyaatiraa, kuusaalee hambaa, gaalariin artii ummata Oromoofi manneen kitaabaa akka gurmaa'an qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata;
- 7) Gosa tajaajila gamoowwaniifi galmoota keessatti kennaman addaan ni baasa; gatii fi haala tajaajila itti kennamu ni qorata; qajeelfama ni qopheessa; yammuu hayyamaamu hojiirra ni oolcha;
- 8) Madda galii dhabbatichaa ni babal'isa; galii tajaajila adda addaa irraa argamu ni sassaaba; akkaataan itti fayyadama galii qajeelfama bahuun kan murtaa'u ta'a;
- 9) Qaamoleefi namoota dhuunfaa gamoowwaniifi galmoota mootummaa kireeffatan dirqama isaanii haala waliigaltee dhaabbaticha waliin seenaniin hin raawwanneefi seeraan ala itti fayyadamuun miidhaa geessisan akkaataa seeraatiin tarkaanfii barbaachisaa ta'e ni fudhata; akka fudhatamu ni taasisa;
- 10) Gamoowwaniifi giddugaleessota sadarkaa mootummaa naannichaatti ijaaraman ilaalchisee qaama dhimmi ilaallatu irraa ragaa seenaa isaanii ibsu walitti ni qaba; ni gurmeessa; ni bulcha; qaama dhimmi ilaalu waliin ni hojjata.

- ፫) ለተለያዩ አገልግሎቶች የሚውሉ ሕንጻዎችና አዳራሾችን በህግ የተወሰነ ክፍያ በማስከፈል ያከራያል፤ ክፍያ ይሰበስባል፤ የገቢ አጠቃቀም ሁኔታ በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል፤
- ፬) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ ፫ የተጠቀሰው እንደተጠበቀ ሆኖ የጨፌ ጉባዔ የሚካሄድበት አዳራሽ አይከራይም፤
- ፭) ለማእከላትና ሌሎች መስሪያ ቤቶች የተሰጡት ስልጣንና ተግባራት እንደተጠበቁ ሆነው፤ ማእከላዊ ጽሕፈት ቤቶችንና ለተለያዩ አገልግሎቶች የሚውሉ የስራ ክፍሎችን ያደራጃል፤ አስፈላጊውን አገልግሎት እንዲሰጡ ያደርጋል፤ ይቆጣጠራል፤ ያስተዳድራል፤
- ፮) በሚያስተዳድራቸውና በሚቆጣጠራቸው ሕንጻዎችና አዳራሾች ውስጥ የቲያትር ቤቶች፣ የቅርስ ስብስቦች፣ የኦሮሞ ህዝብ የአርትጋሪዎችና የመፅሐፍት ቤቶች እንዲደራጁ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሠራል፤
- ፯) በሕንጻዎቹና በአዳራሾቹ ውስጥ የሚሰጡትን የአገልግሎት ዓይነቶች ይለያል፤ ዋጋንና አገልግሎት የሚሰጥበትን ሁኔታ ያጠናል፤ መመሪያ ያዘጋጃል፤ ሲፈቀድ ሥራ ላይ ያውላል፤
- ፰) የድርጅቱን የገቢ ምንጭ ያስፋፋል፤ ከተለየ አገልግሎት የሚገኘውን ገቢ ይሰበስባል፤ የገቢ አጠቃቀም ሁኔታ በሚወጣ መመሪያ የሚወሰን ይሆናል፤
- ፱) የመንግስት ሕንጻዎችና አዳራሾችን ተከራይተው ግዴታቸውን ከድርጅቱ ጋር በገቡት ውል መሰረት በማይፈፅሙትና በህገወጥ መንገድ በመጠቀም ጉዳት በሚያደርሱ አካላትና ግለሰቦች ላይ አስፈላጊውን ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤ እንዲወሰድ ያደርጋል፤
- ፲) በክልሉ መንግስት ደረጃ የተገነቡትን ሕንጻዎችና ማእከላትን በተመለከተ ከሚመለከተው አካል ታሪካቸውን የሚያብራራ ማስረጃ ይሰበስባል፤ ያደራጃል፤ ያስተዳድራል፤ ከሚመለከተው አካል ጋር ይሰራል፡፡

- 3) Rent buildings and halls used for different services with legally determined payment; collect payments; utilization of income shall be determined by directive to be issued;
- 4) Without prejudice to sub article 3 of this article, halls used for Coffee meetings shall not be rented;
- 5) Without prejudice to power and duties given for central office and different offices, it shall organize central offices and work rooms used for different services; cause them to give necessary services; control and administer same;
- 6) Work with concerned body for the organization of theater halls, museums, Oromo people art galleries and libraries in building and halls under its administration and control;
- 7) Identify types of service that is delivered in buildings and halls; undertake study on the price and manner of providing service; prepare directive, implement upon permission;
- 8) Expand sources of income of the organization, collect income earned from different services, income utilizations shall be determined by directive to be issued;
- 9) Take and cause to be taken measure as per the law upon bodies and private individuals who rented buildings and halls from the organization and fail to discharge their responsibility according to the contractual agreement concluded with the organization and cause damage to the building and halls by illegally using them;
- 10) Collect from concerned bodies documents which explain history of buildings and centers built at the regional government level; organize, administer, work with concerned bodies.

Kutaa Shan**Aangoofi Gahee Hojii Itti Gaafatamtoota Qaamolee Raawwachiiftuu****55. Aangoo fi Gahee Hojii Hoogganaa**

Hoogganaan qaama raawwachiiftuu Labsii kanaan hundeeffame kamiyyuu aangoofi hojii mana hojii isaatiif kenname raawwachuufi raawwachiisuun akkuma eegametti ta'ee, aangoofi gahee hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Karoora hojii fi baajata wag-gaa mana hojichaa qopheessee qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa; yammuu hayyamamu hojiirra akka oolu ni taasisa;
- 2) Caasaa mana hojichaa qorachuun humna namaa fi meeshaadhaan ni gurmeessa;
- 3) Haala addaatiin yoo murtaa'ee malee hojjattoota mana hojichaa akkaataa seera bulchiinsa hojjattoota mootummaatiin ni qaxara; ni bulcha; ni hooggana;
- 4) Mana hojichaa bakka bu'uudhaan qaamolee adda addaa waliin walqunnamtii hojii ni taasisa; walga-hii irratti ni hirmaata;
- 5) Hojii isaa sirnaan gaggeessuuf seera biroo baasuun barbaachisaa ta'ee yammuu argamu, wixinee seeraa burqisiisuudhaan qaama dhimmi ilaaluuf ni dhiyeessa;
- 6) Aangoofi gahee hojii seeraan kennameef sirnaan bahuuf kan isa dandeessisu adeemsota hojii adda addaa akkaataa barbaachisummaa isaatti ni gurmeessa;
- 7) Hojiirra oolmaa imaammata, tar-simoo, karoora, seeraa fi sagantalee hojii mana hojichaatiin bahan ragaa fi gabaasa agarsiisuu danda'u walitti ni qaba; ni gurmeessa; qaama dhimmi ilaaluuf ni dabarsa.

ክፍል አምስት**የአስፈጻሚ አካላት ኃላፊዎች ስልጣንና ተግባር****፶፩. የኃላፊ ስልጣንና ተግባር**

በዚህ አዋጅ የተቋቋመ የማንኛውም አስፈጻሚ አካል ኃላፊ የራሱን መሥሪያ ቤት ሥልጣንና ተግባራት መፈፀምና ማስፈፀም እንደተጠበቀ ሆኖ የሚከተሉትን ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ሀ) የመስሪያ ቤቱን የአመት የስራና በጀት እቅድ አዘጋጅቶ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤ ሲፈቀድ ስራ ላይ ያወላል፤
- ለ) የመስሪያ ቤቱን መዋቅር በማጥናት በሰው ሀይልና በሎጀስቲክ ያደራጃል፤
- ሐ) በልዩ ሁኔታ ካልተወሰነ በስተቀር የመስሪያ ቤቱን ስራተኞች በመንግስት ሠራተኞች አስተዳደር ህግ መሰረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ ይመራል፤
- መ) መሥሪያ ቤቱን በመወከል ከተለያዩ አካላት ጋር የስራ ግንኙነት ያደርጋል፤ ስብሰባ ላይ ይሳተፋል፤
- ረ) ሥራውን በአግባቡ ለማካሄድ ሌላ ህግ ማውጣት አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ የህግ ረቂቅ በማመንጨት ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ያቀርባል፤
- ሺ) በህግ የተሰጡትን ስልጣንና ተግባራት በአግባቡ ለመወጣት የሚያስችሉትን የተለያዩ የሥራ ሂደቶች እንደአስፈላጊነቱ ያደራጃል፤
- ኘ) በመሥሪያ ቤቱ የወጣ ፖሊሲ፣ ስትራቴጂ፣ ዕቅድ፣ ህግና የሥራ ፕሮግራሞችን አፈፃፀም ሊያሳዩ የሚችሉ መረጃዎችና ሪፖርቶችን ይሰበስባል፤ ያደራጃል፤ ጉዳዩ ለሚመለከተው አካል ያስተላልፋል፡፡

Part Five**Power and Duties of Heads of Executive Organs****55. Power and Duties of head**

Without prejudice to implement or cause the implementation of the powers and duties given to his institution, any head of an executive organ established by this proclamation shall have the following powers and duties:

- 1) Prepare annual work and budget plan of the office and submit to the concerned body; cause to be implemented upon approval;
- 2) Study the organizational structure of the office and organize the office with man power and material;
- 3) Unless decided otherwise, employ, administer and manage employees according to the civil servants administration law;
- 4) Conduct work relations with various bodies by representing the office; participate on meeting;
- 5) Initiate and submit draft laws to the appropriate organ Where it deemed necessary to enact other laws for the proper execution of its activities;
- 6) Organize different departments / work process which is necessary for the proper execution of its power and duties given to it by law;
- 7) Collect and organize data's and reports indicating the implementation of policies, strategies, plan, laws and programs issued by the concerned office are enforced; transfer same to the concerned body.

56. Aangoofi Gahee Hojii Hoogganaa Itti Aanaa

Hoogganaan itti aanaan qaama raawwachiistuu aangoo fi gahee hojii armaan gadii ni qabaata:

- 1) Imaammatni, tarsimoon, karo-orri, seerriifi sagantaaleen hojii mana hojichaatiin bahan hojiirra akka oolu hoogganaa ni gargaara;
- 2) Bakka hoogganaan hin jirretti bakka bu'ee ni hojjata;
- 3) Hojiiwwan hoogganaa mana hojichaatiin kennamaniif kan biroo ni raawwata.

57. Qaamolee Boordiidhaan Hoogganaman

- 1) Labsiin kun osoo hin bahin dura qaamotni raawwachiiftuu Boordi-idhaan gaggeeffamaa turan kamiyyuu akkaatuma seera ittiin hundeeffamaniin hojii isaanii kan itti fufan ta'a.
- 2) Seera itti hundeeffameen haala addaatiin kan tumame yoo ta'e malee, itti waamamni Boordii kamiyyuu, Pirezidaantii Naannichaatiif ta'a.
- 3) Keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti kan tumame jiraatuyyuu, Manni Maree Bulchiinsa Moottummaa Naannichaa Boordiilee haarawaa hundeesuu ni danda'a.

Kutaa Jaha**Miseensota, Aangoofi Hojii Mana Maree Bulchiinsaa Godinaa, Aanaafi Gandaa****58. Miseensota Mana Maree Bulchiinsaa Godinaa**

- 1) Manni Maree Bulchiinsaa Godinaa miseensota armaan gadii ni qabaata:
 - (a) Bulchaa;
 - (b) Itti Aanaa Bulchaa;
 - (c) Ittigaafatamaa Waajjira Qonnaafi Qabeenya Uumamaa;
 - (d) Ittigaafatamaa Waajjira Misooma Magaalaafi Manneenii;
 - (e) Ittigaafatamaa Waajjira Paabiilik Sarviisiifi Misooma Qabeenya Namaa;

፶፮. የምክትል ኃላፊ ሥልጣንና ተግባራት

የአስፈጻሚው አካል ምክትል ኃላፊ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩) በመስሪያ ቤቱ የወጡ ፖሊሲ፣ ስትራቴጂ፣ ዕቅድ፣ ህግና ፕሮግራሞች ሥራ ላይ እንዲውሉ ኃላፊውን ያግዛል፤
- ፪) ኃላፊው በሌለበት ወክሎ ይሠራል፤
- ፫) በኃላፊው የሚሰጡትን ሌሎች ሥራዎች ያከናውናል፡፡

፶፯. በቦርድ የሚመሩ አካላት

- ፩) ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት በቦርድ ይመሩ የነበሩት ማናቸውም አስፈጻሚ አካላት በተቋቋመበት ህግ መሠረት ሥራቸውን የሚቀጥሉ ይሆናሉ፡፡
- ፪) በተቋቋመበት ህግ በተለየ ሁኔታ ካልተደነገገ በስተቀር የማንኛውም ቦርድ ተጠሪነት አልሉ ፕሬዚዳንት ይሆናል፡፡
- ፫) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው ቢኖርም የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት አዳዲስ ቦርዶችን ማቋቋም ይችላል፡፡

ክፍል ስድስት**የዞን፣ የከተማ፣ የወረዳና የቀበሌ መስተዳድር ምክር ቤት አባላት፣ ስልጣንና ተግባራት****፶፰. የዞን መስተዳደር ምክር ቤት አባላት**

- ፩) የዞን መስተዳድር ምክር ቤት የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-
 - (ሀ) አስተዳዳሪ፤
 - (ለ) ምክትል አስተዳዳሪ፤
 - (ሐ) የግብርናና የተፈጥሮ ሀብት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
 - (መ) የከተማና ቤቶች ልማት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
 - (ሠ) “የፕብሊክ ሰርቪስና የሰው ሀብት ልማት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤

56. Power and Duties of Vice Head

The vice head of executive organ shall have the following power and duties:

- 1) Assist the head in the implementation of the strategies, policies, plan, laws, and programs issued by the office;
- 2) Act on behalf of the Administrator in his absence;
- 3) Carry out responsibilities which shall be entrusted to him by the Administrator and others;

57. Bodies Led by Board

- 1) Any executive organ which has been managed by a board before the enactment of this proclamation shall proceed in accordance with its establishing law.
- 2) Unless it is provided exceptionally in its establishing law, the accountability of any board shall be to the President of the Region.
- 3) Notwithstanding to sub article 1 of this article, the Regional Administrative Council may establish new boards.

Part Six**Members, Power and Duties of Zonal, Urban, District and Kebele Administrative Council****58. Members of Zonal Administrative Council**

- 1) Zonal Administrative Council shall have the following members:
 - (a) Administrator;
 - (b) Vice Administrator;
 - (c) Agriculture and Natural Resource Office Head;
 - (d) Urban and Housing Development office Head;
 - (e) Public Service and Human Resource Development Office Head;

(f) Ittigaafatamaa Waajjira Barnootaa; (g) Ittigaafatamaa Waajjira Eegumsa Fayyaa; (h) Ittigaafatamaa Waajjira Abbaa Alangaa; (i) Ittigaafatamaa Waajjira Bulchiinsaafi Nageenyaa; (j) Ittigaafatamaa Waajjira Misooma Qabeenya Bishaaniifi Inarjii; (k) Ittigaafatamaa Waajjira Maallaqaafi Walta'iinsa Diinagdee; (l) Ittigaafatamaa Waajjira Aadaafi Turizimii; (m) Ittigaafatamaa Waajjira Bulchiinsaafi Ittifayyadama Lafaa; (n) Ittigaafatamaa Waajjira Dhimma Hojjataafi Hawaasummaa; (o) Ittigaafatamaa Waajjira Barnoota Leenjii Teknikaafi Ogummaa; (p) Ittigaafatamaa Waajjira Dalalaa; (q) Ittigaafatamaa Waajjira Abbaa Taayitaa Galiwwanii; (r) Ittigaafatamaa Waajjira Misooma Interpreayiziifi Industirii; (s) Ittigaafatamaa Waajjira Dhimmoota Koomunikeeshinii Mootummaa; (t) Ittigaafatamaa Waajjira Dhimma Dubartootaa, Daa'immaniifi Dargaggootaa; (u) Ittigaafatamaa Waajjira Bulchiinsaa.	(ረ) የትምህርት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ሰ) የጤና ጥበቃ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ሸ) የዐቃቤ ሕግ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ቀ) የአስተዳደርና ፀጥታ ዕሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (በ) የውሃና ኢነርጂ ሀብት ልማት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ተ) የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ፑ) የባህልና ተሪዝም ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ኀ) የመሬት አስተዳደርና አጠቃቀም ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ነ) የሰራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ከ) የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ከ) የንግድ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ኸ) የገቢዎች ባለስልጣን ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ወ) የኢንተርኔት-ጅዝና ኢንዱስትሪ ልማት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ዐ) የመንግስት ኮሙኒኬሽን ጉዳዮች ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ፀ) የሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶች ጉዳይ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤ (ዘ) የዞን አስተዳደር ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፡፡	(f) Education Office Head; (g) Health Office Head; (h) Public Prosecutor Office General; (i) Administration and Security Office Head; (j) Water and Energy resource Development Office Head; (k) Finance and Economic Cooperation Office Head; (l) Culture and Tourism Office Head; (m) Land Administration and Utilization Office Head; (n) Labor and Social Affair Office Head; (o) Technical and Vocational Education Training Office Head; (p) Trade Office Head; (q) Revenue Authority office Head; (r) Enterprise and Industry development office Head; (s) Government Affairs Communication Office Head; (t) Women, Children and Youth's Affair Office Head; (u) Zonal Administration Office Head.
2) Keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti kan tumame jiraatuyyuu, baay'inni miseensota Mana Marichaa akkaataa barbaachisummaa isaatti Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiin hir'achuu yookiin dabalammuu ni danda'a. 3) Bulchaafi Itti aanaa bulchaan Godinaa Pirezidaantii Naannichaatiin dhiyaatanii Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiin kan muudaman ta'a.	2) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው ቢኖርም የምክር ቤቱ አባላት እንደአስፈላጊነቱ በክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ሊቀነስ ወይም ሊጨመር ይችላል፡፡ 3) የዞን አስተዳደር ምክትል አስተዳደር በክልሉ ፕሬዚዳንት ቀርበው በክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት የሚሾሙ ይሆናል፡፡	2) Notwithstanding to sub article 1 of this provision, the Regional Administrative Council may increase or decrease the number of members of the Council as necessary. 3) Zonal Administrator and Vice Administrator shall be appointed by the Regional Administrative Council upon the presentation of the President.

- | | | |
|--|--|---|
| <p>4) Itti waamamni Bulchaa Godinaa Pireezdaantii naannichaatiif ta'a.</p> <p>5) Itti waamamni Itti aanaa bulchaa Godinaa Bulchaa Godinichaatiif ta'a.</p> <p>6) Bulchaan Godinaa Miseensa Mana Maree Bulchiinsaa Godinaafi ittigaafatamtoota manneen hojii biroo osoo hin muudin dura waa'ee nama muudamuuf kaadhimamee ilaalchisee Hoogganaa Biiroo yookiin Mana Hojii ol'aanaa kaadhimamaa waliin mari'achuu qaba.</p> <p>7) Muudamni akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa 6 jalati tumameen hin raawwatamne fudhatama kan hin qabneefi qaama adeemsa kanaan ala hojjate seeraan kan gaafachiisu ta'a.</p> <p>8) Keewwata kana keewwata xiqqaa 6 jalatti kan ibsame akkuma eegametti ta'ee, ittigaafatamtootni Waajjira Abbaa Alangaa, Komishinii Bulchiinsa Manneen Sirreessaafi Waajjiraa Poolisii kan ramadaman haaluma walduraa duuba isaaniitiin Gumii Bulchiinsaa Abbootii Alangaatiin, Gumii yookiin Komishinara Poolisiitiin ta'a.</p> <p>9) Aangoofi hojiin Heera Mootummaa keewwata 73 jalatti kennameef akkuma eegametti ta'ee, Bulchaan Godinaa aangoo fi gahee hojii armaan gadii ni qabaata:</p> <p>(a) Aanaalee, akkasumas Magaalotni itti waamamni isaanii Godinichaaf ta'e keesatti raawwii imaammataa, seeraafi qajeelfamota mootummaa ni qindeessa; ni hordofa; ni qorata; ni madaala; ni deeggara;</p> <p>(b) Hojii Bulchiinsa Aanaalee, akkasumas magaalota itti waamani isaanii Godinichaaf ta'e ol'aantumaaadhaan ni qindeessa; ni hordofa; ni qorata; ni madaala; ni deeggara; qajeelfama barbaachisaa ta'e ni kenna.</p> | <p>ሀ) የዞን አስተዳዳሪ ተጠሪነት ለክልሉ ፕሬዚዳንት ይሆናል።</p> <p>ለ) የዞን ምክትል አስተዳዳሪ ተጠሪነት ለዞኑ አስተዳዳሪ ይሆናል።</p> <p>ሐ) የዞኑ አስተዳዳሪ የዞን ምክር ቤት አባላትንና የሌሎች መሥሪያ ቤቶችን ኃላፊዎች ከመሾሙ በፊት ለመሾም ስላጫቸው ሰዎች ከቢሮው ወይም ከመሥሪያ ቤቱ የበላይ ኃላፊ ጋር መወያየት አለበት።</p> <p>ከ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፮ ሥር በተደነገገው መሰረት ያልተፈፀመ ሹመት ተቀባይነት የሌለውና ከዚህ አካሄድ ውጪ የፈፀመውንም አካል በህግ የሚያስጠይቅ ይሆናል።</p> <p>ተ) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፮ ሥር የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ፤ የፍትህ ጽህፈት ቤት ኃላፊ፤ የፖሊስ ጽህፈት ቤትና የማረምያ ቤቶች አስተዳደር ኮሚሽን የሚመደቡት በቅድመ ተከተላቸው በአቃቤያን ህግ አስተዳደር ጉባዔ፤ በፖሊስ ኮሚሽን ጉባዔ ወይም ኮሚሽነር ይሆናል።</p> <p>ሀ) በክልሉ ህገመንግስት አንቀጽ ፸፫ የተደነገገው የዞን አስተዳዳሪ ስልጣንና ተግባራት እንደተጠበቁ ሆነው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-</p> <p>(ሀ) ተጠሪነታቸው ለዞኑ በሆኑ ወረዳዎች እንዲሁም ከተማዎች ውስጥ የመንግስት ፖሊስ፤ ህግና መመሪያዎች አፈፃፀምን ያቀናጃል፤ ይከታተላል፤ ይመረምራል፤ ይመዝናል፤ ይደግፋል፤</p> <p>(ለ) የወረዳ አስተዳደሮችን እንዲሁም ተጠሪነታቸው ለዞኑ የሆኑ ከተሞችን ስራ በበላይነት ያቀናጃል፤ ይከታተላል፤ ይገመግማል፤ ይመዝናል፤ ይደግፋል፤ አስፈላጊውን፤ መመሪያ ይሰጣል።</p> | <p>4) Zonal Administrator shall be accountable to the President of the Region.</p> <p>5) Zonal Vice Administrator shall be accountable to the Zonal Administrator.</p> <p>6) The Zonal Administrator shall communicate with the bureau head or head office of the nominee on issues about the nominee before appointing him as a member of the Zonal Administrative Council or head of other office.</p> <p>7) Appointments not done in accordance with sub article 6 of this article shall not be accepted and the body which acted out of this procedure shall be legally responsible.</p> <p>8) Without prejudice to sub article 6 of this article, heads of office of Zonal Attorney General, Police office and Prison administration commission shall be appointed by Attorney General Council, police council or commissioner respectively.</p> <p>9) Without prejudice to the powers and duties entrusted to Zonal administrator under Article 73 of the Constitution, the zonal administrator shall have the following power and duties;</p> <p>(a) Coordinate, follow up, inspect, evaluate and support the execution of government policies, laws and directives within the District and towns accountable to the zone;</p> <p>(b) Chiefly Coordinate, follow up, inspect, evaluate, and support work performance of the district administrations as well as towns accountable to the zone; give necessary direction to them;</p> |
|--|--|---|

10) Aangoofi hojiin Heera Mootummaa keewwata 74 jalatti kennameef akkuma eeggametti ta'ee, Bulchaa Itti Aanaan Godinaa aangoofi hojii armaan gadii ni qabaata:

- (a) Bakka bulchaan hin jirretti bakka bu'ee ni hojjata;
- (b) Hojiiwwan bulchaan kenamaniif kan biroo ni raawwata.

59. **Aangoofi Hojii Bulchiinsa Godinaa**
Bulchiinsi Godinaa aangoofi hojii Heera Mootummaa keewwata 71 jalatti tumame ni qabaata.

60. **Miseensota Mana Maree Bulchiinsaa Magaalaa**

Baay'inni miseensota Mana Maree Bulchiinsaa Magaalaa akkaataa seera bulchiinsa magaalota naannichaa ilaalchisee bahuun sadarkaa fi gurmaa'insa magaalichaatiin kan murtaa'u ta'a.

61. **Aangoofi Hojii Mana Maree Bulchiinsaa Magaalaa**

Manni Maree bulchiinsaa magaalaa aangoofi hojii seera Bulchiinsa Magaalota naannichaa ilaalchisee bahuun kan murtaa'u ta'a.

62. **Miseensota Mana Maree Bulchiinsaa Aanaa**

1) Manni Maree Bulchiinsaa Aanaa miseensota armaan gadii ni qabaata:

- (a) Bulchaa;
- (b) Itti Aanaa Bulchaa;
- (c) Ittigaafatamaa Waajjira Qonnaafi Qabeenya Uumamaa;
- (d) Ittigaafatamaa Waajjira Paabiilik Sarviisiifi Misooma Qabeenya Namaa;
- (e) Ittigaafatamaa Waajjira Barnootaa;
- (f) Ittigaafatamaa Waajjira Eegumsa Fayyaa;
- (g) Ittigaafatamaa Waajjira Abbaa Alangaa;

፲) የዞን ምክትል አስተዳዳሪ በክልሉ ሕገ መንግስት አንቀፅ ፸፬ ሥር የተደነገጉ ስልጣንና ተግባራት እንደተጠበቀ ሆኖ የሚከተሉትን ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡፡

- (ሀ) አስተዳዳሪ በሌለበት ተክቶ ይሰራል፤
- (ለ) በአስተዳዳሪው የተሰጡትን ሌሎች ስራዎችን ይሰራል፡፡

፶፬. የዞን መስተዳድር ሥልጣንና ተግባር

የዞን መስተዳድር በክልሉ ህገመንግስት አንቀፅ ፸፩ ሥር የተደነገጉት ሥልጣንና ተግባራት ኖሩታል፡፡

፷. የከተማ መስተዳድር ምክር ቤት አባላት

የከተማ መስተዳድር ምክር ቤት አባላት ብዛት የክልሉን ከተሞች አስተዳደር አስመልክቶ በሚወጡ ህጎች መሰረት በከተማው ደረጃና አደረጃጀት የሚወሰን ይሆናል፡፡

፷፩. የከተማ መስተዳድር ምክር ቤት ስልጣንና ተግባር

የከተማ መስተዳድር ምክር ቤት ስልጣንና ተግባር የክልሉን ከተሞች አስተዳደር አስመልክቶ በሚወጡ ሕጎች የሚወሰን ይሆናል፡፡

፷፪. የወረዳ መስተዳድር ምክር ቤት አባላት

፩) የወረዳ መስተዳድር ምክር ቤት የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

- (ሀ) አስተዳዳሪ፤
- (ለ) ምክትል አስተዳዳሪ
- (ሐ) የግብርናና ተፈጥሮ ሀብት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ;
- (መ) የፕብሊክ ሰርቪስና የሰው ሀብት ልማት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ
- (ሠ) የትምህርት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ረ) የጤና ጥበቃ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ
- (ሰ) የዐቃቤ ሕግ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤

10) Without prejudice to the powers and duties entrusted to Vice Zonal administrator under Article 74 of the Constitution, Vice Zonal Administrator shall have the following power and duties :

- (a) Act on behalf of the Administrator in his absence;
- (b) Carry out other duties which shall be entrusted to him by Zonal Administrator .

59. **Power and Duties of Zonal Administration**

The Zonal Administration shall have the power and duties provided under article 71 of the Constitution.

60. **Members of Urban Administrative Council**

The number of members of the Urban Administrative Council shall be determined according to the level and structure of the urban center specified by the law issued concerning urban administration of the region.

61. **Power and Duties of Urban Administrative Council**

Power and duties of Urban Administrative Council shall be decided by the law enacted regarding Urban Administration of the region.

62. **Members of District Administrative Council**

1) The District Administrative Council shall have the following members:

- (a) Administrator;
- (b) Vice Administrator;
- (c) Agriculture and Natural Resource Office Head;
- (d) Public Service and Human Resource Development Office Head;
- (e) Education Office Head;
- (f) Health Office Head;
- (g) Public prosecutor Office Head;

- (h) Ittigaafatamaa Waajjira Bulchiinsaafi Nageenyaa;
- (i) Ittigaafatamaa Waajjira Misooma Qabeenya Bishaaniifi Inarjii;
- (j) Ittigaafatamaa Waajjira Maallaqaafi Walta'iinsa Diinagdee;
- (k) Ittigaafatamaa Waajjira Aadaafi Turizimii;
- (l) Ittigaafatamaa Waajjira Bulchiinsaafi Itti Fayyadama Lafaa;
- (m) Ittigaafatamaa Waajjira Dhimmata Hojjataafi Hawaasummaa;
- (n) Ittigaafatamaa Waajjira Barnoota Leenjii Teknikaafi Ogummaa;
- (o) Ittigaafatamaa Waajjira Daldalaa;
- (p) Ittigaafatamaa Waajjira Abbaa Taayitaa Galiwwanii;
- (q) Ittigaafatamaa Waajjira Misooma Interpiraayiziifi Industirii;
- (r) Ittigaafatamaa Waajjira Dhimmoota Kominikeeshinii Mootummaa;
- (s) Ittigaafatamaa Waajjira Dhimmata Dubartootaa, Daa'imaniifi Dargaggootaa;
- (t) Ittigaafatamaa Waajjira Bulchiinsaaf.
- 2) Keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti kan tumame jiraatuuyyuu, baay'inni miseensota Mana Marichaa akkaataa barbaachisummaa isaatti Mana Maree Bulchiinsaaf Mootummaa Naannichaatiin hir'achuu yookiin dabalammuu ni danda'a.
- 3) Bulchaan Aanaa akkaataa Heera Mootummaa keewwata 86 (1) fi keewwata 87 (1) (akka fooyya'etti) kan muudamu ta'ee, itti waamamni isaa Mana Maree Aanichaafi Bulchaa Godinaatiif ta'a.
- 4) Bulchaa Itti Aanaan Bulchaa Aanaachaatiin dhiyaatee Mana Maree Aanichaatiin kan muudamu ta'ee, itti waamamni isaa Bulchaa Aanaanichaatiif ta'a.

- (ሸ) የአስተዳደርና ፀጥታ ዕሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ቀ) የውሃና ኢነርጂ ልማት ሃብት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (በ) የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ተ) የባህልና ቱሪዝም ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ፑ) የመሬት አስተዳደርና አጠቃቀም ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ኀ) የሰራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ነ) የቴክኒክና ሙያ ትምህርት ሥልጠና ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ኘ) የንግድ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (አ) የገቢዎች ባለስልጣን ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ከ) የኢንተርፕራይዝና ኢንዱስትሪ ልማት ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ኸ) የመንግስት ኮሙኒኬሽን ጉዳዮች ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ወ) የሴቶች፣ ህፃናትና ወጣቶች ጉዳይ ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፤
- (ዐ) የዞን አስተዳደር ጽሕፈት ቤት ሀላፊ፡፡
- ፪) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው ቢኖርም እንደአስፈላጊነቱ የምክር ቤት አባላት በክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ሊቀነስ ወይም ሊጨምር ይችላል፡፡
- ፫) የወረዳ አስተዳዳሪ በክልሉ ህገመንግስት አንቀጽ ፹፮(፩) እና አንቀጽ ፹፯(፩) (እንደተሻሻለው) የሚሾም ሆኖ ተጠሪነቱ ለወረዳው ምክር ቤትና ለዞን አስተዳዳሪ ይሆናል፡፡
- ፬) የወረዳ ምክትል አስተዳዳሪ በወረዳው አስተዳዳሪ አቅራቢነት በወረዳው ምክር ቤት የሚሾም ሆኖ ተጠሪነቱ ለወረዳው አስተዳዳሪ ይሆናል፡፡

- (h) Administration and Security Office Head;
- (i) Water and Energy Resource Development Office Head;
- (j) Finance and Economic Cooperation Office Head;
- (k) Culture and Tourism Office Head;
- (l) Land Administration and Utilization Office Head;
- (m) Labor and Social Affairs Office Head;
- (n) Technical and Vocational Education Training Office Head;
- (o) Trade Office Head;
- (p) Revenue Authority office Head;
- (q) Enterprise and industry development office Head;
- (r) Government Affairs Communication Office Head;
- (s) Women, Children and youth's Affairs Office Head;
- (t) Head of District Administration Office Head.
- 2) Notwithstanding to sub article 1 of this article, the Regional Administrative Council may increase or decrease the number of member of the council as necessary.
- 3) District administrator shall be appointed in accordance with article 86(1) and 87(1) (as amended) of the constitution and its accountability shall be to the District Council and Zonal Administrator.
- 4) District Vice administrator shall be appointed by District Council upon recommendation by the District administrator and its accountability shall be to the District administrator.

- 5) Bulchaan Aanaa miseensa Mana Maree Bulchiinsaa yookiin itti gaafatamtoota manneen hojii biroo osoo hin muudin dura waa'ee nama muudamaaf kaadhimamee ilaalchisee Hoogganaa mana hojii sadarkaa Godinaa kaadhimamaa waliin mari'achuu qaba.
- 6) Muudamni akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa 5 jala-ti tumameen hin raawwatamne fudhatama kan hin qabneefi qaamni adeemsa kanaan ala raawwate seeraan kan gaafatamu ta'a.
- 7) Keewwata kana keewwata xiqqaa 5 jalatti kan ibsame akkuma eegametti ta'ee, ittigaafatamtootni Waajjira Abbaa Alangaa, Komishinii Bulchiinsa Manneen Sirreessaafi Waajjira Poolisii kan ramadaman haaluma walduraa duuba isaaniitiin gumii Abbootii Alangaatiin, Gumii yookiin Komishinara Poolisiitiin ta'a.
- 8) Heera Mootummaa keewwata 87 (2) jalatti kan tumame akkuma eegametti ta'ee, Bulchaan Aanaa haala raawwii hojii mootummaa ilaalchisee Bulchaa Godinaatiif gabaasa ni dhiyeessa.

63. Aangoofi Hojii Mana Maree Bulchiinsa Aanaa

Manni Maree Bulchiinsaa Aanaa aangoofi hojii Heera Mootummaa keewwata 85 jalatti tumame ni qabaata.

64. Miseensota Mana Maree Bulchiinsaa Gandaa

- 1) Manni Maree Bulchiinsaa Gandaa miseensota armaan gadii ni qabaata:
- Bulchaa;
 - Itti Aanaa Bulchaa;
 - Maanajara Gandaa;
 - Qindeessaa Misooma Qonnaafi Qabeenya Uumamaa;
 - Qindeessaa Misooma Barnootaa;
 - Qindeessaa Eegumsa Fayyaa;
 - Qindeessaa Dhimma Nageenyaa;
 - Qindeessaa Dhimma Dubartootaafi Dargaggootaa.

- ፭) የወረዳው አስተዳዳሪ የወረዳው መስተዳድር ምክር ቤት አባላት የሆኑትን ወይም የሌሎች መስሪያ ቤቶች ኃላፊዎችን ከመሾሙ በፊት ለሹመት ስለታጩ ሰዎች በዞን ደረጃ የሚገኙ የእጩዎች መስሪያ ቤት ኃላፊዎችን ማማከር አለበት፡፡
- ፮) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ ፭ በተደነገገው መሰረት ያልተፈፀመ ሹመት ተቀባይነት የሌለውና ከዚህ አካሄድ ውጪ የፈፀመ አካል በህግ የሚጠየቅ ይሆናል፡፡
- ፯) በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ ፭ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ፤ አቃቤ ህግ ጽሕፈት ቤት ኃላፊዎች፤ የፖሊስ ጽሕፈት ቤትና ማረሚያ ቤቶች አስተዳደር የሚመደቡት በቅደም ተከተላቸው በአቃቤያን ህግ አስተዳደር ጉባኤ፤ በፖሊስ ጉባኤ ወይም ኮሚሽነር ይሆናል፡፡
- ፰) በክልሉ ህገመንግስት አንቀፅ ፹፯(፪) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የወረዳ አስተዳዳሪ የመንግስት ሥራ አፈፃፀምን አስመልክቶ ለዞን አስተዳዳሪ ሪፖርት ያቀርባል፡፡

፷፫. የወረዳ መስተዳድር ምክር ቤት ስልጣንና ተግባር

የወረዳ መስተዳድር ምክር ቤት በህገመንግስት አንቀፅ ፹፭ ሥር የተደነገገው ስልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡፡

፷፯. የቀበሌ መስተዳድር ምክር ቤት አባላት

- ፩) የቀበሌ መስተዳድር ምክር ቤት የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፤
- አስተዳዳሪ፤
 - ምክትል አስተዳዳሪ፤
 - የቀበሌ ማናጀር፤
 - የግብርናና የተፈጥሮ ሀብት ልማት አስተባባሪ፤
 - የትምህርት ልማት አስተባባሪ፤
 - የጤና ጥበቃ አስተባባሪ፤
 - የጸጥታ ጉዳይ አስተባባሪ፤
 - የሴቶች፤ ሕፃናትና ወጣቶች ጉዳይ አስተባባሪ፤

- 5) The District Administrator shall discuss with the head of zonal level office of the nominee on issues about the nominee before appointing him as a member of the District Administrative Council or head of other office.
- 6) Appointments not done in accordance with sub article 5 of this article shall not be accepted and the body which acted out of this procedure shall be legally responsible.
- 7) Without prejudice to sub article 5 of this article, heads of office of District Attorney General, Police office and Prison administration commission shall be appointed by Public Prosecutors Council, police council or commissioner respectively.
- 8) Without prejudice to article 87 (2) of the Constitution, District administrator shall submit report regarding government work performance to Zonal Administrator.

63. Power and Duties of District Administrative Council

The District Administrative Council shall have the power and duties provided under Art.85 of the Constitution.

64. Members of Kebele Administrative Council

- 1) The Kebele Administrative Council shall have the following members:
- Administrator;
 - Vice Administrator;
 - Kebele Manager ;
 - Agriculture and Natural Resource coordinator;
 - Education Development coordinator;
 - Health coordinator ;
 - Security affairs coordinator ;
 - Women and Youth's affair coordinator ;

- 2) Keewwata kana keewwata xiqqaa 1 jalatti kan tumame jiraatuyyuu, baay'inni miseensota Mana Marichaa akkaataa barbaachisummaa isaatti Mana Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatiin hir'achuu yookiin dabalammuu ni danda'a;
- 3) Keewwata kana keewwata xiqqaa 1 (a-h) kan tumame akkuma eegametti ta'ee, ittigaafatamtoonni qaamolee mootummaa Gandichaa kan dabalu yoo ta'e Mana Maree Gandichaa keessatti kan hirmaatan ta'a.
- 4) Miseensonni Mana Maree Bulchiinsaa Bulchaa Gandichaatiin dhiyaatanii Mana Maree Gandaatiin kan muudaman ta'ee; itti waamamni isaanii Bulchaa Gandaafi Mana Maree Gandichaatiif ta'a.
- 5) Manni Maree Bulchiinsa Gan-daa sochii siyaasaa, diinagdeefi hawaasummaa Gandichaa raaw-wachii-suuf koree miseensota Mana Maree Gandaafi jiraattota Gandichaa ofkeessaa qabuun ni gurmaa'a.
- 6) Bulchaafi Itti aanaa Bulchaa Ganda akkuma walduraa duuba isaanitiin Heera Mootummaa keewwata 97 (1) fi 99 (1) jalatti tumameen kan muudaman ta'a.
- 7) Itti waamamni Bulchaa Gan-daa Mana Maree Gandichaa fi Bulchaa Aanaatiif ta'a.
- 8) Aangoofi hojiin Heera Mootummaa keewwata 98 jalatti tumame akkuma eegametti ta'ee, Bulchaan Ganda sochii siyaasaa, diinagdeefi haawasummaa Gandichaa olaantummaadhaan ni hooggana; ni qindeessa; ni to'ata; Mana Maree Gandichaafi Bulchaa Aanaatiif gabaasa ni dhiyeessa.

- ፪) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው ቢኖርም የምክር ቤት አባላት ብዛት እንዳስፈላጊነቱ በክፍሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ሲቀነስ ወይም ሲጨመር ይችላል፡፡
- ፫) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩(ሀ-ሸ) የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ፣ ቀበሌው የመንግስት አካላት ኃላፊዎች የሚጨምር ከሆነ በቀበሌው ምክር ቤት ውስጥ የሚሳተፉ ይሆናል፡፡
- ፬) የምክር ቤቱ አባላት በቀበሌው አስተዳዳሪ ቀርበው በቀበሌው ምክር ቤት የሚሾሙ ሲሆን ተጠሪነታቸውም ለቀበሌው አስተዳዳሪና ለቀበሌው ምክር ቤት ይሆናል፡፡
- ፭) የቀበሌው መስተዳድር ምክር ቤት የቀበሌውን ፖለቲካዊ፣ ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ እንቅስቃሴዎችን ለማስፈጸም የቀበሌ ምክር ቤት አባላትና የቀበሌውን ነዋሪዎች በውስጡ ያካተተ ኮሚቴ ያደራጃል፡፡
- ፮) የቀበሌው አስተዳዳሪና ምክትል አስተዳዳሪ እንደቅድም ተከተላቸው በሕገመንግስት አንቀጽ ፻፭(፩) እና አንቀጽ ፻፱(፩) እንደተደነገገው የሚሾሙ ይሆናል፡፡
- ፯) የቀበሌው አስተዳዳሪ ተጠሪነት ለቀበሌው ምክር ቤትና ለወረዳው አስተዳዳሪ ይሆናል፡፡
- ፰) በህገመንግስት አንቀጽ ፻፰ የተደነገገው ስልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ ሆኖ የቀበሌው አስተዳዳሪ የቀበሌውን ፖለቲካዊ፣ ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ እንቅስቃሴዎችን በበላይነት ይመራል፣ ያቀናጃል፣ ይቆጣጠራል፣ ለቀበሌው ምክር ቤትና ለወረዳው አስተዳዳሪ ሪፖርት ያቀርባል፡፡

- 2) Notwithstanding to sub article 1 of this article, the Regional Administrative Council may increase or decrease the number of members of the Kebele Administrative Council as necessary.
- 3) Notwithstanding to sub article 1(a-h) of this article, if heads of district government bodies increases, they will participate in the Kebele Council.
- 4) Members of the Kebele Administrative Council shall be appointed by the Kebele Council upon the recommendation by the Kebele Administrator and their accountability is to the Kebele Administrator and the Kebele Administrative Council.
- 5) The Kebele Administrative Council shall organize committee from residents and members of the Kebele which implements the political, economic and social activities of the Kebele
- 6) The Administrator and Vice administrator of the Kebele shall be appointed respectively in accordance with Article 97(1) and 99 (1) of the Constitution.
- 7) The Kebele Administrator shall be accountable to the Kebele Council and District Administrator.
- 8) Without prejudice to the power and duties specified under article 98 of the constitution, the administrator of the Kebele shall chiefly lead, coordinate and control the execution of political, economic and social activities of the Kebele; submit report to the Kebele Council and District Administrator.

65. Dirqama Qaama Raawwachiiftuu
Qaamni raawwachiiftuu kamiyyuu raawwii aangoofi hojii seeraan mana hojichaatiif kenname ilaalchisee mana hojii olaanaa isaatiif gabaasa dhiyeessuufi qajeelfama hojii kennamuuf raawwachuufi raawwachiisuuf dirqama ni qabaata.

66. Damee Manneen Hojii

- 1) Labsii kana keewwata 12 jalatti Manneen hojii ibsaman akkaataa akaakuufi bal'ina hojii isaaniitiin sadarkaa Godinaa, Aanaa, Magaallaa yookiin Gandaatti gulantaa bulchiinsaa lama yookiin lamaa ol walitti butuudhaan yookiin gulantaa Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa hundatti damee qabaachuu ni danda'u.
- 2) Moggaaffamniifi sadarkaan damee mana hojichaa caaseffamaafi gurmaa'ina manni hojii olaanaa dhimmii ilaalu dhiyeeffatu irratti hundaa'uudhaan Mana Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaatiin kan murtaa'u ta'a.
- 3) Aangoofi hojiin damee mana hojii sadarkaa kamittuu argamu aangoofi hojii mana hojii sadarkaa naannootti kenname raawwachii-suu ta'a.
- 4) Raawwii aangoofi hojii waajjira olaanaa isaatiif Labsii kanaafi seerota biroon kenname ilaalchisee itti waamamni mana hojii damee kamiyyuu, Mana Maree Bulchiinsaa sadarkaa isaatti argamuufi waajjira isaa olaanaadhaaf ta'a.
- 5) Qaxarriin, ramaddiin, guddinni, jijjiirraan, adabbiin naamusaafi hojiirra gaggeeffamuu hojjaat-toota damee manneen hojii kamiyyuu akkaataa Seera Bulchiinsa Hojjattoota mootummaafi seerota biroo dhimmichi ilaallatuun kan raawwatamu ta'a.

፳፭. የአስፈፃሚ አካላት ግዴታ

ማንኛውም የአስፈፃሚ አካል ለመሥሪያ ቤቱ በህግ የተሰጠውን ሥልጣንና ተግባራት አፈፃፀምን አስመልክቶ ለራሱ የበላይ መሥሪያ ቤት ሪፖርት የማቅረብና የሚሰጡትን የስራ መመሪያ የመፈፀምና የማስፈፀም ግዴታ አለበት፡፡

፳፮. ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤቶች

- ፩) በዚህ አዋጅ አንቀፅ ፲፪ ሥር የተዘረዘሩት ቢሮዎችና መሥሪያ ቤቶች እንደየሥራቸው ዓይነትና ስፋት በዞን፣ በወረዳ፣ በከተማ ወይም በቀበሌ ደረጃ ሁለት ወይም ከዚያ በላይ የመስተዳድር እርከኖችን በማጠጋጋት ወይም በሁሉም የክልሉ መንግስት አስተዳደር እርከኖች ቅርንጫፍ ሊኖራቸው ይችላል፡፡
- ፪) የቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት ስያሜና ደረጃ የሚመለከተው የበላይ መሥሪያ ቤት በሚያቀርበው መዋቅርና አደረጃጀት ላይ በመመስረት በክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት የሚወሰን ይሆናል፡፡
- ፫) በማንኛውም ደረጃ የሚገኝ ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት ስልጣንና ተግባራት በክልል ደረጃ ለሚገኘው መሥሪያ ቤት የተሰጠውን ሥልጣንና ተግባራት ማስፈፀም ይሆናል፡፡
- ፬) ለበላይ መሥሪያ ቤቱ በዚህ አዋጅና በሌሎች ህጎች የተሰጠው ስልጣንና ተግባራት አፈፃፀምን አስመልክቶ የማንኛውም ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት ተጠሪነት በራሱ ደረጃ ለሚገኝ የመስተዳድር ምክር ቤትና ለበላይ መሥሪያ ቤቱ ይሆናል፡፡
- ፭) የማንኛውም ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት ሠራተኞች ቅጥር፣ ምደባ፣ ዕድገት፣ ዝውውር፣ የሥነ-ምግባር ቅጣትና ክስራ የመሰናበት ጉዳይ በመንግስት ሰራተኞች አስተዳደር ህግና በሌሎች ጉዳዩ በሚመለከታቸው ህጎች የሚፈፀም ይሆናል፡፡

65. Duty of The Executive Organ

Any Executive organ shall have a duty to present report to its respective higher organ concerning the implementation of power and duties given to the sector by the law and implement and cause to be implemented work instructions given to it.

66. Branch Offices

- 1) Bureaus and other offices specified under Article 12 of this proclamation may have branch offices at Zonal, District, Urban or Kebele level by pulling together two or more administrative layers or at all administrative layers of the Region based on the nature and load of their work.
- 2) Designation and status of branch offices shall be decided by the Regional Administrative Council based on structure and organization proposed by their respective head office.
- 3) Powers and duties of the branch offices found at all levels shall implement the powers and duties given to the head office at the Regional level.
- 4) As regards the implementation of the powers and duties given to its head office by this proclamation and other laws, any branch office shall be accountable to its respective Administrative Council and its head office.
- 5) Employment, assignment, promotion, transfer, disciplinary measure and dismissal from work of any branch office shall be executed according to the civil servant administration law and other relevant laws.

- 67. Walitti Dhufeenya Bulchiinsi Magaalotaafi Manneen Hojii Seektaroota Naannoo Waliin Qabaatan**
- Labsii Bulchiinsa Magaalotaa keessatti kan tumame akkuma eegametti ta'ee, walitii dhufeenyi bulchiinsa magaalotaa fi manneen hojii seektaroota naannoo waliin qaban kan armaan gadii ta'a:
- 1) Itti waamamni manneen hojii seektaroota Bulchiinsa Magaalotaa Muummeefi Ol'aanaa keessatti argamanii mana hojii olaanaa isaanii sadarkaa naannoo jiruufi Bulchiinsa Magaalotaa keessatti argamaniif ta'a.
 - 2) Itti waamamni manneen hojii seektaroota Bulchiinsa Magaalotaa Giddugaleessaa fi Guddattuu keessatti argamanii manneen hojii seektaroota Godinchaa magaaloni kun keessatti argamaniif ta'a.
 - 3) Magaalotaafi Aanaalee magaalota marsanii jiran gidduu walitti dhufeenyi yookiin waliigalteen taasifamu Bulchaa Aanaafi Kantiibaa Magaalaatiin kan raawwatamu ta'ee Manneen Mareetiif dhiyaatee ragga'uu qaba.
 - 4) Dirqamni gabaasaa dhiyees-suufi qajeelfama hojii kennamu raawwachuu fi raawwachiisuu, muudamaa fi ramaddii hooggantoota manneen hojii ilaalchisee qaama ol'aanaa mana hojichaa waliin mari'achuu ilaalchisee tumame qaamolee raawwachiiftuu Bulchiinsa Magaalotaa irrattis raawwatiinsa ni qabaata.

Kutaa Torba

Tumaalee Adda Addaa

68. Mirgaafi Dirqama Dabarsuu

- 1) Mirgaafi dirqamni qaamolee raawwachiiftuu kanaan dura waliin turanii Labsii kanaan gargar bahan mirgaafi dirqamichi aangoofi hojii isaanii waliin kan walqabat-uufi gargar hiramuu kan danda'u yoo ta'e Labsii kanaan qaama haarawaa hundeeffametti darbee jira.

፳፯. የከተሞች መስተዳደርና በክፍለ ደረጃ የሚገኙ

- ሴክተር መስሪያ ቤቶች የሚኖሩት ግንኙነት**
- በከተሞች መስተዳደር አዋጅ ውስጥ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የከተሞች መስተዳደርና በክፍለ ደረጃ የሚገኙ ሴክተር መስሪያ ቤቶች የሚኖሩት ግንኙነት እንደሚከተለው ይሆናል፡-
- ሀ) በዋናና ከፍተኛ ደረጃ ከተሞች ስስተዳደር ውስጥ የሚገኙ ሴክተር መስሪያ ቤቶች ተጠሪነታቸው በክፍለ ደረጃ ሰሚገኝ የበላይ ሴክተር መስሪያ ቤታቸውና ሰሚገኙበት ከተማ መስተዳደር ይሆናል፤
 - ለ) በመካከለኛና በአዳጊ ከተማ መስተዳደር ውስጥ የሚገኙ ሴክተር መስሪያ ቤቶች ተጠሪነት ከተሞቹ ሰሚገኙበት ዞን ሴክተር መስሪያ ቤቶች ይሆናል፤
 - ሐ) በከተሞችና ከተሞቹን ከበው በሚገኙ ወረዳዎች መካከል የሚደረግ ግንኙነት ወደም ስምምነት በወረዳው ስስተዳደርና በከንቲባው የሚፈጸም ሆኖ ስምዘር ቤቶች ቀርቦ መሰደድ አስበት፤
 - ወ) ሪፖርት የማስተላለፍና የሥራ መመሪያን የመፈጸምና የማስፈጸም ግዴታ፣ የመሥሪያ ቤት ኃላፊዎች ሹመትና ምደባን ስለመስከት የመሥሪያ ቤቶችን የበላይ አካላት ማማከርን ስለመስከት የተደነገገው በከተሞች ስስተዳደር የሰራ ስስፎሞላ አካላት ሳይሆኑ ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል፡፡

ክፍል ሰባት

ዕቅድ ደንገገዎች

፳፰. መብትና ግዴታን ማስተላለፍ

- ሀ) ከዚህ በፊት ስንድ ሳይ የነበሩ የስስፍሞላ አካላት መብትና ግዴታ በዚህ አዋጅ የተሰደዩ ከሆነና መብትና ግዴታው ከሥልጣንና ተግባራቸው ጋር የሚያያዝና መክፈል የሚችል ከሆነ በዚህ አዋጅ ወደ ተቋቁመው ስዲሱ ስካል ተሳስፏል፡፡

67. Relationship Between Urban Administration and Regional Sector Offices

Without prejudice to the provisions of Urban Administration Proclamation, the relationship between Urban Administration and Regional Sector Offices shall be as follows:

- 1) Sector offices found in principal and higher urban Administrations shall be accountable to their head office found at regional level and urban administrations in which they are found.
- 2) Sector offices found in medium and growing urban Administration shall be accountable to the respective Zonal sector offices in which the urban center is found.
- 3) The agreement or relation undertaken between urban center and districts surrounding the urban centers shall be carried out by the District administrator and by the mayor of the urban center and shall be approved by their respective council.
- 4) Provisions regarding the duty to present report implement or cause the implementation of work instructions and discussions made with higher sector offices regarding the appointment and assignment of heads of offices shall have effect on urban administration executive organs.

Part Seven

Miscellaneous Provisions

68. Transfer of Rights and Duties

- 1) Rights and duties of executive organs which previously co-exist and separated by this proclamation and those rights and duties which have connection with their power and duties and can be separated shall be transferred to the newly established executive organ by this proclamation.

- 2) Mirgaafi dirqamni qaamolee Labsii kanaan dura of danda'anii turanii Labsii kanaan walitti makamanii gara qaama walitti makamiinsa isaaniitiin hundeeffa-meetti darbee jira.
- 3) Mirgaafi dirqamni waliin qabaachaa turan kan eenyu akka ta'e gargar baasuun kan hin danda'amne yookiin qaama tokkoof kennuun kan hin danda'amne yoo ta'e dhimmichi Mana Maree Bulchiinsa naannichaatti dhiyaatee kan murtaa'u ta'a.

69. Tumaalee Ce'umsaa

- 1) Bu'uura Labsii kanaatiin caasaan diriiree hanga hojjiirra oolutti seeraafi caasaa duraan tureen wanti barbaachisu hundi kan raawwatu mu ta'a.
- 2) Labsiin kun osoo hin bahin hojiiwwan eegalaman hundi Labsii kanaan akka eegalamanitti lakkaawamanii raawwiin isaanii kan itti fufu ta'a.

70. Seerota Raawwatiinsa Hin Qabaanne

- 1) Labsii Qaamota Raawwachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebiidhaan Gurmeessuufi Aangoofi Hojii Isaanii Murteessuuf Bahe Labsii Lak. 199/2008 Labsii kanaan haqameera;
- 2) Labsii Qaamota Raawwachiiftuu Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebiidhaan Gurmeessuufi Aangoofi Hojii Isaanii Murteessuuf Bahe Lak. 199/2008 Fooyyesuuf Bahe Lak. 205/2009 Labsii kanaan haqameera;
- 3) Labsii Abbaa Taayitaa Galiwwan Mootummaa Naannoo Oromiyaa Hundeeessuuf Bahe Lak. 175/2005 keewwata 7(3) fi keewwata 18 (1) – 18 (3) tumaaleen Qorannaa yakkaa taaksiin walqabatan Labsii kanaan haqameera.
- 4) Labsiin, dambiin, qajeelfamniifi barmaatileen Labsii kanaan walfaallessu kamiyyuu dhimmoota Labsii kanaan hammataman irratti raawwatiinsa hin qabaatan.

፪) ከዚህ አዋጅ በፊት ራሳቸውን ችለው የነበሩና በዚህ አዋጅ የተቀላቀሉ አካላት መብትና ግዴታ በመቀላቀል ወደ ተቋቋመው አካል ተላልፏል።

፫) በጋራ የነበራቸው መብትና ግዴታ የማን እንደሆነ መለየት የማይቻል ከሆነ ወይም ለአንድ አካል መስጠት የማይቻል ከሆነ ጉዳዩ ለአካሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ቀርቦ የሚወሰን ይሆናል።

፳፱. የመሸጋገሪያ ድንጋጌዎች

፩) በዚህ አዋጅ መሰረት የተዘረጋው መዋቅር ሥራ ላይ እስኪወልድ ድረስ አስፈላጊው ነገር ሁሉ በነበረው ህግና መዋቅር የሚፈፀም ይሆናል።

፪) ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት የተጀመሩ ሥራዎች በሙሉ በዚህ አዋጅ እንደ ተጀመሩ ተቆጥረው አፈፃፀማቸው የሚቀጥል ይሆናል።

፷. ተፈጻሚነት የሌላቸው ህጎች

፩) የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት አስፈፃሚ አካላትን እንደገና ለማደራጀትና ስልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፻፺፱/፪ሺ፰ በዚህ አዋጅ ተሽሯል።

፪) የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት አስፈፃሚ አካላትን እንደገና ለማደራጀትና ስልጣንና ተግባራቸውን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፻፺፱/፪ሺ፰ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ ቁጥር ፪፻፭/፪ሺ፱ በዚህ አዋጅ ተሽሯል።

፫) የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የገቢዎች ባለስልጣን ለማቋቋም የወጣ አዋጅ ቁጥር ፻፸፭/፪ሺ፭ አንቀጽ ፯(፫) እና አንቀጽ ፲፰(፩)-፲፰(፫) ከታክስ ወንጀል ምርመራ ጋር የሚያያዙ ድንጋጌዎች በዚህ አዋጅ ተሽሯል።

፬) ማንኛውም ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን አዋጅ፣ ደምብ፣ መመሪያና ልማዳዊ አሠራር በዚህ አዋጅ በተሽሯኑ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖራቸውም።

2) The right and duties of executive organs which were previously independent and merged by this proclamation shall be transferred to the body established by their merger.

3) Shared rights and duties which cannot be identified to whom it belongs or which is impossible to deliver to one organ shall be decided by the Regional Administrative Council.

69. Transitory Provisions

1) All necessary activities shall be executed in accordance with the previous law and structure until structure established by this proclamation comes into effect.

2) All works which were commenced before the enactment of this proclamation shall be regarded as if they have commenced in accordance with this proclamation and their execution shall continue.

70. Inapplicable Laws

1) A proclamation to provide for the re-organization and re-definition of the power and duties of the executive organ of Oromia Regional State No. 199/2016 is hereby repealed by this proclamation.

2) Amendment proclamation No. 205/2017 enacted to revise a proclamation to provide for the re-organization and redefinition of the power and duties of the executive organ of Oromia Regional State No. 199/2016 is hereby repealed by this proclamation.

3) A proclamation enacted to establish Oromia Regional State Revenue Authority No. 175/2012 Article 7(3) and article 18(1)-18(3) refer to criminal investigation is hereby repealed by this proclamation.

4) Any proclamation, regulation, directive and work practices inconsistent with this proclamation shall not be applicable on the matters specified in this proclamation.

71. Aangoo Dambii fi Qajeelfama Baasuu

- 1) Manni Maree Bulchiinsaa Mootummaa Naannichaa aangoo fi hojii Qaamolee Raawwachiiftuu hojiirra kan oolchan Boordota, Ejensiilee, Dhaabbattootaafi kan kana fakkaatan Dambiidhaan hundeessuu ni danda'a.
- 2) Labsii kana hojiirra oolchuuf Manni Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa Dambii baasuu ni danda'a.
- 3) Qaamni raawwachiiftuu Labsii kanaan hundeeffame, sadarkaa naannootti aangoo fi hojii isaa raawwachuuf Labsii kanaafi Dambii Manni Maree Bulchiinsaa naannichaa baasu irratti hundaa'uun qajeelfama baasuu ni danda'a.

72. Dirqama Deeggarsa Kennuu

Qaamni dhimmi ilaalu kamiyyuu dhimmoota Labsii kana keessatti ibsaman hojiirra oolchuuf dirqama deeggarsa kennuu qaba.

73. Guyyaa Labsichi Hojiirra Itti Oolu

Labsiin kun guyyaa Caffeedhaan raggaa irraa eegalee hojiirra kan oolu ta'a.

Finfinnee,
Fulbaana Guyyaa 28, Bara 2011
Lammaa Magarsaa
Pirezidaantii Mootummaa Naannoo Oromiyaa

፩. ደንብና መመሪያ የማውጣት ስልጣን

- ሀ) የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት የሥራ አስፈጻሚ አካላትን ስልጣንና ተግባር የሚያስፈፅሙ ቦርዶችን፣ ኤጀንሲዎችን፣ ተቋማትንና የመሳሰሉትን በደንብ ማቋቋም ይችላል፡፡
- ለ) የክልሉ መንግስት መስተዳድር ምክር ቤት ይህን አዋጅ ሥራ ላይ ለማዋል ደንብ ማውጣት ይችላል፡፡
- ሐ) በዚህ አዋጅ የተቋቋመ የአስፈጻሚ አካል በክልል ደረጃ ስልጣንና ተግባሩን ለማስፈፀም በዚህ አዋጅና የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚያወጣው ደንብ ላይ በመመስረት መመሪያ ሊያወጣ ይችላል፡፡

፪. ድጋፍ የማድረግ ግዴታ

ጉዳዩ የሚመለከተው ማንኛውም አካል በዚህ አዋጅ የተገለፁትን ጉዳዮች ስራ ላይ ለማዋል ድጋፍ የመስጠት ግዴታ አለበት፡፡

፫. አዋጁ ስራ ላይ የሚውልበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በጨፌ ከፀደቀበት ቀን ጀምሮ ስራ ላይ የሚውል ይሆናል፡፡

ፊንፊኔ

መስከረም ፳፰ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ለማ መገርሳ

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት
ፕሬዚዳንት

71. Power to Issue Regulation and Directive

- 1) The Regional Administrative Council shall have the power to establish boards, agencies, institutions and others by regulation that implement the powers and duties of the executive organs.
- 2) The Regional Administrative Council may issue regulation for the implementation of this proclamation.
- 3) Any executive organ at the regional level which is established by this proclamation may issue directive for the implementation of its powers and duties based on this proclamation and regulation issued by the Regional Administrative Council

72. Duty to Cooperate

Any concerned organ shall have the duty to cooperate for the implementation of matters specified in this Proclamation.

73. Effective Date

This Proclamation shall come into force from the day of its approval by the 'Caffee'.

Finfine,
October 8, 2018
Lema Megersa
President of Oromia Regional State